



IL PICCOLO

Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

Giornale di Trieste

mail: piccolo@ilpiccolo.it

DIREZIONE, REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE e TIPOGRAFIA 34123 TRIESTE, via Guido Reni 1, tel. (040) 3733.111 (quindici linee in selezione passante); Fax: direzione - segreteria di redazione (040) 3733243 - Redazione di Trieste, corso Italia 74, tel. (0481) 530035, fax (0481) 537907 - Redazione di Montebelluna, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0431) 790201, fax (0431) 40805 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-5-6274087, fax 6274086 - Pubblicità A.MANZONI&C. S.p.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537241, fax (0481) 531354; Montebelluna, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0431) 798829, fax 798828; Poste Italiane S.p.A. - Sped. in abb. post. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste

Abbinamento facoltativo, promozione regionale (il prezzo va sommato a quello del giornale); libro per ragazzi € 4,90



ANNO 123 - NUMERO 185
GIOVEDÌ 5 AGOSTO 2004
€ 0,90

Ricorso pure contro il provvedimento del Comune di Genova sul voto agli immigrati da almeno cinque anni

E' scontro aperto sulle coppie di fatto

Il governo bocchia lo statuto della Regione Toscana, proteste anche da An e Fi Ily: «Non approvo l'adozione di bambini da parte dei gay, ma temo il centralismo»

FEDERALISMO, IL BELLO E IL BRUTTO

di Gianfranco Pasquino

Il governo Berlusconi ha deciso di ricorrere alla Corte Costituzionale contro lo Statuto della Regione Toscana e ha anche bocciato un articolo dello Statuto del Comune di Genova. Naturalmente, noi non faremo commenti sul fatto, che considereremo una semplice coincidenza, che entrambi i governi locali, quello della Toscana e quello di Genova, sono di centrosinistra. Non diremo, limitandoci a pensarci, che ci sembra una boccatura politica e non una lezione istituzionale. La domanda più appropriata riguarda l'idea di federalismo che il governo esprime con queste bocciature.

«Federalismo è...». Si possono dare alcune, però, non molte, definizioni di federalismo, la più importante delle quali, probabilmente, l'unica corretta, cioè davvero federalista, è: il federalismo consiste nel riconoscimento delle diversità e nell'esercizio di poteri autonomi da parte delle entità che si sono federate.

Con la sua decisione il governo affossa proprio la possibilità che gli enti locali esercitino autonomia legislativa e regolamentare. In Italia, l'uso del termine federalismo è, comunque, improprio. Serve soltanto alla propaganda della Lega. Il termine giusto è, infatti, come dovrebbe ricordare il Ministro apposito, devolution. Qui sta il trucco. Devolvere vuole dire concedere poteri dall'alto.

In questo modo, i sedicenti rappresentanti della Padania hanno calato sulle regioni i poteri strappati allo Stato in materia di sanità, scuola, polizia locale. Adesso che la Toscana chiede di acquisire direttamente il controllo e la gestione del suo ingente patrimonio di Beni culturali, richiesta quanto mai legittima e certamente «federalista», il governo dei sedicenti federalisti glielo nega.

Segue a pagina 7

ROMA Il consiglio dei ministri ha deciso di ricorrere alla Corte costituzionale contro il «riconoscimento sociale» di tutte le forme di convivenza inserite nello Statuto della Toscana. In sostanza un primo via libera alle coppie di fatto, sia eterosessuali che gay, e al riconoscimento anche a loro dei diritti di base.

Ma se il governo frena, la Camera invece va avanti: la Commissione Giustizia della Camera discuterà alla ripresa a settembre la proposta di legge in proposito presentata dalla stessa Toscana. Il testo proposto dal Consiglio regionale è infatti uno dei cinque provvedimenti sui quali la commissione ha deciso di concentrare la discussione.

Lo scontro sulle coppie di fatto ha diviso ancora una volta la maggioranza: critiche sono piovute da An e Forza Italia. Dalle opposizioni è un unico coro: non si può sbandierare il federalismo e poi intervenire appena non si è d'accordo con una Regione o un Comune. «Il governo di destra non si smentisce mai», dice Vannino Chiti, coordinatore della segreteria Ds. «A parole sembra il più federalista del mondo, nei fatti è il governo più centralista degli ultimi trent'anni».

Il presidente della Regione Friuli Venezia Giulia Riccardo Ily si dice contrario all'adozione di bambini da parte dei gay ma ciò che teme di più è il centralismo. «Mi preoccupa che i poteri delle Regioni autonome vengano vanificati», spiega Ily, «che il governo tenda a non applicare la Costituzione già approvata e che la Corte costituzionale interpreti in maniera assai restrittiva la Costituzione stessa».

Il governo, infine, ha presentato ricorso anche contro la norma dello Statuto del Comune di Genova che nelle elezioni amministrative concede il voto agli immigrati dopo 5 anni di soggiorno regolare in Italia.

A pagina 3

Andrea Palombi e Roberta Giani

Due giorni di spettacolo e disagi dalle 14 alle 20
Fine settimana con l'Air show
Trieste in tilt: Costiera chiusa e riviera di Barcola bloccata

TRIESTE Arriva l'Air show, il grande spettacolo del cielo, e Trieste va in tilt. Sabato e domenica, dalle 14 alle 20, la Costiera in entrata città resterà chiusa come anche l'intera strada del Friuli. Bloccata anche Barcola bloccata dove, lungo gran parte del lato mare del litorale, non si potranno parcheggiare i motorini.

I divieti sono stati illustrati ieri dall'assessore comunale per la Vigilanza, Fulvio Sluga. «È indispensabile creare una corsia di emergenza lungo la direttrice che va da Sistiana al centro città», ha spiegato Sluga, «perché se dovesse rendersi necessario un intervento di mezzi di soccorso dobbiamo garantire la possibilità di transito».

A pagina 16

Bolli introvabili anche a Trieste, tabaccai infuriati

TRIESTE Le marche da bollo, che sono aumentate dal primo agosto da 10,33 a 11 euro, sono introvabili a Trieste, come nel resto del Paese. La conseguenza è che le attività di numerosi uffici sia pubblici, sia privati sono bloccate da tre giorni. «Chiediamo un incontro urgente con il ministro delle Finanze», scrivono in un comunicato i responsabili locali della Fit - per poter superare una situazione paradossale e drammatica».

A pagina 15

PREZZI



Nuovo record del petrolio, benzina alle stelle

A pagina 2 Nella foto un'indonesiana versa petrolio in grandi bottiglie di plastica pronte per essere vendute in strada a Giacarta.

Continua l'inchiesta sulle adozioni illegali: la mobile di Trieste esamina i registri di tutti i reparti di ostetricia della regione

Blitz al Burlo per il traffico di neonati

Si censiscono i casi di disconoscimento delle madri provenienti dall'Est

INCIDENTE



Giù dalla Costa dei barbari: salva

A pagina 17 Nella foto la donna caricata sulla barella.

TRIESTE Gli uomini della squadra mobile di Trieste si sono presentati ieri negli uffici dell'ospedale infantile Burlo Garofolo e hanno esaminato i registri delle nascite dell'ultimo anno. Altrettanto è accaduto negli altri ospedali del Friuli Venezia Giulia dove sono attivi reparti di ostetricia.

Punta in alto l'inchiesta della Direzione antimafia di Trieste e si sentono già i primi sussulti nel giro delle adozioni illegali. Si sta effettuando un censimento per determinare il numero di neonati disconosciuti da madri provenienti dall'Est e poi presi in carico come figli da padri desiderosi di dare il proprio nome a un bambino. Questo tipo di «compravendita» è un fenomeno antico.

A pagina 5

Barbacini, Ernè, Spirito

Expo: a Trieste ministri dell'ambiente di tutto il mondo

A pagina 15

I vigili del fuoco in mezzo agli incendi con robot anti-roghi

A pagina 4

Cicciolina si candida a sindaco di Milano: la renderò eccitante

A pagina 4

Capolavori per Ragazzi Cresce chi legge

Oggi con IL PICCOLO
«La sirenetta e altri racconti»
a soli € 4,90 in più



A TRIESTE

RISTONIGHT

OTTAVIANO AVGVSTO

Lap Dance night club

INGRESSO LIBERO

ORARIO APERTURA: dalle ore 22.00

Riva Ottaviano Augusto - Trieste

Telefono: Franco 349 7414850 - 349 6160552

Aveva 95 anni e viveva nel sud della Francia. È stato il più grande del ventesimo secolo
Morto Cartier-Bresson, padre della fotografia

PARIGI È morto Henri Cartier-Bresson, leggendario fotografo. Aveva 95 anni. Si è spento a Isle sur la Sorgue, nella regione di Vaucluse, nel sud della Francia. Henri Cartier-Bresson nasce a Chanteloup, vicino Parigi, nel 1908. La sua è una famiglia ricca e prestigiosa. Dopo gli studi giovanili di pittura decide di dedicarsi alla letteratura



Henri Cartier-Bresson

ra partecipando ai corsi dell'Università di Cambridge. Le sue conoscenze e la sua profonda passione per le arti figurative lo portano a frequentare l'ambiente dei surrealisti. Solo in seguito, dopo un lungo viaggio in Africa, effettuato nel 1931, inizia a dedicarsi professionalmente alla fotografia.

A pagina 25



Stephanie e il fidanzato.

Giovane e bello il fidanzato-croupier di Stephanie
Galeotto l'asilo dei figli. In crisi il matrimonio con l'acrobata

A pagina 5

liolà boutique

Via XXX Ottobre, 15 - TS - Tel. 040 3481055

continuano gli strepitosi

SALDI

con sconti fino al

75%

Es.: abiti a partire da € 59,50

La verde ai massimi storici dal suo debutto in Italia. È ormai arrivata a 1,171 euro al litro mentre il barile di oro nero si è attestato a 44,28 dollari

Il governo scrive ai petrolieri: stop ai rialzi

Una lettera del sottosegretario alle Attività produttive chiede un atteggiamento di grande responsabilità

MILANO Il prezzo della benzina tocca nuovi massimi e il governo lancia un appello ai petrolieri: «Fate ogni ragionevole sforzo». L'invito, è ovvio, è quello a non trasferire sul prodotto finito i continui rialzi del greggio. «Il governo», scrive nella lettera ai petrolieri il sottosegretario Giovanni Dell'Elce - impegnato sul fronte della battaglia per la ripresa, non può assicurare interventi specifici che sottrarrebbero risorse necessarie per l'assetto dei conti pubblici».

Come dire che le imposte sulla benzina non si possono toccare, pena uno squilibrio di cassa. In buona sostanza palazzo Chigi anticipa la possibile risposta dei petrolieri che, a simili inviti, in passato avevano chiesto al governo di ridurre le accise (le imposte) sui carburanti. Anzi, gli stessi petrolieri avevano sottolineato di essere «in credito» con il governo per non aver aumentato (nei mesi scorsi) i prezzi della benzina a fronte del rincaro del greggio.

Ieri, comunque, la benzina in alcuni distributori è arrivata a 1,171 euro al litro, un record che non era mai stato toccato dal 1985 ad oggi, da quando è stata messa in commercio la benzina verde. Anche il petrolio non accenna ad arrestare la sua corsa. Anzi, sale di qualche centesimo alla notizia che il presidente Bush ha negato l'uso delle scorte strategiche.

Benzina alle stelle. Polverizzati tutti i record. Ricalcolati i prezzi in euro troviamo che la benzina costava 0,728 euro nel 1985 (erano 1.409 lire) per poi salire

Il costo della "super senza piombo"

Prezzi della benzina verde dall'inizio della sua commercializzazione in Italia. I valori annuali indicativi fino al 2003, espressi in euro al litro, sono attualizzati ai corsi attuali



I mercanti non trattano greggio reale ma di «carta»

In agguato la grande speculazione

MILANO La Cina e l'India continuano ad aumentare le loro importazioni di petrolio (Pechino, per sostenere la forte ripresa economica, prevede quest'anno una crescita dell'import del 14,5% mentre nel 2005 crescerà di un altro 8%). La capacità di produzione dei Paesi aderenti all'Opec è al limite (lo ha sostenuto ieri lo stesso presidente Yusefianoro). Dunque la situazione è delicata anche perché, fra i Paesi produttori, oltre all'Iraq, ci sono problemi in Russia, Nigeria e Venezuela.

In questo quadro si inserisce la speculazione. Sono i grandi speculatori internazionali che, tutti i giorni, fanno il prezzo del petrolio sui mercati di Londra, New York e Singapore.

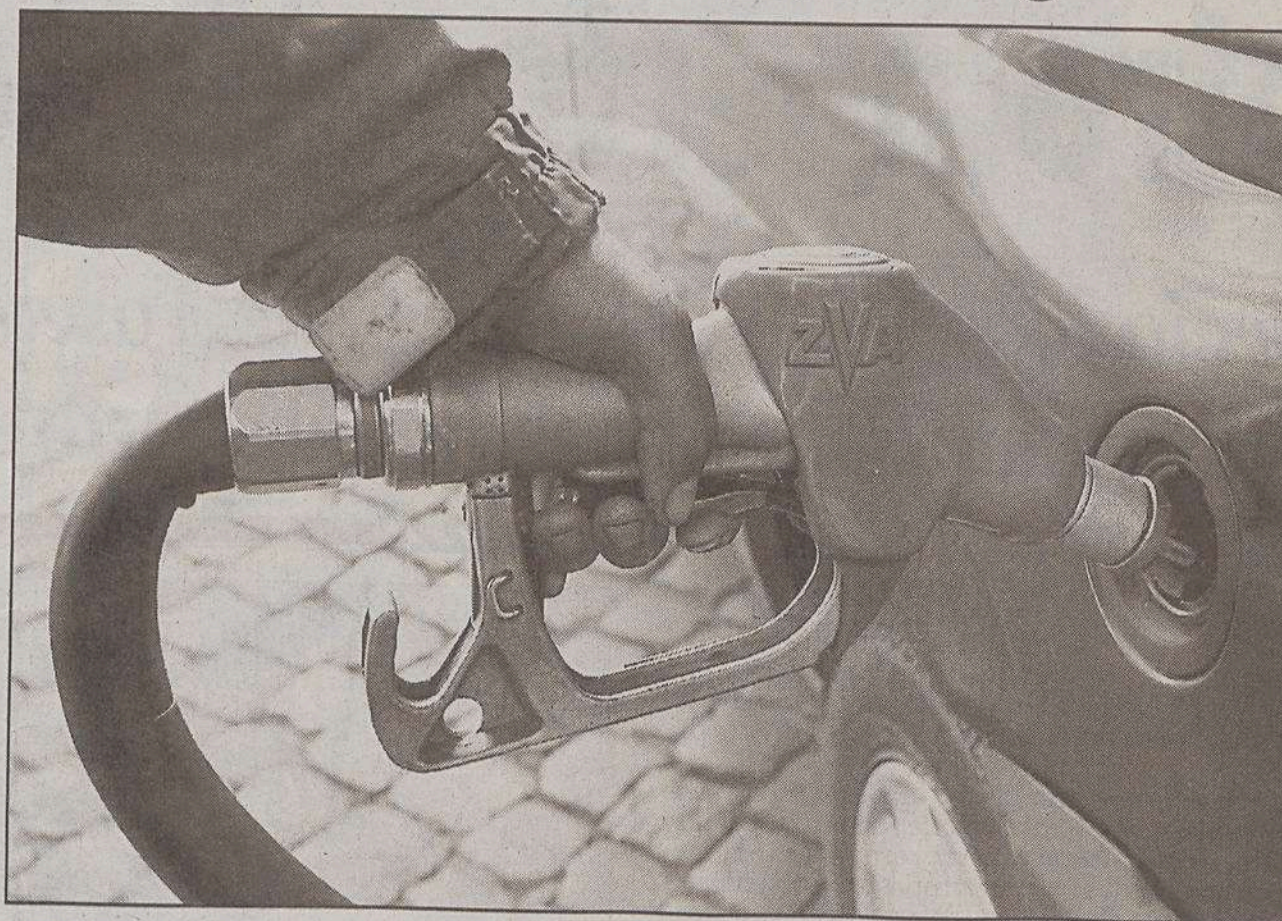
«Nel 99,9% di tutti i contratti stipulati al mercato di New York - diceva ieri un esperto - nessuna delle due con-

troparti consegna o riceve petrolio reale. I mercati non trattano petrolio reale, ma petrolio di carta». In pratica questi mercanti di petrolio non hanno bisogno del greggio, forse non hanno mai visto un pozzo. Lo comprano nella sola speranza di poterlo rivendere più caro magari fra un mese, ma anche fra un giorno o fra qualche ora. E chi, invece, vende petrolio non è il Paese arabo che lo produce, ma solo uno speculatore che spera di ricomprarlo a prezzo più basso in un futuro prossimo. A Londra, per esempio, il 14 maggio scorso sono stati scambiati contratti per 3.375 milioni di barili, pari a cinque volte l'estrazione petrolifera giornaliera mondiale.

Dunque il «petrolio di carta» viene scambiato con volumi pazzeschi ed è evidente che, in un simile mercato, ogni piccola notizia può far variare il prezzo. Gli occhi, si dice-

va, sono puntati sulla Russia perché il maggior produttore di quel Paese, la Yukos, è in forte crisi finanziaria. Altro motivo di inquietudine, per noti motivi, è l'Iraq. In Venezuela, invece, ci sarà a metà agosto un referendum per confermare il presidente Chavez mentre in Nigeria le tensioni etniche possono degenerare da un momento all'altro. I grandi mercanti di «petrolio di carta» tengono monitorata la situazione minuto per minuto e sono pronti a scommettere su nuovi rialzi. Se la Cina aumenterà, come sembra, il suo import di 500 mila barili al giorno e se un altro oleodotto verrà sabotato in Iraq, prepariamoci a vedere il greggio a 50 dollari al barile. Perché il prezzo lo fanno sul «petrolio di carta» per trasferirlo poi sul petrolio vero, quello che diventerà benzina per automobili.

g.f.



Bianca citata dall'Afp, Claire Buchanan, ha confermato la posizione dell'amministrazione repubblicana: «Le riserve strategiche sono previste per urgenze ed emergenze. Il presidente pensa che la cosa più importante da fare sul fronte energetico è di mettere in atto una politica energetica completa, che lui ha proposto al Congresso». Le riserve strategiche degli Stati Uniti sono attualmente di 665 milioni di barili, vicine al massimo di 700 milioni di barili. Il presidente Bush ha disposto che esse restino al massimo dopo gli attacchi terroristici contro l'America dell'11 Settembre 2001. I democratici all'opposizione hanno spesso evocato l'ipotesi di ricorrere alle riserve strategiche per calmierare i prezzi del petrolio sul mercato interno. Non tutti, comunque, prevedono altri rialzi. La banca americana Morgan Stanley, per esempio, dice di aver studiato i grafici con l'andamento del greggio e ora spiega: «Storicamente, dopo aver toccato certi livelli, abbiamo assistito a una discesa dei prezzi da 15 a 20 dollari».

Le conseguenze. «Il prezzo del petrolio preoccupa perché a questi livelli può frenare l'economia mondiale», dice il ministro tedesco delle Finanze. E preoccupazioni vengono espresse dall'Anfia (l'associazione dei fabbricanti di automobili), se è vero che il Centro studi di promotor ha imputato al caro-benzina la frenata registrata a luglio dal mercato dell'auto.

Gigi Furini

Immatricolazioni in crescita rispetto a giugno per la casa torinese però c'è una flessione sullo stesso periodo dell'anno precedente

Fiat recupera a luglio, ma si teme il caro carburante

Anche nel mercato automobilistico valgono le stesse regole, calo sui dati del 2003

Un'indagine rileva che nonostante i rincari l'acquisto è meglio dell'affitto

Mattone, il mutuo conviene

ROMA Acquistare una casa, accendendo un mutuo, è decisamente più conveniente che prenderla in affitto: dopo 15 anni, infatti, chi compra si ritrova con un patrimonio immobiliare che ripaga fortemente le maggiori spese sostenute rispetto a chi paga un canone d'affitto. E si tratta di patrimoni non indifferenti: per chi acquista, ad esempio, un appartamento di 60 metri quadrati a Milano in zona Tolstoj (investendo 70.000 euro ed accendendo un mutuo di 95.000 euro) il beneficio in termini economici dopo 15 anni è di 87.907 euro (la differenza tra il valore raggiunto dall'immobile e quello realizzato dal capitale iniziale investito titoli di Stato).

Mentre a Roma, per un'abitazione della stessa metratura nel quartiere africano, il vantaggio economico è addirittura di 113.568 euro. Lo rileva un'indagine della Tecnocasa, condotta in diverse città italiane e su un'orizzonte temporale di 15 anni.

La ricerca parte dall'assunto che si disponga di un capitale iniziale di 70.000 euro e si debba decidere se acquistare

una casa di 60 metri quadrati circa in una zona non centrale della città chiedendo un mutuo oppure se andare in affitto. Le città osservate dalla Tecnocasa sono Torino, Milano, Firenze, Bologna, Roma, Napoli e Bari. Ovviamente i prezzi degli appartamenti variano da città a città, così come il valore del patrimonio immobiliare per gli acquirenti dopo 15 anni. Ma la conclusione, al di là di queste differenze, è dappertutto la stessa: acquistare è meglio che andare in affitto, anche se nella maggior parte dei casi il canone di locazione è inferiore alla rata del mutuo e l'affittuario non è costretto a sostenere le spese per la manutenzione della casa ed a pagare l'Ici.

Un abitante di Milano, ad esempio, con 70.000 euro nel portafoglio dovrà accendere un mutuo di 95.000 euro per poter acquistare una casa in zona Tolstoj dal valore di 155.100 euro. Al momento dell'acquisto dovrà sostenere diverse spese: fra tasse, agenzia immobiliare, bolli e nota si troverà a dover pagare 9.990 euro. Poi ogni mese ci sarà da sborsare circa 797 euro per la rata del mutuo.

ROMA Immatricolazioni e quota di mercato in recupero per il gruppo Fiat a luglio. Rispetto al mese precedente, infatti, le vetture immatricolate del Lingotto sono state 11.179 in più mentre la quota di mercato è salita al 28,22% (+1,6 punti percentuali). Positivo anche il contesto con un mercato complessivo in crescita, sempre su base congiunturale, del 5,4%. Ma confrontando i dati dello scorso mese con quelli di luglio 2003 lo scenario cambia: le immatricolazioni sono scese del 5,65% a causa, fra l'altro del caro-benzina, e la Fiat, pur mantenendo invariata la propria quota di mercato, ha registrato una flessione dell'immatricolato pari al 5,66%.

«Il risultato di luglio è stato conseguito, in particolare, grazie alla performance del Marchio Fiat, la cui quota è aumentata dell'1,5 per cento e del marchio Lancia che ha migliorato la penetrazione del 2,9 per cento» afferma il Lingotto, spiegando che lo scorso me-

se «ha confermato il successo commerciale dei nuovi modelli della Fiat Auto, due dei quali - Fiat Punto e Fiat Panda - sono saldamente al vertice della classifica delle vetture più vendute in Italia». Però le immatricolazioni su base annua sono risultate in calo per tutti e tre i marchi di Torino: si va dal -2,87% di Lancia al -4,20 di Fiat. Più forte la battuta d'arresto registrata da Alfa Romeo, che perde il 16,57% sulla scia della frenata del mercato per quanto riguarda i segmenti C e D.

Complessivamente, in luglio il gruppo torinese ha immatricolato 58.390 auto a fronte delle 52.230 di giugno 2004 e delle 61.894 di luglio 2003. Il calo rispetto ad un anno prima rappresenta, per il Lingotto, la prima variazione negativa dopo tre mesi consecutivi di crescita: aprile e maggio, infatti, si erano chiusi rispettivamente con incrementi del 14,54% e 10,37%, mentre in giugno l'aumento era stato pari al 9,50%. La quota

di mercato rispetto a luglio 2003 è rimasta invariata al 28,2%, ma ha compiuto notevoli passi rispetto a giugno 2004, quando era pari al 26,6%.

Anche per il mercato automobilistico in generale valgono le stesse regole di valutazione usate per la Fiat: le immatricolazioni, infatti, sono ammontate in luglio a 206.900 unità, il 5,65% in meno rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, ma il 5,4% in più rispetto a giugno 2004. Pur in presenza di una variazione tendenziale negativa, la terza dall'inizio dell'anno, il bilancio dei primi sette mesi è positivo: da gennaio a luglio sono state immatricolate 1.497.098 vetture, l'1,61% in più rispetto ad un anno prima.

Fra le case automobilistiche estere è la Ford a fare la parte del leone in luglio con 17.500 auto immatricolate, l'8,38% in meno rispetto allo stesso mese dell'anno precedente. Seguono Opel (16.050 immatricolazioni, +4,04%), Citroen



Il presidente della Fiat Luca Cordero di Montezemolo.

(14.980 unità con una crescita dell'11,02% rispetto all'anno prima), Renault (13.740 unità e -6,19%) e Volkswagen (10.990 vetture e -15,06%). Ad influenzare negativamente l'andamento del mercato in luglio sono state, secondo Anfia e Centro Studi Promotor (Csp), le recenti impennate delle quotazioni del petrolio e le loro conseguenze sul prezzo del benzina.

L'indagine congiunturale condotta dal Csp fra i concessionari rileva infatti che «i fattori che hanno maggiormente frenato la domanda in luglio sono stati

la limitata capacità di spesa delle famiglie e la situazione dei costi di esercizio delle autovetture, con particolare riferimento - spiega il centro studi - ai rincari dei carburanti ed agli elevati livelli dei premi di assicurazione». Dall'incognita petrolifera dipende - secondo l'Anfia - l'evoluzione del mercato nei prossimi mesi. Ma intanto gli italiani corrono ai ripari: il caro-benzina spinge un numero sempre crescente di consumatori ad acquistare vetture diesel, che lo scorso mese hanno rappresentato il 60,6% del totale immatricolato.



Alitalia punta al pareggio di bilancio nel 2006.

È questo il valore totale del taglio alle spese che la compagnia si è prefissata di raggiungere attraverso la riduzione dei costi per beni e servizi

Alitalia: risparmi di 541 milioni di euro per il pareggio nel 2006

ROMA Ammontano a 541 milioni di euro a fine 2006 i risparmi con cui Alitalia punta a raggiungere il pareggio di bilancio per tornare dal 2007 a competere con i concorrenti. È questo il valore totale del taglio alle spese che la compagnia si è prefissata di raggiungere entro il 2006 attraverso la riduzione dei costi per l'acquisto di beni e servizi (225 milioni a fine 2005), dalla ristrutturazione dell'area commerciale (250 milioni a fine 2006) e grazie agli accordi sul costo del lavoro (66 milioni, di cui 33 quest'anno ed altrettanti l'anno

prossimo dal recupero di produttività). Il totale di 250 milioni fra maggiori ricavi e minori costi nell'area commerciale a fine 2006 è emerso ieri nell'incontro fra azienda e sindacati (proseguirà oggi) in cui è stata scattata una fotografia sulla situazione attuale ed è stata fatta una proiezione al 2006.

Alitalia aumenterà l'offerta totale del network del 10% fra il 2005-2006, e del 16% fra il 2007 e il 2008, ma gli sforzi maggiori riguarderanno il mercato interno per recuperare quote di mercato, oggi insidiato

dalle compagnie low cost. Per farlo, hanno spiegato il nuovo responsabile del settore Giancarlo Zeni e il dirigente per vendite e pricing Pierandrea Galli, l'azienda - secondo quanto riferito dai sindacati - pensa a sfruttare la partnership con gli alleati in Sky Team e a stringere accordi con vettori che operano sul mercato interno in modo da potenziare la propria attività sugli hub di Fiumicino e Malpensa ed aumentare l'offerta sul medio e lungo raggio, anche ottimizzando l'uso delle macchine almeno sino a fine 2006 (scadenza entro la quale Alitalia

non può potenziare la flotta secondo le indicazioni di Bruxelles sul prestito ponte da 400 milioni di euro). Oltre ad un maggior uso delle macchine, è prevista una riconfigurazione dei posti sui B767 che vanno su rotte intercontinentali (più in business) e degli MD80 che coprono destinazioni internazionali (più in classe economica), in modo da rispondere meglio alla domanda del mercato.

Alitalia punta anche a migliorare la performance sui network internazionali (dove l'interesse è per destinazioni nel Mediterraneo e nell'Europa dell'Est) e in-

tercontinentale. Dopo aver riaperto quest'anno le rotte per New Delhi e Washington, l'anno prossimo aprirà Shanghai e, fra il 2007 e 2008, con l'arrivo di nuovi aerei, volerà su Rio de Janeiro, Hong Kong e Atlanta.

Potenziando la propria presenza su Fiumicino e Malpensa (dove è previsto anche un aumento di connettività, con riduzione dei tempi di transito, rispettivamente del 17,4% e del 34%), Alitalia può superare la penalizzazione che deriva dall'attività che svolge su Milano-Linate. Impegno dell'azienda sarà anche quello di migliorare l'acces-

so agli hub con il supporto delle aziende municipalizzate tale da consentire, per esempio, il check-in in stazione, e di offrire un servizio «end to end» ai clienti business pre e post volo, per esempio con prenotazioni di automobili o alberghi. Ma occorrerà anche intervenire sulle infrastrutture con migliori vie di accesso agli hub, dove realizzare terminal dedicati alla clientela Alitalia.

Si pensa anche a riconfigurare i servizi in classe Magnifica e Business mentre il servizio di catering sarà basato sull'offerta di prodotti made in Italy.

Esplode la polemica dopo la bocciatura degli Statuti delle due amministrazioni sul riconoscimento delle unioni fuori del matrimonio e del voto agli immigrati

«Il governo federalista stronca le autonomie»

Protestano il Comune di Genova la Regione Toscana, compresi i consiglieri di An e Forza Italia

ROMA La maggioranza dà appuntamento ai suoi saggi a Roma fra il 2 e il 10 settembre per tentare di ricucire un accordo su riforme e federalismo. Nel frattempo esplode però la polemica sull'ultima iniziativa del governo, sceso in campo per bloccare lo Statuto che si sono appena dati la Regione Toscana e il Comune di Genova. Motivo del contendere, due scelte di contenuto: il riconoscimento delle convivenze al di fuori del matrimonio e la concessione del voto amministrativo agli immigrati.

Il consiglio dei ministri ha infatti deciso di ricorrere alla Corte costituzionale contro il «riconoscimento sociale» di tutte le forme di convivenza inserito nello Statuto della Toscana. In sostanza un primo via libera alle coppie di fatto, sia eterosessuali che gay, e al riconoscimento anche a loro dei diritti di base. Ma il governo ricorre anche contro la norma dello Statuto del Comune di Genova che nelle elezioni amministrative concede il voto agli immigrati dopo 5 anni di soggiorno regolare in Italia.

Dalle opposizioni è un unico coro: non si può sbandare il federalismo e poi intervenire appena non si è d'accordo con le scelte concrete di una Regione o di un Comune. «Il governo di destra non si smentisce mai», accusa Vannino Chiti, coordinatore della segreteria Ds. «A parole sembra il più federalista del mondo, nei fatti è il governo più centralista degli ultimi trent'anni di vita

TOSCANA: I PUNTI CONTESTATI

Lo Statuto della Regione Toscana, frutto di circa due anni e mezzo di lavoro in commissione, è stato approvato lo scorso 19 luglio dal consiglio regionale, con 42 voti a favore, due contrari e due astenuti. Hanno votato sì Ds, Margherita, Sdi, Verdi, An e FI; contrari Prc e Pdc; astenuti l'Udc. La nuova carta ha avuto il primato di essere la prima costituzione regionale in Italia a riconoscere le convivenze, a partire dalle coppie di fatto. Il tema è inserito nell'articolo 4 del nuovo Statuto, che, dopo «la tutela e la valorizzazione della famiglia fondata sul matrimonio», inserisce al punto H delle finalità principali perseguite dalla Regione «il riconoscimento delle altre forme di convivenza». Un passaggio definito storico dall'Arcigay toscana, ritenuto «motivo di preoccupazione» dai vescovi toscani e sul quale si sono concentrate le perplessità del governo che ha rilevato, anche in altre parti del nuovo Statuto, la possibilità di uno sconvolgimento della Regione nelle competenze dello Stato.

Nel mirino, sempre fra le finalità principali perseguite dalla Regione, anche la tutela del patrimonio storico, artistico e ambientale, oltre all'articolo 64, che disciplina i tributi degli enti locali, per la formulazione «... la legge disciplina, limitatamente ai profili coperti da riserva di legge, i tributi propri degli enti locali, salva la potestà degli enti di istituirli». Proprio per fuggire i dubbi, il consiglio regionale, dopo il sì allo Statuto, ha anche approvato una risoluzione per sottolineare che la Toscana non ha inteso invadere le competenze dello Stato. Oltre al riconoscimento delle convivenze, fra gli aspetti più qualificanti del nuovo testo ci sono l'elezione diretta del presidente della giunta, la promozione dell'estensione, nel rispetto dei principi costituzionali, del diritto di voto agli immigrati e l'aumento a 65 del numero dei consiglieri (finora 50).

della Repubblica». E' inammissibile, sottolinea l'esperto della Quercia, che «solo per pregiudizi politici e autoritarismo centralistico la destra voglia impedire alla Regione Toscana di decidere sul proprio Statuto».

Ed è scontro anche all'interno della Casa delle libertà. Protestano infatti i consiglieri di An della Regione Toscana, ricordando che lo Sta-

tuto è stato approvato anche con i voti di Forza Italia e An. «La decisione del governo è stata sbagliata», accusa senza mezzi termini, «non aver tenuto conto di questa espressione reale di devolution costituisce uno sbaglio e un pericoloso precedente». E' ovviamente protestano i radicali secondo cui l'intervento del governo rappresenta un nuovo «sigillo antiliberalista».

Scontro con gli enti locali

Il governo impugnerà di fronte alla Corte Costituzionale otto articoli dello Statuto regionale toscano

COPIE DI FATTO
La Regione Toscana ha previsto il riconoscimento di altre forme di convivenza oltre a quelle basate sul matrimonio

BENI CULTURALI
Lo Statuto affida alla Regione competenze in materia di tutela e valorizzazione dei Beni culturali

VOTO AGLI IMMIGRATI
La Regione promette, nel rispetto dei principi costituzionali, l'estensione del diritto di voto agli immigrati

REFERENDUM
Il governo contesta il quorum previsto per la validità del referendum abrogativo (maggioranza dei votanti delle ultime elezioni regionali e maggioranza dei voti validamente espressi)

PROGRAMMA GIUNTA
Contestate le norme sui tempi di approvazione del programma della giunta fissati nello statuto in dieci giorni

ACCESSO AGLI ATTI AMMINISTRATIVI
Lo statuto elimina la necessità di motivare la richiesta di accesso agli atti

FORMAZIONE DEGLI ATTI AMMINISTRATIVI
Lo Statuto prevede che essi debbano essere sempre motivati

ALTRI PUNTI CONTESTATI
Disciplina dei tributi propri degli enti locali

Possibilità di uniformare l'organizzazione e lo svolgimento di funzioni conferite agli enti locali per «specifiche esigenze unitarie»

Modalità dei rapporti con l'Unione Europea

Interviene anche la ministro per le Pari opportunità, Stefania Prestigiacomo (Fi), direttamente chiamata in causa.

Assicura che la scelta del governo non riguarda il merito delle questioni, ma solo la competenza a legiferare.

Aggiungendo però di essere «contraria ad ogni equiparazione fra matrimonio e convivenza».

Nel merito, il governo contesta 8 degli 82 articoli dello Statuto toscano. E fra questi anche l'estensione del voto amministrativo agli im-

GENOVA: I PUNTI CONTESTATI

Il consiglio comunale di Genova ha approvato lo scorso 27 luglio, tra violente polemiche, la modifica dello Statuto comunale che consente agli stranieri extracomunitari, maggiori di 16 anni, residenti in Italia da cinque anni e da due nel territorio comunale, di essere elettori passivi ed attivi nelle elezioni e nei referendum comunali. Si sono dichiarati a favore 27 consiglieri della maggioranza (Democratici di sinistra, Margherita, Rifondazione, Comunisti italiani e Verdi) su 29 votanti. Astenuti due consiglieri (il capogruppo dell'Udc Paolo Repetto e Vincenzo Vacalebre del Gruppo Misto), mentre l'opposizione (16 consiglieri di Alleanza Nazionale, Liguria Nuova, Lega Nord e Forza Italia) aveva scelto di non votare. Il voto è stato in realtà solo un'enunciazione di principio. Perché gli immigrati possano entrare davvero nelle cabine elettorali, «occorrerà che ci sia il regolamento attuativo dello statuto», aveva precisato il sindaco Giuseppe Pericu. L'opposizione aveva attaccato la giunta di Centrosinistra proprio su questo punto: «questo atto non ha nessun fondamento giuridico servirà solo per la vostra festa dell'Unità», aveva detto il capogruppo di Forza Italia, Giuseppe Costa - in realtà gli stranieri non parteciperanno alle elezioni». Il capogruppo di Alleanza Nazionale, Giuseppe Bernabè Brea aveva promesso: «porteremo il provvedimento al Tar». Tra i più agitati era stato il capogruppo della Lega Nord, Edoardo Rixi, più volte richiamato dal presidente del consiglio, per aver gridato, tra l'altro «buffoni, buffoni» alla giunta, supportato dallo striscione di un gruppo di cittadini «No il voto agli immigrati» firmato da un gruppo di cittadini. «No il voto agli immigrati» firmato da un gruppo di cittadini. «No il voto agli immigrati» firmato da un gruppo di cittadini. «No il voto agli immigrati» firmato da un gruppo di cittadini.

grati, così come a Genova. In molti ieri si sono così rivolti ad An per chiedere che fine abbia fatto il famoso disegno di legge di Fini, presentato a suo tempo con gran fragore, e che chiedeva le stesse cose. Si dice soddi-

sfatto Francesco Storace contrario allora, come oggi, al voto agli immigrati. Mentre la Cgil accusa il governo di essere «contraddittorio e xenofobo» citando proprio il testo della proposta Fini. Curiosamente, a difende-

Il governatore del Fvg Riccardo Illy non grida allo scandalo per l'altolà agli statuti di Toscana e Genova ma si dice preoccupato che vengano vanificati i poteri delle autonomie.

«L'emendamento alla riforma federale votato in Commissione alla Camera rischia di vanificare l'autonomia e i poteri che ci spettano»

vulnus al federalismo, la preoccupi troppo... Onestamente non mi sembra un segnale molto preoccupante. Ce ne sono altri peggiori.

Quali? L'emendamento alla cosiddetta riforma federale, votato in commissione alla Camera e firmato anche dal deputato Pietro Fontanini, in cui non si riconoscono le condizioni di maggior favore alle Regioni speciali. E un emendamento che rischia di vanificare i poteri che lo statuto ci riconosce.

Al riguardo, proprio ieri, c'è stata un'iniziativa comune dei presidenti delle Assemblee. Lei e i suoi colleghi darete man forte?

Ci siamo già mossi, approvando un documento ancora la scorsa settimana, ma assumeremo iniziative ulteriori nei confronti del governo e del parlamento, nell'ambito della Conferenza dei presidenti delle Regioni.

Ci sono altri segnali preoccupanti che arrivano da Roma?

E' preoccupante che l'allora ministro Umberto Bossi si sia impegnato su un emendamento che doveva garantire il raccordo tra Consigli regionali e parlamento proprio sull'adozione degli statuti, e che tale emendamento sia stato presentato e quindi ritirato. E' preoccupante che la Corte costituzionale tenda a interpretare in particolare l'articolo 117 della nuova Costituzione, quello sui poteri dello Stato, in maniera molto restrittiva. Ed è preoccupante che si tendano a non applicare decisioni fondamentali quali quelle inserite nella Costituzione già approvata.

Pensa al Porto di Trieste?

Vedremo come finirà. Sino a oggi siamo in presenza di una cattiva pratica legislativa del governo che tende ad allontanare il nostro Paese dallo Stato di diritto. Ma la mia preoccupazione nasce dal fatto che mi sembra che il governo tenda a fare resistenza passiva e a non applicare il titolo V della Costituzione. Anziché modificarlo, se non gli piace.

Roberta Giani

Il governatore del Friuli Venezia Giulia: «No a fughe in avanti sulle coppie gay. Sul voto agli stranieri occorre un'ampia convergenza»

Illy: «Ora temo l'attacco alle Regioni speciali»

«C'è una pratica legislativa che allontana il Paese dallo stato di diritto»

TRIESTE «Mi preoccupa che i poteri delle Regioni autonome vengano vanificati. Che il governo tenda a non applicare la Costituzione già approvata. Che la Corte Costituzionale interpreti in maniera assai restrittiva la Costituzione stessa. Questo mi preoccupa davvero». Centrosinistra e Centrodestra litigano, ancora una volta, azzuffandosi sullo statuto di Toscana e sul provvedimento di Genova spediti in Corte costituzionale da un governo che non accetta il voto agli immigrati e il riconoscimento delle coppie di fatto, concessi in periferia. Ma Riccardo Illy, ancora una volta, non si fa intruppare: il presidente del Friuli Venezia Giulia non grida allo scandalo per l'altolà agli statuti (altrui), arrivando a giustificare in parte il governo, ma non per questo assolve Roma. Al contrario. Semplicemente sposta il tiro e denuncia i pericoli «veri» che, a suo avviso, il Friuli Venezia Giulia e più in generale il Paese stanno correndo.

Presidente, il governo impugna in Corte Costituzionale lo statuto di Toscana e il provvedimento del Comune di Genova, e i «rilievi» più delicati portano a coppie di fatto e voto agli immigrati: è la nuova, ennesima ferita al federalismo?

Noi stessi avevamo valutato l'ipotesi di estendere il diritto di voto agli stranieri alle amministrazioni. Ci siamo fermati perché ci vuole una modifica costituzionale. E quindi posso comprendere la posizione del governo.

Ha sbagliato il Comune di Genova?

Sembrerebbe che si sia spinto un po' troppo in là. Ma, considerando il fatto che ho una grande stima del sindaco di Genova e mi risulta difficile credere a un suo azzardo, dovrei conoscere l'articolazione esatta dello statuto: talvolta basta una parolina diversa per stabilire se un provvedimento è costituzionale o no.

E sulle coppie di fat-

to? La Toscana si limita a prevedere «il riconoscimento di altre forme di convivenza» oltre a quelle basate sul matrimonio...

Se la dizione è questa, onestamente, non mi sembra ci sia nulla di anticostituzionale. Posso solo immaginare che il Consiglio dei ministri abbia avuto la preoccupazione che questa dizione un po' generica e ampia possa determinare l'estensione di diritti oggi riservati alle coppie eterosessuali, come l'adozione, alle coppie omosessuali.

Una censura preventiva, quindi?

IL «PACS»
Parlamento e governo percorrono strade diverse sulle forme di convivenza

ROMA Parlamento e governo percorrono strade diverse sulle coppie di fatto. Mentre il Consiglio dei ministri impugna lo Statuto della Regione Toscana davanti alla Consulta perché prevede «altre forme di convivenza» oltre quella fondata sul matrimonio, la commissione Giustizia della Camera muove infatti i primi fatidici passi verso uno storico riconoscimento delle coppie di fatto. E si appresta, dopo la pausa estiva, a discutere proprio una proposta di legge in proposito della stessa Toscana. Il testo presentato dal Consiglio regionale è infatti uno dei cinque provvedimenti sui quali la commissione ha deciso di concentrare la discussione.

Dai tredici testi presi in considerazione inizialmente, si è deciso infatti di far marciare su un binario diverso quelli che vorrebbero in qualche modo estendere l'istituto del matrimonio anche alle coppie omosessuali o comunque modificare sostanzialmente il diritto di famiglia in relazione al fenomeno delle coppie di fatto. A partire da settembre, i lavori della commissione si concentreranno esclusivamente sui cinque testi che

Una sorta di processo alle intenzioni. Anche perché, se una Regione adottasse una legge che consentisse alle coppie omosessuali di adottare bambini, il governo potrebbe sempre impugnarla.

Ma il Friuli Venezia Giulia, impegnato a scrivere il nuovo statuto, affronterà in quella sede il tema del voto agli immigrati e delle coppie di fatto?

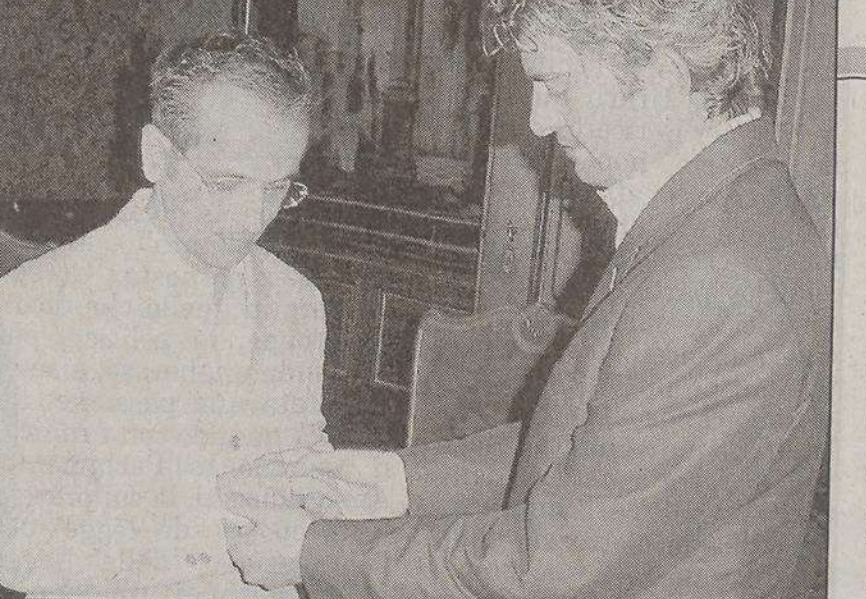
La questione del voto agli stranieri va quindi

inserirsi nel nuovo statuto? Ricordo che anche An ha fatto un'apertura su questo tema. E lo sottolineo perché lo statuto, venga approvato in questa o nella prossima legislatura non importa, dev'essere frutto di una maggioranza assai più ampia di quella che governa.

Il nuovo statuto del Friuli Venezia Giulia, a suo avviso, può sciogliere anche il nodo delle coppie di fatto?

Direi di sì. Usando però dizioni chiare, articoli non ambigui...

In modo da evitare fu-



L'Aja: coppia gay italiana si scambia gli anelli.

intendono introdurre nell'ordinamento un nuovo strumento, il «Patto civile di solidarietà» (Pacs) che riguarda l'accordo tra due persone stipulato al fine di regolare i propri rapporti personali e patrimoniali in

relazione alla loro vita in comune. I testi esaminati saranno quelli che vedono prima firmatari Katia Bellillo dei Comunisti Italiani, Franco Grillini dei Ds (testo firmato «trasversalmente» da altri 161 deputati),

PIZZO VIBONESE: «VENITE A REGISTRARVI DA NOI»

A Pizzo, cittadina del vibonese sulla costa tirrenica, con l'istituzione del registro delle unioni civili si punta anche ad incrementare le presenze turistiche. L'auspicio dell'assessore comunale alle pari opportunità, Franco Feroleto De Maria, è quello infatti che coppie, in particolare quelle dello stesso sesso, colgano l'occasione di recarsi a Pizzo per l'iscrizione nel registro per poi trascorrere una vacanza nella cittadina calabrese. «Mi auguro che da tutte le regioni italiane - sostiene - vengano a Pizzo ad iscriversi nel regi-

stro delle unioni civili. Stiamo rivolgendo un invito a tutte le coppie di fatto affinché giunte nella nostra cittadina, dopo aver adempiuto alle procedure burocratiche per l'iscrizione nel registro, possano degustare il nostro tradizionale tartufo, ammirare le straordinarie bellezze locali e tornare a casa con il tonno di Pizzo. Ci piacerebbe anche che le coppie gay investano nel nostro territorio creando un flusso di turismo. Il registro delle unioni civili, quindi, si rivela oltre che una iniziativa sociale anche una opportunità di sviluppo». Il Comune di Pizzo è il primo in

In commissione Giustizia cinque progetti di legge che si rifanno all'esempio francese

Verso il «Patto di solidarietà»

Dario Rivolta di Forza Italia, **Enrico Buemi** dello Sdi, **Chiara Moroni** del Nuovo Psi e infine il provvedimento presentato per iniziativa del Consiglio Regionale della Toscana.

La proposta di Katia Bellillo, si fonda sugli «accordi di convivenza», che regolano i rapporti tra due persone conviventi maggiorenti, sia nella fase della convivenza che nella eventuale cessazione. Si prevedono accordi che stabiliscono l'obbligo della contribuzione alla vita comune, accordi relativi ai figli, relativi alla malattia, oppure, in caso di separazione, la possibilità di

assegni di mantenimento o dell'assegnazione della casa comune.

Il testo di Grillini, fornisce la definizione di «unione di fatto» e «patto civile di solidarietà», come «convivenza stabile e continuativa tra due persone, di sesso diverso o dello stesso sesso, che conducono una vita di coppia» e l'accordo stipulato tra loro al fine di «regolare i propri rapporti personali e patrimoniali in relazione alla loro vita in comune». In generale, la proposta di Grillini mira ad estendere ai conviventi di fatto alcuni istituti previsti per il rapporto fondato sul

matrimonio, come la successione nel contratto di locazione e la possibilità di prendere decisioni in caso di malattia. Anche il progetto di Rivolta mira ad estendere alla coppia di fatto alcune garanzie limitate dalla legge ai soli coniugi, come il diritto alla successione nel contratto di locazione dell'alloggio. Il patto, specifica il testo, «non attribuisce uno status familiare». Quindi dal patto non possono derivare quei diritti e quei doveri peculiari dell'istituto familiare, come ad esempio l'affidamento di minori o l'adozione. Sulla stessa linea, la proposta di Buemi delinea il regime giuridico applicabile alle unioni di fatto. Per quello che riguarda la successione, la concessione di mutui e le agevolazioni per l'acquisto della casa, la previdenza e i diritti e i doveri in tema di assistenza e malattia, la coppia di fatto è equiparata alla famiglia. Anche la proposta della Moroni regola il regime patrimoniale del Pacs e della famiglia di fatto, la materia fiscale, assicurativa, previdenziale, assistenziale, e regola i doveri verso i figli (che possono anche essere adottati o presi in affidamento).

Calabria e il ventunesimo in Italia ad aver approvato il provvedimento relativo alle unioni civili. Il registro sarà istituito materialmente nei prossimi giorni dopo che la Giunta avrà approvato una apposita delibera. Ed anche la decisione del Consiglio dei ministri, che martedì ha impugnato lo statuto della Toscana proprio sulle coppie di fatto, non fa recedere l'amministrazione dalla propria intenzione. Alcune coppie dello stesso sesso di Roma, infatti, hanno già contattato l'assessore per chiedere quando potranno recarsi a Pizzo per ratificare la loro unione.

Il presentatore torna all'attacco: «Vogliono tapparmi la bocca». E i pubblicitari si schierano dalla sua parte

«La Rai vivrà anche senza Baudò»

Il dg Cattaneo nega il licenziamento e parla di una richiesta di risoluzione

ROMA Da due giorni è «licenziato» o, come preferisce lui, «in vacanza voluta da altri». Ma non è solo la cacciata di Pippo Baudò dalla Rai non piace al pubblico, ai politici e, cosa ancor più importante, non piace ai pubblicitari. Dopo una notte insonne, lo sfogo del conduttore è continuato ieri ai microfoni di Radio 24: «Una regola per tappare la bocca, una legge fatta dai professori, mai applicata neanche da loro perché insulsa e incostituzionale. La prima cosa che faremo è dichiarare la incostituzionalità».

Così giudica la motivazione che ha portato al suo licenziamento (ovvero la violazione al «divieto di fare dichiarazioni»). «Se per esprimere un'opinione bisogna chiedere il permesso - prosegue - vuol dire che viviamo in un Paese ripugnante. Se togliamo la gio-

ia del dibattito e le diverse posizioni togliamo il sale della vita, la sostanza della democrazia».

All'azienda che lo ha visto crescere lui, assicura, non avrebbe mai fatto causa. Ma andrà a difendersi in tribunale. Poi, anche in un momento difficile come questo, fa capolino il Pippo sognatore, quello che dopo 47 anni di carriera ha ancora nuove mete da conquistare. «Mi piacerebbe fare il direttore del tg», racconta. «Presidente Rai con indennità video? Sarebbe il più bel modo per completare il mio percorso professionale».

Intanto dalla sua si schierano anche i pubblicitari. Secondo lo studio realizzato da Eta Meta research, sette esperti del settore su dieci ritengono «negativo» perdere Baudò così come il suo licenziamento da direttore artistico di Sanre-



Pippo Baudò sul palco del teatro «Ariston» di Sanremo.

mo preoccupa il 68% degli intervistati. Ma si tratterebbe solo della punta dell'iceberg: per sei investitori su dieci, infatti, la tv pubblica offre sempre meno assicurazioni per quanto riguarda gli ascolti.

Il 57% sostiene che il «ca-

so Baudò» è solo un ulteriore campanello d'allarme di una crisi ormai evidente della Rai, che non sembra più in grado di assicurare un ritorno adeguato agli investimenti pubblicitari. Ed un coro di proteste si leva anche dal mondo della poli-

tica. «Vicenda gestita senza rispetto per l'uomo e il professionista», ma anche un grande errore professionale, dice il segretario dell'Udeur Clemente Mastella. «Baudò è una bandiera degli ultimi 30 anni di Rai: che l'azienda lo reintegri», esorta il senatore dell'Udc Maurizio Ronconi.

Ma il direttore generale di Viale Mazzini è irremovibile: «Ci dispiace: è stato un pezzo importante della tv italiana, ma la tv continua anche dopo Baudò e dopo Cattaneo. Non c'è stato nessun licenziamento, ma una richiesta di risoluzione - prosegue - le norme valgono per tutti: non si può attaccare l'azienda nella quale si lavora e tutta la dirigenza». Le accuse di mobbing? «Vedremo. Gli era stato offerto una trasmissione interessante su Raitre». E conclude: «Bisogna preoccuparsi quando il

licenziamento riguarda gente che guadagna mille euro al mese. Vedremo se sarà come dice lui o come diciamo noi».

Infine la difesa di Pippo Baudò presa dall'Usigrai non è condivisa dal Movimento Giornalisti Rai per il rinnovamento del Sindacato, la corrente di minoranza che critica la linea dell'esecutivo. «Ancora una volta il gruppo dirigente dell'Usigrai - sottolinea una nota del Movimento Giornalisti Rai - si caratterizza nella difesa del presunto epurato di turno. Questo gruppo dirigente è affetto da atomismo sindacale, e per atomismo sindacale si intende quell'abitudine di intervenire in maniera spasmodica su argomenti che spesso non competono ad un sindacato di giornalisti».

Daniela Giammusso

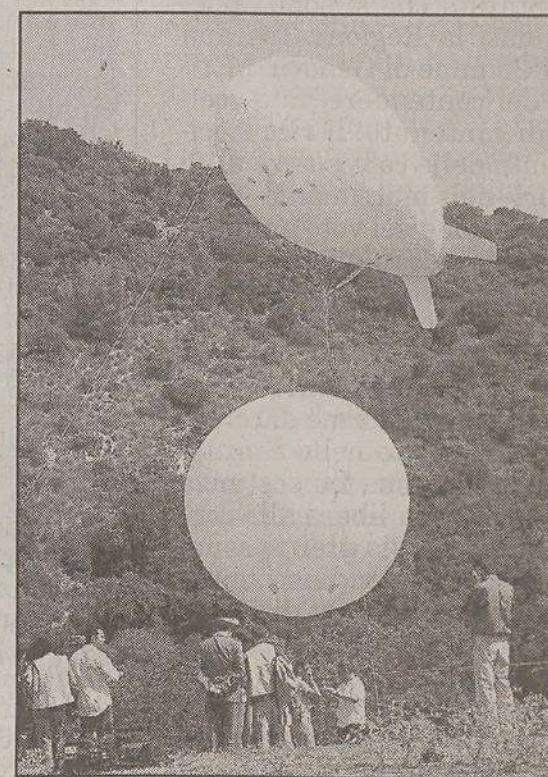
AMBIENTE

Nuove sofisticate misure di prevenzione
Incendi: caccia ai piromani
I vigili del fuoco useranno anche i robot anti-roghi

ROMA La macchina dello spegnimento dei roghi funziona. «Nel 2004 a fine giornata i fuochi sono spenti», sottolinea il Corpo Forestale dello Stato. Ma il compito più difficile rimane sempre quello della prevenzione dei roghi e dell'individuazione dei responsabili. Sono tra le 30 e le 35 le cause tra dolose e colpose che stanno dietro agli incendi. Ecco allora perché da quest'anno è scattata l'operazione «Incendio al microscopio» alla quale partecipano occhi elettronici, telecamere, dirigibili, palloni aerostatici. In arrivo in alcuni Parchi nazionali e in aree particolarmente critiche 4-5 robot chiamati Badger, in italiano tasso, in grado di localizzare una fiammella di 20 centimetri a 10 chilometri di distanza, rilevare il posizionamento topografico del punto, visualizzare il fuoco determinandone il grado di pericolosità.

«È fondamentale individuare il punto di innesco», spiega Vadala, fautore dell'arresto dell'incendiario che ha fatto terra bruciata a Ostia - questo per comprendere se l'origine è dolosa o colposa».

Nel mirino finisce così la



Nuovi strumenti per i pompieri.

Gli occhi elettronici saranno un'arma in più al servizio dei forestali. Sul campo si intensifica l'azione del Nucleo Investigativo Antincendio Boschivo (Niab) guidato da Giuseppe Vadala. Oggi gli 007 della forestale sono stati impegnati sul Monte Catiello, in un'area di 30 ettari sopra Tivoli, bruciata il 10 luglio scorso, alle 15 del pomeriggio senza però toccare il cuore della riserva naturale regionale si è salvato, ricorda il comandante della stazione Cfs di Tivoli.

pastorizia. «Le sei persone arrestate in questi sette mesi del 2004 sono legate a questa attività, soprattutto al sud», dichiara Vadala. Da gennaio a luglio, le persone denunciate a piede libero sono 104 per un totale tra arresti e denunce di 110. E di 1.545 il totale di arresti e denunce dal 2000 a oggi. Accanto all'investigazione, altra attività contro i roghi messa in atto dal Cfs, quella della perimetrazione delle aree bruciate attraverso tecnologia Gps che permette di ottenere vere e proprie mappe complete di informazioni sulla proprietà e sulle tipologie forestali danneggiate.

La donna che è single vuole vivere la sua esperienza nella massima discrezione, ma a Cosenza è l'argomento del giorno

IL CASO

La donna che è single vuole vivere la sua esperienza nella massima discrezione, ma a Cosenza è l'argomento del giorno

Non parla il sindaco in dolce attesa

CATANZARO In tempi diversi hanno affidato alla stampa la notizia della maternità, prima, e della paternità, dopo, ma adesso, forse anche per il clamore suscitato, hanno deciso, ognuno per conto proprio, che la vicenda deve tornare nell'alveo della loro sfera privata. Eva Catizone, sindaco di Cosenza, e Nicola Adamo, segretario dei Ds calabresi, non intendono affrontare ulteriormente l'argomento, protetti dalla cerchia dei rispettivi amici. Lei sicuramente felice per una maternità consapevole, voluta e portata avanti con determi-

nazione; lui alle prese con i sensi di colpa nei confronti di moglie e figli. Un desiderio di riservatezza che accomuna tutti coloro che li conoscono e che sono loro più vicini, ma che ancora non ha completamente coinvolto la città.

Sotto gli ombrelloni del mar Tirreno, presi d'assalto dai cosentini, così come tra coloro che sono rimasti in città, la storia d'amore tra il sindaco ed il segretario dei Ds finisce inevitabilmente per essere uno dei principali argomenti di discussione. Anche perché Cosenza, e la Calabria in gene-

re, non è abituata a queste vicende, vissute prevalentemente dalle pagine dei giornali quando di parla di personaggi dello star system, e poi perché i protagonisti sono politici di spessore. Una storia, insomma, che appassiona e divide.

Ma proprio dal Sud Italia giunge la novità: non tanto nella vicenda, ma nella sua gestione, che da privata diventa pubblica per volontà degli stessi protagonisti. Un aspetto, quest'ultimo, che al di là della valenza privata che tale deve rimanere, può avere aspetti positivi nel momento in cui la

discussione «diventa il fatto di costume» perché può portare ad una «crescita dello spirito pubblico in città». A dirlo è uno che conosce bene Eva Catizone (ma anche Nicola Adamo): il professore Franco Piperno, l'ex leader di potere operaio, attuale assessore nella Giunta Catizone e, in precedenza, in quella guidata da Giacomo Mancini, che dell'attuale sindaco cosentino è stato uno dei «cattivi maestri» (l'altro è Toni Negri) come la stessa Catizone l'ha definito con orgoglio sottolineando «l'ottima scuola» ricevuta. Piperno non vuole entra-



Eva Catizone, il sindaco single di Cosenza che ha annunciato di aspettare un bimbo ha deciso di non rilasciare dichiarazioni e di vivere la sua esperienza lontano dai riflettori.

re nel merito della vicenda. L'argomento viene così affrontato con un'ottica più generale. «Anche in passato - dice Piperno - c'erano

unioni che si rompevano, solo che tutto doveva essere nascosto. La sacralità del matrimonio spesso è più proclamata che vissuta».

Ilona Staller vuole trasformare Milano in quella che lei definisce «una città eccitante» e punta a aiutare i bisognosi

Cicciolina si candida al posto di Albertini

L'ex pornostar annuncia la sua partecipazione alle prossime elezioni municipali

LA STORIA



MILANO Un casinò al Castello Sforzesco per dimezzare le multe dei milanesi: è l'idea forte del programma elettorale di Ilona Staller, che ieri ha annunciato che si candiderà come sindaco di Milano alle prossime amministrative. E il problema che più angustia i cittadini milanesi, secondo Cicciolina, sono proprio le contravvenzioni per divieto di sosta: «Albertini non sta dando molto alla città, i vigili fanno troppe multe - spiega l'ex pornostar, ora 52enne - e invece un sindaco dovrebbe pensare ad altre forme d'introiti: così io ho immaginato un casinò al Castello, che porterebbe soldi e turismo, per trasformare Milano nella Montecarlo d'Italia».

Per ridistribuire la ricchezza, la bionda ungherese con un passato da deputata radicale si impegna, «e lo metterò per iscritto», a de-

SATANA

A Borgomasino, un paese vicino ad Ivrea, in provincia di Torino è allarme Satana. Per lo meno è quanto probabilmente hanno pensato i fedeli che, a sorpresa, domenica scorsa, durante la messa, si sono sentiti dire dal parroco, don Luigi Martinelli: «Satana è tra noi. Vigilate e riferite qualsiasi movimento ritenuto e ditelo in chiesa e ai carabinieri». Un appello che ha gettato nella paura molti paesani.

volvere parte del suo stipendio da primo cittadino ai più bisognosi. «A Milano c'è molta povertà, mi piange il cuore quando vedo i senza tetto che frugano nella spazzatura e penso che - racconta la Staller, che vive a Roma con il figlio 12enne Ludwig - i

più ricchi dovrebbero dare una parte delle loro ricchezze alla comunità, per creare centri d'accoglienza per i più poveri». «Aiutiamo i bisognosi, ne vale sempre la pena, anche perché Dio vede tutto e ci insegna che - aggiunge la Cicciolina che turbò i sogni degli italiani negli anni 80 - invece di spendere soldi per guerre schifose bisognerebbe tirarli fuori per la vita, per la ricerca scientifica». Certo, non è che un sindaco possa affrontare tutti questi problemi, e Cicciolina se ne rende conto «ma da qualche parte bisogna pur cominciare per cambiare le cose: almeno si potrebbe portare un po' più di benessere in una grande città come Milano, che i miei amici descrivono con tre aggettivi: noiosa, invivibile, carissima».

Lo slogan elettorale della lista che porta il suo nome, non a caso, sarà «Rendere Milano una città eccitante».



Un'immagine d'archivio della ex pornostar ungherese Ilona Staller che ha annunciato ieri la sua volontà di candidarsi a sindaco di Milano alle prossime elezioni amministrative.

«E checcè ne dicano, non è una "cicciolinata" - sottolinea la ex pornostar - credo davvero in quello che dico». D'altronde, la politica, per la bionda ungherese, è sempre stata una passione, fin dall'87, quando con i radicali approdò in Parlamento. Anni infuocati, in cui presentò proposte di legge per l'abrogazione della legge Merlin e l'apertura dei parchi e degli alberghi dell'amo-

re. «Non avrei mai lasciato la politica, ma poi - racconta - mi sono innamorata dell'artista Jeff Koons, da cui ho avuto mio figlio Ludwig, ed è iniziato un calvario lungo 11 anni, che non fa bene né a me né a mio figlio, che ormai è un adolescente e sof-

L'attrice ungherese decisa a creare un casinò al Castello Sforzesco per dimezzare così le multe che i milanesi versano nelle casse del Comune

fre per questi problemi». Nell'agone politico, a dire il vero, Cicciolina ha provato a ridiscendere più volte, sia candidandosi a sindaco di Monza sia, nel 2002, tentando di farsi eleggere parlamentare in Ungheria, il suo paese di origine. A Budapest non è riuscita a raccogliere le firme necessarie, ma ha fatto campagna elettorale lo stesso e «Flaszer», il giornale dei senzatetto, l'ha messa in copertina. «Ho girato strade, palazzi, ho fatto il porta a porta a Budapest e sono pronta a farlo anche a Milano, da subito, andando a parlare con la gente, per capire cosa vogliono davvero i milanesi dal loro prossimo sindaco». Domani presenterà le sue buone intenzioni a Telelombardia.

Ecco la regina ghanese che lavora a Schio come colf

VICENZA Si chiama Rosina Mawusi, ha 47 anni e lavora come colf presso una famiglia di Schio (Vicenza). Ma con il nome di Nanà è regina di una tribù Ashanti in Ghana.

La vicenda di Rosina Mawusi è riferita oggi dal «Corriere del Veneto». La regina Nanà, salita al trono 17 anni fa, si trova in Italia da 15 e ogni anno per due mesi torna alla sua cittadina, Besoro, dove porta un container carico di aiuti da parte della Caritas.

In Italia la regina Mawusi è venuta, come riferisce lei stessa, per cercare di dare qualcosa al suo popolo, ma poi ha avuto bisogno di lavorare per mantenere le due figlie (la più grande ha 16 anni), che vivono con lei. Allora ha deciso di fare le pulizie, anche se questa non è la sua unica attività a Schio. Rosina Mawusi, infatti, incontra periodicamente i suoi connazionali immigrati nel vicentino, ai quali fornisce indicazioni e consigli.

L'ex attore e oggi governatore della California ricorda la sua difficile infanzia e dice di non aver mai molestato una donna

Schwarzy: «Mio padre mi picchiava»

WASHINGTON Il governatore della California Arnold Schwarzenegger, l'ex attore di origine austriaca ed ex campione di body building, ammette di aver dato qualche pacca sul sedere durante la sua lunga carriera cinematografica, ma nega decisamente di avere mai molestato una donna. Inoltre racconta di aver avuto un padre severissimo. In una intervista al mensile Fortune, Schwarzy spiega: «Sapevo che alcune delle accuse erano false, perché non è nel mio stile. Sollevare la maglietta di una ragazza ed esporne il seno al vento,

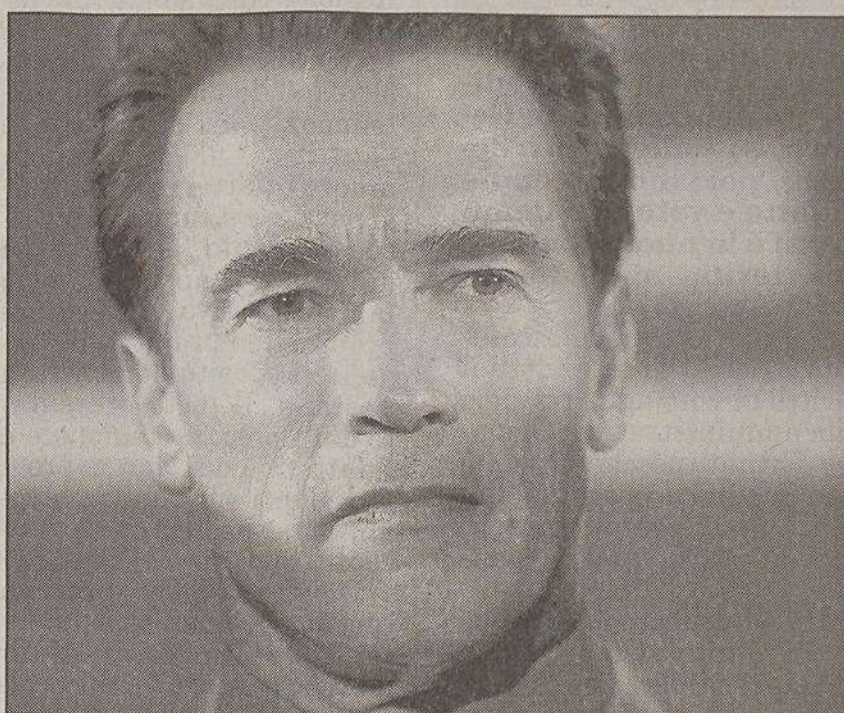
non lo farei mai perché non è "cool". Non mi appartiene. Abbracciare una ragazza, darle un bacio, dare una pacca sul sedere, potrebbe essermi successo. Maria (la moglie, ndr.) mi ha sempre detto che questo tipo di comportamento mi avrebbe creato problemi. Faccio errori, faccio errori di questo tipo e me ne rammarico».

Tra le altre rivelazioni dell'ex Terminator, c'è quella di un padre severissimo che lo picchiava, e che è stato probabilmente decisivo nella sua carriera di bodybuilder e mister Universo prima, di attore poi, di governa-

tore infine. Schwarzenegger racconta che suo padre, un ex nazista (ma lui non lo ricorda nell'intervista), lo ha fatto crescere in un clima di violenza e di molestie da bambino. «Mi tirava i capelli - racconta l'ex attore - mi picchiava con una cintura. E così succedeva negli appartamenti vicini: le cose si svolgevano in questo modo. La maggior parte dei ragazzi che ho conosciuto venivano "domati" dai loro genitori, questa era la mentalità germano-austriaca. Cioè spezzare la volontà, non dovevano creare un individuo». Ecco perché Schwarzy

è diventato «un ribelle», andandosene di casa con il desiderio di «diventare ricco, di diventare qualcuno».

Nella lunga intervista a Fortune, il governatore della California racconta numerosi aneddoti e fa una serie di rivelazioni, al giornalista ricevuto sia nella tenda allestita appositamente nel cortile del palazzo statale di Sacramento (così Schwarzy può fumare gli amati avana rispettando le severe leggi antifumo californiane), sia nella sua casa di Brentwood, a Los Angeles. Che Schwarzenegger fosse un ammiratore dell'ex presiden-



Il ghigno dell'ex attore Arnold Schwarzenegger.

te, repubblicano Richard Nixon, lo si sapeva, e ciò gli è costato qualche momento difficile in seno al clan dei Kennedy, cui appartiene la moglie Maria Shriver. La sorpresa è che a Schwarzy piace moltissimo l'ex presidente sovietico Mikhail Gor-

baciov, «qualcuno che viene dal sistema, che è stato comunista dalla a alla zeta, ha lavorato per diventare il presidente di una delle nazioni più potenti del mondo per poi dire "abbiamo un sistema sbagliato". Incredibile».

A Udine un candidato-padre si rivolge alla polizia confessando di essere stato in contatto con un'organizzazione che gli avrebbe procurato un figlio

Bimbi venduti: la Mobile al «Burlo Garofolo»

All'esame i registri delle nascite: controlli in tutte le Maternità del Friuli Venezia Giulia. Terzo caso a Melzo

TRIESTE Si sono presentati negli uffici della Direzione dell'Ospedale infantile Burlo Garofolo. Erano le 15 di ieri e gli investigatori della Sezione criminalistica organizzata dalla Squadra mobile di Trieste hanno chiesto ai funzionari di esaminare i registri delle nascite dell'ultimo anno. Altrettanto è accaduto negli altri ospedali del Friuli Venezia Giulia dove sono attivi reparti di ostetricia.

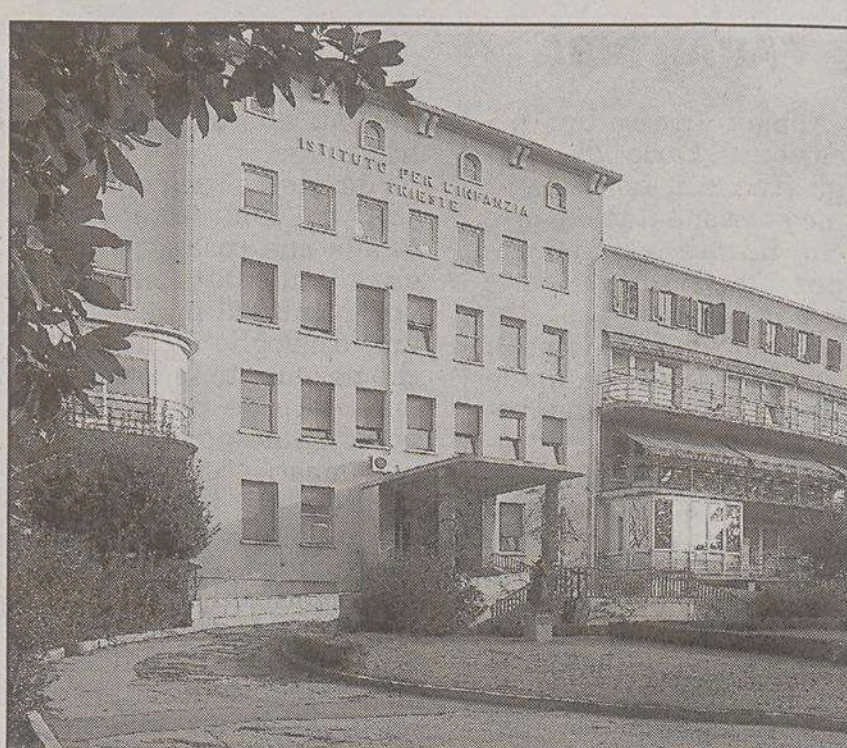
Punta in alto l'inchiesta del pm Pietro Montrone e Michele Stagno della Direzione distrettuale antimafia e si avvertono già i primi sussulti nel «giro» delle adozioni illegali. Ieri nel pomeriggio un candidato-padre si è presentato negli uffici della polizia di Udine. Ha voluto «mettere le mani in avanti», raccontando di essere stato in contatto con un'organizzazione che gli avrebbe procurato un figlio. In quale modo l'uomo non ha saputo precisare. Di certo attraverso il «disconoscimento» che una madre avrebbe effettuato in qualche ospedale.

Ecco perché la Dda sta effettuando una sorta di censimento. Le informazioni che tutti gli ospedali regionali dovranno mettere a disposizione degli inquirenti serviranno per determinare il numero di neonati disconosciuti dalle giovani madri giunte in Italia dell'Est e poi «presi in carico» come figli da padri desiderosi di dare il proprio nome a un bambino. Ogni situazione sospetta richiederà approfondite analisi genetiche. «Stiamo valutando gli elementi acquisiti nei reparti con la massima attenzione. L'inchiesta sulla compravendita di bambini appena nati ha aperto nuovi scenari sulla malavita organizzata. Dobbiamo capire, prendere le misure di questo fenomeno...», afferma Mario Bo, capo della Squadra mobile di Trieste.



Emilio Terpin

L'inchiesta avviata una decina di giorni fa a Pordenone sta mettendo a nudo pratiche e interessi che ruotano attorno al mistero del-



Al «Burlo» ieri gli agenti hanno controllato i registri.

la vita, alla gioia di attendere un figlio, all'emozione della nascita. Tutto questo è diventato «mercato» clandestino. Uno spazio lasciato alla

criminalità dalle infinite pratiche burocratiche richieste per le adozioni. Finora sono finite in carcere sei persone accusate della compra-

vendita di due neonati. Un terzo caso sospetto è emerso ieri a Melzo. Ma gli inquirenti della Dda ritengono di essere incappati al momento nella punta di un iceberg. Per questo tanti investigatori si stanno presentando negli ospedali specializzati in ostetricia per acquisire i dati sulle madri dell'Est che nel 2004 non hanno voluto riconoscere il bambino che per nove mesi hanno portato in grembo.

In un anno di media al «Burlo Garofolo» nascono 1.600 bambini, un terzo dei quali da mamme dell'Est giunte espressamente a Trieste. Nei primi sette mesi del 2004 i parti sono stati 971. L'unico caso di mancato riconoscimento finora emerso coinvolge però al «Burlo» una cittadina italiana.

«Se un padre si presenta e riconosce un figlio non abbiamo alcun potere d'indagine sulla congruità e veridicità della sua dichiarazione. La registriamo come impone la legge», afferma il commissario straordinario del nosocomio infantile, Emilio Terpin: «Come ospedale non possiamo indagare in alcun modo, ma ora di fronte a ciò che è emerso a Pordenone, qualcosa va pensato e fatto per bloccare uno dei commerci più turpi e disgustosi...».

«Nostro compito è applicare la legge penale. Non possiamo far finta di non vedere», aggiunge il pm Pietro Montrone: «Non ci sfuggono però le implicazioni sociali e familiari che solleva questa indagine, inedita per l'Italia. A tutela dei neonati agiscono strutture come i Tribunali dei minori che affidano ai Comuni i bambini recuperati nel corso dell'inchiesta. Poi i neonati verranno assegnati alle famiglie che si sono già fatte avanti. Mi rendo conto che le istituzioni si trovano di fronte a qualcosa di terribile. Qualcosa va ripensato».

Claudio Ernè
Corrado Barbacini

L'ESPERTO

Le norme che regolano il disconoscimento del neonato

Così si comprano i bambini

TRIESTE La compravendita dei bambini tramite disconoscimento della madre e riconoscimento da parte di un falso padre è fenomeno antico, anzi antichissimo. «La letteratura e l'aneddotica italiana riportano casi risalenti alla prima guerra mondiale, ma in realtà sappiamo che il fenomeno è ancora più antico», spiega Aura Fonda, avvocatessa esperta in diritto di famiglia. Un fenomeno noto ma sommerso, aggiunge Aura Fonda, difficile da quantificare e da individuare.

Ma da quindici anni, da quando l'esame del Dna permette di identificare senza ombra di dubbio i rapporti di parentela, questa procedura è diventata più pericolosa, per quanto ancora molto utilizzata. Il sistema è semplice: una donna in condizioni economiche difficili, di solito proveniente da un Paese dell'Est, viene condotta a partorire in Italia. Il neonato viene disconosciuto dalla donna e riconosciuto invece dal falso padre, che lo porta con sé. Se il trucco non viene scoperto il bambino rimane legalmente figlio dell'uomo che ha pagato per averlo. In un secondo momento la moglie del falso padre può chiedere di adottare il bambino, anche perché in questo caso la legge le consente una procedura preferenziale. In tal modo, sempre se il finto padre non viene scoperto, il bambino comprato risulterà figlio biologico dell'uomo e figlio adottivo della di-

lui moglie: agli occhi della legge una famiglia in piena regola.

«Un tempo - spiega ancora Aura Fonda - il neonato acquisiva direttamente il nome del marito della partoriente (se sposata), circostanza che creava molti problemi nelle coppie separate o in attesa di divorzio; è per evitare tali proble-

mi che è stata introdotta la possibilità del riconoscimento del solo padre naturale dopo il disconoscimento da parte della madre, che può affettuare in un secondo momento il riconoscimento tramite procedimento giuridico».

Va da sé che se un uomo dichiara di essere il padre di un neonato non suo commette un reato di falso in atto pubblico, oltre, come nei casi degli arresti di Pordenone, tutta una serie di reati legati al concorso nei reati commessi dalle organizzazioni criminali che gestiscono il traffico illecito.

«Il fenomeno del falso riconoscimento - continua l'avvocato Fonda - è legato soprattutto alle difficoltà che molti coniugi incontrano nell'attuare un procedimento di adozione legale; quindi alla base di questi comportamenti si può presumere che ci sia un sincero atto d'amore; ma è ovvio che un procedimento illegale può nascondere atti criminali atroci, come il traffico d'organi o la riduzione in schiavitù».

Pietro Spirito



Disconoscimento: una pratica antica.

Ponte aereo per svuotare il piccolo centro d'accoglienza locale. Pisanu: «In Libia in due milioni attendono un passaggio»

Lampedusa, una cieca tra i clandestini

La donna sudanese è tra i 284 illegali sbarcati in una sola notte sull'isola

IL CASO

Decisione per non inquinare con i mozziconi. In Italia portaceneri gratis

Da Malibù a Santa Monica spiagge vietate ai fumatori

NEW YORK Sulle spiagge della California Meridionale da Malibù a Santa Monica non si fuma più. È vietato. E eccessivo negare ai fumatori la gioia di una sigaretta anche quando sono all'aria aperta a prendere il sole? Sembra proprio di no, visto che l'iniziativa della California del Sud è piaciuta così tanto anche a quei liberali e trasgressivi della zona di San Francisco (è qui dove una generazione fa andavano forte i figli dei fiori) che adesso sta diventando legge anche sulle spiagge di Santa Cruz. Il mese scorso il Consiglio comunale dunque ha passato una delibera per il «no smoking» in spiaggia.

La misura, specie agli europei, può apparire eccessiva. Eppure quest'estate sulle spiagge di tutta Italia, soprattutto quelle romagnole e toscane, hanno fatto capolino i primi portaceneri, un'iniziativa per cercare d'invitare chi fuma a tenere pulita la sabbia gettando i mozziconi nei portaceneri. L'idea è di Legambiente: promuovendo piccoli posacenere portatili si cerca di ripulire le spiagge italiane di oltre 12 milioni di mozziconi, la media di una stagione estiva.

L'Italia dunque sceglie la strada della buona educazione anziché quella delle norme comunali con tanto di multa per i trasgressori. All'Isola d'Elba per esempio il Comune non proibisce il fumo sotto l'ombrellone ma Legambiente ha distribuito 25

mila portaceneri portatili, sperando così che le «cicche» diminuiscano, visto che ci vogliono fino a cinque anni perché diventino biodegradabili. E la bassa biodegradabilità del mozzicone che ha mobilitato i californiani di Santa Cruz. Ma anziché rivolgersi agli ambientalisti hanno chiesto l'intervento delle autorità locali. «Passi che l'aria sia appesantita di fumo - hanno protestato con i consiglieri comunali - ma milioni di cicche nella sabbia no, perché inquinano l'ambiente per molti anni».

Lungo la costa atlantica il divieto di fumare è raro ma i bagnanti devono ugualmente fare i conti con severe restrizioni, come l'uso delle spiagge da parte dei loro cani. A East Hampton, a esempio, prestigiosa località di villeggiatura per i newyorkesi bene, gli animali domestici sono a rischio di vedersi negare una volta per sempre il piacere di una bella

corsa con la sabbia sotto le zampe. Già adesso i cani non possono frequentare la spiaggia dopo le nove del mattino e prima delle sei di sera. Ma, se i cittadini più intolleranti di East Hampton riuscissero a fare la voce grossa, potrebbe passare una delibera che vieta la spiaggia ai cani 24 ore su 24 nella stagione estiva. Dietro la dura iniziativa c'è l'ammirevole volontà di tenere pulite le spiagge dagli escrementi di Fido, che in realtà i padroni già recuperano.

Andrea Visconti



Italia, distribuiti posacenere in spiaggia.

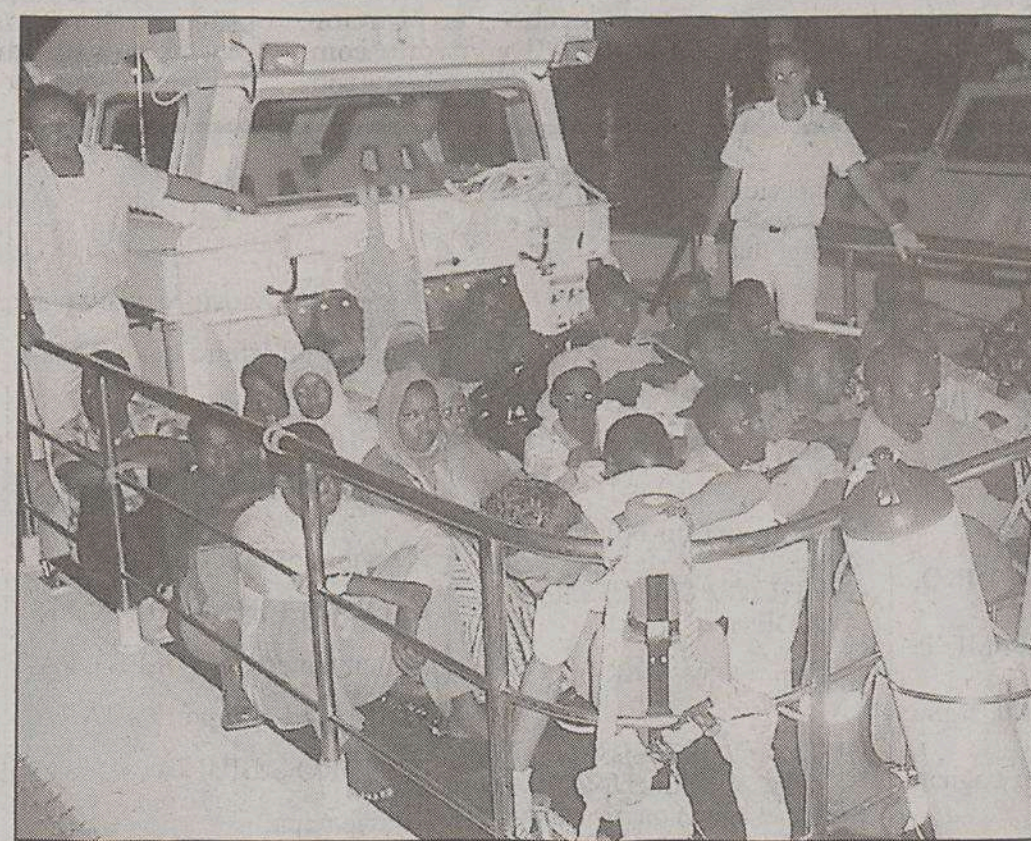
ROMA Sono 284 i clandestini sbarcati fra la notte e l'alba di ieri sulle coste di Lampedusa. In meno di sette ore l'isola siciliana è stata raggiunta da tre carrette del mare, una delle quali soccorsa dalla Guardia costiera. E tra i disperati stipati a bordo stavolta c'era anche una donna cieca, una sudanese partita col marito e i due figli minorenni in cerca di una vita decente.

Il primo barcone era entrato nel porticciolo di Lampedusa poco dopo la mezzanotte. In tutto 153 immigrati subito trasferiti nel centro di prima accoglienza dell'isola. All'alba gli altri due arrivi. Due gommoni malconci, con bordo 94 e 36 clandestini che solo per caso non sono naufragati.

Una delle imbarcazioni è anzi affondata subito dopo l'arrivo delle motovedette della guardia costiera intervenuta, appena in tempo, per trasbordare le persone.

Il piccolo centro di accoglienza, che dopo i massicci arrivi dei giorni scorsi era tornato alla normalità, nel giro di una notte si è così ritrovato in piena emergenza, con oltre 400 anime da accudire: uomini, donne, ma anche ragazzi molto giovani. Un carico di sventura di varie nazionalità (etiopi, eritrei, sudanesi) in fuga da fame, miseria e guerre civili. Gente per la maggior parte in cerca di un lavoro.

Era su uno dei barconi la donna non vedente: nonostante la disabilità ha sfidato i pericoli mortali di un



Un'immagine dei primi soccorsi a uno dei natanti giunti nelle acque di Lampedusa e soccorsi dalle vedette delle forze dell'ordine. Tra gli stranieri etiopi, eritrei e sudanesi. La donna non vedente viaggiava con la famiglia: un'odissea iniziata mesi fa.

viaggio tra mari e deserti è stata subito presa in consegna, con la famiglia, dai volontari della Misericordia. Ha faticosamente raccontato di un'odissea cominciata in Sudan molti mesi fa. Per svuotare l'affollato centro di Lampedusa è stato necessario un ponte aereo. Il pri-

mo volo della Air Adriatica è decollato alle 16 per la Puglia. Una parte dei clandestini, circa 200 persone, sarà ospitata in alcuni centri di permanenza temporanea della regione.

Ma l'emergenza degli sbarchi non sembra destinata ad esaurirsi mentre solo

ieri circa 50 clandestini sono stati rimpatriati in Egitto in base agli accordi bilaterali. Il ministro dell'Interno Pisanu ha ripetuto, nelle scorse settimane, che sulle coste della Libia ci sono almeno due milioni di disperati in attesa di partire per i porti italiani e maltesi.

Il croupier e l'ultimogenita di Ranieri di Monaco si sono conosciuti all'asilo dei figli

Stephanie, amore «giovane»

MILANO Stephanie di Monaco ha un nuovo compagno, a 10 mesi dal matrimonio con l'acrobata Adans Lopez Peres. Lo sostiene il settimanale «Oggi» che, nel numero in edicola oggi, pubblica le foto del bacio tra la principessa, 40 anni il prossimo febbraio, e Frank Brasseur, una decina d'anni meno di lei.

Francese, biondo con gli occhi azzurri, Brasseur scrive il settimanale - fa il croupier al Sun Casino del Montecarlo Grand Hotel, ha una compagna, ormai ex, e un figlio più piccolo dell'ultimogenita di Stephanie, Camille (sei anni compiuti a luglio). Per il periodico, «galeotto» fu lo stesso asilo che i due bambini frequentano. Secondo «Oggi» questo bacio cancella il breve legame di Stephanie con l'acrobata

portoghese Adans Lopez Peres. I due si erano sposati in gran segreto il 12 settembre dello scorso anno, a Ginevra, presenti solo i rispettivi testimoni. E dell'unione rimangono ora solo poche istantanee: quelle della luna di miele esotica a St. Martin, isola dei caraibi, e una presenza al Festival del Circo di Montecarlo.

Per Stephanie questo sarebbe il secondo divorzio, dopo quello, imposto dalla ragione di Stato ma non da quella del cuore, dal primo marito Daniel Ducruet, colto in flagrante adulterio (era l'estate del 1996). Un croupier mancava alla lunga lista di uomini dell'irrequieta principessa, sorella minore di Caroline. A questa irrequietezza lei stessa, in un'intervista concessa

per i 20 anni dalla tragica scomparsa della madre Grace, ha dato una spiegazione: «Ho capito che puoi perdere tutto in una manciata di secondi. Per questo ho deciso di vivere intensamente e in velocità».

Solo sabato scorso tra abiti lunghi d'alta moda, in una villa d'epoca con parco sul mare, body-guard dispiegati a proteggere i 500 invitati, insomma in un appuntamento fiabesco vi era stata nel Principato la festa per i 18 anni di Charlotte Marie Pomeline Casiraghi, radiosa secondogenita della principessa Caroline e dell'imprenditore comasco Stefano Casiraghi. E lei la vera nuova stella della Casa monégasca: bella come la mamma, elegante come la nonna Grace Kelly, ma semplice.



Una foto d'archivio di Stephanie di Monaco, l'irrequieta ultimogenita del principe Ranieri. A 40 anni e dopo un matrimonio lampo, ecco la nuova «love story», con un croupier francese che lavora a Montecarlo. In questi giorni il principato ha festeggiato la maggiore età di Charlotte, la figlia di Caroline.

Infuria la battaglia a Mossul dove sono morte dodici persone tra cui due donne. Liberati quattro camionisti giordani prigionieri dallo scorso 27 luglio

Iraq, rapito generale Usa. Washington smentisce

La notizia è stata diffusa dal sito islamico «Islammemo» che parla di uno scontro nella città di Ramadi

BAGHDAD La crisi degli ostaggi in Iraq oggi ha segnato una svolta positiva con il rilascio di quattro giordani e due turchi rapiti a luglio, ma allo stesso tempo, c'è anche un pericoloso sviluppo, se troverà conferma la notizia diffusa ieri da un sito islamico secondo cui un generale americano sarebbe stato sequestrato nei pressi di Ramadi. Al momento, tuttavia, le forze americane hanno detto di non avere «informazioni in merito». Inoltre, la guerriglia ha oggi dato ripetutamente battaglia per diverse ore alle forze di sicurezza irachene a Mossul, nel Nord del Paese, e alla fine 12 iracheni, tra cui due donne, sono stati uccisi, e altri 38 sono rimasti feriti, mentre le autorità locali sono state costrette ad imporre il coprifuoco. Secondo il sito «Islammemo», il sequestro del generale americano sarebbe avvenuto alle 9.30 di martedì, con un assalto della guerriglia ad un convoglio militare Usa sulla strada tra Falluja e Ramadi, una sessantina di chilometri ad Ovest di Baghdad. «Islammemo» riferisce anche che gli scontri avvenuti



Soldato Usa su un blindato durante un'azione di pattugliamento vicino a Baghdad.

tra la resistenza irachena e le forze Usa nei pressi di una base americana vicino Ramadi, di cui si è avuta notizia martedì, sarebbero conseguenza del rapimento. Un portavoce delle forze Usa però smentito all'Ansa tali informazioni.

Frattanto, quattro camionisti giordani - Mohamad Khleifat, Ahmad Abu Jaafar, Ahmad Sunukrot e Khaled Massud - sono stati

liberati. Erano stati rapiti il 27 luglio da un gruppo che si fa chiamare «Le squadre della morte della resistenza irachena» e che chiedeva alla Giordania di sospendere ogni cooperazione con le forze della coalizione. Il loro rilascio, annunciato dal fratello di uno di essi, Mohammad Abu Jaafar, è stato confermato da una fonte del ministero degli Esteri a Amman, secon-

do il quale i quattro sono ora nell'ospedale giordano di Falluja. La liberazione dei due autisti turchi - Abdulrahman Demir e Said Unurlu - è invece contenuta nell'ormai «classico» messaggio video pervenuto all'emittente Tv qatariota Al Jazeera.

I rapitori, appartenenti al gruppo «Tawhid e Jihad» (Unificazione e guerra santa, guidata dal presunto

FARAH DIBA

«Abbiamo perso una occasione. Parlo di tutti gli iracheni, non solo di me stessa: è il mio paese che ha perso il suo appuntamento con la storia». A dirlo è Farah Diba, vedova dello scia di Persia, secondo la quale «l'Iran era come un albero su cui spuntano i primi frutti, e che d'un colpo è stato stradicato». Dopo il successo di vendite del suo libro di memorie, pubblicato l'anno scorso, l'ex imperatrice dell'Iran, in esilio da 25 anni, affida ad una lunga intervista con «Al Ahram Hebdo», settimanale egiziano in lingua francese, i suoi ricordi personali e le sue riflessioni sul futuro del suo Paese. «Quando ricordo avvenimenti che mi hanno segnato - spiega Farah Diba - non posso prescindere dalla storia del mio Paese».

luogotenente di Osama Bin Laden in Iraq, Abu Musab Al Zarkawi) hanno affermato di aver rilasciato i due ostaggi dopo che «le loro dit-

te si sono impegnate a sospendere i trasporti di rifornimenti alle truppe Usa in Iraq».

Allo stesso tempo, a Mossul, in mattinata, sulla strada che costeggia il Tigri è stata fatta esplodere una bomba al passaggio di un convoglio americano, che ne è uscito indenne, ma non così due passanti, un uomo e una donna, che sono rimasti uccisi sul colpo. Subito dopo, i guerriglieri, con il volto coperto, hanno aperto il fuoco contro i militari americani e hanno persino innalzato barricate. La battaglia si è diffusa in varie zone della città, che ha almeno un milione e mezzo di abitanti, tanto che cinque ponti sono stati chiusi, mentre un po' ovunque si potevano udire colpi di artiglieria e di armi automatiche. «Un gruppo di uomini armati ha cominciato a distribuire armi alla popolazione incitandola a combattere gli americani. Abbiamo anche ricevuto un messaggio della guerriglia in cui ci viene chiesto di ritirarci e di unirli alla loro lotta contro gli americani», ha riferito un funzionario della polizia di Mossul, Wael Ismail Ahme.

DAL MONDO

Alto emissario di Al Qaeda catturato in Gran Bretagna

LONDRA Un «pesce grosso» di Al Qaeda è stato arrestato in Gran Bretagna su segnalazione dell'intelligence pachistana. L'annuncio, da una fonte dei servizi segreti di Islamabad, arriva proprio mentre le unità antiterrorismo di Scotland Yard stanno completando una vasta operazione nella quale 12 persone sono state fermate perché sospettate di essere impegnate nella «commissione, preparazione o istigazione di atti di terrorismo» e sono attualmente sotto interrogatorio. Non si sa se tra queste vi sia anche Abu Eisa al Hindi, indicato dai pachistani come l'alto esponente del gruppo terroristico di Osama Bin Laden, che in Gran Bretagna stava preparando un attentato. La polizia britannica come sempre è assai reticente a parlare in materia di terrorismo. E si è limitata a dire: «È un'operazione pianificata e legata a operazioni di intelligence».

Kabul: confessa uno degli assassini della Cutuli

KABUL Un afgano ha confessato alla televisione di aver partecipato all'uccisione di quattro giornalisti stranieri in Afghanistan nel 2001, tra cui Maria Grazia Cutuli del «Corriere della Sera». L'uomo, che si è identificato come Reza Khan, ha ammesso di aver ucciso uno dei quattro giornalisti senza tuttavia specificare chi, ma ha detto che la sua vittima «era un uomo anziano». La confessione di Khan è stata registrata dalla televisione di stato di Kabul che l'ha mandata in onda ieri sera. La Reuters - due giornalisti uccisi erano suoi reporter - ne ha ricevuta oggi una copia. Oltre a Maria Grazia Cutuli, il 19 novembre 2001 vennero uccisi anche il giornalista spagnolo Julio Fuentes del quotidiano «El Mundo», il cameraman australiano Harry Burton e il fotografo afgano Azizullah Haidari (entrambi di 33 anni) in un agguato di uomini armati a Tangi Abrishum, 90 chilometri a Est di Kabul sulla strada proveniente dal Pakistan.

«Stalin? Padre premuroso». Parola del figlio adottivo

MOSCA Parola di figlio adottivo: Jozif Vissarionovic Dzhughashvili, meglio noto come Stalin, era nell'intimità familiare un marito e un padre premuroso e le accuse al dittatore georgiano della figlia Svetlana e del successore Nikita Krusciov per il suicidio della moglie Nadezda Allilueva non sono altro che «sciocchezze». Per tutta la vita, Artiom Sergeievich ha preferito nascondere il fatto di essere stato il figlio adottivo di Stalin, ma a 83 anni questo generale a riposo dell'esercito russo ha ora deciso di raccontare la sua vita nella famiglia del «padre di tutti i popoli» e di scendere in campo a sua difesa. In attesa di pubblicare le proprie memorie, Sergeievich si è affidato al quotidiano «Moskovskij Kosmomoletz», precisando di essere stato adottato da Stalin nel 1921, quando aveva appena cinque mesi, subito dopo l'improvvisa morte del padre, un militante bolscevico.

Lo sostiene il ministro della Difesa Martino secondo il quale il nostro Paese può essere attaccato dal cielo da cellule legate al fondamentalismo islamico

Terrorismo, all'Italia serve una difesa aerea più efficace

ROMA L'attacco terroristico può arrivare dal cielo, come insegna l'11 settembre. E contro questo rischio le difese aeree vanno rafforzate, pensando, ad esempio, a sistemi anti-missile. L'allarme lo lancia il ministro della Difesa, Antonio Martino, proprio in casa dell'Aeronautica militare, in occasione della cerimonia di avvicendamento del capo di Stato Maggiore della Forza Azzurra.

MINACCE SERIE Il ministro, all'aeroporto militare di Pratica di Mare, ha commentato la recente

escalation di minacce dell'estremismo islamico contro l'Italia. «Il problema delle minacce - ha spiegato - anche quando c'è il forte sospetto che si tratti di attività di mitomani, conviene sempre prenderle sul serio e predisporre le adeguate contromisure».

RAFFORZARE LA DIFESA AEREA La difesa aerea è una delle armi principali per sventare azioni terroristiche. Per Martino, va potenziata. «Il controllo completo degli spazi aerei - ha sottoli-

neato - resta prioritario per le democrazie occidentali che in questo nuovo millennio devono affrontare la sfida del terrorismo». «Il nostro dispositivo - ha aggiunto - è già stato messo a punto dopo l'11 settembre ed il generale Leonardo Tricarico ne è stato uno degli artefici». Ma, ha osservato, «se guardiamo al lungo periodo dovremo dotarci di risorse e capacità che attualmente non abbiamo per avere una protezione più efficace. Sto pensando ad esempio ai missili anti-missile, uno dei settori che va rafforzato».

INTERVENTO IMMEDIATO In attesa dei sistemi anti-missile, la difesa aerea nazionale è comunque pronta a dispiegarsi contro eventuali minacce terroristiche. Lo ha assicurato il generale Leonardo Tricarico, nuovo capo di Stato Maggiore dell'Aeronautica. Per sottolineare il modus operandi dell'Aeronautica, il capo di Stato Maggiore ha ricordato l'emergenza dello scorso Natale, quando arrivarono informative di minacce contro il Vaticano. Emer-

genza che lo stesso Tricarico gestì da consigliere militare del presidente del Consiglio. In quella occasione - ha rilevato - l'Aeronautica militare, dopo brevissimo preavviso, mandò in volo già nella notte di Natale e nei giorni successivi numerosi aerei (fece il debutto sullo scenario operativo il nuovo caccia F-16) e mantenne un dispositivo di sicurezza che impegnò molti reparti. Tutto questo senza riflettori e clamore, nella nostra tradizione di fare il nostro dovere in silenzio.

Si è spenta serenamente

Franca Aiello
ved. Albrigo

Lo annunciano RITA e DINO, SONIA con ROBI e TOMI, la sorella NINETTA con la figlia MARISA, le cognate, i cognati e i nipoti tutti.

Grazie di cuore alla dottoressa SANDRA RIGONI, al dott. GIANLUCA FESTINI e al Prof. GIORGIO BERLOT che l'hanno seguita con grande professionalità e grande umanità ed anche un sentito ringraziamento a tutto il personale medico e paramedico della I Medica.

I funerali si svolgeranno sabato 7 agosto alle ore 12.40 nella Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma opere di bene

Partecipano al dolore della famiglia: VALERIA STEFANI COSMINA - famiglia STEFANI - famiglia VISENTIN

Vicini a RITA e SONIA: CLAUDIO, LILLI.

Siamo vicini a RITA e SONIA nel grande dolore per la perdita della mamma

Franca

- GINA e FERRUCCIO, LUCA, ANDREA, GIULIANA, ALESSANDRA e famiglie

Trieste, 5 agosto 2004

Vicini in questo doloroso momento: ATTILIO e CATERINA - NILDE

Trieste, 5 agosto 2004

FABIO e MIRANDA con FABIANA, VALENTINA, PAOLA e famiglie con profondo affetto sono vicini a RITA e SONIA nel ricordo dell'indimenticabile amica

Franca

Trieste, 5 agosto 2004

Vicini nel dolore a RITA e SONIA: famiglie ANGIOLINI, DORDOLIN, GIRARDI, MAUREL, PANDULLO e PIPAN.

Trieste, 5 agosto 2004

Ciao

Franca

- ROBERTO, ROSSELLA, SARA - GIORGIO, LUCY, ROSSANA, ETTA, NINO - LUCIANO, LINDA, LEA, LUCA - famiglie CANDELLI

Trieste, 5 agosto 2004

Ciao

Franca

ti ricorderemo sempre. - ANDREINA, GINO, MAURO, INGRID

Trieste, 5 agosto 2004

Condividendo il grande dolore di SONIA e RITA, ALFREDO e SOLIDEA con FRANCESCA e ANDREA salutano l'indimenticabile amica

Franca

Trieste, 5 agosto 2004

Il giorno 3 agosto è venuto a mancare all'affetto dei suoi cari

Emilio Fontanone

Ne danno il doloroso annuncio i figli EVELINA e GIANCARLO unitamente a TULLIO, PATRIZIA ed ai nipoti CHIARA, SANDRO e GIULIA.

Grazie, papà.

I funerali si svolgeranno sabato 7 agosto alle ore 9.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 5 agosto 2004

Lo ricorderanno sempre la sorella MALIA con ITALO, PATRIZIA, FABRIZIA, STEFANIA.

Trieste, 5 agosto 2004

Partecipano famiglie CERLIENCO, TAMPIERI.

Trieste, 5 agosto 2004

Commosi partecipiamo con affetto: - i consuoceri GIANNI e RENATA

Trieste, 5 agosto 2004

Ciao

Tone

Ti ricorderemo sempre. - LIDIA, DANILO, ATTILIO e famiglia SORS

Trieste, 5 agosto 2004

Un grande uomo, un amico. Ciao

Milio

- OLIVIA e FULVIO

Trieste, 5 agosto 2004

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Marino Tiberio

Lo annunciano la moglie ELVIRA (LELI), i figli MARIO con LAURA, GIANNI con ANITA, i nipoti TOMMASO, DEBORAH con DAVIDE e la pronipote DESIRÉE unitamente ai parenti tutti. Si ringraziano il reparto Dialisi dell'ospedale di Cattinara e le Suore di Carità dell'Assunzione.

I funerali seguiranno venerdì 6 alle ore 9.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 5 agosto 2004

Partecipa al lutto la cognata MIRANDA con IDA e DARIO MARSI.

Trieste, 5 agosto 2004

Partecipano le famiglie DARDI.

Trieste, 5 agosto 2004

Partecipano al dolore GINO e OTTAVIA PERICH.

Trieste, 5 agosto 2004

GIOI e LILLY vi sono vicini.

Trieste, 5 agosto 2004

Vicini a MARIO: - DANNY, ANNA, GIULIANA, FABIO

Trieste, 5 agosto 2004

Ciao

Si è spento serenamente

Galliano Zennaro

Lo annunciano la moglie JOLE, i figli FULVIO e NADIA unitamente ai nipoti e parenti tutti. Le esequie si svolgeranno sabato 7 alle 11.20 da via Costalunga.

Trieste, 5 agosto 2004

Si è spenta serenamente

Evellina Bulian
ved. Alessi

Ne danno l'annuncio il figlio GIORGIO con PAOLA, la nipote ELISA con SANDRO, ELEONORA e ANDREA e parenti tutti. Un sentito ringraziamento ai titolari e personale tutto della casa di riposo La Fenice. I funerali avranno luogo venerdì 6 agosto, alle ore 10, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 5 agosto 2004

Partecipano al dolore famiglie: GRASSI ANNA e GALETTO.

Trieste, 5 agosto 2004

Partecipano: - NADIA, PIERO e congiunte famiglie

Muggia, 5 agosto 2004

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Pasqua Santa Pogorelli

Ne danno il triste annuncio le sorelle GIUSTINA e MARIA, nipoti, pronipoti e parenti tutti. I funerali seguiranno sabato 7 agosto alle ore 9.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 5 agosto 2004

Domenico Romita

Partecipano al lutto: ALFONSO, ALESSANDRO, ARIANNA (Bier-Strasse).

Trieste, 5 agosto 2004

XII ANNIVERSARIO
Antonio Carandente

Se il ricordo è vita, tu vivrai sempre con noi.

Trieste, 5 agosto 2004

Le figlie

Il giorno 30 luglio ci ha lasciati la nostra cara

Nelly Bergamini
ved. Nadali

La ricordano con tanto amore la figlia MARINA con SERGIO, il fratello GIORGIO con STEFI, i parenti e gli amici. Accompagneremo l'urna alla tomba di famiglia lunedì 9 agosto partendo alle ore 15.15 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 5 agosto 2004

Partecipano al lutto EDINA e KITTY MICHELESCHI.

Trieste, 5 agosto 2004

Con infinito affetto. - GIULIANA

Trieste, 5 agosto 2004

E' mancata ai suoi cari

Maria Krecich
ved. Gustin

Ne danno l'annuncio il figlio PAOLO unitamente ai parenti tutti. I funerali seguiranno domani venerdì 6 alle ore 13 dalla Cappella di via Costalunga direttamente per la chiesa di Barcola.

Trieste, 5 agosto 2004

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Giovanna Stefani
ved. Fabian (Giannina)

Lo annunciano la cognata, le nipoti e parenti tutti. I funerali seguiranno sabato 7 agosto alle ore 12 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 5 agosto 2004

Ci ha lasciati il nostro caro

Giuseppe Roznik

Addolorati lo annunciano la sua ANTONIA, i fratelli CRISTINA e MARIO, la cognata OLGA, i nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno venerdì 6 agosto alle ore 10.40 dalla Cappella di Costalunga.

Trieste, 5 agosto 2004

Partecipa al dolore la famiglia MARZI.

Trieste, 5 agosto 2004

Nella necrologia di

Mario Miloch

doveva leggersi: il figlio GIULIANO.

Muggia, 5 agosto 2004

L'allegro sorriso si è spento serenamente

Maria Genco
ved. Pesce

Lo annunciano i figli PASQUALE e LIDIA, PINO e LUCIANA, i nipoti MARIA-CRISTINA, VALENTINA con STEFANO, MANUEL e LINO.

Si ringrazia il personale della casa ANNA.

I funerali seguiranno sabato 7 agosto alle ore 10.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 5 agosto 2004

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Carolina Paulisic
Gheretti

Ne dà l'annuncio il figlio SERGIO con la moglie MARIA e le figlie ALESSANDRA e MICHELA, i generi e nipoti tutti. I funerali si svolgeranno venerdì 6 agosto alle ore 13.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 5 agosto 2004

Numero verde
800.700.800
con chiamata telefonica gratuita
NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI AL LUTTO
SERVIZIO TELEFONICO
da lunedì a domenica dalle ore 10 alle ore 21
Tariffa base (spaziatura normale) edizione regionale:
Necrologio dei familiari, ringraziamento, trigesimo, anniversario:
3,35 euro a parola + Iva
nomi, maiuscolo, grassetto 6,70 + Iva
località e data obbligatorie in calce
Croce 12 euro
Partecipazioni 4,60 euro a parola + Iva,
nomi, maiuscolo, grassetto 9,20 + Iva
località e data obbligatorie in calce
Diritto di ricezione telefonica euro 10,00 + Iva
Il pagamento può essere effettuato con carte di credito CartaSI, Mastercard, Eurocard, Diners Club, Visa, American Express
am A. MANZONI & C. S.p.A.

RISORSE AGRICOLE E POTERE

La guerra del cibo

di Francesco Morosini

La geoeconomia, ossia i conflitti (diplo-
matici e non) per il con-
trollo delle risorse agricole
planetarie, appartiene ai
giochi di potere della geo-
politica. Lo dimostra l'accordo
ora raggiunto a Ginevra
dai Paesi membri dell'Orga-
nizzazione del commercio
mondiale per la liberalizza-
zione dei mercati agricoli e
la cui conseguenza sostan-
ziale dovrebbe essere l'ab-
battimento, da parte degli
Stati Uniti e dell'Unione eu-
ropea, dei dazi e delle sov-
venzioni che danneggiano
l'export alimentare delle
aree povere del pianeta.

Effettivamente, è proprio
l'approccio geopolitico alla
questione agraria che con-
sente, inquadrando queste
decisioni nell'evoltersi dei
rapporti gerarchici interna-
zionali, di pesare per la sua
obiettiva rilevanza il fatto
che siano state proprio la
Cina e l'India, cioè due

re un ciclo economico vir-
tuoso.

Ciò posto, tuttavia, resta
il rischio di creare in Occi-
dente una dipendenza ali-
mentare su cui meritereb-
be riflettere senza dare per
scontato che, tanto, gli
scambi internazionali ap-
piano, agendo sulla con-
venienza economica, i con-
flitti internazionali. All'op-
posto, bisogna essere con-
sapevoli che, come appunto
accade per la tutela delle li-
nee logistiche di approvvig-
giamento degli idrocarburi,
anche la «diffusa del cibo»
potrà necessitare di ul-
teriori forze militari il cui
costo finanziario potrebbe
eccedere i vantaggi della li-
berizzazione. Pertanto, i
principi liberalisti sottoscri-
ti a Ginevra potrebbero, in
un prossimo futuro, essere
in contrasto con la Ragion
di Stato.

La posta in gioco è il pote-
re alimentare globale. E a
complicare la scena sono
gli interessi di industria e
servizi del Nord del mondo
che, usando la loro capacità
di condizionare fortemente
il mercato politico euro-
atlantico, sono favorevoli a
barattare il protezionismo
agricolo di quest'area con
la fine dei dazi per l'indu-
stria del Sud. Ecco perché
Washington e Bruxelles, no-
nostante i rischi all'indipen-
denza alimentare, accetta-
no i principi del liberismo
agricolo. In questa prospet-
tiva, difatti, quest'ultimo è
scambiabile con l'apertura
dei mercati del Terzo mon-
do alla nuova economia dei
servizi (dal mercato degli
appalti a quello assicurati-
vo) dove l'Occidente è egemo-
ne. Ma con qualche ri-
schio per l'alleanza «forza
Europa»: perché Washing-
ton, allentando il proprio
protezionismo agricolo, ol-
tre che favorire la penetra-
zione delle proprie derrate
alimentari, anche esse dan-
negiate dal protezionismo
di Bruxelles, nei mercati
europei, compensando così
eventuali perdite altrove,
può in più aprirsi un «credi-
to militare», dopo quello
commerciale, con la Cina e
l'India, potenziali partner
strategici nella «guerra con-
tro il terrorismo». Mentre

Accordo a Ginevra
per liberalizzare
i mercati a favore
del Terzo mondo

emergenti potenze militari
e nucleari, nonché il Brasile,
per risorse possibili su-
perpotenza del Sud Ameri-
ca, a tessere la trama della
trattativa come leader egemo-
ni e rappresentanti del
Terzo Mondo. In altri ter-
mini, a Ginevra si è combattu-
to, sebbene con mezzi eco-
nomici invece che militari,
una delle molte guerre del
pianeta: quella per il domi-
nio sul cibo; e neppure è cer-
to che la «vittoria liberista»
implichi, altresì, come afferma
l'economia classica, la
vittoria del commercio sul
ricorso alle armi.

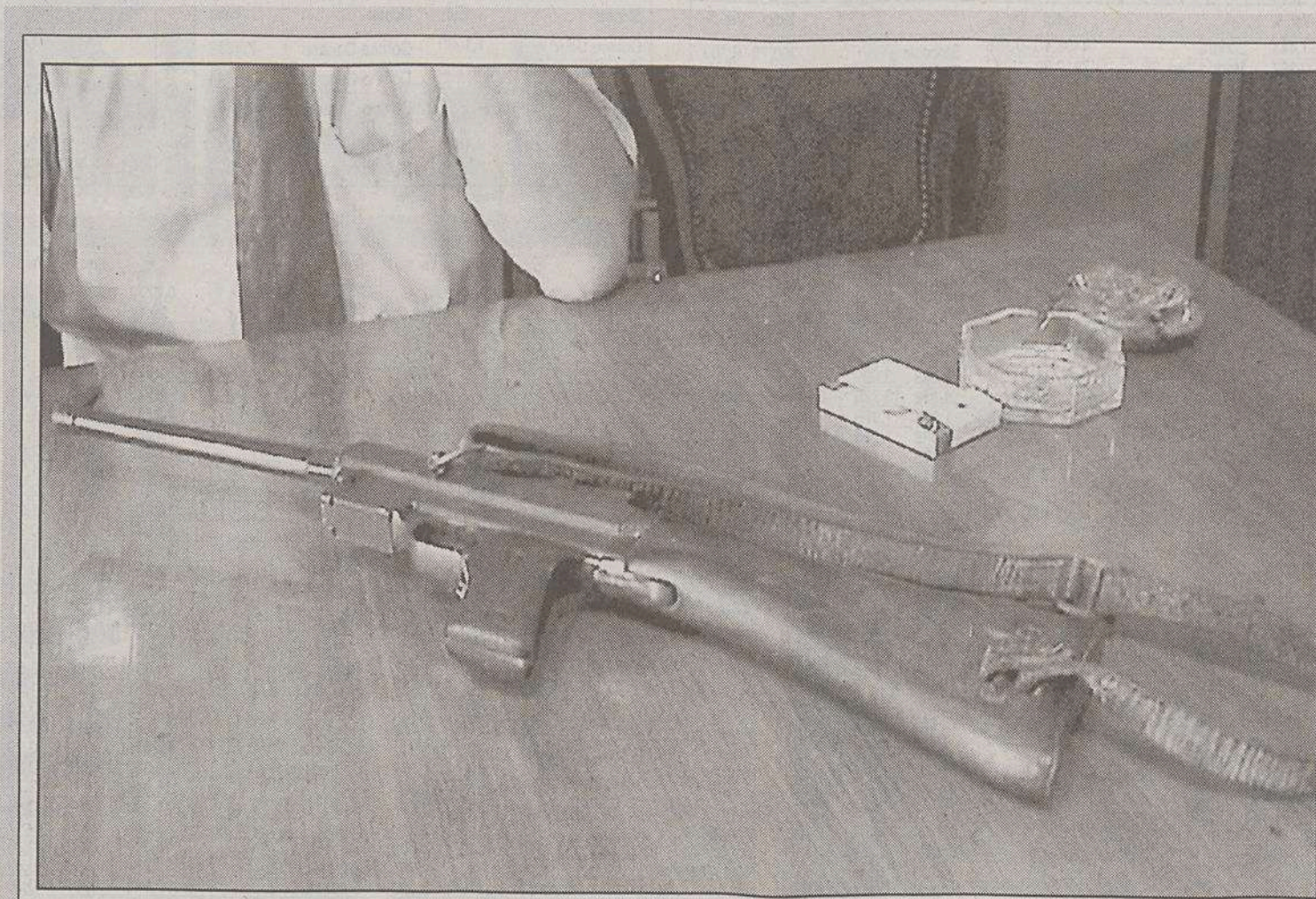
A questo proposito, l'ana-
logia con il caso degli idro-
carburi dovrebbe fare riflet-
tere, considerando il mas-
siccio dispiegamento milita-
re cui l'Occidente è costretto
per tutelare i propri ap-
provigionamenti dato che
le fonti, sia per ragioni geo-
logiche che di opportunità
di mercato (costi di estrazio-
ne), sono esterne al limes
dell'Occidente medesimo. Il
rischio, infatti, qualora le
convenienze del liberismo
agricolo facessero perdere
agli Usa e all'Europa l'autono-
mia alimentare, è di crea-
re anche per le derrate agri-
cole una dipendenza e, in-
evitabilmente, una sovraes-
posizione militare analoga
a quella attualmente esi-
stente nel mercato dell'e-
nergia.

Certo, anche il liberismo,
attento com'è alle esigenze
di crescita terzomondiste,
coglie obiettive esigenze di
sicurezza quando sottoli-
nea che i dazi e la tutela fi-
nanziaria delle agricolture
dell'Occidente minano an-
ch'essi la pace poiché porta-
no a una produzione di ec-
cezione agricole che, venduta
in dumping (sotto costo),
caccia dai mercati mondiali
le derrate provenienti dall'
Africa, dal Sud America e
dalle economie gravitanti
sull'Oceano Pacifico e vi in-
duce miseria e potenziale
destabilizzazione politica.
Dunque, è fuori dubbio che
l'abbattimento delle barri-
ere commerciali possa crea-

L'Europa rischia
di fare il vaso di coccio
tra i grandi signori
dell'alimentazione

L'Europa, dipendendo inte-
gralmente dagli Stati Uniti
per la sicurezza, rischia
pur troppo di fare da vaso
di coccio nel grande mercan-
teggiamo per decidere i
«signori del cibo e della
guerra» del XXI secolo.

Gli interessi economici e
di sicurezza sono inestrica-
bilmente legati («A natio-
nal security strategy for a
new century», The White
House, 1997), sottolinea
con ragione la dottrina stra-
tegica dell'allora Presiden-
te degli Usa Clinton: ecco
perché, quale che siano gli
interessi industriali in gio-
co, appare in ogni modo su-
cida una lotta alle distorsio-
ni del protezionismo che,
per quanto produttrice di
efficienza, porti a una seria
minaccia per l'autonomia
alimentare di Stati Uniti e
dell'Unione Europea.



GROSSA PORTA-CONTAINER: È CRISI

Porto di Trieste, bruttissima figura

La realtà è che nel terminal del Molo VII le attrezzature sono obsolete e insufficienti

di Emanuele Lo Nigro*

È arrivata una grossa nave por-
ta-container. Il sistema opera-
tivo di sbarco-imbarco è an-
dato in crisi, per usare un eufemi-
simo, ma, per dirla con termini cru-
di, ha fatto fare al porto di Trieste
una bruttissima figura. Tutti si
chiedono e si interrogano sulle cau-
se e i motivi che hanno determina-
to questo pessimo risultato.

Da una prima analisi e dopo
aver sentito varie fonti sembrereb-
be che le responsabilità siano di
tutti e di nessuno. Qualcuno dice
che l'organizzazione del lavoro por-
tuale sia stata carente, perché a
fronte della richiesta di 85 addetti
se ne sono presentati soltanto 15.
Qualora corrispondesse a verità, bi-
sogna tener presente che, in base al-
le norme e agli accordi vigenti il la-
voro festivo è facoltativo, infatti
succede che una nave arrivata il ve-
nerdi inizi lo scarico il lunedì suc-
cessivo.

Inoltre, quando un cittadino qua-
lunque volesse volgere lo sguardo
verso il mare, al largo, potrebbe
notare diverse navi in attesa di at-
tracare e iniziare le operazioni di
sbarco-imbarco. Per contro, dal
piazzele di Viale Romolo Gessi si
può constatare che molti moli sono
vuoti.

Qualche cosa non quadra. Il ter-
minalista viene chiamato in causa
dal comunicato stampa del giorno
21 luglio 2004, diramato dall'Au-
torità portuale. Nello stesso comu-
nicato si dice che c'è stato un ristret-
to margine di preavviso da parte
della nave. Qualcuno avanza l'ipo-
tesi che la nave non avesse il piano
di carico dei container.

Sembra impossibile. Sono tutte
considerazioni volte alla ricerca di
responsabilità da addossare a
qualcuno. La verità probabilmente
consiste nell'accumularsi di una se-
rie di situazioni negative. La realtà
è rappresentata da un Terminal
Container inefficiente con attrezza-
ture obsolete, guaste e del tutto in-
sufficienti e, tanto meno, improponi-
bili per una rapida e corretta ma-
nipolazione dei container.

In data 16 marzo 2004 il Comita-
to portuale ha approvato un pro-
gramma di ammodernamento per
36 milioni di euro. Alcuni dicono
che da diverso tempo esiste lo stan-
ziamento di fondi europei, tramite
la Regione, di svariati milioni di
euro per il Molo VII. In aggiunta a

queste difficoltà ci si mette anche
la Dogana, cosa che desta molta
meraviglia. Il servizio antifrode do-
ganale (Suad) ha di molto incre-
mentato i controlli. Da notizie som-
marie, sembra che nel periodo che
va dal mese di gennaio al mese di
giugno siano stati effettuati circa
70 controlli mensili, mentre per il

mese di luglio, a tutto il 26, sono
state effettuate oltre 100 visite do-
ganali con una inconcepibile ag-
gressività.

Per avere un parametro di riferi-
mento, in altri porti italiani tali ac-
certamenti vengono fatti in misura
molto ridotta (circa 30 mensili). La
cosa più grave, però, riguarda il
container in transito, cioè non des-
tinati allo sbarco nel porto di Tri-
este ma trasbordati per essere invia-
ti al porto di destinazione finale.
La Dogana procede alla apertura e
alla verifica delle merci.

In questo caso esistono i presup-
posti per configurare un atto illegiti-
mo estremamente grave perché
avviene in violazione della specifi-
ca condizione di Punto Franco In-
ternazionale, così sancita dalle nor-
me nazionali, comunitarie ed in-
ternazionali. È un grave atto illecito,
mancando anche il presupposto del-
la giurisdizione. Ma questa è una
situazione che può essere rimedia-
ta con un po' di buona volontà, che
la Direzione Regionale e Circoscri-
zione doganale ha sempre dimo-
strato.

Per inciso, va evidenziato che in
questo momento mancano, nel Me-
diterraneo, porti di sbarco - termi-
nal per i container trasportati da
grosse navi, che hanno bisogno di
grandi fondali marini e che, fortu-
natamente, abbondano nel porto di
Trieste.

I grossi terminal sono congestio-
nati, in Israele gli operatori sono
in agitazione per la privatizzazio-
ne dei porti, in Grecia hanno altri
problemi, per cui le grosse navi por-
ta-container cercano aree e porti
dove sbarcare. Grossa occasione
per il Porto Franco Internazionale
di Trieste.

Bisogna trovare urgentemente le
soluzioni più idonee perché questa
non diventi l'ennesima occasione
perduta.

* segretario dell'Associazione
Porto Franco Internazionale
di Trieste

ILONA STALLER SI CANDIDERA'
SINDACO DI MILANOMA QUESTA CICCIOLOINA
E' DI DESTRA O DI SINISTRA?

CREDO CHE SIA AMBIDESTRA



DALLA PRIMA PAGINA

Le nega anche il diritto di rico-
noscere, a certi fini, le coppie
di fatto. Al proposito, appare
evidente il regalino che il governo
fa all'Udc, strenuo difensore della
famiglia tradizionale, ma, contra-
riamente a quanto dichiara Stor-
ace, presidente An della Regione La-
zio, la cui competenza federalista è
ignota, il federalismo della Tosca-
na non pretende affatto di dettare
legge alle altre regioni (né di cam-
biare la Costituzione italiana). Vuole
soltanto regolamentare un pro-
blema vero.

Il bello del federalismo, quando
è tale, consiste proprio nella diver-
sità delle regolamentazioni e nella
loro eventuale competizione, vale a
dire che quelle coppie di fatto che
possono permetterselo potrebbero
decidere di andare a vivere in To-
scana.

Infine, il sindaco di Genova ha
ragione di stupirsi: gli bocciano pro-
prio l'applicazione di una norma
della legge Bossi-Fini sugli im-
migrati. Insomma, a questo governo,
a Calderoni, suo ministro leghista
per le Riforme e la Devolution, a
La Loggia, ministro ex-dc degli Af-
fari Regionali, del federalismo non
gliene importa niente.

Berlusconi vuole soltanto tenersi
buona la Lega. E la Lega vuole sol-
tanto un successo di immagine, an-
che perché poi molte regioni italia-
ne non saprebbero affatto come
esercitare i loro poteri e non avran-
no abbastanza fondi per farlo. Ad-
esso la parola passa alla Corte
Costituzionale dove, invece, sono
molti i giudici competenti e rispet-
tosi delle autonomie. Meglio così.

Gianfranco Pasquino

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/3732111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA
Condirettore: STEFANO DEL RE

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedet-
to (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano
Cantatutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiari, Luigi de Puggi, Milvia Fiorani,
Giovanni Gabrielli, Gianni Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola
Ninno, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Giovan-
Benani (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con prelevazione e consegna decen-
trata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi €
66 (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale
a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 ann).
Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv.
in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia KN 13
L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»

Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

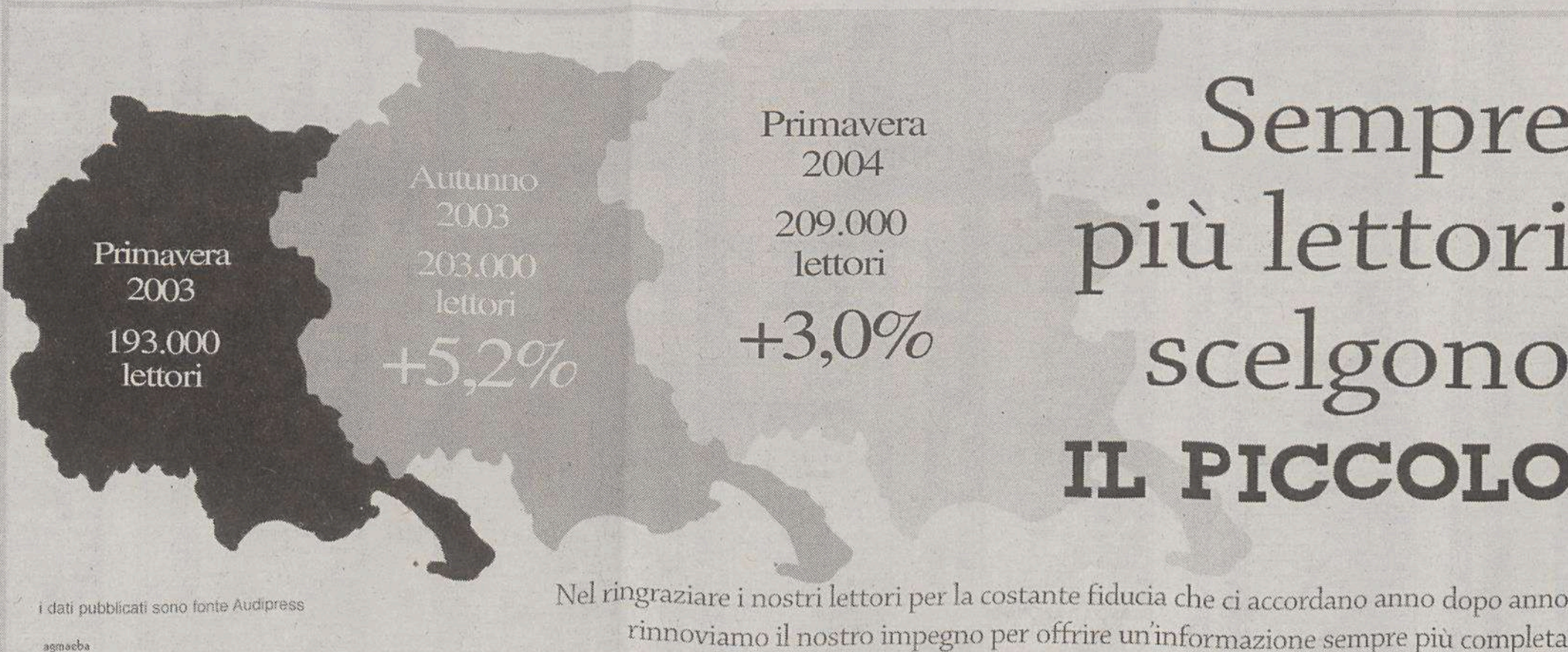
PUBBLICITÀ: A. MANZONI & C. S.p.A.
Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione
e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 375,00 (fest. € 375,00) - R.P.Q. €
210,00 (fest. € 210,00) - Finestre 1 a pag. € 800,00 (fest. € 840,00) - Legale €
465,00 (fest. € 558,00) - Necrologie € 3,35 - 6,70 per parola; croce € 12,00; (Parte-
cip. € 4,60 - 9,20 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (Alva).

La tiratura del 4 agosto 2004
è stata di 51.500 copie.
Certificato n. 5065 del 25.11.2003



Responsabile
trattamento dati (L. 675/96)
PAOLO PALOSCHI



Sempre
più lettori
scelgono
IL PICCOLO

ACCUSE E PAURE

ESODO E FOIBE
LA MEMORIA
RESTA ORFANA

di Marco Coslovich

Ha ragione la destra
quando sostiene la
connessione storica e
politica tra l'esodo e le
foibe. Ma per ampie fasce
della sinistra questa affer-
mazione resta un tabù. A
causa di questa strozzatu-
ra, la memoria dell'esodo di
tanti antifascisti e democra-
tici scappati via dalla Jugos-
lavia di Tito rimarrà anco-
ra orfana. Mi chiedo, con la
serenità che mio padre non
poteva avere: quando la lot-
ta partigiana che ha ingag-
giato, il carcere tedesco che
ha sofferto, la deportazione
e morte di suo padre (mio
nonno) a Dachau che ha su-
bito, la galera jugoslava
che ha scontato completa-
mente innocente, potranno
ricongiungersi con la memo-
ria dolorosa dell'esodo e la
denuncia delle violenze su-
bite dai nostri connazionali
d'oltre confine senza che es-
se rimangano monopolio
della destra?

Per andar via, abbandona-
re la casa e molto di più
che la casa, è bastato molto
meno delle foibe. Le mie so-
relle che non potevano fre-
quentare le scuole italiane,
il clima di sospetto per tut-
to ciò che era italiano (era
una provocazione che un
padre di famiglia come mio
padre che parlava anche il
croato continuasse, perlica-
cemente, a parlare in casa
in italiano), tre mesi di la-
voro forzato e nessun pro-
cesso, erano più che suffi-
cienti per andarsene. Ma
tutto ciò andava a sommar-
si alla giustizia forcaiola e
alla violenza sistematica
dell'immediato dopoguerra
rimaste impresse come il
fuoco nei suoi occhi.

Il suocero del suo testimo-
ne di nozze, un mentecatto
che aveva aderito al fasci-
simo senza tuttavia far dan-
ni, era stato legato con il fil
di ferro ai polsi e trascinato
per il paese tra spunti e col-
pi. Sparì come molti altri
nel «bosco». Anche questa
era stata una lezione più
che sufficiente per mio pa-
dre partigiano, anche se il
regime comunista ha sapu-
to nascondere gran parte
delle eliminazioni.

Dal punto di vista stori-
co, la connessione tra «foi-
be» e spinta all'esodo» re-
sta quindi innegabile, fan-
no parte di uno stesso mi-
lieu, e riconoscere questo
nesso logico è l'unica via
che resta da percorrere alla
sinistra (fatto salvo qual-
che gruppo di irriducibili
nostalgici) che oggi nulla
ha da spartire con la ex-di-
tatura jugoslava.

Ma voler sommare il
«giorno della memoria»
dell'esodo» (il 10 febbraio)
con quello della memoria
per le vittime delle «foibe»,
come ha proposto la destra
locale, non aiuta ad avvia-
re un costruttivo confronto
civile. Mettere in un unico
paniere le vittime e i perse-
guiti, alzare i toni della
denuncia del comunismo
che quasi nessuno difende
più, non fare distinzione
tra le file degli antifascisti
combattenti ritenendoli tut-
ti, indistintamente, comuni-
sti estremisti o loro subdoli
alleati, serve a rendere indi-
gesta alla sinistra e ad am-
pi strati sociali e nazionali,
l'avvio di una giusta revisio-
ne storiografica.

In realtà è la destra, più
che la sinistra, a temere
una simile revisione del
passato. Le «foibe» e l'esodo»,
assieme, sono un gran-
de tema d'accusa, tanto
grande da nascondere la ti-
rannia del Duce, le discri-
minazioni anti-slave, l'anti-
semitismo fascista, la vergo-
gnosa alleanza con il nazi-
simo, la guerra di aggres-
sione contro il Regno di Ju-
goslavia nel 1941.

Accusare per nascondere
e nascondere per non fare
il gioco dell'avversario: la
politica è un pesante fardel-
lo che continua a gravare
sulla memoria civile e la
storia del nostro recente
passato. Io credo che do-
vremmo ricominciare da ca-
po guidati dalla libertà. So-
prattutto i politici dovreb-
bero liberarsi dalla paura,
dalla paura di cedere terre-
no all'antico nemico.

MIBTEL

ORO E MONETE (Valori in Euro)

Moneta	Domanda	Offerta	Moneta	Domanda	Offerta
Oro Puro (per gr.)	10.460	10.530	Margherita	53.710	66.110
Argento (per gr.)	152.350	157.520	Margherita	53.710	66.110
Stellina (V.C.)	72.250	76.500	Margherita	53.710	66.110
Stellina (V.C.)	72.250	76.500	Margherita	53.710	66.110
Stellina (V.C.)	72.250	76.500	Margherita	53.710	66.110
Stellina (V.C.)	72.250	76.500	Margherita	53.710	66.110
Stellina (V.C.)	72.250	76.500	Margherita	53.710	66.110
Stellina (V.C.)	72.250	76.500	Margherita	53.710	66.110
Stellina (V.C.)	72.250	76.500	Margherita	53.710	66.110
Stellina (V.C.)	72.250	76.500	Margherita	53.710	66.110

-0,853%
20571

BORSE ESTERE (Indici)

Indici	Var.	Indici	Var.
Atene (Ind. Gen.)	2266,65 -1,44	Londra	4408,10 -0,48
Bruxelles (Ind. Gen.)	2486,40 -0,30	Madrid (Ind. Gen.)	7812,30 -0,37
D. Euro Stoxx	2419,69 -0,85	Nasdaq Comp (prov.)	1845,64 -0,74
D. Euro Stoxx 50	2694,28 -1,09	New York (prov.)	10079,35 -0,85
Francfort	3823,74 -1,38	Oso Tokyo	720,71 -0,54
Helsinki	5413,93 -0,59	Sepi Kospi 200	94,59 -0,43
Johannesburg	9526,14 -0,23	Singapore Straits T	1903,85 -0,46

CAMBI

Moneta	Var.	Moneta	Var.
Dollaro USA	1,983	Corona Danese	7,452
Yeni Giappone	133,720	Dollaro Canadese	1,5844
Stellina	0,6596	Dollaro Australiano	1,7079
Franc Svizzero	1,5394	Corona Estone	15,6466
Corona Svedese	9,1938	Dollaro Neozelandese	1,8624
Corona Norvegese	8,4145		

DOLLARO

Var.	Var.
-0,324%	1,983

STERLINA

Var.	Var.
-0,166%	0,6596

YEN

Var.	Var.
0,368%	133,720

TALLERO

Var.	Var.
0,004%	240,010

KUNA

Var.	Var.
0,00%	7,355

ANDAMENTO DELLE VALUTE RISPETTO ALL'EURO

BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua - Valori in Euro

TITOLO	Var.	TITOLO	Var.
Aoba	7.121,70 0,30	B. Lombarda	9.966,98 -0,15
Acadega-aps	6.038,69 0,10	B. S. B. S. B.	1.728,17 -0,75
Aoa. De Ferrari R.C.	3.720,37 0,13	B. S. B. S. B.	1.728,17 -0,75
Aoa. De Ferrari	6.670,67 0,00	B. S. B. S. B.	1.728,17 -0,75
Aoa. Marcia	20.630,25 0,96	B. S. B. S. B.	1.728,17 -0,75
Aoa. Potab.	19.873,95 0,42	B. S. B. S. B.	1.728,17 -0,75
Aoa. Potab.	19.873,95 0,42	B. S. B. S. B.	1.728,17 -0,75
Aoa. Potab.	19.873,95 0,42	B. S. B. S. B.	1.728,17 -0,75
Aoa. Potab.	19.873,95 0,42	B. S. B. S. B.	1.728,17 -0,75
Aoa. Potab.	19.873,95 0,42	B. S. B. S. B.	1.728,17 -0,75

TITOLO	Var.	TITOLO	Var.
Carraro	2.999,30 0,10	Fincoogroup	4.700,40 -0,16
Cattolica Ass.	22.920,21 -0,47	Fincoogroup	4.700,40 -0,16
Cembre	2.603,26 -0,29	Fincoogroup	4.700,40 -0,16
Cemint	2.706,27 -0,11	Fincoogroup	4.700,40 -0,16
Cent. & Zin.	0.543,00 -0,50	Fincoogroup	4.700,40 -0,16
Cent. Latte 10	3.884,35 -0,80	Fincoogroup	4.700,40 -0,16
Ceramiche Ricchetti	1.160,16 -0,77	Fincoogroup	4.700,40 -0,16
Class	1.560,16 -0,31	Fincoogroup	4.700,40 -0,16
Class	1.560,16 -0,31	Fincoogroup	4.700,40 -0,16
Class	1.560,16 -0,31	Fincoogroup	4.700,40 -0,16
Class	1.560,16 -0,31	Fincoogroup	4.700,40 -0,16
Class	1.560,16 -0,31	Fincoogroup	4.700,40 -0,16

TITOLO	Var.	TITOLO	Var.
La Dor.	2.275,22 0,26	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Lavonash	1.705,70 0,24	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Lazio	0.630,00 0,60	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Unifino	2.966,28 -0,45	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Lotomistica St	1.178,18 -0,38	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Luxottica	13.962,14 0,27	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Mafai	1.610,16 -0,26	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Marcolini	1.094,11 -0,08	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Marinella Burani	7.455,77 -0,31	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Mazzanti	11.004,11 0,60	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Mazzanti	11.004,11 0,60	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Mazzanti	11.004,11 0,60	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Mazzanti	11.004,11 0,60	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08
Mazzanti	11.004,11 0,60	Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08

TITOLO	Var.	TITOLO	Var.
Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Pirelli & C.R.E.	0,777,77 0,08	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19

TITOLO	Var.	TITOLO	Var.
Snam Rete Gas	3.574,67 0,19	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Snam Rete Gas	3.574,67 0,19	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Snam Rete Gas	3.574,67 0,19	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Snam Rete Gas	3.574,67 0,19	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Snam Rete Gas	3.574,67 0,19	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Snam Rete Gas	3.574,67 0,19	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Snam Rete Gas	3.574,67 0,19	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Snam Rete Gas	3.574,67 0,19	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19
Snam Rete Gas	3.574,67 0,19	Snam Rete Gas	3.574,67 0,19

FONDI COMUNI D'INVESTIMENTO

FONDI	Var.	FONDI	Var.
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10

FONDI	Var.	FONDI	Var.
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10

FONDI	Var.	FONDI	Var.
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10

FONDI	Var.	FONDI	Var.
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10

FONDI	Var.	FONDI	Var.
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10

ARREDAMENTO NUOVO?

Per acquistare o cambiare i mobili
Prestinsieme Arredo
 il prestito personale FriuAdria
 facile, veloce e trasparente

Esempio: finanziamento di 5.000 Euro,
 rimborso in 36 mesi, rata mensile di
 solo 158 Euro.

Banca Popolare
FriuAdria

Le condizioni economiche praticate sono riportate nei fogli
 informativi analitici, disponibili in Filiale (TAN 8,5% - TAEG 10,32%)

FONDI	Var.	FONDI	Var.
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10

FONDI	Var.	FONDI	Var.
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10

FONDI	Var.	FONDI	Var.
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10
AZ. ITALIANI	13.869,22 0,10	Ras Lux Euro	35.469,22 0,10

Alfa Az. Euro	8.148,03 0,31	Stadio Az. Euro	1.476,01 0,31	Fineco Gf. S.M. M.	
Alpi Az. Euro	19,19 0,00	Symphony Ss Amer.	1.476,01 0,31	Fineco Global Gb	
Alpi Az. Euro	8.148,03 0,31	Talentto Camp Amer.	100,000	Fineco Global Gb	
Bipelle F Euro	1.176,03 0,43	Unicredit Az. Am.	7.859,04 0,34	Fondit	
Bipelle F Medit	92,86 0,43	Unicredit Az. B	7.859,04 0,34	G.P. All. ServCo	
Bsi Az. Euro	1.281,03 0,06	Vegastet Az. Euro	5.810,00 0,35	G. Am. Gf. Sel. F.	
Cas Az. Euro	4.013,03 0,53	Zenit S&P 100 Fd.	3.991,01 0,51	Generali Euro	
Cas Az. Midia Az. Euro	4.596,03 0,99	AZ. PACIFIC		Generali Euro	
Capitalinvest F Eurosect.	4.181,04 0,41	Alpi Pacific Az.	4.411,05 0,45	Generali Euro	
Capitalinvest F Eurosect.	4.181,04 0,41	Amica Az. Euro	3.561,03 0,34	Generali Euro	
Dspion Euro Equity	3.997,03 0,44	Arca Az. Far East	5.351,03 0,45	Generali World To	
Eurobond Euro Equity	1.302,06 0,25	Antipancassa Oriente	3.312,04 0,48	Gestione	
Fineco Euro Growth	10,26 0,00	Aurelia Pacific	3.312,04 0,48	Gestione Az. Int.	
Fondit Euro Value	9,26 0,07	Arma Az. Euro	6.359,03 0,39	Gestione Az. Int.	
Generale Euro Innovation	5.283,04 0,38	Bipelle H Orient	3.920,05 0,38	Grifoglio Int.	
Int. Az. Euro Euro	2.027,03 0,27	Bipelle H Oriente	3.920,05 0,38	Int. Global	
Kaimon Euro Equity	1.442,02 0,07	Bipelle H Oriente	3.920,05 0,38	Int. Global	
Leonardo Euro	4.747,03 0,49	Bri Az. Euro	5.076,03 0,28	Int. Global	
Primavera Euro Blue Chip	1.747,03 0,49	Bui Pou. Az. Pacific	5.076,03 0,28	Int. Global	
Rom. German Index	423,95 -0,15	Capitalinvest Pacific	3.087,00 0,20	Int. Global	
Rom. German Index	423,95 -0,15	Capitalinvest Pacific	3.087,00 0,20	Int. Global	
Spazio Euro	15,570 0,04	Ducato Geo Gap.	3.254,04 0,06	Int. Global	
Symph Ss Az. Euro	7.416,04 0,4	Elife Az. Euro	2.897,01 0,17	Int. Global	
Symphonia Ss Az. C. Nm	1.476,03 0,00	Elife Az. Euro	2.897,01 0,17	Int. Global	
Symphonia Ss Az. Euro	1.476,03 0,00	Elife Az. Euro	2.897,01 0,17	Int. Global	
Unicredit Az. Merc. Euro A	6.681,07 0,17	Elife Az. Euro	2.897,01 0,17	Int. Global	
Vegastet Az. Az. Euro	6.410,02 0,02	Elife Az. Euro	2.897,01 0,17	Int. Global	
Zenit S&P 100 Ind.	3.235,05 0,55	Elife Az. Euro	2.897,01 0,17	Int. Global	
AZ. EUROPA		Elife Az. Euro	2.897,01 0,17	Int. Global	
Aaa Master Az. Euro	5.075,02 0,02	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Americo Vesputi	5.165,07 0,17	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Amira Europa	3.750,00 0,08	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Amira Europa	3.750,00 0,08	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Astese Europa	4.678,02 0,28	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Azzimut Europa	12,687 0,13	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Bim Az. Europa	1.711,01 0,31	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Bipiemme Europa	11,415 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Bipiemme Iniziativa Europa	5.062,02 0,24	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Bri Az. Europa	3.584,02 0,24	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Bov Az. Europa	1.502,04 0,24	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Capitalinvest Europa	6.106,02 0,21	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Capitalinvest Europa	6.106,02 0,21	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Ducato Euro Small Cap	10,463 0,03	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Ducato Geo Euro Alto	1.342,00 0,00	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Ducato Geo Euro Crescita	5.048,04 0,14	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Ducato Geo Euro Crescita	5.048,04 0,14	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Ducato Geo Europa Blue C	5.512,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Ducato Geo Europa Value C	5.730,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Ducato Geo Europa Value C	5.730,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Elife Az. Europa	2.550,01 0,31	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Elife Az. Europa	2.550,01 0,31	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Eurocom Ss Az. Europa	4.385,01 0,21	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Eurocom Ss Az. Europa	4.385,01 0,21	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Eurocom Ss Az. Europa	4.385,01 0,21	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
Eurocom Ss Az. Europa	4.385,01 0,21	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Largest Az. Europa	19,512 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	
F&I Potenziata Europa	5.566,02 0,23	Fondit Euro Equity	6.694,03 0,54	Int. Global	

ABBZIA I 3600 gestori di locali preannunciano una clamorosa protesta contro la legge che ha azzerato il tasso tollerato

I ristoranti minacciano la serrata

Chiusura in tutta la Croazia il 20 agosto se non cambia la norma sull'alcol

ABBZIA Potrebbe assumere un risvolto clamoroso - sotto forma di serrata generale in piena stagione turistica - il forte malcontento suscitato fra albergatori e ristoratori dalla norma della nuova legge sulla sicurezza del traffico (entrata in vigore il 20 agosto) che non tollera neanche la minima presenza di alcol nel sangue degli automobilisti. Com'è noto, il limite di tolleranza è stato abbassato dal precedente 0,5 per mille allo zero per mille. Il che significa che chi guida non può bersi neppure un goccio di vino o di birra a pasto.

Per albergatori e ristoratori il danno è comprensibile e per la settimana prossima hanno preannunciato

lettere di protesta al presidente della Repubblica, Mesic, e al premier Sanader. Per i 3.600 ristoranti e trattorie esistenti in Croazia, con un totale di circa 400 mila coperti, la tolleranza zero equivarrebbe a una perdita giornaliera di oltre un milione di euro (cifra calcolata sulla base di un solo calice di vino o un bicchiere di birra a persona). Perdita che si ripercuoterebbe ovviamente anche su tutto il settore enologico e, in ultima analisi, pure sull'erario. Per questo, se le lo-

ro istanze non verranno accolte, i ristoranti hanno preannunciato la possibilità di una chiusura generale dei loro locali il prossimo 20 agosto. Figurarsi l'effetto di una mossa del genere nel pieno della stagione turistica, con ristoranti e trattorie chiusi per un'intera giornata: un'autentica bordata di cannoni da 380 mm sul bersaglio dell'industria delle vacanze. E figurarsi le reazioni di smarrimento dei villeggianti nel trovarsi d'improvviso le porte dei ristoranti sbarrate.

La tolleranza zero - fanno inoltre notare i gestori di ristoranti e trattorie - non esiste in nessun altro paese turistico mediterraneo, ad eccezione di quelli islamici. Per il comparto della ristorazione, inoltre, sarebbe almeno opportuno tornare al limite precedente (0,5) o addirittura adottare quello dello 0,8 per mille applicato nella maggior parte degli stati europei.

L'Unione ristoratori, riunitasi ad Abbazia per concordare le forme di protesta, sembra decisa ad andare fino in fondo. Tanto più che - si fa notare - tosto o tardi anche in questo la Croazia dovrà allinearsi con l'Unione Europea.



f.r. Cameriere versa del vino in un locale. Un gesto normale che sarà vietato in Croazia a chi deve mettersi al volante.

I vertici della categoria hanno calcolato che la disposizione causerà una perdita giornaliera di un milione di euro

SPALATO Si era ferito a Lesina (Hvar) Elisoccorso senza velivoli: bimbo di cinque anni muore prima d'arrivare in ospedale

SPALATO Indignazione sull'isola di Lesina (Hvar) per quanto avvenuto a Vrbosko, dove il ritardo dei soccorsi è forse costato la vita a Francis Harris McGinley, un bambino di 5 anni di madre croata e padre irlandese. Mentre giocava davanti all'uscio di casa, sul bambino si è abbattuta una pesante porta di ferro, staccata dagli infissi assieme ad alcuni blocchi di pietra. Inutili tutti i tentativi di trasportare con urgenza il bambino al Policlinico di Spalato: nessuno dei velivoli del servizio di eliambulanza, né quelli dell'esercito, sono risultati disponibili.

Il bambino, apparso subito in condizioni gravissime, ha dovuto essere trasportato in auto fino al porto di Cittavecchia di Lesina per essere

imbarcato sul primo ferry-boat in partenza per il capoluogo dalmata (per attendere la nave è salpata con mezz'ora di ritardo). Poi lungo la rotta, essendo chiara la gravità del caso e data la bassa velocità della nave, il bambino è stato trasportato su un mezzo veloce inviato nel frattempo dalla Capitaneria di porto spalatina.

Al momento del ricovero in ospedale non c'era purtroppo più nulla da fare per il bambino. Il cui decesso sta ora dando la stura a una serie di polemiche e di accuse incrociate. Per i sanitari del policlinico spalantino, tuttavia, neanche l'immediato intervento dell'elicottero sarebbe servito a salvare il bambino, deceduto per grave trauma cranico e lesioni al cervello.

r.f.

PIRANO Nuovo incidente senza conseguenze. Zagabria manda una nota di protesta a Lubiana

Le polizie si fronteggiano nel golfo

Motovedette slovena e croata si contendono una zona di mare

Il caro petrolio mette in ginocchio il settore ittico

SPALATO Minacciano clamorose forme di protesta i pescatori croati esasperati dall'aumento del carburante. Lo ha annunciato il presidente della sezione pesca dell'Unione sindacale croata, Petar Baranovic in una riunione a Spalato. Baranovic ha sottolineato che quello recente è il settimo rincarato di carburante nel corso del 2004. Baranovic ha aggiunto che il prezzo di 3,35 kune (46 centesimi di euro) al litro di gasolio blu non è semplicemente sopportabile. «A questo punto - ha detto - non ci resta che ormeggiare i nostri pescherecci o bloccare i porti croati» e ha invocato l'intervento del governo per calmierare il prezzo.

PIRANO Ancora problemi fra i pescatori croati e sloveni nelle acque del golfo di Pirano. A riproporsi è nuovamente la questione della mancata delimitazione del confine marittimo. Dopo l'episodio di venerdì scorso, secondo gli sloveni, ha visto quattro pescherecci croati sconfinare, altre presunte violazioni si sono avute martedì. Secondo la direzione generale della polizia slovena, nella mattinata di martedì una motovedetta ha intercettato quattro pescherecci croati che è stato intimato di lasciare la zona. Nelle vicinanze si trovavano anche due pescherecci sloveni. Pochi minuti più tardi, sul posto è giunta una motovedetta croata, che, a sua volta, ha sollecitato i pescatori sloveni ad andarsene.

I poliziotti sloveni hanno fatto presente ai colleghi croati che la zona è sotto la loro giurisdizione e li hanno invitato a lasciare l'area. La discussione si sarebbe protratta per diverse ore durante le quali le due polizie si sono reciprocamente invitate ad andarsene. Infine tut-



Pescherecci in porto.

ti hanno lasciato le acque contese. Poche ore più tardi arriva la prima reazione politica: il ministero degli Esteri di Zagabria inoltra alle autorità consolari slovene una nota diplomatica per protestare contro quelle che definisce «le reiterare incursioni e il disturbo delle attività di pesca da parte della polizia slovena nelle acque territoriali croate». Gli sloveni si limitano ad annun-

ciare che prenderanno i dovuti provvedimenti per via diplomatica.

Dal canto suo, invece, la direzione generale della polizia slovena ha ribadito ieri che le forze dell'ordine hanno agito nel rispetto delle loro competenze. «La motovedetta slovena - ha dichiarato l'addetto stampa Tadeja Kuhar - era impegnata in compiti di protezione del confine di stato in una zona che rientra sotto la giurisdizione slovena». Nel frattempo, ad accendersi sono i toni politici specie in Slovenia dove tra breve si aprirà la campagna elettorale per le politiche del 3 ottobre. In un comunicato i popolari hanno accusato il governo di essere troppo tollerante nei confronti della Croazia. Non meno accesi i toni in Istria, dove i pescatori hanno sottolineato che la situazione è ulteriormente degenerata dopo l'ingresso sloveno nella Ue. I pescatori umaghesi hanno minacciato addirittura che agiranno da soli se il governo croato non farà nulla per tutelare i loro interessi.

c.r.

IN BREVE

POLA Aveva ristrutturato alcune case

Imprenditore si incatena davanti al municipio e riesce a farsi pagare

POLA Si incatena davanti al municipio per farsi pagare. L'imprenditore edile Radislav Divjak ha scelto questa clamorosa forma di protesta per avere il dovuto per il riato di alcuni appartamenti in via Gundulic, lavori commissionati dal Comune. La settimana scorsa Divjak aveva telefonato al sindaco Luciano Delbianco sollecitando il pagamento, telefonata fatta con il vivavoce alla presenza di alcuni giornalisti. Delbianco, ignaro della cassa di risonanza, lo aveva mandato a quel paese. Divjak aveva promesso che si sarebbe incatenato davanti a palazzo comunale. Cosa che ha fatto, davanti a una folla di cittadini e turisti, raccontando che se non riceveva il denaro non poteva neanche pagare i dipendenti. La protesta ha avuto effetto: in men che non si dica è stato deciso il pagamento dei 40.000 euro dovuti. La bella notizia è stata comunicata dalla vicesindaco Mirjana Ferjancic (Delbianco è in ferie) e subito dopo Radislav Divjak si è liberato. Va detto che il riato degli alloggi è costato di più di quanto preventivato per lavori effettuati da Divjak, che non gli erano stati commissionati. Di qui la reazione stizzita del sindaco.

Pitone investito e ucciso sulla Fiume-Trieste

Fiume Un pitone è stato trovato ormai morente sul tratto della Fiume-Trieste compreso tra le località di Rupa e Permani, nell'entroterra quarnestino, schiacciato senza speranza dalle ruote di un'automobile. Il serpente, lungo due metri, capitato chissà come sull'arteria è stato raccolto dal veterinario abbaziano Radendo Krsul, il quale, dopo aver visto che il bellissimo esemplare non si muoveva più, non ha potuto fare altro che constatarne il decesso. Secondo Krsul, il pitone sarà scappato da un circo (a inizio mese Preluca aveva ospitato il circo di Moira Orfei), da qualche furgone che lo stava trasportando verso un posto vendita, oppure da un'abitazione privata. Anche a Fiume e nel resto del Quarnero, vi sono persone (seppure rare) che amano tenere in casa animali esotici, tra cui anche pitoni e altri rettili pericolosi. Nessuno ha però denunciato la scomparsa di questo serpente dalle potenti spire.

Scalo fiumano: 59% in più di merci rispetto al 2003

Fiume Nei primi sette mesi dell'anno da gennaio a tutto luglio, sulle banchine dello scalo portuale quarnestino è stato registrato un movimento di 2,8 milioni di tonnellate di merci in arrivo o in partenza. Rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso il movimento ha avuto un'impennata del 59 per cento. Lo hanno reso noto i responsabili dello scalo, secondo i quali è molto probabile che sino alla fine dell'anno il movimento complessivo superi i 4 milioni di tonnellate. Solo nel mese di luglio ai terminal in porto sono state movimentate oltre 500 mila tonnellate di carichi. Tornando all'andamento dei primi sette mesi, l'aumento più consistente (72 per cento) è stato registrato per le rinfuse, mentre i carichi generali sono aumentati del 32 per cento. Attraverso lo scalo di Brajdica, inoltre, sono transitati oltre 32.370 contenitori, cifra che supera il quantitativo abitualmente rilevato in tutti i 12 mesi negli ultimi anni.

Delegazione quarnestina alla «Hanse sail» di Rostock

Fiume Anche una delegazione fiumana, guidata dalla vicesindaco Vesna Lukanovic, parteciperà a Rostock alla 14esima edizione della Hanse Sail, uno dei principali eventi estivi della Germania settentrionale che vedrà la partecipazione di più di 200 imponenti velieri, grandi barche a vela, navi museo e rompighiaccio (la maggior parte dei quali costruiti alla fine del 18esimo e all'inizio del 19esimo secolo) che si daranno appuntamento da oggi a domenica prossima. Oltre a partecipare alla manifestazione i fiumani presenteranno l'offerta turistica del Quarnero e in generale della croazia.

DUE A ZERO

Kalos e Matiz: tasso zero e anticipo zero in 48 mesi su tutte le versioni.

KALOS da Euro
8.950*

5 PORTE
ABS CON EBD
DOPPIO AIRBAG
CAR AUDIO
CHIUSURA A DISTANZA



versione fotografata SX



versione fotografata Nice

MATIZ da Euro
6.490

5 PORTE
ABS CON EBD
IMMOBILIZER

Oppure con finanziamento agevolato e rate a partire da 97 Euro al mese senza maxi-rata finale**

Esempio di finanziamento: Matiz Lucky Euro 6.490, 48 rate mensili da Euro 138,44 (T.A.N. 0% T.A.E.G. 1,17%). Esempio di finanziamento: Kalos 1.2 SE Plus Euro 8.950, 48 rate mensili da Euro 189,69 (T.A.N. 0% T.A.E.G. 0,85%). Spese istruttoria pratica finanziata. Salvo approvazione Daewoo/fin.

* Prezzo speciale offerto dalle Concessionarie.

** Esempio di finanziamento: Matiz Lucky Euro 6.490, 72 rate mensili da Euro 96,28 (T.A.N. 1,40% T.A.E.G. 2,22%). Spese istruttoria pratica finanziata. Salvo approvazione Daewoo/fin.

MISTER CAR

Gorizia

Via III Armata, 175 - Tel. 0481.524.172

Monfalcone (GO)

Via Timavo, 43 - Tel. 0481.411.978

SAMAUTO

Muggia (TS)

Strada delle Saline, 7 - Z.I. Noghère

Tel. 0409.235.280



DAEWOO

A member of the GM family

OFFERTA DELLE CONCESSIONARIE DAEWOO CHE ADERISCONO ALL'INIZIATIVA, NON CUMULABILE CON ALTRE IN CORSO, VALIDA PER AUTO DISPONIBILI IN RETE, FINO AL 31 AGOSTO. Consumi Kalos: da 6,6 a 7,0 l/100 km (ciclo combinato). Emissioni CO₂ da 159 a 171 g/km. Consumi Matiz: da 6,3 a 6,6 l/100 km (ciclo combinato). Emissioni CO₂ da 144 a 158 g/km.

Il partito «padano» cerca il rilancio dopo la batosta di un anno fa e i segnali incoraggianti delle amministrative

Lega al bivio, arrivano i congressi

Finisce il commissariamento. A rischio il segretario friulano. Il rebus Guerra

TRIESTE Che farà Alessandra Guerra, l'icona del Carroccio, «rebus vivente» per i suoi stessi compagni di partito? Come si muoveranno i parlamentari? Chi conquisterà la provincia di Udine, «granaio padano» del Friuli Venezia Giulia, chiamata a una scelta anticipata? E chi assumerà le redini regionali del partito?

Gli interrogativi non mancano. Ma la Lega, sopravvissuta alle macerie del voto di un anno fa e all'addio di Sergio Cecotti, eppure rincuorata dal test delle provinciali, va in cerca delle risposte. Anticipando i tempi, convocando la base e soprattutto, nell'era (ostica) di Riccardo Illy, cercando un rilancio:

Dai giochi udinesi, e Follegot lo sa sin troppo bene, discendono tuttavia anche i suoi destini e quelli del partito regionale: «Se i friulani sono compatti, allora, non ce n'è per nessuno» sussurra un pordenonese. Cauti, ancora

una volta, il commissario: «Se mi candido? Non lo so, dobbiamo vedere quale sarà la soluzione migliore». Follegot, dopo aver ricevuto un'eredità assai scomoda, non si sbottona nemmeno sulle tesi congressuali e sulla linea politica: la Lega cercherà di ampliare le alleanze e allargare la Casa delle libertà? Si riporterà all'ex di lusso Cecotti? Farà prevalere l'anima radicale o quella più morbida? Replica un leghista «scafato»: «Dipenderà da molti fattori. Da che faranno i parlamentari come Pietro Fontanini, i regionali e naturalmente Alessandra Guerra».

Follegot ha fissato le date per il rinnovo delle quattro province. Seguirà l'elezione dei vertici regionali

Lo conferma Fulvio Follegot, il commissario regionale nominato nel difficilissimo giugno del 2003, dopo la riunione di martedì sera con i quattro segretari provinciali. Tutti potenzialmente a rischio. Tutti rimandati al giudizio della base e alle scelte dei maggiori.

«In autunno - afferma, infatti, Follegot - ci saranno i quattro congressi provinciali e, a seguire, ci sarà quello nazionale». Le date, seppure indicative, sono già fissate: il 3 novembre tocca a Trieste e al segretario uscente Massimiliano Fedriga; il 7 a Udine e a comando Claudio Bertolotti; il 14 a Pordenone e a Marco Pottino e il 21, infine, a Gorizia e a Claudio Serafini. Ma la partita vera, giacché la Lega non riesce a far breccia

nel Friuli Venezia Giulia, porta al Friuli. A Pordenone e a Udine dove la situazione è assai diversa: se Pottino è in scadenza, ma si presenta con il ricco 16% conquistato alle provinciali e l'altrettanto buono 12,5% ottenuto alle europee, Bertolotti è decisamente in difficoltà. Il Carroccio l'ha eletto, per acclamazione, solo un anno fa. Eppure lo mette già in discussione: «È evidente che, a meno di miracoli, si andrà a un cambiamento» sussurrano i leghisti friulani. Follegot, tuttavia, non abbocca: «Abbiamo deciso di fare dappertutto i congressi, anche a Udine, per rilanciare il movimento».

Dai giochi udinesi, e Follegot lo sa sin troppo bene, discendono tuttavia anche i suoi destini e quelli del partito regionale: «Se i friulani sono compatti, allora, non ce n'è per nessuno» sussurra un pordenonese. Cauti, ancora



Alessandra Guerra assieme al commissario regionale della Lega Fulvio Follegot.

LO SCONTRO INFINITO

A Udine convivenza impossibile tra le anime forziste

UDINE Nessuno dimentica il 3 aprile, il congresso provinciale. La frattura tra forzisti udinesi si produce quel giorno: l'asse Massimo Blasoni-Daniilo Moretti straripa, Alessandro Colautti si ritira, Mario Virgili diventa coordinatore. Quattro mesi dopo, ex dicci ed ex socialisti si scambiano le stesse accuse. I primi denunciano un «non congresso», i secondi la «delegittimazione di un confronto democratico». Immobili da quel 3 aprile. Con Moretti che dice «basta agli attacchi» e Colautti che replica: «Nella Fi dei brontosauri non entriamo». Renzo Tondo? Dietro le quinte.

Divisi in tutto. Il dialogo assente. Anche se Blasoni lo propone: «E in atto un ricambio generazionale, ma c'è la massima volontà di collaborazione». Colautti non ci sta: «Solo parole». Gli ex Psi vedono gli altri come «un'aggregazione contro». Gli ex Dc, parola di Moretti, «si difendono dagli attacchi martellanti di chi non partecipa ad alcun incontro». E Vanni Lenna, il coordinatore regionale, che fa? «Al congresso prese le parti di chi si era ritirato - ricorda Moretti -, ora mi pare se ne tenga fuori». Più critico Blasoni: «Dovrebbe essere più super partes». «Cerco di sistemare le cose», ribatte Lenna. Ma aggiunge: «A Udine non si condivide una posizione logica, quella di allargare la Cdl, in primis al sindaco Sergio Cecotti. In questo modo i vincitori finiranno col rimanere un ristretto nucleo di affezionato». Come se ne esce? «Siamo al bivio - afferma Colautti - o prevale la Fi populista che ha fatto «barriera sanitaria» nei confronti degli altri, o vince chi ha costruito un partito multiculturale e riformista. Non possiamo incidere? Non è vero, la sede conta è quella regionale e loro stanno perdendo i pezzi». «O rinviascono i dirigenti o muore Fi - replica Blasoni - e se prevale il «tutti contro tutti», la seconda ipotesi è più realistica».

IN SILENZIO

UDINE Ma Alessandra Guerra che ne pensa? Come valuta, da leghista e donna, il divieto alle musulmane di portare il velo ad Azzano Decimo? Impossibile saperlo. Perché la Guerra, ieri a Roma, preferisce evitare qualsiasi commento: «Non ho tempo, ho tantissime cose da fare. Chiedetelo agli altri esponenti del partito». Tutto qui, nulla di più. E non serve cambiare argomento: né sul velo, né su altro, la leghista rompe il silenzio. Quel silenzio che l'accompagna, tranne rare eccezioni, da quando ha perso le regionali. Nessuno può mediare. Nemmeno il commissario Fulvio Follegot: «Il parere della Guerra? Chiedetelo a lei». Appunto. Ma lei non parla. E così, la curiosità dilaga, anche tra leghisti: che ne pensa, e non solo sul burqa, la Guerra?

I vertici studiano il rilancio

«Equilibri da rivedere» E la Margherita prepara un settembre caldo

TRIESTE La Margherita ha impostato ieri sera a Udine quello che lo stesso segretario regionale Flavio Pertoldi ha preannunciato come un «settembre caldo». Un programma da realizzare su due fronti: quello interno che farà leva soprattutto su una massiccia campagna di tesseramento mirata a un recupero del radicamento sul territorio e quello esterno finalizzato a una sottolineatura della «visibilità» del partito.

A quest'ultimo obiettivo la Margherita punterà, come ha dichiarato Pertoldi nella riunione dell'esecutivo regionale del partito, assumendo «una netta posizione sui temi di più viva attualità, dalla famiglia alla montagna, e con una preoccupata riflessione sul delicato momento economico regionale, insidiato da delocalizzazioni e da crisi microaziendali».

Ma a settembre, al primo incontro di maggioranza con il presidente Riccardo Illy - ha rimarcato Pertoldi - sarà ineludibile anche un confronto sugli equilibri all'interno della coalizione, equilibri di cui «il governatore deve farsi carico». E anche sulle grandi riforme (da quella delle autonomie locali alla nuova legge elettorale) la Margherita intende recitare un ruolo-guida.

Una «Giornata» verrà così dedicata dalla Margherita, a metà settembre, a un

dibattito su questi specifici temi. Già ai primi del mese, con un pubblico incontro fra Enrico Letta e Pierluigi Bersani, arriverà un contributo a una riflessione sui distretti industriali alla luce delle aperture comunitarie all'Est.

Più specificatamente, sul recente rimpasto della giunta regionale e sulla necessità di un equilibrato rapporto tra le forze della coalizione di maggioranza alla luce delle assicurazioni d'attenzione intervenute da parte dello stesso Illy, ha riferito il capogruppo regionale Cristiano Degano. Secondo il quale è per esempio da evitare che a uno stesso partito facciano capo sia un assessore che il presidente di una commissione consiliare competente per lo stesso settore.

L'argomento è stato ripreso dal presidente dell'assemblea regionale del partito, Franco Brussa, che senza mezzi termini ha parlato di «Cittadini per il presidente» sovrarappresentati. Brussa ha poi delineato un rilancio dell'azione della Margherita con la proposizione di leggi «qualificanti»: quella sulla famiglia («Non bastano i premi di natalità») e quella sulla legge elettorale («Perma restando l'elezione diretta del presidente, un suo improvviso impedimento fisico non deve comportare l'automatico scioglimento di tutto il Consiglio»).

Giorgio Pison

Orchestra, la baruffa continua Si spaccano anche i musicisti

TRIESTE Nella querelle sull'Orchestra sinfonica del Friuli Venezia Giulia - che vede schierati su fronti opposti la presidente Donata Hauser e l'assessore regionale Roberto Antonaz - diventa centrale il ruolo dei musicisti. Dopo la causa di lavoro intentata da 19 orchestrali, che chiedono di essere assunti a tempo indeterminato, arriva la presa di posizione degli altri colleghi rimasti finora alla finestra. Sul tavolo del presidente Riccardo Illy sono infatti arrivate due lettere firmate da altri 19 orchestrali. Hanno deciso di far sentire le loro ragioni, differenziandosi dai loro colleghi. «Solo una parte dell'organico ha avviato una vertenza sindacale e legale. Tale vertenza non è stata da noi sottoscritta poiché, pur se valida nel merito, mirando a una continuità contrattuale e lavorativa che noi stessi auspichiamo, non ci è parsa condivisibile per la forma, i tempi e i modi in cui è stata attuata», scrivono 13 musicisti.

L'eventuale trasformazione del contratto da tempo determinato in indeterminato,



Donata Hauser Irneri

secondo un calcolo dell'Orchestra, comporterebbe un onere superiore ai 3 milioni di euro. La Regione, finanziatore principale, garantisce annualmente un milione e 400 mila euro. I soci, le quattro Province, solo una piccola quota (28 mila euro). «Riteniamo che lo spirito di collaborazione e di dialogo che fin qui ha caratterizzato la gestione dell'Orchestra - dicono ancora i firmatari - sia l'unica strada percorribile per ottenere una crescita costante nel tempo, sia dal punto di vista qualitativo sia di quello quantitativo».

Altri 6 musicisti si rivolgono

invece a Illy cercando di fare chiarezza su una situazione che, loro malgrado, li vede coinvolti: «Lo staff della Sinfonica regionale è formato da sei professionisti che rappresentano la struttura dell'Orchestra e che intrattengono con la stessa rapporti di lavoro a tempo determinato, per alcuni di noi di collaborazione coordinata e continuativa di durata annuale, per gli altri collaborazione a progetto». Una lettera che ha lo scopo «di informare la Regione della nostra esistenza quale necessario strumento operativo per la pianificazione e la realizzazione delle stagioni concertistiche». Rispetto ad altri colleghi non hanno voluto seguire la strada della causa perché «la scelta consapevole di sottoscrivere un rapporto lavorativo di quella natura è stata dettata dalla convinzione di far parte di un ente che aveva bisogno di una struttura agile che poteva poi essere consolidata nel tempo». Uno status quo da mantenere, almeno per il momento, che sancisce la spaccatura interna tra le due anime degli orchestrali.

Pietro Comelli

Nell'ultima seduta dell'esecutivo terrà banco la salute: in menù il «patto» con i direttori e il piano materno-infantile

Sanità, aumentano le prestazioni gratuite

L'assessore Beltrame propone l'ampliamento dei «Lea»: oggi la decisione

GLI ULTIMI RIPARTI

La giunta chiamata a distribuire una fetta robusta di risorse. Da Bertossi 18 milioni di euro per l'innovazione

Da oratori a ricerca, pioggia di contributi

TRIESTE Una pioggia di milioni verrà spartita stamani a Trieste, assente il presidente Riccardo Illy, nell'ultima seduta preferiale della Giunta regionale. La parte del leone verrà interpretata da Enrico Bertossi, assessore all'Economia, che proporrà lo sblocco di ben 18 milioni di euro per il finanziamento (in misura dell'80-90 per cento dei costi preventivati) di varie decine di progetti in tema di ricerca applicata e di innovazione tecnologica a favore delle imprese industriali.

Verranno così soddisfatte, ad avvenuta conclusione delle relative istruttorie, le domande valutate positivamente tra tutte quelle presentate nel 2003; e



Gli assessori Lodovico Sonogo e Roberto Antonaz in una foto d'archivio della giunta regionale.

per il loro sostegno verranno impiegati 10 milioni accantonati l'anno scorso e 3 di quelli stanziati quest'anno. Ulteriori 20 milioni resteranno quindi disponibili per il soddisfacimento delle domande presentate nel corso del 2004.

Dallo stesso assessore verrà inoltre proposto il riparto del fondo di un milione e 350 mila euro destinato ai contributi per le infrastrutture turistiche. E un contributo di 400 mila euro verrà assegnato all'Ente zona industriale di Trieste

per le spese di funzionamento.

Dall'assessore alla Cultura, Roberto Antonaz, verrà infine sbloccato quel finanziamento di 600 mila euro per il sostegno degli oratori e dei centri di aggregazione giovanile che aveva congelato all'atto dell'assunzione dell'incarico, in quanto era stato deliberato dalla giunta precedente, «prenotando» fondi del 2004 mai stanziati in bilancio. Rifatte anche le istruttorie, sono stati infine sbloccati quei contributi spalmati nell'arco di vent'anni che per le iniziative di recupero di oratori e ricreatori e per la prevenzione del disadattamento giovanile movimenteranno un investimento complessivo di 12 milioni di euro.

g.p.

TRIESTE Il «patto» con i supermanager della Sanità che contiene il ripiano dei deficit. Il piano materno-infantile che salva tutti i punti nascita. E l'ampliamento della lista che determina le cure (e le prestazioni) gratuite. Arriva l'ultima giunta, prima della pausa estiva, e la sanità si ritrova nuovamente protagonista: Enzo Beltrame, il neo assessore alla Sanità, si presenta infatti ai colleghi con un pacchetto robusto di provvedimenti. Tutti pesanti, tutti significativi.

Quello che incide immediatamente sulle tasche dei cittadini-pazienti porta al Lea, e cioè ai Livelli essenziali di assistenza, prestazioni assicurate gratuitamente ai cittadini: «Ci sarà una revisione del tariffario dove inseriremo alcune prestazioni aggiuntive» afferma Beltrame. Aggiungendo che tali prestazioni sono specialistiche. Un esempio? «Un modello sperimentale di terapia della psoriasi».

Altro piatto forte della seduta è l'attesa ratifica del patto con i direttori delle Aziende che, oltre a fissare vincoli e criteri di valutazione, spiana la strada all'azzeramento del deficit pregresso. Le polemiche non sono mancate, il sindaco di Pordenone Sergio Bolzonello si è arrabbiato per i destini dei 15 milioni di euro destinati a coprire i buchi, ma Beltrame respinge le critiche: «È una scelta deliberata ancora in aprile con il voto favorevole dello stesso Bolzonello». Sia chiaro, però: d'ora in avanti, i supermanager devono rispettare il budget. Nessun perdono a chi sfiora.

Infine, dopo l'ok della conferenza dei sindaci di Codroipo, Beltrame sottopone ai suoi colleghi l'atteso piano materno-infantile. Se c'è il via libera si va in commissione: «Confido di portare il provvedimento all'esame della commissione nella prima seduta utile. Possibilmente a settembre. Poi tornerò in giunta per il definitivo» conclude l'assessore.

L'offensiva «padana» contro il velo aperta dal sindaco di Azzano Decimo causa imbarazzo negli alleati. Dai partiti più moderati dissociazione netta

Il referendum «anti-burqa» divide il Centrodestra

Gottardo: «Da noi il problema non esiste. Perché agitarsi?». Molinaro: «Iniziativa che porta le lancette indietro». Ciriani: «Una provocazione costruttiva»

UDINE «Il problema delle musulmane col volto coperto da noi non esiste. Non capisco tutto questo agitarsi della Lega Nord». Isidoro Gottardo, capogruppo di Forza Italia, apre la lista delle bocciature da parte degli alleati della Cdl sulla delibera del sindaco di Azzano Decimo, il leghista Enzo Bertolotti. Questa volta la più benevola nei confronti del Carroccio è An, mentre secondo Fi e Udc il diritto di velo nei luoghi

pubblici non si può toccare. Non almeno in una regione in cui di donne musulmane in strada con burqa e chador non se ne vedono. «Abito a pochi chilometri da Azzano - osserva Gottardo -, eppure non ne mai ho incontrata una».

«Trovata estiva»: il capogruppo azzurro archivia in fretta la questione. «Bertolotti - spiega - ha voluto imitare l'invenzione apparentemente originale di un colle-

ga lombardo, ma il provvedimento non ha motivazioni neppure preventive: credo che le donne intenzionate ad abitare in Friuli Venezia Giulia non abbiano alcun desiderio di coprirsi il volto e siano anzi desiderose di emancipazione». Ma quando la Lega ufficializzerà la sua voglia di referendum o di proposta di legge per estendere il divieto al burqa a tutto il territorio regionale? «Se ne potrebbe parlare solo se, come in Francia, la questione fosse reale. Visto che non lo è - conclude Gottardo -, meglio coprire il caso di indifferenza. Si divertano a

parlarne chi ha fatto la provocazione e chi si è divertito a risponderle. Il terrorismo è problematica che non si può nascondere banalmente dietro alla questione del velo».

Più duro, nei confronti dell'alleato, Roberto Molinaro, capogruppo Udc. «Iniziativa che riporta le lancette indietro - commenta il centrista - è grave che chi ha responsabilità anche all'interno dell'assemblea legislativa si presti ad aumentare il tasso di confusione». Molinaro si riferisce al commissario del Carroccio Fulvio Follegot, intenzionato, su indicazione

del partito, ad andare avanti. Fino al referendum, se necessario. «La materia è di esclusiva pertinenza statale - precisa il capogruppo Udc -, le regole per vivere nel nostro Paese sono già ampiamente fissate dalla legislazione nazionale. Non ha alcun senso immaginare un'Italia a pelle di leopardo, con il bagno con lo chador a Piacenza e il divieto di burqa ad Azzano Decimo. Il sindaco del pordenonese ha purtroppo agito nel senso di un peggioramento delle condizioni per una reale integrazione degli immigrati».

Da An, invece, arriva una



Donne con il velo.

mezza approvazione. Secondo il capogruppo Luca Ciriani, «quella del sindaco è stata una provocazione nel senso buono del termine». Pur sottolineando la necessità del «dovuto rispetto per le motivazioni religiose», Ciriani dà ragione all'azione di

Forza Italia e Udc prendono le distanze An condivide a metà

Bertolotti per il fatto che «svela, dietro al problema della copertura del volto, lo stato di suditanza psicologica e fisica cui le islamiche vengono costrette anche in Italia. Giusto rispettare una religione, ma non tollerare che essa copra tutta una serie di comportamenti che negano la libertà personale». Ciriani non arriva al punto di anticipare un sostegno all'eventuale proposta di legge padana che punti all'estensione del divieto a tutto il territorio regionale. Ma non chiude tutte le porte: «Dipende da cosa ci sarà scritto».

Marco Ballico

• cruciverba

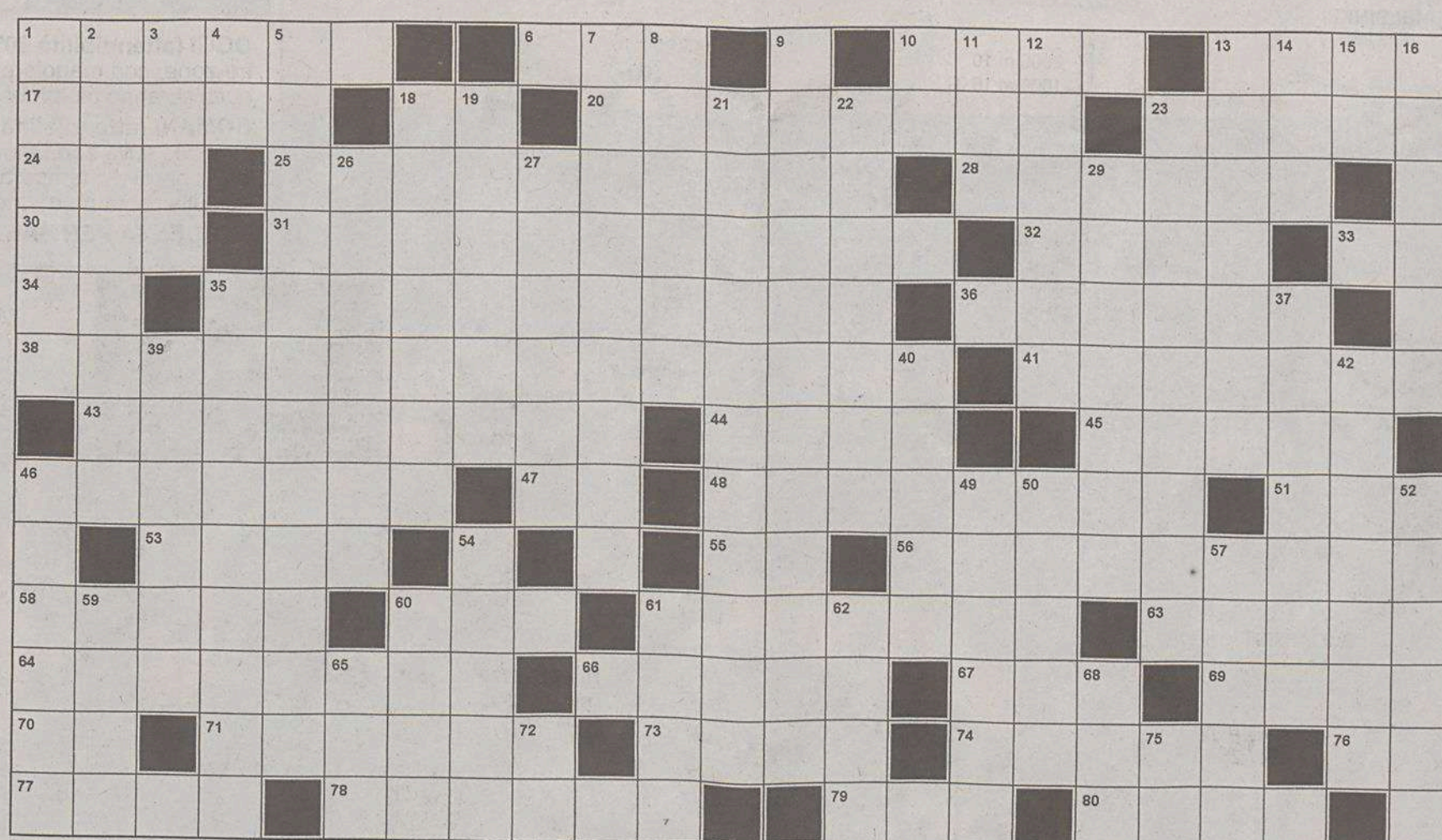
ORIZZONTALI

1. Verbo per chi pratica le piste di neve
6. Certificati di Credito del Tesoro
10. La usa Cipollini... nella forma più corta
13. Di fronte a Buda
17. Barche di salvataggio
18. Antico 1050
20. È in provincia di Trento
23. Le distribuisce il mazziniere
24. Altari di un tempo
25. Astenersi dal lavoro
28. Veemenza giovanile
30. Precede Vegas
31. Lo storico conduttore di Quark
32. Le espone il pittore
33. Il sottoscritto
34. La Piccola nota attrice (iniz.)
35. Controversie legali
36. Greg ex campione americano di ciclismo
38. Sono spinti da cattivi propositi
41. Esposizione stringata
43. Associazione di imprenditori
44. Ripido e malagevole
45. La provincia col Terminillo
46. Non festivo
47. Siede alla camera (abbr.)
48. Antico nome della città siriana di Latakia
51. Sigla del tritolo
53. Casa colonica russa

55. Il Queen del giallo (iniz.)
56. Felice e spensierato
58. Scuole superiori
60. Fa strizzare l'occhio
61. Grande meraviglia
63. Gioca il derby col Milan
64. Garantire con una firma
66. Metallo leggerissimo
67. Mitico fondatore di Troia
69. Canti a più voci
70. Confini della Grecia
71. Leciti, consentiti
73. Luca, il forte attaccante del Palermo
74. La vince il più veloce
76. Saline... senza sale!
77. Muore a san Silvestro
78. Forma di solidarietà malavitosita
79. È quotata in borsa
80. L'impugnatura della spada.

VERTICALI

1. Gara sciistica
2. Protegge il corpo della tartaruga
3. Il nome della Sastre, attrice in *Vidocq*
4. Avanti Cristo
5. Lo è chi ha mansioni direttive o di controllo
7. Ideazione, invenzione
8. Uno strumento del vasaio
9. Un celebre romanzo di Emilio Zola
10. Il simbolo del berillio
11. Andata via
12. Il parlamento spagnolo



13. Se stretto non è lontano
14. Epoche geologiche
15. La soubrette Tagli (iniz.)
16. Cantanti come Pavarotti
18. Verbo che segue seminare e precede trebbiare
19. Konrad, il fondatore dell'etologia
21. Vettura ferroviaria per spostamenti notturni

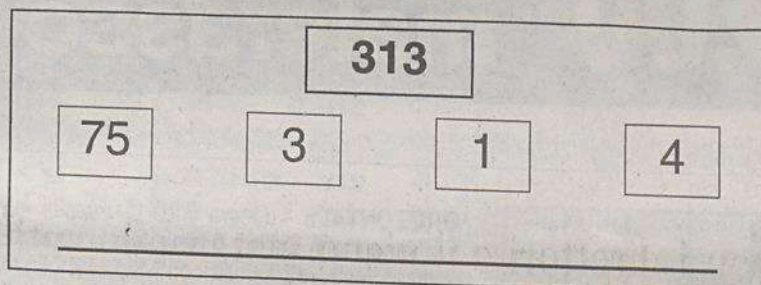
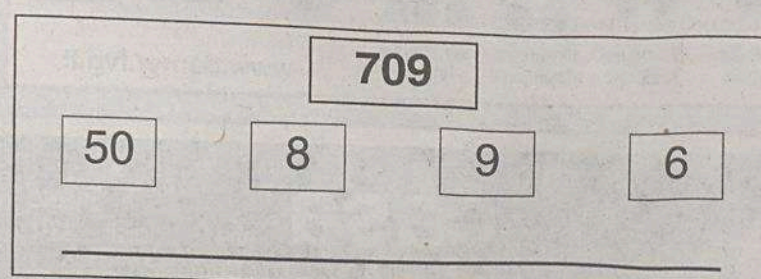
22. Ciò che rimane della nave distrutta
23. Dicesi di prodotti provenienti da oltremare
26. Quella dei pantaloni si stringe attorno alla vita
27. Il Pilato che giudicò Gesù
29. Ex presidente della Turchia
35. È... Balsamo nel Milanese
37. Precetto, norma

39. Leggera corazza romana
40. Sostanza presente nelle acque di mare
42. Veritieri
46. Uccello di palude
49. Relativa all'acqua
50. È stellato nelle notti serene
52. La più nota squadra con la maglia granata
54. Prodotto dalle api

57. Abitarono a Cuzco
59. Il compianto cantautore Graziani
60. Va su binari in città
61. Posta, collocata
62. I "pallini" sulla cravatta
65. È magnetico nella bussola
68. Le prolunga l'attesa
72. Finir in fondo
75. Iniziali della Loren.

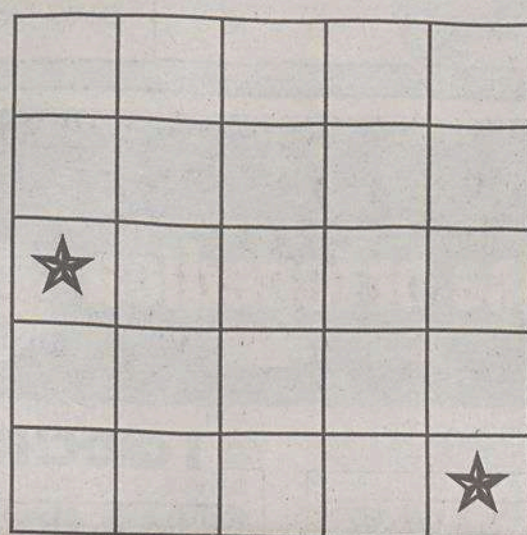
• contiamo

Per ogni serie, raggiungere il numero di tre cifre avendo a disposizione i 4 numeri dati e le 4 operazioni; ogni numero può essere usato una sola volta.



• niente coppie

Sistemare nella griglia 5 stelle in modo che in ogni fila, colonna e diagonale qualsiasi non ci siano 2 o più stelle. Aiutatevi con i simboli già inseriti.



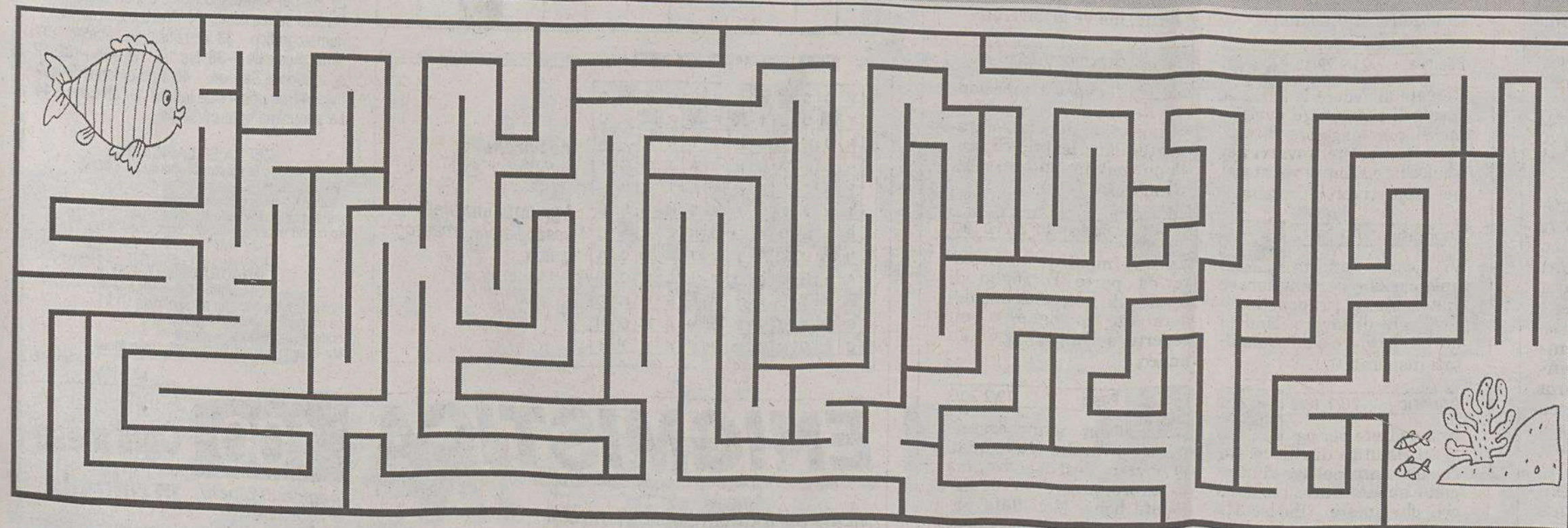
• paroliamo

Con ogni serie di 9 lettere comporre la parola più lunga possibile. Ogni lettera può essere usata una sola volta.

P O S E L I C U G

I F I E L F A C U

• labirinto



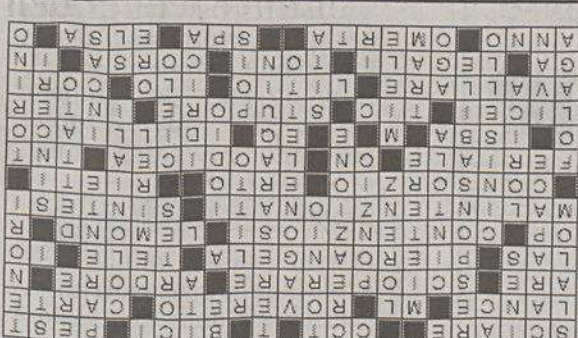
soluzione

• rebus

REBUS (4,2,7)



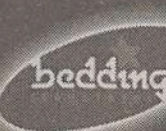
• soluzioni



niente coppie
cruciverba

Paroliamo: cespuglio, ufficiale.
312+1=313 - Rebus: OR medico, GU an = orme di coquari -
Contiamo: 6+8=14; 14x50=700; 700+9=709 - 3+75=78; 78x4=312.

Scegli il miglior materasso al miglior prezzo!!!



STREPITOSO!!!

199,00 €

materasso in LATTICE a 7 zone differenziate

STREPITOSO!!!

259,00 €

materasso in LATTICE a 7 zone differenziate sfoderabile

STREPITOSO!!!

329,00 €

materasso in LATTICE a 7 zone differenziate sfoderabile Altezza 18 cm

STREPITOSO!!!

da 39,00 €

Rete a doghe ortopedica

Lattice & Molle

TRIESTE - C.SO U. SABA, 35 - TEL. 040 63.11.22



Nuova Opel Astra. Credi ai tuoi occhi.

Nuova Opel Astra. Dinamismo e controllo totale, tecnologie innovative e una gamma di motori Euro 4, turbodiesel Common Rail e benzina, al vertice per prestazioni e bassi consumi.

Panauto

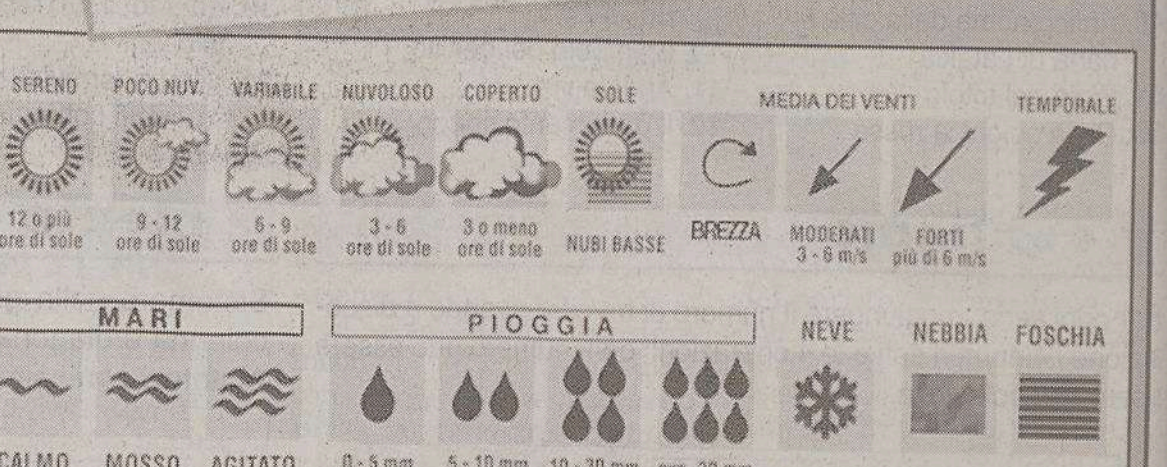
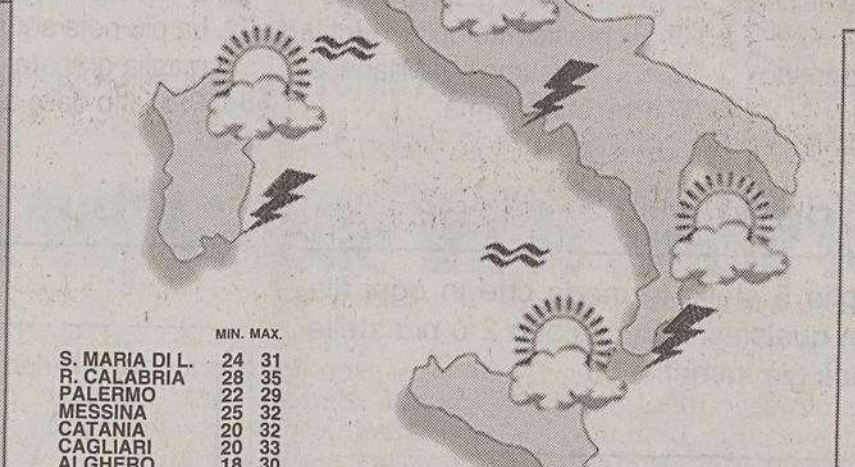
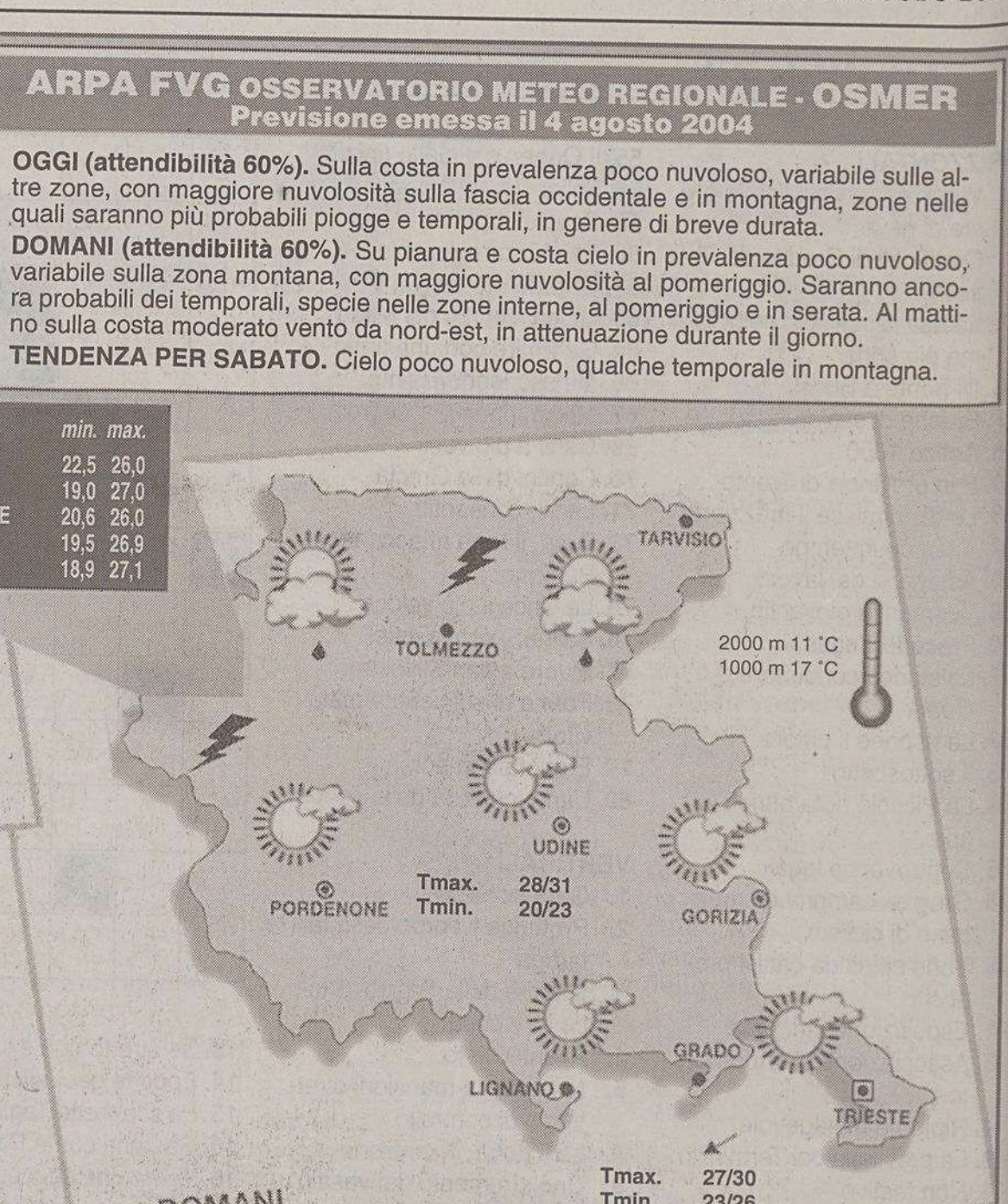
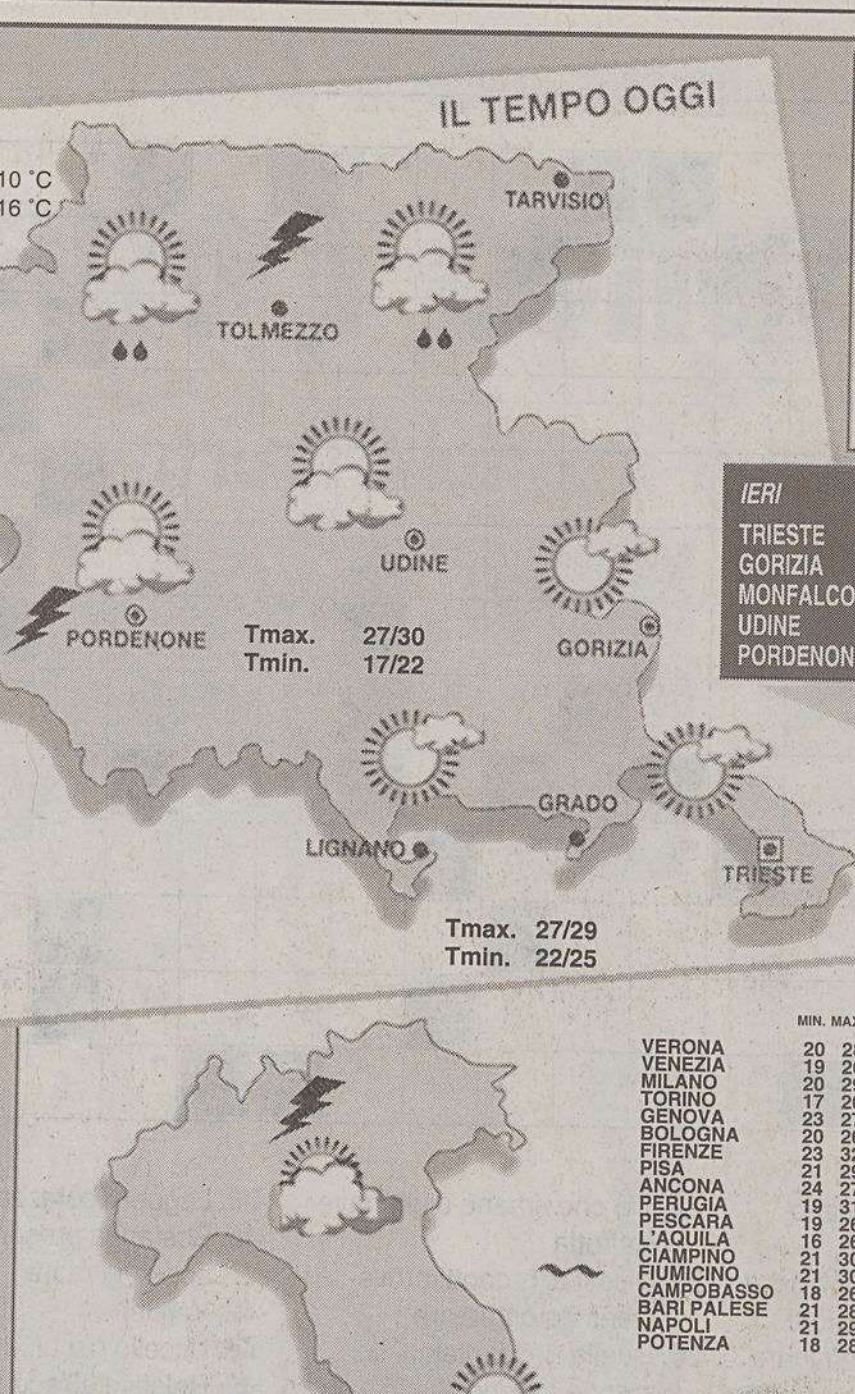
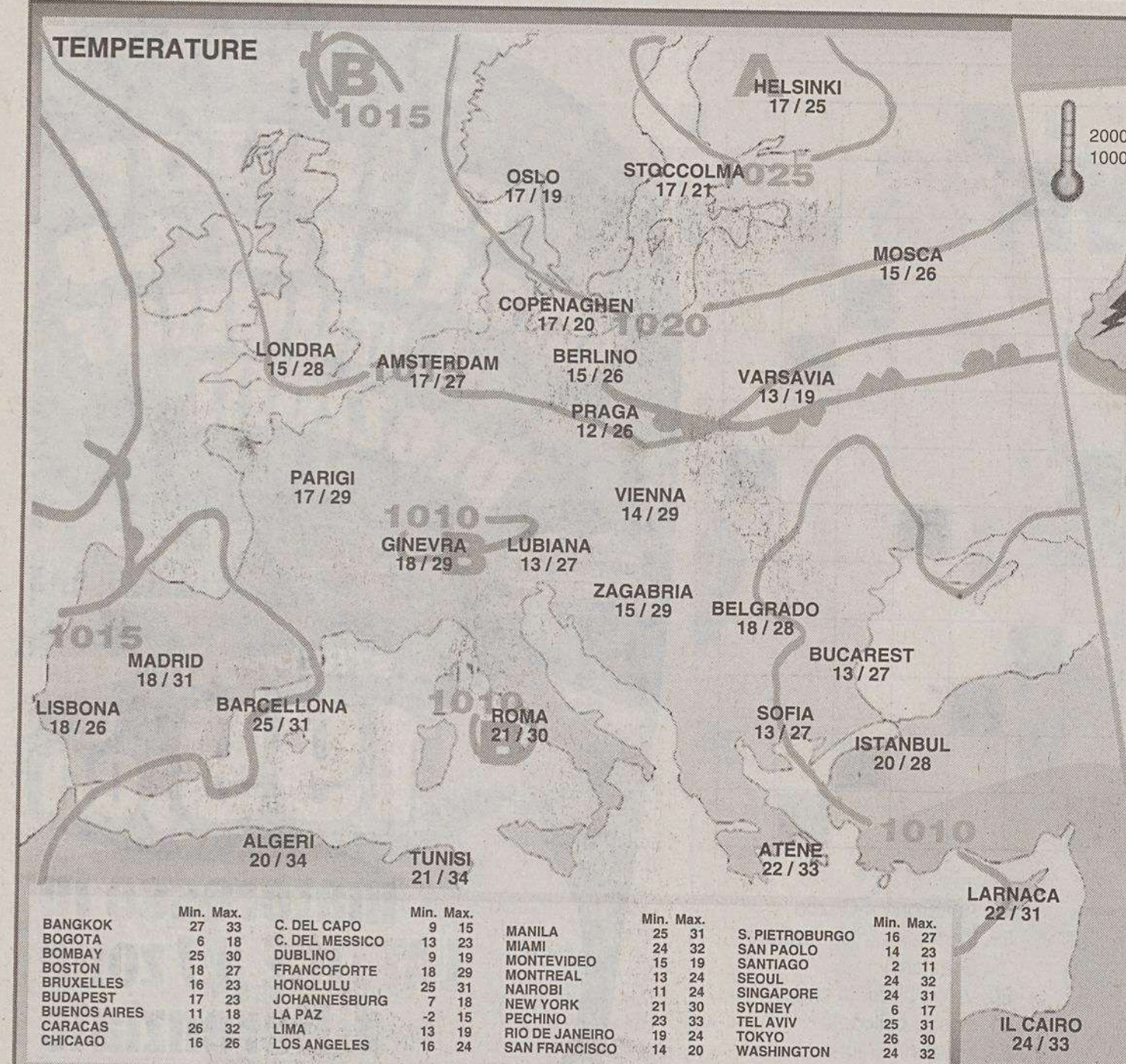
BOATO CAR

Sede in Trieste
Strada della Rosandra, 2 Tel. 040.2610026
Filiale Mariano del Friuli (GO)
Zona Artigianale Tel. 0481.699800
Filiale Torviscosa (UD)
Via del Commercio, 12 Tel. 0431.929441
www.panauto.com e-mail: info@panauto.com

MONFALCONE (GO)
Largo dell'Anconetta, 1
Tel. 0481.411176



www.opel.it Nuova Astra: consumi da 4,9 a 9,1 l/100 km (ciclo misto). Emissioni di CO₂ da 132 a 218 g/km.



casa del materasso Trieste
 via Capodistria 33/1
 I.go Barriera Vecchia 12
 tel. 040.380.979

materasso in lattice
 7 zone differenziate, sfoderabile, h 18 cm

€ 198,00

base ortopedica
 doghe faggio

€ 38,00

casa del materasso Trieste
 via Capodistria 33/1
 I.go Barriera Vecchia 12
 tel. 040.380.979

www.casadelmaterassotrieste.it

SCACCHI

Sfida di campionato tra due grandi triestini nel 1954: vinse... la svista

Anche i campioni sbagliano

Ecco una storia eclatante

Parechi giocatori triestini nel passato hanno vinto titoli italiani e fatto parte della rappresentativa nazionale. Massimo Romi, nato a Pinguente il 22 maggio 1893 e morto il 22 aprile 1979, vinse il primo torneo disputato a Trieste dopo la prima guerra mondiale davanti a Cornelio Horn e Leone Singer. Fece parte della nazionale italiana nel 1924 a Parigi e nel 1927 a Londra. Fra i suoi migliori risultati un *match* pareggiato (1 vin- ta, 1 persa e due pareggi) con Lilienthal e un paregio- col campione del mondo Capablanca. Vinse an- che due campionati italia- ni lampo (partite da 5 mi- nuti), nel 1948 e nel 1951.

Cherubino Staldi, nato a Trieste l'11 marzo 1911, partecipò a varie finali del campionato italiano, otte- nendo i suoi maggiori suc- cessi nel 1947 a Roma, campione d'Italia a pari merito con Castaldi, e a Trieste nel 1954, primo con Nestler ma perdendo lo spareggio. Fece parte

della squadra italiana agli
Olimpiadi di Stoccolma
1937. I nostri due campio-
ni si incontrarono spesso,
ma la loro partita più in-
teressante fu quella al ca-
mpionato italiano 1954 di
spuntatosi a Trieste per le
conseguenze che ebbe. In-
fatti non solo i dilettanti
fanno grossolani errori,
ma a volte anche i campio-
ni. Nella partita che vedre-
mo, Romi sacrificò la Re-
gina per un matto apparen-
tamente imparabile e Stal-
di abbandonò. Nessuno
dei due aveva visto che la
semplice ..Reh6! lasciava
il Bianco con una torre in
meno e il Nero vinceva.
Questa sconfitta costò a
Staldi il titolo di campio-
ne d'Italia. Arrivò a pari-
merito con Nestler dal
quale fu poi sconfitto nel-
lo spareggio. Un errore co-
stato molto caro...

Romi - Staldi: 1.d4-Cf6;
2.Cf3-g6; 3.Af4-Ag7;
4.e3-d6; 5.h3-Cbd7;
6.Ac4-c5; 7.c3-Cb6;
8.Ab3-Af5; 9.0-0 0-0;
10.De2-De8; 11.Cbd2-Ce4;
1 2 . C x e 4 : A x e 4 ;

13.Cg5-Ac6; 14.Ag3-h6;
 15.Cf3-Df5; 16.Ch4-Dg5;
 17.Reh2-Ad5; 18.f4-Df6;
 19.Axd5-Cxd5; 20.e4-Cb6;
 21.e5-dxe5; 22.dxe5-Dc6;
 23.f5-g5; 24.Dg4-Cd5;
 25. T a e 1 - g h x 4
 26.Axh4-Ce6; 27.C4-Cc7;
 28.e6-f6; 29.Ag3-Td8;
 30.Td1-Cd6; 31.Tf6-Td6;
 32.Td5-h5; 33.Re2-Adh6;
 34. T e d 1 - R e h 7;
 35.Txc5-Tg8; 36.Tcd5-b6;
 37.b4-h4; 38.Axh4-Tc8;
 39.c5-bxc5; 40.bxc5-Cb5;
 41.f6-fxf6; 42.Td7-T4
 Reh8; 43.Dxh5-Af4+
 44.Reh1-Dh5; 45.Df1-Ae5;
 46. T 1 d 5 - D g 5;
 47.Txe5-fxe5; 48.f6-Tg6;
 49.f7-Tf6; 50.Dh1-Reg7;
 51.Dh7+ e a questo punto
 il Nero abbandonò in
 quanto il matto sembrava
 imparable invece...
 51.Dh7+ Rexh7; 52.f8=D+
 Reg6; 53.Tg7+... e la sem-
 plice Reh6! Vince in quan-
 to il Nero rimane con una
 torre in più. Se invece
 52. D x c 8 - T f 1 +;
 53. R e h 2 - D f 4 +;
 54.g3-Df2... matto.

Aldo Seleni
 Società scacchistica
 triestina

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4 

Un improvviso impegno di lavoro costringerà la persona amata ad assentarsi da casa per qualche giorno. Ne approfitterete per contattare vecchi amici.

Gemelli 21/5 20/6 

Dovrete essere più attenti nelle spese altrimenti rischiate delle brutte sorprese. La vostra attuale situazione finanziaria non è delle migliori.

Leone 23/7 22/8 

Vi sentite eccessivamente intraprendenti, ma ciò nonostante certe situazioni non si possono forzare. Movimentata la vita sentimentale. Malinconia.

Bilancia 23/9 22/10

Cercate di vedere le cose e di rivivere gli avvenimenti con maggiore distacco, se non volete trovarvi nei guai. Siate sempre voi stessi nei rapporti con il prossimo

Sagittario 22/11 21/12

Vi sarà offerta un'occasione per migliorare visivamente i rapporti con i colleghi di lavoro. Non la dovete perdere e darà risultati insperati.

Aquario 20/1 18/2

Non contate per oggi su risultati di rilievo anche se le prospettive rimangono buone. Siate pazienti con chi amate. Uno scatto di nervi vi costerebbe caro.



Toro 21/4 20/5
Non sono previste novità particolari. La vostra preoccupazione maggiore deve essere quella di evitare accavallamenti pericolosi. Un incontro inaspettato

 **Cancro** 21/6 22/7

Piccole difficoltà e qualche incomprensione potrebbero essere la causa di nervosismo e di litigi nel lavoro o in famiglia. Non riuscite da essere obiettivi.

 **Vergine** 23/8 22/9

Nella professione cercate di evitare scelte troppo schierate, che inevitabilmente vi creerebbero molte inimicizie. La giornata non è facile, ma va la sera.

 **Scorpio 23/10 21/11**

La vostra esperienza e la preparazione professionale vi rendono assolutamente inattaccabili. Si profilano novità interessanti in amore

 **Capricorno** 22/12 19/1

Imparate a mettere da parte l'orgoglio di fronte alla necessità di chiedere un consiglio a un esperto o l'appoggio di un amico.

Pesci 19/2 2013

I GIOCHI

2	3	4	5	6	7	8
10	11	12				
14	15	16	17			
19	20		21			
23	24				25	
26						
27					28	
30						31
33	34				35	
36	37	38	39	40		
42	43				44	
						46

ORIZZONTALI: 1 Opera lirica di Puccini - 5 Era venerato in Egitto - 9 Nella legge - 10 Barone inglese - 12 Duella con Mediaset (sigla) - 13 Abbreviazione per ricevuta - 15 Un'antica lingua - 16 Punto intercardinale (sigla) - 17 Non nacque da una donna - 19 Capitolo meno capito - 20 Qualità pregiata di caffè - 22 Artisti gioghiavvi - 26 Partner di lavoro - 27 Fiume lontano dai centri abitati - 30 Albo di fumetti per ragazzi - 32 Sbocca nel mar d'Azov - 34 Un po' di sale - 35 Unione Sportiva - 36 Pianta aromatica in cucina - 41 Avanti Cristo - 42 Sono in fondo ai serbatoi - 43 Pelo del maiale - 45 Danzatori - 46 Dell'arazzo e nei quadri.

VERTICALI: 1 La Deo tra le più note interpreti della canzone - 2 Arco gotico - 3 A Venezia c'è la Foscari - 4 Laconico assenso - 6 Un'ottima verdura - 7 Fine della storia - 8 Un classico «così» - 10 Si denuncia a «Chi l'ha visto?» - 11 La ragione con Cesena - 14 Il più voluminoso osso del tarso - 15 La residenza di Zeus - 17 Hitchock addormentati - 21 Il famoso Hitecz (iniziali) - 23 Volumi, libri - 24 Co spargersi d'acqua - 25 Talvolta diventa me - 28 Ha per segretario Kofi Hannan (sigla) - 29 Podere senza pere - 31 Prestigioso premio cinematografico - 33 Temutissimo cetaceo - 37 Nota musicale - 38 Né tue né sue - 39 Si spendono a Sapporo - 40 Tipo di farina finissima - 41 Le prime due lettere dell'alfabeto - 44 La penultima nota musicale.

SOLUZIONI DI IERI

S	O	S		P	R	E	C	E	G
T	R	U	S	I	N	E	R	R	F
R	U	B	I	N	E	T	T	E	R
A	L	I	M	E	N	T	A	T	O
P	A	T	E	R	N	A	L	I	S
I	N	E	T	T	A	M	E	N	T
E	I	N	O	E	N	E	A	C	
N	U							C	A
A	R			C	O	T	I	L	L
		M	A	L	A	T	E	E	U
S	O	N	O	R	E	M	A	N	O
C	R	O	N	O	M	E	T	R	A

Indovinello:
le foglie.

Aggiunta iniziale:
assaggiatore, massag-
giatore.

100

ENIGMISTICA

100 *Ogni mese*
pagine di giochi *in edicola*

A 20 METRI DAL CONFINO DI PESE (SLOVENIA)

OGNI GIORNO
NON STOP
24 SU 24

Casino



Vis a Vis

INGRESSO
BAR • BUFFET
GRATIS

OGNI GIOVEDÌ ORE 21: ESTRAZIONE CON PREMI
FINO A € 300 IN CONTANTI

giugno 2001 L'Espresso

LOTTO

BARI	44	75	88	46	6
CAGLIARI	20	77	14	10	80
FIRENZE	72	18	82	74	75
GENOVA	15	65	8	90	4
MILANO	90	5	23	67	11
NAPOLI	27	76	39	71	82
PALERMO	12	21	66	51	78
ROMA	17	14	70	11	6
TORINO	63	15	38	41	72
VENEZIA	11	36	7	60	41

Endolotto  (Concorso n. 62 del 4/8/2004)						
12	17	27	44	72	90	11 STRIP
Montepremi €						5.113.818,90
Nessun vincitore con 5+1 punti Jackpot €						8.777.514,70
Nessun vincitore con 5+1 punti Jackpot €						4.359.664,41
Al 44 vincitori con 5 punti €						23.244,64
Al 4212 vincitori con 4 punti €						242,82
Al 134.942 vincitori con 3 punti €						7,57

BREZZILEGNI
CENTRO HOBBY LEGNO

Tel. 040 823553-820810 - Fax 040 381485
<http://www.brezzilegni.com> - info@brezzilegni.com



NOVITÀ
PORTE FAI DA TE

CAMBIA ADESSO LE TUE PORTE
GRAZIE AI SEMPLICI ISTRUZIONI SONO FACILI DA
MONTARE E SENZA ALCUNA MANUTENZIONE.
PRONTE A MAGAZZINO NELLE MISURE STANDARD
E NEI COLORI BIANCO, NOCE E CILIEGIO.

a partire da
€ 149,00
IVA COMPRESA

VIA CABOTO 16 - TRIESTE PARCHEGGIO GRATUITO AMPIO DI FRONTE ITALCEMENTI

— vipagency 040 306404 —

Tua subito, prima rata a gennaio 2005.

Vivi un'estate più emozionante su Alfa 147 Plug-In: oggi può essere tua subito con prima rata dopo 6 mesi*. Con lettore CD, cerchi in lega, volante in pelle con comandi radio di serie e in più 3 mesi di servizio telefonico Alfa Voice, il tuo assistente di viaggio personale. L'offerta è valida fino al 31 agosto. Scopritela dai Concessionari e sul sito www.alfaromeo.it.

www.alfaromeo.it

Nuova Alfa 147 Plug-In.
L'auto più glamour dell'estate la paghi d'inverno.



Sintetizzatore CD.



Volante in pelle con comandi radio.



Cerchi in lega da 16".

Alfa 147



*Esempio riferito ad Alfa 147 Plug-In 1.6 T.Spark. Prezzo chiavi in mano € 19.571,00 (I.P.T. esclusa). Anticipo € 5.955,92, 36 mesi e 1ª rata a 6 mesi: 30 rate da € 199,49 (comprensive della copertura assicurativa Prestito Protetto). Maxirata finale € 7.828,40. T.A.N. 0,00%, T.A.E.G. 1,06%. Spese gestione pratica € 150,00 + bolli. Salvo approvazione Alfa Romeo. Offerta valida fino al 31/08/04 sui modelli in pronta consegna dai Concessionari Alfa Romeo che aderiscono all'iniziativa. Per maggiori informazioni chiamare il Numero Verde Alfa Romeo 800.980.364, dalle 9 alle 19, dal lunedì al venerdì. Consumi (litri/100 km) ciclo combinato: 5,8 (1,9 JTD) - 8,9 (2,0 T.Spark). - Emissioni CO₂ (g/km): 155 (1,9 JTD) - 210,9 (2,0 T.Spark).

Avvisi Economici

MINIMO 15 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. **Orario 8.30-12.15, 15-18.15, tutti i giorni feriali.** **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** via Rosselli 20, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A.

non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di franchi-bolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili affitto; 3 immobili lavoro richiesta; 4 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono

destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione od omissioni. I recla-

mi concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

1 IMMOBILI
VENDITA
Feriale 1,35 - Festivo 1,97

ATTICO bipiano come primingresso 180 mq paraggi Stadio 285.000 euro esclusi intermediari. Tel. 040/215164. (A00)

ATTICO Immobiliare Srl Chiadino vista golfo-città 2 attici bipiano in ristrutturazione rifiniture di pregio a scelta terrazzone abitabili garage giardino condominiale tel. 040/766984.

ATTICO Immobiliare Srl Faro villino indipendente vista mare da ultimare di: cucina ab. salone tre stanze due bagni posto auto giardino. € 230.000 tel. 040/766984.

ATTICO Immobiliare Srl Greta vista mare nuova edificazione ultimi alloggi rifiniture a scelta varie tipologie con giardini o terrazzone posti auto da € 160.000 tel. 040/766984.

ATTICO Immobiliare Srl Horis ad.ze epoca in ristrutturazione alloggi primingressi varie tipologie rifiniture lussuose a scelta. Da € 105.000 tel. 040/766984. (A00)

ATTICO Immobiliare Srl Opicina ville indipendenti prossima consegna rifiniture lussuose possibilità soluzioni personalizzate esente da mediazione tel. 040/766984.

ATTICO Immobiliare Srl semicentrale recentissimo ultimo piano asc. come primingresso di angolo cottura soggiorno matrimoniale bagno ampia soffitta posto auto in garage € 143.000 tel. 040/766984. (A00)

BOCCACCIO via: luminoso app. d'epoca con vista aperta sul mare, di: ingresso soggiorno cucina abit. matrimoniale singola bagno completo rip. e cantina. Tecnocasa Rolano tel. 040/411808. (A00)

BONOMEA appartamento con terrazzone, vista panoramica: saloncino, studio, cucina, tre stanze, due bagni completi, due posti auto di proprietà. Norbedo Immobiliare 040/368036. (A00)

CALCARA 040/632666 Baia-monti soggiorno, cucina, due camere, bagno, terrazzino, tranquillissimo, luminoso, termoa autonomo, parcheggio 119.000. (A00)

CALCARA 040/632666 Residenza Ananias, splendidi primingressi, soggiorno/cucina, matrimoniale, bagno, terrazzino. Da 97.000. Esente provvigioni. (A00)

CALCARA 040/632666 San Giacomo, perfetto, arredato, cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno. Termoa autonomo, blindata, infissi pvc 65.000. (A00)

CALCARA 040/632666 via Rossetti (adiacenze) prestigioso attico, 230 mq abitativi, 190 mq di terrazzo super-panoramico. (A00)

CASACITTA' l.go Pestalozzi adiacenze, in palazzina ristrutturata, appartamenti primingresso di varie metrature con poggolo e terrazzo, termoa autonomo. A partire da € 80.000. 040/362508. (A00)

Continua in 14.a pagina

OFFERTA VALIDA DAL 3 AL 14 AGOSTO

GORGONZOLA BONTAZOLA MAURI
al kg. **8,90**
SCONTO 27%

PROSCIUTTO COTTO
Allo brace - DENTESANO - all'etto
1,28
SCONTO 24,6%
al kg. € 12,80 - L. 24.789

SPECK DIMEGLIO
GRAN RESA - all'etto
1,26
SCONTO 25%
al kg. € 12,60 - L. 24.397

CAFFÈ HAG
Classico - gr. 250
1,58
SCONTO 32,6%
al kg. € 6,34 - L. 12.372

SUGHI CIRIO
Basilico/Pomodoro/Arrabbiata gr. 400
1,00
SCONTO 33%
al kg. € 2,50 - L. 4.837

PASTA DI SEMOLA BARILLA
SPECIALITÀ - gr. 500
0,54
SCONTO 25%
al kg. € 1,08 - L. 2.091

GNOCCHI RIPIENI RANA
Assortiti - gr. 500
1,96
SCONTO 33,3%
al kg. € 3,92 - L. 7.889

BISCOTTI MULINO BIANCO
Assortiti - gr. 700/800
1,96
SCONTO 20%
al kg. € 2,45 - L. 4.744

GELATO AZZURRA
Assortito - gr. 600
2,18
SCONTO 33%
al kg. € 3,63 - L. 7.027

SUCCHI DI FRUTTA SKIPPER
Assortiti - lt. 1
1,19
SCONTO 25%
al kg. € 1,49

ACQUA VERA
Naturale/frizzante - lt. 1,5 - Pet
0,28
SCONTO 33,3%
al lt. € 0,19 - L. 3,62

BIRRA PERONI
cl. 33x3 - Cluster
1,32
SCONTO 20%
al lt. € 1,33 - L. 2.582

ASCIUGATUTTO
REGINA DI CUORI - 3 Rotoli
1,38
SCONTO 33%
al kg. € 1,33 - L. 2.671

DASH RICARICA
Assortito - 18 Misurini
4,59
SCONTO 21,5%
al kg. € 5,81

DASH LIQUIDO
Assortito - lt. 3
5,79
SCONTO 12%
al kg. € 6,50

DIMEGLIO

SUPERMERCATI

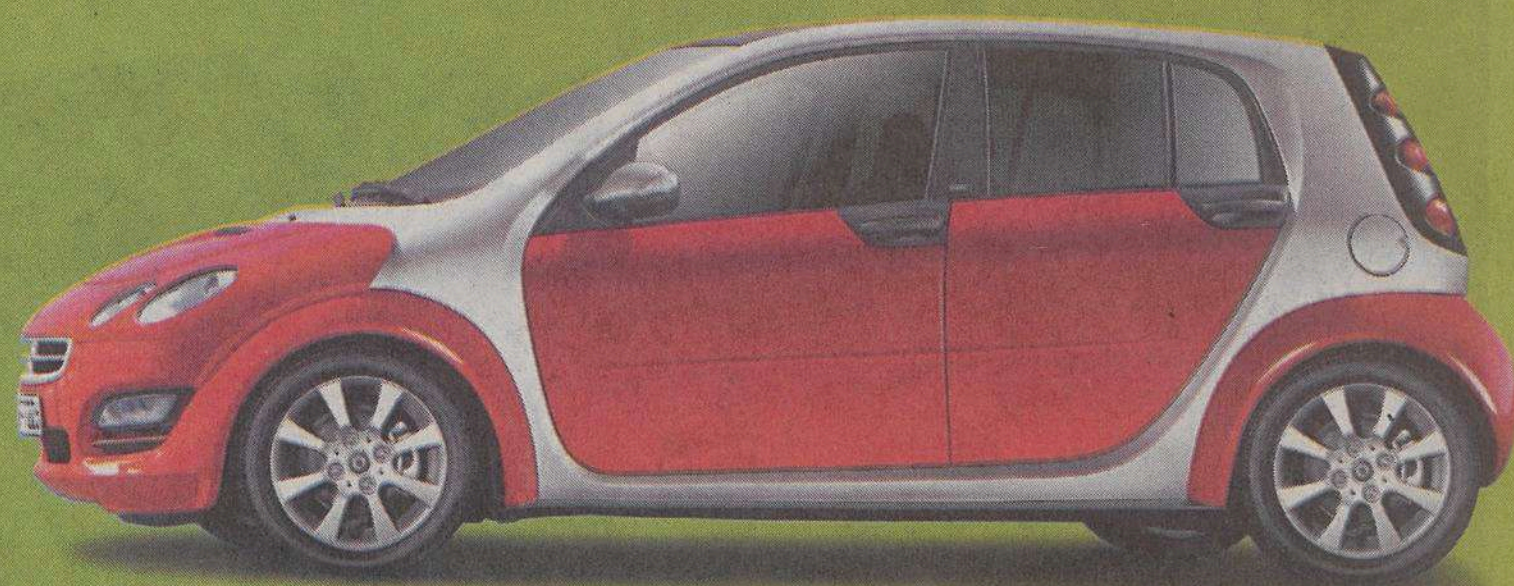
>> smart forfour Clima.

smart



In caso di caldo...

chiudetevi qui.



>> € 13.270 e € 99 al mese*.

Climatizzatore e assicurazione incendio e furto compresi.

Esempio: smart forfour pulse Clima. Prezzo chiavi in mano € 13.270 (esclusa IPT). Anticipo € 4.065 e 24 rate mensili da € 98,99. E una maxi rata da € 7.829,30. Spese d'istruttoria € 150. (T.A.N. 4,75% - T.A.E.G. 5,79%). Assicurazione furto e incendio totale/parziale per un anno gratuita. Salvo approvazione di Prestitempo Offerte Finanziarie del Gruppo Deutsche Bank. Operazione non cumulabile con altre iniziative. Offerta valida dal 26-7 al 31-8-2004. Smart pulse 55 kW (75 CV) consumo (in l/100 km): urbano 7,0 - extraurbano 4,6. Emissioni di CO2: 130 g/km. *Secondo direttiva 99/100 CE.

È un'iniziativa degli smart Center.

Fino al
31 agosto

>> 800.006.006

Continuaz. dalla 13.a pagina

CASACITTÀ, v.le XX Settembre adiacenze, disponibili due appartamenti mansardati primingressi, con rifiniture interne a scelta, riscaldamento autonomo. 040/362508.

CASACITTÀ, via Montecchi, in stabile ristrutturato appartamento con ingresso, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio, buone condizioni. € 90.000. 040/362508. (A00)

CASACITTÀ, via Orlandini adiacenze, in palazzina in fase di ristrutturazione, disponibili appartamenti primingressi con totale vista mare, rifiniture interne a scelta. 040/362508. (A00)

CASACITTÀ, via Resson, in palazzina d'epoca nel verde appartamento con soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostiglio, giardino di proprietà, da rimodernare. € 150.000. 040/362508. (A00)

CASACITTÀ, via Sara Davis, piano alto con ascensore, appartamenti primingressi, con ingresso, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, termoa autonomo. Da € 83.000. 040/362508. (A00)

CASAPROGRAMMA Baia-monti nel verde silenzioso: atrio salone cucinotto matrimoniale bagno con idromassaggio e sauna ripostiglio veranda giardino di proprietà. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Castagneto luminoso piano alto: atrio salone cucina abitabile matrimoniale singola servizi sep. ripostiglio due balconi cantina posto auto cond. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Commerciale bifamiliare nel verde con vista: soggiorno angolo cottura singola camera matrimoniale bagno portico di 70 mq circa e posto auto. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Muglia attico con terrazzone splendido panorama trentennale ascensore: salone panoramico cucina abitabile biservizi ripostiglio due camere box e posti auto condominiali. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Revoltella quarantennale nel verde silenzioso: atrio soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale singola bagno ripostiglio terrazza cantina soffitta. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Roiano trentennale prestigioso attico bilivello ascensore rifiniture signorili pari primingressi vista golfo terrazze abitabili ampio giardino di proprietà box doppio. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA San Giacomo monolocale mansardato primingressi in casetta d'epoca ristrutturata: zona giorno bagno e sopralco (zona notte) con climatizzazione. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA San Vito signorile nel verde in ottime condizioni: ingresso salone caminetto cucina abitabile travi a vista matrimoniale singola 2 balconi biservizi rip. 2 cantine. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Valmaura anni '50 soleggiato e rifinito: atrio tinello angolo cottura matrimoniale ampia singola bagno balcone ripostiglio termoa autonomo. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Volontari Giuliani epoca luminoso termoa autonomo: ampio atrio saloncino cucina abitabile matrimoniale singola studiolo servizi separati soffitta di proprietà euro 140.000. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA zona Cumano pari primingressi termoa autonomo e climatizzato: soggiorno con angolo cottura matrimoniale bagno ripostiglio balcone cantina posto auto. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA zona teatro Rossetti trentennale soleggiato: ingresso cucina abitabile salone due matrimoniali bagno e servizio separato due balconi ripostiglio e cantina. Tel. 040/366544. (A00)

COMMERCIALE ad.ze: app. vista mare di: ingresso cucina abit. con veranda salone doppio matrimoniale bagno completo rip. terrazzino cantina p. auto di proprietà e parcheggio cond. Tecnocasa Roiano tel. 040/411808. (A00)

GALLERY Foraggi appartamento cucina soggiorno due matrimoniali doppi servizi ripostiglio balcone. Da rimodernare. Cod. 335/P tel. 040/7600250. (A00)

GALLERY Grotta Roiano openspace, come primingressi, idromassaggio, rifiniture di pregio, arredo su misura, adatto single, € 78.000. Cod. 21/P. 040/4528358. (A00)

GALLERY Grotta S. Giacomo piccolo appartamento: camera, cucina, wc, da ristrutturare completamente. € 35.000. Cod. 25/P 040/4528358. (A00)

GALLERY mansarda primingressi: cucina salone bicamerale bagno con doccia idromass luminosa climatizzata termoa autonomo. Cod. 334/P tel. 040/7600250. (A00)

GALLERY ospedale Maggiore appartamento 80 mq buone condizioni cucina bicamerale bagno + wc ripostiglio € 95.000 cod. 342/P tel. 040/7600250. (A00)

GALLERY università nuova casa 200 mq da ristrutturare. Possibilità di ricavare quattro alloggi. Adatta piccola impresa o investimento. € 140.000. Cod. 2/P tel. 040/7600250. (A00)

GALLERY zona Sansovino appartamento 70 mq restaurato soggiorno angolo cottura camera cameretta bagno. € 90.000. Cod. 329/P tel. 040/7600250. (A00)

OPENSACE, zona Roiano, come primo ingresso, porta blindata, doccia, idromassaggio, rifiniture di pregio, arredamento completamente su misura, adatto a single. € 78.000, cod. 21/P. Gallery Trieste Grotta 040/4528358. (A00)

P.ZA Libertà ad.ze: silenzioso e luminoso app. in ottime condizioni di corridoio d'ingresso salone cucina abit. matrimoniale singola e bagno completo. Tecnocasa Roiano tel. 040/411808. (A00)

SAN Giacomo piccolo appartamento di camera, cucina e wc, da ristrutturare completamente € 35.000. Cod. 25/P Gallery Trieste Grotta 040/4528358. (A00)

SCORCOLA (novità) appartamento primingressi in stabile nuovo: salone, cucina, matrimoniale, vestibolo, singola, due bagni completi, box, parco condominiale. Norbedo Immobiliare 040/368036. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 centro città in piccolo palazzetto epoca rinnovato totalmente monovani e piccoli alloggi rifiniti con automobili ottimi per affittanza o investimento. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 monolocale con servizio al piano rialzato (zona) Conti altro (zona) Roiano validissimo monovano con servizio al piano. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 Rossetti (zona) in palazzo signorile alloggio in perfetto stato di cucina abitabile saloncino matrimoniale. (A00)

Continua in ultima pagina

SHOPPING A BUON MERCATO.

Solo su www.kataweb.it/mercato trovi on line tanti prodotti di qualità al prezzo più conveniente.

Chi cerca, trova? Su Kataweb Mercato è possibile. Gli ultimi computer e cellulari, le migliori fotocamere digitali, tutto quello che serve per lo sport e la casa, i giochi, i regali che desideravi e molto altro ancora. Finalmente lo shopping on line diventa facile, divertente e soprattutto a buon mercato.

E se acquisti con Carta Kataweb* i vantaggi aumentano.



KataWeb

* Per scoprire i vantaggi di Carta Kataweb vai su www.cartakataweb.it

OGGI
Il Sole: sorge alle **5.53**
tramonta alle **20.28**
La Luna: si leva alle **22.56**
cala alle **11.17**
32.a settimana dell'anno, 218 giorni trascorsi, ne rimangono 148.

IL SANTO**Ded. S. Maria M.****IL PROVERBIO****Un pranzo lubrifica gli affari.****INQUINAMENTO**

Frazione Pm ₁₀ delle Polveri sottili (max 55 µg/m³)	
Piazza Libertà	µg/m³ 21
Via Carpineto	µg/m³ 26
Via Pitacco	µg/m³ 19
Via Svevo	µg/m³ 33
Via Tor Bandena	µg/m³ 11
Muggia	µg/m³ 33

Ossido di carbonio CO mg/m³ (massime concentrazioni medie orarie sulle otto ore, max 10 mg/m³)	
Piazza Libertà	mg/m³ 1,2
Via Battisti	mg/m³ 2,1
Piazza Vico	mg/m³ 2,0
Via Carpineto	mg/m³ 0,6
M. S. Pantaleone	mg/m³ 0,7

MAREE

Alta:	ore 0.22	+22 cm
	ore 13.36	+45 cm
Bassa:	ore 6.36	-46 cm
	ore 19.56	-20 cm

TEMPO

Temperatura:	22,5 minima
	26,0 massima
Umidità:	71 per cento
Pressione:	1010,6 stazionaria
Cielo:	poco nuvoloso
Vento:	13 km/h da Ovest
Mare:	26 gradi

Vista Più ROT. DEL BOSCHETTO 1
TEL. 040.54374
OCCHIALE PROGRESSIVO
MONTATURA + LENTI
FOTOCROMATICHE
ANTIGRAFFIO ANTIRIFLESSO
€ 239,00

TRIESTE

Cronaca della città

Vista Più ROT. DEL BOSCHETTO 1
TEL. 040.54374
OCCHIALE PROGRESSIVO
MONTATURA + LENTI
INFRANGIBILI
€ 189,00
PAGAMENTI RATEALI IN 6-12-24 MESI

Non si placano le polemiche attorno al deficit di bilancio (oltre 3 milioni di euro) accumulato dalla Fondazione. Interviene l'ex soprintendente

Jorio: «Ho lasciato il teatro Verdi senza buchi»

Belci (Cgil): insufficiente il piano di risanamento. Slitta il cda per decidere la sorte del maestro Oren

Ex presidente dell'Associazione nazionale enti lirici, per sette anni e mezzo soprintendente del teatro Verdi, Lorenzo Jorio non intende commentare l'attuale situazione finanziaria di quella triestina così come delle altre Fondazioni lirico-sinfoniche d'Italia. Chiamato a Trieste nel 1995 dall'allora sindaco Riccardo Illy, l'ex manager della Rizzoli che se ne andò nel giugno 2002 - poco prima che scadesse il mandato - con la frase «la musica non può essere gestita da politici», si limita a chiarire una cosa: interpellato telefonicamente, annota di avere lasciato alla città un teatro senza «buchi». «In principio c'erano delle perdite, ma le abbiamo ripianate e alla fine siamo andati in pareggio e oltre». Furono le stesse rappresentanze sindacali del resto a riconoscergli il risanamento del bilancio del teatro, trasformato a fine anni Novanta, per legge, da ente lirico a Fondazione.

In quella grandola impazzita che pare la situazione del Verdi, è questa l'ultima impetuosa dichiarazione da registrare, in contrasto con le parole del sindaco Dipiazza secondo cui «dal '91 che il teatro perde miliardi ogni anno: nel '95 la Regione ripianò con un mutuo decennale». Certo il bilancio di un ente lirico non può essere confrontato con quello di una Fondazione. Ma negli



Un'immagine del teatro Verdi. Continua la querelle sulla situazione finanziaria.

ultimi tre anni il risultato di esercizio del Verdi è andato in picchiata. Il 2001 si chiude con un passivo lieve (46mila euro). Il 2002 - anno del passaggio a Jorio a Juan Cambreleng, voluto dal Centrodestra - registrò un passivo di un milione e mezzo. Nel 2003 il rosso è giunto a 3 milioni 274 mila euro: peggio - dati Anfol, l'associazione delle fondazioni - hanno fatto solo il Teatro Massimo

di Palermo (con oltre 4 milioni in rosso) e la Scala di Milano (con quasi 10 milioni). «Il teatro ha già avuto fasi di disavanzo come questa. Ora l'obiettivo è contenere il deficit nel 2004 e pareggiare nel 2005», confida il sovrintendente Armando Zimolo. Ottimismo non condiviso dal segretario provinciale Cgil Franco Belci, che in una situazione finanziaria «già gravemente compromessa

dalla gestione precedente», quella di Cambreleng, giudica «insufficiente» il piano di risanamento e annota come i revisori dei conti del Verdi sottolineino «la persistenza ormai strutturale dei risultati negativi». Ma la difficoltà economica è solo uno dei tasselli che compongono uno scenario complesso e spinosissimo, che vede quattro componenti il cda - Bruno Sulli, Massi-



Lorenzo Jorio



Armando Zimolo



Roberto Dipiazza

mo Belli, Almerindo D'Amato, tutti di Anz. Luciano Sampietro - chiedere al sindaco di convocare domani stesso il consiglio, per valutare le dichiarazioni rilasciate da Daniel Oren e il conseguente da farsi. Che Sulli annuncia senza mezzi termini essere l'allontanamento del maestro. La situazione è congelata: «Il cda non si riunirà domani, il sindaco e alcuni consiglieri sono fuori città», annuncia Zimolo, confermando però che «le dichiarazioni di Oren andranno valutate per quanto hanno comportato in termini di immagine». E certo il sovrintendente, parlando di «necessità comune di ravvedimento», spende parole lusinghiere per «l'ottimo lavoro di impostazione delle prossime

stagioni» condotto dal direttore musicale che si è detto scontento nel proprio ruolo: ma resta da capire come si evolverà una situazione che vede i quattro componenti il cda appoggiare l'operato di Zimolo, in netto contrasto con Oren e con lo stesso Dipiazza, da sempre a fianco dell'artista.

Sampietro in una lettera nega che sul Verdi si stia consumando «una battaglia politica», ricorda «la grande capacità» dimostrata da Cambreleng con lo «straordinario cartellone» della passata stagione lirica e annota la difficile situazione in cui opera Zimolo. Ma ecco An attaccare ancora - con Alessia Rosolen e Salvatore Porro - firmando un'interrogazione in cui chiede al sindaco di cono-

scere l'ammontare del cachet di Oren, posto che dal Comune il Verdi vuole «l'impegno di una ricerca del contenimento delle spese». Il leghista Danilo Slokar - nel cda del Teatro sloveno - dice come sia «triste mettere in discussione le parole di Oren», che ha parlato contro i tagli dei finanziamenti pubblici ai teatri, e definisce «un brutto segnale per la maggioranza il fatto che nessuno abbia sostenuto la saggia posizione del sindaco».

Interviene anche l'assessore regionale alla cultura Roberto Antonaz, «sbalordito dalla richiesta di allontanare Oren, che attorno al futuro del Verdi ha già saputo catalizzare larghi consensi»: inoltre «questo appare un

cda delegittimato dopo le dimissioni» di Carlo Siglano e Giorgio Zanfagnin, «e con due rappresentanti della Regione» nominati dalla precedente giunta «ma non riconfermati da questa amministrazione».

Come uscire da un ginepraio fatto di conti, politica e interessi diversi? Cristiano Degano (Margherita) sottolinea come «Trieste e il Verdi non possono permettersi questo poco edificante spettacolo, né di perdere una figura come Oren», e invita «tutte le istituzioni interessate, in primis Comune e Regione», a «discutere serenamente sul futuro del Verdi». Su questa linea anche il segretario Uilcom Fulvio Macciardi, che invita però Zimolo «ad avere uno scatto d'orgoglio, e a dimostrare che è pronto a svincolarsi dai suoi elettori». Infine il diessino Giorgio De Rosa, sino a un paio d'anni fa consigliere del Verdi: «Noi si era lasciato un teatro strutturalmente sano, e tale il Verdi continua a essere. E scesa, e di parecchio, la contribuzione dei privati, e su questo va fatto un serio esame di coscienza. Ma guai ad applicare al teatro la cultura del Molo VII, il gusto del danno. Il mio ottimismo deriva dall'essere questo uno dei teatri grandi d'Italia, con artisti e maestranze validi. Mettiamoci un po' di capacità e di laboriosità, e usciamo da questa situazione».

Paola Bolis

Definite in un vertice a Roma le azioni a supporto della candidatura. A ottobre ministri dell'Ambiente da tutto il mondo in città

Expo, rush finale verso il voto di dicembre

I compiti della Farnesina e quelli di Trieste «blindati» in un memorandum

A ribadire il pieno impegno del governo per l'Expo è stata una presenza: quella di Umberto Vattani, segretario generale della Farnesina, uomo-chiave del ministero degli Esteri. È stato lui a presiedere la riunione che a Roma ha visto ieri schierati funzionari ministeriali e rappresentanti di enti locali e di TriesteExpo Challenge. Obiettivo, fare il punto e tracciare le linee su cui muoversi di qui a dicembre, quando al Bie si voterà per decidere a quale delle tre città candidate - Trieste, Saragozza e Salonicco - affidare l'evento 2008.

L'attenzione si è centrata su una «precisa ripartizione dei compiti e azioni che verranno condotte dalla Farnesina, e quelle che rientrano nei compiti degli enti locali e degli altri protagonisti della città di Trieste».

ste», recita il comunicato del ministero. Presente il sottosegretario Paolo Bonaiuti, è stato sottoscritto così un «Memorandum d'intesa». Facile interpretarlo come un patto elettorale, ma a eventuali «equivoci» che nei mesi scorsi hanno scatenato più d'una feroce polemica. A ogni modo, tutti soddisfatti. Il presidente di Expo Challenge Fabio Assanti (assente alla riunione: per la società c'erano Pierpaolo Ferrante e Fulvio Degrasia) annota come «sia stato riconosciuto alla società il merito di quanto fatto», sottolineando come «la Farnesina ci ha anche chiesto una presenza di supporto tecnico durante le missioni di promozione in tutto il mondo». E l'assessore regionale Roberto Cosolini, «molto soddisfatto» per

aver visto riaffermata «la ferma volontà di fare sul serio fino all'ultimo», aggiunge che «la Regione condivide il forte approccio istituzionale, proprio perché con ogni probabilità ci mette definitivamente al riparo da ping-pong cui non abbiamo mai partecipato, ma che hanno rischiato di essere il principale punto di debolezza della candidatura».

Tra i prossimi eventi-chiave figurano le celebrazioni per il 40.ennale del Centro internazionale di fisica teorica, il 4 e 5 ottobre. L'evento vedrà a Trieste una rappresentanza internazionale, compresi ministri da tutto il mondo: sarà questa, spiega il coordinatore della candidatura Claudio Moreno, l'occasione per «lanciare un programma, finanziato dal ministero dell'Ambiente, mirato alla

formazione di tecnici provenienti dal terzo mondo specialisti nel settore ambientale». Un modo per ribadire il ruolo di Trieste città della scienza e di incontro tra Paesi sviluppati e in via di sviluppo: tematica questa che è uno dei punti di forza per la candidatura all'Expo.

Mentre prosegue l'azione diplomatica ad alti livelli - il ministero registra anche l'impegno personale del Presidente Ciampi - TriesteExpo Challenge partirà con un piano di comunicazione mirato a coinvolgere gli operatori turistici ed economici del Nordest nell'operazione Expo. Operazione da oltre 800 milioni di euro, con un afflusso di visitatori previsto in almeno 5 milioni tra primavera ed estate 2008.

p.b.

Paralizzate le attività degli uffici: mancano i nuovi valori da 11 euro

Bolli aumentati e introvabili tabaccaia sul piede di guerra

Sono sul piede di guerra i tabaccaia triestini (e i loro colleghi di tutta Italia). Le marche da bollo, che sono aumentate il primo agosto da 10,33 a 11 euro, sono infatti introvabili in città, come nel resto del Paese. Di conseguenza, le attività di numerosi uffici sia pubblici che privati sono bloccate da tre giorni. «Chiediamo un incontro urgente con il ministro delle Finanze - scrivono in un comunicato i responsabili locali della Fit - per poter superare una situazione paradossale e drammatica».

Gli uffici che devono ricevere le domande da presentare con la marca da bollo allegata (per esempio la Camera di commercio), ovviamente chiedono il rispetto della legge, e cioè che la marca indichi chiaramente l'importo previsto. «Ma non

abbiamo a disposizione le marche di questo tipo - sottolineano - e ci facciamo pure una brutta figura con la clientela, che non esita in qualche caso ad attribuirci responsabilità che non abbiamo». L'origine del caos? Presto spiegata. Con la legge n.191 del 30 luglio è stato infatti disposto l'aumento del costo delle marche da bollo, arrotondato a 11 euro e con relativa entrata in vigore a partire dal primo agosto. «Il legislatore però - affermano i tabaccaia - non ha previsto né la stampa dei nuovi valori e nemmeno quella di marche a integrazione di quelle circolanti, che recano l'indicazione di 10,33 euro». Insomma una situazione di estremo disagio che a Trieste come altrove si spera possa venir rapidamente risolta, anche se è difficilissimo immaginare come.

Supermercato ZAZZERON

AMPIO PARCHEGGIO GRATUITO PER I CLIENTI

OFFERTA SPECIALE VALIDA dal 5 agosto 2004 fino all'11 agosto 2004

CARNI

Sottocostole di bovino € 7,38 al Kg

Macinata scelta di bovino € 4,40 al Kg

Muscolo di bovino € 4,40 al Kg

Bocconcini di bovino € 4,40 al Kg

Cervapici per griglia € 4,99 al Kg

Polpa spalla di vitello € 5,99 al Kg

Cotolette di maiale conf. famiglia € 3,99 al Kg

Lonza di maiale in trancio € 6,90 al Kg

Ossocollino di maiale a fettine € 4,48 al Kg

Pollo diavolo per griglia € 2,90 al Kg

2 polli a busto Aia da gr. 850/900 ca. € 3,98 alla conf.

Fuselli di tacchino € 0,99 al Kg

ORTOFRUTTA

Angurie buone e dolci orig. Italia cat. 2 € 0,19 al Kg

Meloni nazionali orig. Italia cat. 2 € 0,39 al Kg

Ananas del Monte orig. Costa Rica cat. 2 € 0,68 al Kg

Melanzane orig. Italia cat. 2 € 0,48 al Kg

Peperoni orig. Italia cat. 2 € 0,48 al Kg

Pomodoro a grappolo orig. Italia cat. 2 € 0,48 al Kg

SALUMI E FORMAGGI

Prosciutto cotto al naturale senza polifosfati € 5,89 al Kg

Speck dell'Alto Adige stagionato dolce € 7,98 al Kg

Coppa di Parma stagionata dolce € 9,99 al Kg

Salame tipo ungherese Montorsi € 13,98 al Kg

Emmentaler svizzero originale € 5,99 al Kg

Ricotta friulana fresca di giornata € 1,99 al Kg

Mozzarella Aia gr. 100 € 0,51 al pezzo

E POI ...

Olio extravergine Bertolli lt. 1 € 3,98 al litro

Olio di mais Maya lt. 1 € 1,75 al litro

Pomodori pelati La Doria gr. 400 € 0,20 al pezzo

Mais Jolly Colombani gr. 400 € 0,49 al pezzo

Senape Orco tubo da gr. 107 € 0,89 al pezzo

Maionese Orco tubo da gr. 140 € 0,69 al pezzo

Riso Parabolito Inverni sottovuoto kg. 1 € 0,89 al Kg

20 dadi per brodo Knorr gusto classico € 1,39 al pezzo

Confetture Santa Rosa gr. 400 (pesca, albicocca, ciliege, fragole) € 1,18 al pezzo

Succhi Valfrutta ace, arancia rossa, vitamin. lt. 1,5 € 1,37 al pezzo

Succhi di frutta Jolly Colombani brik ml. 200x3 (albicocca, arancia, pera, pesca, tropicale) € 0,59 al pezzo

Ice Tea Lipton busta gr. 125 per 1,5 lt. di tè (limone, pesca, tè verde) € 0,49 al pezzo

Detersivo Sole piatti ml. 1.250 € 0,84 al pezzo

Shampoo Palmolive ml. 400 aromi assortiti € 0,79 al pezzo

Bagnoschiama Palmolive ml. 250 aromi assortiti € 0,79 al pezzo

Dentifricio Pasta del Capitano ml. 75 assortito € 0,79 al pezzo

Dixan fustone 54 misurini € 9,90 al pezzo

Da noi trovi anche i vini speciali di: Aquila del Torre, Ascevi, Banfi, Borgo San Daniele, Bracco, Bottega del Vinai, Cantina Prod. Commons, Castiglione, Colle Duga, Corvo, Donnafugata, Dario Coos, Doro Polencic, Dorigo, Emacora, Feudo Arancio, Feudi di San Gregorio, Lazzarotto, La Roncaia, La Viarte, Lupinc, E. Keber, Mirabella, Roncus, Scubia, Tramin, Valle, ai prezzi migliori.

Via Donadoni 22 - 24

DOMENICA 15 AGOSTO APERTO NON-STOP DALLE 08.00 ALLE 21.00

APERTO OGNI GIORNO NON-STOP 08.00 - 21.00 ANCHE LA DOMENICA

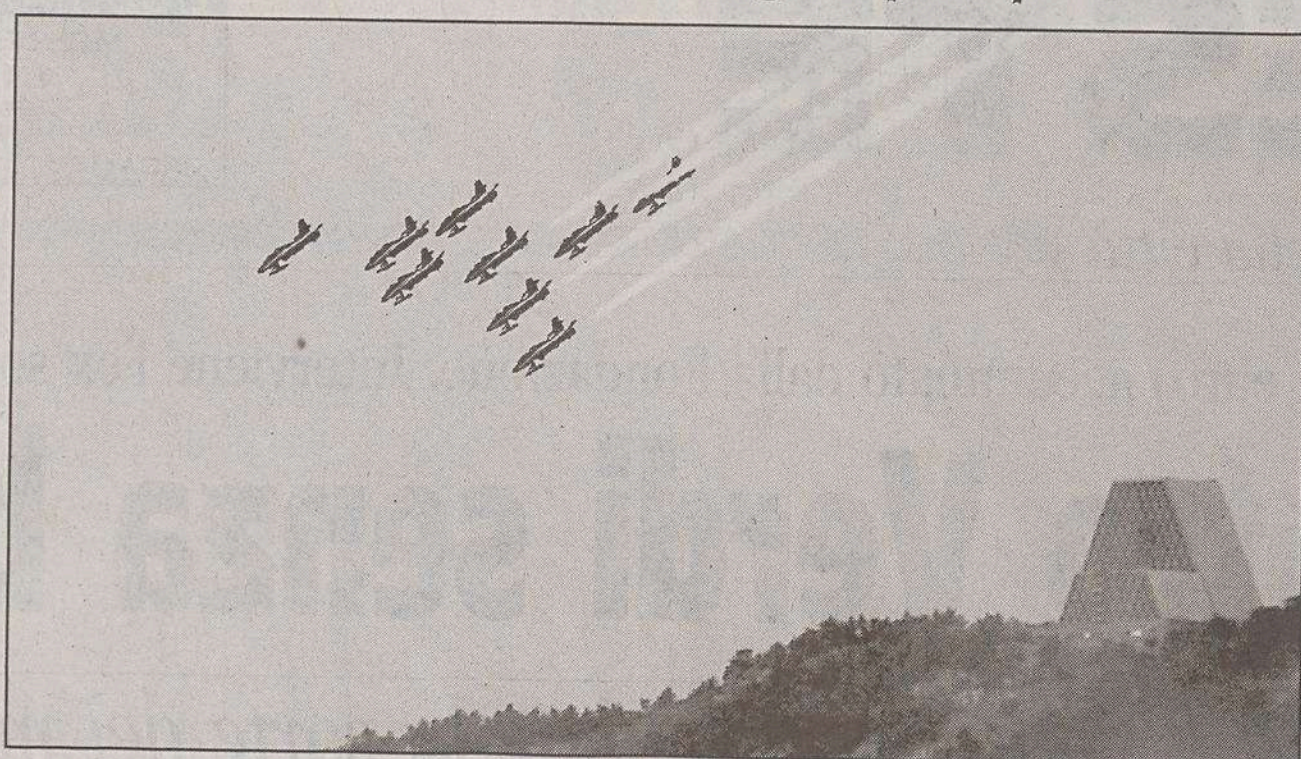
Interdetta anche strada del Friuli e numerosi divieti per auto e motorini per consentire il passaggio veloce e la sosta a mezzi di soccorso e pubblici

Sabato e domenica Barcola bloccata per l'Air show

Costiera chiusa in entrata città, deroghe per pochi residenti. I bagnanti non potranno rientrare prima delle 20

Divieto di transito in direzione Trieste lungo tutta la Costiera e l'intera strada del Friuli, e interdizione al parcheggio per i motorini lungo il lato mare del litorale di Barcola (ma in quest'ultimo caso solo nel tratto compreso fra il piazzale «11 Settembre» ex Kennedy e il bivio di Miramare). Sono questi i provvedimenti che incidono maggiormente sulle abitudini di automobilisti e utilizzatori delle due ruote e che saranno validi dalle 14 alle 20 sia di sabato che di domenica, e che sono stati adottati dal Comune in occasione dell'«Air show».

A illustrarli è stato ieri l'assessore per la Vigilanza, Fulvio Sluga, il quale ha tenuto a sottolineare che «si tratta di decisioni che ricadono, in linea di massima, quelle adottate nelle tre precedenti edizioni di questa manifestazione - ha sottolineato - perciò contiamo nella collaborazione dei triestini, che hanno già sperimentato queste situazioni». La motivazione dei divieti sta nel fatto che è indispensabile



Le Frece Tricolori durante l'ultima esibizione nel golfo.

le creare una corsia di emergenza lungo la direttrice che va da Sistiana al centro città «perché se dovesse rendersi necessario un intervento di mezzi di soccorso - ha aggiunto Sluga - dobbiamo garantire la possibilità di transito».

A questo scopo saranno chiamati a un particolare rigore i vigili urbani «che applicheranno alla lettera anche la regola che riguarda il rispetto delle aree riservate al parcheggio dei mezzi pubblici - ha proseguito l'assessore - in quanto i bus do-

vranno poter entrare facilmente all'interno delle linee gialle tratteggiate, soprattutto nel caso dovessero fare spazio a mezzi come quelli della Croce rossa, dei pompieri o delle forze dell'ordine». Insomma una grande mac-

E in cielo ci sarà anche un elicottero speciale

Ci sarà anche un elicottero della società triestina «Elifun» ad alzarsi in volo domenica, in occasione dell'Air show. E lo farà a scopo benefico: su di esso saliranno infatti, a turno (l'apparecchio può ospitare cinque viaggiatori, oltre ai piloti), venticinque ragazzi disabili assistiti dai servizi comunali. Grazie alla generosità del Casinò «Carnevale» di Rabuiese, che si sobbarcherà l'intero costo, l'iniziativa ha potuto prendere corpo velocemente, per l'entusiasmo degli improvvisati elicotteristi «che così - hanno commentato l'assessore comunale Claudia D'Ambrosio e quello provinciale, Claudio Grizon - potranno vivere un'esperienza assolutamente unica».

L'elicottero, che partirà dal piazzale del campo sportivo di Cologna, si alzerà

in cielo fra le 9 e le 10 di domenica mattina, perciò nell'immediata precedenza della manifestazione. Dalle 10 e fino all'inizio dell'Air show, all'incirca fino alle 13, dopo i disabili potranno effettuare dei brevi voli della durata di cinque minuti l'uno anche coloro che si presenteranno a Cologna. Il costo è stato fissato in 35 euro a persona. Per i responsabili dell'Elifun si tratterà di «un primo esperimento sul quale puntiamo - dicono - per richiamare l'attenzione generale della città sull'opportunità di organizzare un servizio stabile di sorvolo turistico di Trieste in elicottero. Altre città già lo fanno - hanno precisato - e Trieste, per la sua particolare conformazione geografica, con il mare e la collina vicinissimi fra loro, si presterebbe benissimo».

- il divieto sarà fatto rispettare in pieno, perché non possiamo occupare la corsia di emergenza». Del provvedimento complessivo fanno parte anche, a partire da oggi stesso, il divieto di parcheggio in piazzale «11 Settembre», che sarà adibito fino al termine della manifestazione, cioè domenica sera, a posteggio per i mezzi della Cri, mentre altri divieti di sosta saranno allestiti a macchia di leopardo lungo il litorale barcolano «per poter allestire le tribune», ha spiegato Sluga, che ha rivolto uno specifico invito alle migliaia di ragazzini che quotidianamente vanno al mare ai Topolini. «Per una volta dovranno parcheggiare sul lato opposto a quello abituale - ha concluso l'esperto della giunta - Le forze dell'ordine hanno ricevuto precise istruzioni di multare tutti coloro che non rispetteranno i segnali posti in loco, perciò per evitare conseguenze sarà meglio osservare queste disposizioni».

u. sa.

Scoccimarro scrive a Frattini sulla questione degli esuli

«Chiedere a Zagabria di inserire la questione dei beni sottratti agli esuli italiani dell'Istria, di Fiume e della Dalmazia nell'agenda delle trattative bilaterali con il nostro Paese per l'eventuale adesione della Croazia nell'Unione europea dal 2007». Questo l'invito fatto pervenire al ministro degli Esteri Franco Frattini da Fabio Scoccimarro, presidente della Provincia.

Scoccimarro dice di voler ritenere la mancata considerazione dell'argomento da parte del Consiglio d'Europa una semplice svista. «Ritengo pertanto che il nostro ministero degli Esteri - scrive a Frattini - possa e debba cogliere l'occasione per porre rimedio all'errore mediante un'aperta richiesta all'interlocutore croato di modo che il contenzioso divenga oggetto di trattativa a partire dal mese di gennaio, contemporaneamente all'avvio dei negoziati di adesione».

Il Comitato tricolore condivide l'invito del Presidente alla «pacifica convivenza»

«Sì all'appello di Ciampi»

«Le parole del Presidente della Repubblica, Azeglio Ciampi, equilibrate e ispirate dai valori che l'amor di Patria rappresentano, sono accolte con soddisfazione e condivisione dal Comitato tricolore». Floriana D'Orso, presidente del Comitato tricolore, risponde così alla lettera inviata dal Presidente della Repubblica al senatore Milos Budin sulle polemiche innescate dalla diffusione del «kit tricolore». Nella

lettera Ciampi esprimeva «vivo rammarico» per quanto sta accadendo e invitava a celebrare il Cinquantenario in uno «spirito di condivisione e di totale adesione ai valori della democrazia e della pacifica convivenza». Appunto questo, dice Floriana D'Orso, «era e rimane l'intendimento del Comitato tricolore», il quale auspica «che questo così alto messaggio metta fine alle polemiche alimentate e sostenute da

una parte politica, pur essendo perfettamente a conoscenza che mai si è voluto discriminare ed escludere componenti etniche e religiose della città dalla partecipazione alle iniziative della celebrazione». Le scuole slovene, continua D'Orso, «nella loro autonomia hanno preferito non aderire al "Progetto Italia" dopo aver potuto esaminare, con largo anticipo, tutto il materiale tradotto in lingua slovena».

Il Carroccio attacca l'iniziativa di An organizzata al valico di Rabuiese

Lega: «Volantini revanscisti»

La Lega Nord Trieste, tramite il suo segretario Massimiliano Fedriga esprime imbarazzo per un certo tipo di iniziative di An in sede locale e in particolare per la recente distribuzione al valico di Rabuiese di «volantini di gusto revanscista». «E' quanto meno di dubbio gusto - sottolinea la Lega - che la tutela degli esuli istriani e dalmati, un cavallo di battaglia di An, si concretizzi sempre in attività del ge-

nere che hanno più il sapore di ripicche goliardiche a effetto invece che di mosse concrete per la soluzione dei problemi». Fedriga rileva che non va dimenticato che «l'identità locale di Trieste è un'identità molteplice, come molteplici e complesse sono le sue memorie storiche: An non solo tende a sorvolare su ciò sempre più spesso, ma con crescente evidenza sembra voler negare e cancellare». «Questo clima di contrap-

posizione nazionalistica esacerbata che si respira sempre di più in città - continua Fedriga - non fa bene a nessuno. Non giova né agli italiani di qua, né a quelli di là del confine, né agli esuli, né agli sloveni, né a quanti condividono la sorte di questo martoriato lembo di terra che ha bisogno di pace e di progresso per avanzare in un futuro dove si possa sperare di ricomporre una memoria storica lacerata da un secolo».

u. sa.

Da dodici mesi non si ferma la serie negativa delle aziende che chiudono i battenti: la città rischia la «desertificazione»

Crisi industriale, persi in un anno oltre 300 posti

Venexiani, ex Telit, Meloni, Demont: se chiude anche la Ferriera vanno a casa in 1500

Più che un declino industriale quello che sta colpendo il tessuto produttivo di Trieste rischia di trasformarsi in una desertificazione. E il nodo principale, lo ha fatto capire chiaramente il direttore dell'Assindustria locale, Paolo Battilana riguarda la mancanza di vie d'uscita e per l'attrazione di nuove imprese. Manca una strategia complessiva di promozione del territorio, e a rendere ancor più grave la situazione è il problema dei siti inquinati: non ci sono aree disponibili e quelle esistenti sono congelate.

A dare la mazzetta decisiva ci ha pensato la congiuntura economica negativa: da un anno a questa parte le crisi che colpiscono varie aziende stanno raggiungendo l'epilogo. Secondo un calcolo molto grossolano tra le imprese sul «giro d'aria», sono almeno 400 le persone che alla fine del 2004 potrebbero finire sulla strada. Per 300 è già una certezza: 300 posti di lavoro che spariscono. Se poi si avvera la previsione della chiusura anticipata della Ferriera (al 2009) potrebbero salire a 1000, 1500 calcolando anche l'indotto.

Nemmeno un anno fa, era settembre, la sorte segnava la fine della Venexiani la storica azienda di vernici fondata nel 1863 dove aveva lavorato anche Italo Svevo. La proprietà annuncia la chiusura. Vanno sulla strada 30 dipendenti.

A fasi alterne, senza mai una soluzione, la crisi che investe la Dai Telecom (ex Telit), recentemente acquisita dagli israeliani, con circa 70 dipendenti su 180 in cassa integrazione. Non si sa se la crisi, che è mondiale, è finita, e rischiano il licenziamento.

L'anno si apre con il crac della Meloni, 100 dipendenti, nata da una costola della Wartsila. L'esternalizzazione non funziona, l'azienda va in fallimento per mancanza di commesse. Tocca poi alla Demont che realizza arredamenti per le navi Fincantieri. Un fulmine a ciel sereno: ci sono troppi costi, l'azienda non guadagna abbastanza e chiude. Quasi 40 a casa. Stesso copione ora per la Atem (ex Smolars Grafiche Industriali): la notizia è di qualche giorno fa. Trenta i lavoratori sulla strada. A rendere ancora più infuocata l'estate ora c'è l'ultimo epilogo industriale, quello dell'Olcese: 86 vanno in mobilità, licenziati. Spariscono oltre 100 posti di lavoro. Ai tempi d'oro quel capannone, ricorda il sindacato, ospitava fino a 700-800 lavoratori.

Giulio Garau

I sindacati riuniti con i lavoratori denunciano il silenzio delle istituzioni e chiedono un tavolo regionale

Dall'Olcese un attacco a Bertossi

«Ma c'è qualcuno che ha uno straccio di idea per salvare l'occupazione e rimettere in piedi quello stabilimento? L'Olcese rischia di diventare l'ennesimo deserto. Dove sono le istituzioni, perché questo silenzio? Dov'è finito il tavolo di regia annunciato dall'assessore regionale all'Industria Enrico Bertossi? Tutti tacciono e intanto la città perde altri 100 posti di lavoro». La voce di Adriano Sincovich della segreteria Cgil si alza forte di fronte agli attoniti lavoratori dell'Olcese. Martedì pomeriggio erano oltre cinquanta in assemblea, ieri si sono riuniti nuovamente, oltre una trentina, nella sede della Uil per incontrare i giornalisti e fare il punto della situazione con i sindacati. Sincovich traccia la storia che ha portato al tragico epilogo per l'Olcese e accanto a lui sono seduti Giorgio Feroce della Uilta



Una veduta dell'Olcese: lo stabilimento è chiuso.

Uil, Fiorenza Degraffi della Cisl e Ugo Fabbri segretario Ugl. Un segno chiaro che la situazione economica industriale a Trieste è al limite e i sindacati ora fanno quadrato.

E che si è giunti alla situazione di emergenza lo conferma anche l'assemblea che ieri si è celebrata, quasi in contemporanea, alla Atem, ex Smolars Grafi-

che industriali. Chiude anche questa e manda a casa circa 30 dipendenti. A parlare con gli operai in fabbrica sono andati Flavio D'Ambrosio della Cisl e Paolo Capello della Cgil.

Vertici di emergenza, in pieno agosto, per fronteggiare le crisi. Non era mai successo, nemmeno ai tempi della crisi della Ferriera e dell'Arsenale. E ieri oltre

a preparare le prossime mobilitazioni, dai sindacati è partito un attacco frontale alla Regione e in particolare all'assessore Bertossi. «Da parte delle istituzioni c'è una grave sottovalutazione - ha denunciato Sincovich - ed ora siamo nell'emergenza». Feroce della Uil e la Degraffi della Cisl hanno lanciato un appello a Bertossi perché riconvoca il tavolo di crisi. E dall'Ugl è stato sferrato all'assessore un attacco durissimo. «Bertossi? Ci ha scaricato - ha denunciato Fabbri - lui deve ossessare gli industriali. Ora deve preoccuparsi di ricollocare i dipendenti, è pagato per quello. Altrimenti andranno a chiedere da mangiare a lui».

Oggi una nuova puntata. Alle 11 ci sarà una riunione all'Assindustria e una delegazione dell'Olcese sarà ricevuta alle 13 dall'assessore provinciale al lavoro Guido Galletto».

g. g.

Per contenere le spese correnti dello scalo

Sonego alla Monassi: «Rinunci a nominare i sette nuovi dirigenti»

L'assessore ai Trasporti Lodovico Sonego ha inviato alla presidente dell'Autorità portuale Marina Monassi una lettera in cui le chiede di soprassedere alla nomina di sette nuovi dirigenti annunciata nella seduta del Comitato portuale di martedì. Sonego aveva subito replicato che la Regione



L'assessore Sonego

«non intende più erogare finanziamenti per le spese correnti dello scalo che andrebbero ridotte, mentre la nomina dei sette nuovi dirigenti, di cui non si sentiva la necessità, va esattamente nel verso opposto».

Nella delibera poi approvata dal Comitato portuale si individuano le posizioni dirigenziali nell'ambito della dotazione organica prevista di 175 unità più il segretario generale. Risultano coperte soltanto le direzioni del Coordinamento e controllo operativo e dell'Attività di impresa. Saranno invece di nuova nomina direttore e vicario del reparto Ammini-

strazione e demanio, responsabile e vicario della Direzione tecnica, vicario della Direzione coordinamento e controllo operativo e i posti di dirigente preposto a Sicurezza, prevenzione e ambiente e di dirigente preposto a Servizi e uffici di staff del presidente.

La delibera specifica anche che al personale dirigente di nuova nomina sarà applicato il trattamento economico e normativo previsto per i dirigenti di aziende industriali, fermo restando il trattamento in essere per i dirigenti in servizio. Si fa anche presente che i maggiori oneri derivanti dal provvedimento

trovano comunque copertura negli stanziamenti previsionali previsti per il 2004. «L'Autorità portuale di Trieste - aveva fatto tra l'altro rilevare Sonego - ha 244 persone a libro paga e 120 mila teus di movimentazione, quella di Genova ha 240 persone e un milione e 600 mila teus».

Sanità, domani assemblea sindacale a Cattinara

Prelievi possibili solo al Maggiore o nei distretti

Chi domani dovesse fare dei prelievi dalle 7 alle 9 dovrà rivolgersi anziché all'ospedale di Cattinara, al Maggiore in via Stuparich 1 al secondo piano o al distretto d'appartenenza. Il disagio è causato dall'assemblea sindacale indetta dopo quasi due anni che il personale di Cattinara chiede il trasferimento del centro prelievi in un ambulatorio più grande e idoneo. Infatti stando a quanto racconta Flavio Fabi, delegato sindacale del Cgil, i disabili non riescono ad entrare con le carrozzine, il sito non è abbastanza capiente e i pazienti devono farsi spesso prelevare il sangue da infermiere sudate causa la inadeguata areazione del locale.

Forza Trieste: «La delibera che trasforma l'Act non è valida»

«La delibera del consiglio comunale, con la quale è stata approvata la trasformazione dell'Act in spa, non è valida, perciò invitiamo il sindaco a ritenerla nulla e a riproporre in aula il provvedimento». I consiglieri comunali Pier Paolo Della Valle e Pierpaolo Olla (Forza Trieste), sono partiti all'attacco ieri, concretizzando le promesse fatte in occasione dell'approva-

zione della delibera. Hanno infatti formalizzato il ricorso, chiamando direttamente in causa Roberto Dipiazza e documentando con dozzina di particolari le motivazioni alla base della loro impugnazione. Innanzitutto Della Valle e Olla ricordano che «sono trasferite alla Regione tutte le funzioni di programmazione e amministrative in materia di servizi publi-

ci di trasporto di interesse regionale e locale con qualsiasi modalità di trasporto effettuate». E aggiungono, a supporto della loro denuncia, che «la delibera di trasformazione è sì materia di competenza consiliare, mentre l'Act ha deciso di avviare l'iter di trasformazione con il parere favorevole del sindaco o di un suo delegato, ma senza una preventiva de-

libera consiliare in tal senso. Perciò - precisano - l'atto è viziato da nullità».

Esiste poi, stando all'opinione di Della Valle e Olla, un problema procedurale: «Hanno partecipato ai lavori in aula consiglieri comunali dei partiti di maggioranza che siedono anche nel consiglio di amministrazione dell'Act».

u. sa.

COMPRO ORO
PAGANDO AL MASSIMO
PER CONTANTI

Central Gold

Corso Italia 28 - Trieste
PRIMO PIANO
Apertura: 9-12



La donna mentre viene soccorsa in mezzo alla vegetazione.



La turista di Parma viene caricata su una unità del «118». (Foto Lasorte)

Una donna di Parma scivola lungo il sentiero impervio che porta alla costa dei Barbari: trattenuta dalle sterpaglie

Cade in Costiera, salva per miracolo

È stata recuperata da 118, vigili e soccorso alpino. Altro incidente ai «Filtri»

Traffico di coca: «stanato» a Londra l'ultimo indagato

Coca dalla Croazia per ravvivare i festini della Trieste bene. Era nascosto in Gran Bretagna, a Londra, l'ultimo dei ricercati dell'operazione della squadra Mobile che a metà maggio ha portato all'arresto di diciotto persone.

Roberto Babici, 39 anni, è stato raggiunto da un ordine di custodia cautelare del pm Tito. Secondo gli investigatori era il «luogotenente» di Paolo Stricca, il gestore di supermercati arrestato appunto due mesi fa. «Babici è un personaggio di primo piano nell'indagine. Ora cercheremo di scoprire se qualcuno lo ha protetto», ha dichiarato il vicecapo della Mobile Leonardo Boido.

Pochi giorni fa erano finiti in carcere, colpiti da un'ordinanza di custodia cautelare del gip Enzo Truncellitto, Romeo Galante e Andrea Craglietto. I primi diciotto arresti erano stati messi a segno il 19 maggio. Il blitz era scattato contemporaneamente a Trieste e Fiume. In carcere in Croazia era finito il grossista della «neve» Velibor Milivojevic. Con lui altre quattro persone. Il nome di Milivojevic era già finito nei fascicoli dell'indagine della Mobile di sei mesi fa che aveva portato all'arresto di Rinaldo Del Ben e di altri cinque presunti spacciatori accusati di fornire la «coca» alla Trieste bene.

Roberto Babici si era nascosto in Gran Bretagna. È stato raggiunto dall'ordine di arresto

Si è salvata per miracolo una turista di Parma che ieri aveva deciso passare una giornata sulla costa dei Barbari. Rosa Panariello è caduta mentre stava scendendo lungo il sentiero impervio che si collega con la strada Costiera, a poche decine di metri dalla grotta naturale. Aveva pensato di trascorrere qualche ora sulla spiaggia più «selvaggia» della costa triestina. Per fortuna, durante il volo, il corpo è stato bloccato dalle sterpaglie.

La donna era accompa-

gnata dal marito. È stato il consorte a richiedere aiuto telefonando al 118, dopo aver cercato di prestare le prime cure alla moglie.

La donna, fortunatamente, non ha riportato gravi ferite. Infatti dai primi accertamenti effettuati sul posto è stata diagnosticata una sospetta frattura a una gamba. Nulla di grave. Ma avrebbe potuto andare molto peggio.

In pochi minuti sono giunti i soccorsi, risultati alquanto complessi a causa della zona alquanto imper-

via. Sul posto sono arrivati anche i vigili del fuoco del porto e gli uomini del soccorso alpino e speleologico.

Ma non è stato facile trasportare fino alla Costiera la turista ferita. È stata utilizzata una particolare barella a cuccia che è stata legata a una carrucola per essere issata fino alla strada. Poi l'ambulanza del 118 ha trasportato Rosa Panariello fino all'ospedale di Cattinara.

Ma un altro incidente simile si è verificato ai «Filtri» di Aurisina verso le 17 di ieri.

È rimasta coinvolta una donna di 50 anni che è scivolata tra gli scogli spezzandosi una gamba. Per precauzione è stata fatta intervenire una motovedetta della Capitaneria di porto. La ferita è stata raggiunta dai vigili del fuoco e dai sanitari del 118 che sono riusciti a trasportarla su una barella fino alla strada Costiera. Da lì un'ambulanza ha portato la donna all'ospedale di Cattinara dove è stata ricoverata nel reparto di ortopedia.

c.b.

Punto da uno sciame di vespe, se la cava in extremis



Una vespa

Ha rischiato di morire per le punture di uno sciame di vespe un anziano abitante a Sant'Antonio in Bosco. D.T. è stato salvato in extremis dall'intervento dei sanitari del 118. Stava morendo per uno shock anafilattico.

L'allarme è scattato alle 16.45 di ieri. È stato il figlio di D.T. ad avvisare i sanitari del 118. In pochi minuti è giunta sul posto un'ambulanza.

L'uomo aveva già perso i sensi e la pressione arteriosa era scesa al di sotto del minimo vitale. Un ritardo dei soccorsi sarebbe

stato fatale. Già sul posto l'uomo è stato sottoposto a terapia d'urgenza. In pochi minuti i farmaci antagonisti del veleno delle vespe hanno avuto effetto. E D.T. ha ripreso conoscenza.

Per precauzione comunque l'uomo è stato trasportato all'ospedale di Cattinara dove è stato sottoposto a ulteriori accertamenti. L'incidente si è verificato nel giardino della villetta dove D.T. abita da molti anni. All'improvviso l'uomo è stato raggiunto dagli insetti. Ha cercato di scacciarli. Ma è stato peggio.



Le operazioni di salvataggio effettuate ieri pomeriggio nella Grotta Gigante. (Foto Sterle)

APERTI PER FERIE

Questa rubrica pone in evidenza alcune attività in funzione nel periodo estivo ed è organizzata dalla Manzoni - Via XXX Ottobre, 4 - Tel. 040.6728311

ABBIGLIAMENTO

PINOCCHIO Saldi Via Combi, 20
Vasto assortimento costumi da bagno
Coppe differenziate PREZZI IMBATTIBILI

Saldi L.L.O.O.R.R.E.E.T.T.A.A.A. Saldi
TANTE TAGLIE
ABBIGLIAMENTO FEMMINILE SPECIALIZZATO IN TAGLIE FORTI - Solo in Via Cicerone, 10/A

ALBERGO

I VOSTRI CARI IN VACANZA ANCHE PER POCHI GIORNI
INFORMAZIONI ALLO 040-272266

APERTI PER FERIE

ANIMALI

PENSIONE CANI E GATTI TOILETTATURA
RONCHI DEI LEGIONARI
Via Bugatto 1 tel. 0481 474961 cell. 348 9050377
APERTO TUTTI I GIORNI ESCLUSO I FESTIVI
orario: 9.00-12.00 / 14.30-17.00

DOG SERVICE

ARREDAMENTO BAGNO E SANITARI

CENTRO BAGNO & cucine
di Pincin Luciano
PIASTRELLE SANITARI RUBINETTERIA ACCESSORI
Strada di Fiume, 19 tel. 040 942727
www.centrobagno.com
orario agosto: solo pomeriggio 16-20

PUNTO BAGNO
COMPLEMENTI ARREDO BAGNO
VIA MADONNINA 9 - TRIESTE
Martedì - Venerdì 9-12.30 16-19.30 Sabato 9-12.30
P. RISERVATO AGLI ACQUIRENTI Tel. 040.3478949

ASSISTENZA

VITAE * Trasporti con ambulanza
* Assistenza infermieristica
VITAE Via Palestrina 3
Dir. gen. 040 371650 REPERIBILI 24 ORE SU 24 040 662352

AUTORIMESSA

Posteggi auto e scooter
LAVAGGIO MANUALE
(su appuntamento)
TRIESTE - Via della Raffineria, 6 - Tel. 040.7606514

CASA DI RIPOSO

PERSONALE QUALIFICATO PER UNA PRONTA ASSISTENZA DOMICILIARE
ASSISTENTI - INFERMIERI - FISIOTERAPISTI
TRANSPORTO DISABILI
040 2159609
348 3627696

GIOIELLERIA

VUOI REALIZZARE AL MEGLIO? vieni al "COMPRO ORO"
e te lo paghiamo in Euro contanti

TRIESTE - Via Giulia 62/d - A fianco la Chiesa di S. Francesco

IDRAULICA

GODIANI TUTTO PER L'IDRAULICA
8.30 - 12.30
15.00 - 19.00
CHIUSO LUNEDÌ E SABATO POMERIGGIO
TRIESTE - V. GIULIA 6 - TEL. 040 571118/569540

INFORMATICA

GLS MERCE IN PRONTA AGOSTO APERTO
Via Valdirio 42/c Tel. 0403480734 CONSEGNA www.glstrieste.it

OFFICINE

Revisioni periodiche
Servizi elettrout
Vendita pneumatici
la garanzia di 30 anni di esperienza
SAN GIUSTO
34123 Trieste via Montfort, 8
tel./fax 040 301500 cell. 335 434026

NUOVA AUTOFFICINA MECCANICA SILVANO
CONTROLLO PER REVISIONI BOLLINO BLU
VECCHIA ESPERIENZA (ex via Toti)
Trieste Via dei Piccardi, 49/A
Tel. 040 394199 SABATO MATTINA APERTO

PRESTITI - MUTUI

Attraverso gli Istituti convenzionati potrai ottenere:
PRESTITI convenientissimi e velocissimi
(per tutte le categorie anche pensionati ed extracomun.)
MUTUI per acquisto casa e liquidità a tassi imbattibili
POLIZIE RCA le più vantaggiose per te.
TEL. 040/633143 ASSOPROM
L'associazione al servizio dei consumatori!

RISTORANTI

TRATTORIA AL PARCO
Tutti i sabati e domeniche di agosto
festa con il **SARDON DAY** e tanta musica
SANTA CROCE 401. Tel. 040 220350

La Trattoria Bella Trieste
"Pizzeria e Griglia" di carne e pesce
Via Pane Bianco n. 96
Tel. 040/815262 Servola - Chiuso il lunedì

"Pizzeria Antichi Sapori"
Via Giulia, 27 - Pizzeria e cucina a pranzo e cena FORNO A LEGNA
CONSEGNE domicilio GRATUITE chiuso mercoledì 040/563702
LOCALE CLIMATIZZATO

ANTICA TRATTORIA PRIMAVERA
Piatti di pesce e carne sotto il porticato - adesso anche griglia
Muggia Via D'Annunzio 52/a - 0409278500 chiuso lun / mar

SCOOTER

Autoforniture "Vecchiet"
Info@autoforniturevecchiet.it
www.autoforniturevecchiet.it
TEL. 040200313 • FAX 0402025119
Aurisina 166 - 34011 Duino (Trieste)

MOBIL MARKET

SIAMO APERTI AD AGOSTO SOLO IN QUESTO PERIODO PREZZI FURIBONDI SU ALCUNI MOBILI.

Trieste - Via Limitanea, 4/a (vicino al Teatro La Contrada) TELEFONO 040 393453

Un libro che vi incanterà.



LOWE PIRELLA



Prendete un bel respiro e poi immergetevi nelle profondità dell'oceano. Vi aspetta uno spettacolo meraviglioso: pesci dalle forme bizzarre, conchiglie multicolore e giardini di alghe. Ma, soprattutto, vi aspettano le avventure della sirenetta, la meravigliosa creatura che sfida la natura per amore. Dalla penna di Andersen, insieme alla sirenetta, le fiabe che hanno fatto il giro del mondo. Pagine ricche di fantasia per un libro che vi incanterà.

È IN EDICOLA
"LA SIRENETTA E ALTRI RACCONTI"
DI HANS C. ANDERSEN

A RICHIESTA CON IL PICCOLO A SOLI € 4,90 IN PIÙ.



CAPOLAVORI PER RAGAZZI
 Cresce chi legge

IL PICCOLO

Mancano i turisti in transito e diminuiscono gli avventori locali, molto attenti al conto: calo fino al 40 per cento

Ristoranti a Muggia, il piatto piange

A Porto San Rocco si compra per asporto, «e certi mangiano una pietanza in due»

LA CURIOSITA'

Commissione Pari opportunità organizza la festa delle angurie

Anche Muggia quest'anno avrà la sua giornata dedicata alla rossa e succosa anguria, con gare artistiche e abbuffate da record. La organizza la commissione Pari opportunità del Comune. L'appuntamento è fissato per martedì prossimo, 10 agosto, alle 16.30 in piazza Marconi quando si terrà la «Giornata della cucurbita», ovvero appunto dell'anguria.

Si darà spazio perfino all'arte, con l'«Anguria dell'artista», che sarà un concorso per bambini di tutte le età, che dovranno presentare un elaborato artistico di qualsiasi genere sul tema dell'anguria o realizzato su un'anguria stessa. Elaborati che poi verranno giudicati da un'apposita giuria.

Ma ci sarà anche il «Disturbi anguria», inteso come una grande abbuffata, con una gara a coppie di «mangiaguria sportiva», a ostacoli. Ovviamente, vincerà chi riuscirà a mangiare più angurie degli altri. Il pomeriggio sarà costellato di animazioni, musica e spettacoli di clown.

Per iscrizioni ai concorsi, ci si può rivolgere alla sede delle Pari opportunità in piazzale Curiel, presso la stazione degli autobus, al primo piano (telefono 040.927.828), entro le dieci del giorno delle gare.

s.re.

Dice un noto esercente: «Calma piatta. Chiuderò per ferie e stavolta è meglio così. La gente ha quasi paura a entrare e non è disposta a spendere»

Calo di clienti nei ristoranti di Muggia, o comunque calo delle possibilità di spesa di chi li frequenta, anche se ci sono alcune eccezioni, soprattutto in locali più piccoli. Una crisi generalizzata, alla quale nella cittadina si aggiunge anche il ridotto transito di vacanzieri diretti in Istria e Dalmazia, che magari a Muggia facevano una tappa.

Interpellando alcuni ristoranti, per lo più centrali, si nota che la presenza turistica non è proprio un volano per i ristoratori. Per il resto, è soprattutto clientela locale o del capoluogo, spesso abitudinarie, mentre finora è in calo quella di passaggio.

Nei vari locali di Muggia, dove si offre soprattutto pesce, si possono spendere dai 15 ai 50 euro a persona per un pasto completo (dall'antipasto al dolce, laddove siano in menù), escluse

le bevande. La carne, se c'è, costa sempre meno del pesce, ma c'è anche chi ora non fa pagare coperto e servizio. Fenomeno raro in Italia, che proprio per questo strano «balzello» viene spesso criticata dagli stranieri.

«E' meglio l'anno scorso», dice Paola Cavalli, titolare di un ristorante sul lungomare, che comunque dice di non sentire del tutto la crisi e annovera, tra i clienti, anche austriaci, tedeschi e inglesi. Più drastico Giorgio Suraci, di un ristorante e albergo alle porte di Muggia: «Calma piatta, chiuderò per ferie in agosto, come ogni anno, ma stavolta è meglio così. C'è poco turismo, fino a qualche tempo fa si viveva anche con chi sbagliava i documenti e non riuscendo a passare il confine, si fermava qui. Per il resto la gente non è disposta a spendere. Ha quasi paura a entrare in un ristorante».



Cuochi all'opera: triste stagione.

Un calo rispetto agli altri anni anche per Dante Bertoldini: «Ma non ci piango sopra. E la situazione economica? Turisti ne vengono? A parte gli ospiti di Porto San Rocco, nessuno, non siamo in zona di passaggio». Un dato assodato pare infatti sia che gli unici stranieri presenti a Muggia sono gli ospiti di Porto San Rocco. Questi a

volte si recano in centro a mangiare, o prendono magari cibo per asporto, soprattutto ora che il ristorante del porto turistico ha chiuso.

Ma pur nella crisi, c'è chi riesce a sopravvivere. Ad esempio, Fulvio Tomini, che ha una trattoria in collina, aperta, tra l'altro, solo da aprile ad agosto: «Non mi lamento mai, per principio. Alcuni turisti arrivano: austriaci, tedeschi, o anche veneti e lombardi, che alloggiavano nel porto turistico. Siamo nella media, senza grosse crisi né grandi successi, forse anche perché siamo solo stagionali».

Lilli Bontempo, dal suo ristorante in porticciolo, fornisce anche un dato in più: «I clienti magari ci sono, ma spendono poco, fino al 40 per cento in meno del solito. A volte un piatto di calamari lo mangiano in due. E poi manca il turista di passaggio, ci sono solo quel-



Il mandracchio di Muggia, cuore della cittadina.

li del porto. So che i miei colleghi piangono, tuttavia io non mi posso lamentare». Un dato positivo per chi resta in città: tra i ristoranti interpellati, quasi nessuno chiuderà per ferie questo mese.

Sergio Rebelli

Inaugurata la nuova sede che accoglierà il Fonda Savio ora costretto a coabitare col nido. Entro dicembre arriverà anche il mobilio

Opicina: un ricreatorio sontuoso, di legno e roccia

I fratelli Walter e Monica Furian sono emigrati quattro anni fa
Cucina triestina in Nuova Caledonia

La cucina triestina, attraverso gli oceani e arriva in Nuova Caledonia, territorio francese d'Oltremare a Est dell'Australia: sono due fratelli, Walter e Monica Furian e il marito di lei, il veronese Pierandrea Cipriani a far conoscere i sapori mediterranei del Bel Paese ai turisti di tutto il mondo che vanno a visitare le spiagge esotiche dell'Isola dei Pini.

Quattro anni fa Walter lascia le cucine del Nastro Azzurro per dirigersi in



Il personale del ristorante triestino.

Costa d'Avorio, dove anche la sorella lo raggiunge. Insieme poi decidono una nuova destinazione: Nuova Caledonia.

«Casa Italia», il loro ristorante, è stato scovato per caso da Bruno Bruno,

che più di quaranta anni fa era partito per l'Australia in cerca di fortuna e la scorsa estate ha voluto visitare la Nuova Caledonia: «Alloggiavo al Royal Park dell'Isola dei Pini. Dopo aver gironzolato mi sono imbattuto in un ristorante. Ho parlato con la cameriera per tutto il tempo in inglese: non immaginavo fosse italiana. Solo avvicinandosi alla cassa ha potuto vedere alcune fotografie di Trieste appese al muro. «E' stata una vera sorpresa».

Entro la fine di quest'anno il ricreatorio comunale Fonda Savio si trasferirà a titolo definitivo nella nuova sede realizzata nell'ambito del Centro polifunzionale opicino di via Doberdò. La struttura, appena completata, è stata presentata ieri alla presenza degli assessori Giorgio Rossi e Angela Brandi e del presidente della circoscrizione di Altipiano Est Albino Sosic. Sorto a fianco del già funzionante Centro civico, il ricreatorio definisce definitivamente l'area antistante a piazza, prevista quale zona di ritrovo e aggregazione. Gli edifici che lo compongono e gli spazi all'aperto comprendono un'area di circa 1000 metri quadrati, e sono stati realizzati con una spesa complessiva di un milione e 500 mila euro. Li ha illustrati il progettista e coordinatore del Comune Giorgio Krecic.

I due corpi del ricreatorio sono stati concepiti tenendo

a riferimento le tipologie architettoniche esistenti lungo l'altipiano carsico. Elementi caratteristici di quest'area le coperture eseguite con tetti a due falde, il ballatoio in legno sulla facciata a Sud del primo edificio, l'utilizzo di materiali tradizionali come la pietra bianca di Aurisina e il legno. Nel complesso si tratta di un'opera davvero eclatante. La grandiosa palestra, con la copertura lignea in strutture lamellari, ventilata, è davvero un impianto sontuoso e rifinito. Nel piano interrato, scavato nella roccia, vi sono ampi servizi facilmente accessibili anche dai diversamente

abili e gli spogliatoi. Al piano superiore, altre cinque stanze di notevoli dimensioni per attività didattiche, accesso ai bal-



Il nuovo ricreatorio di Opicina è costato un milione e mezzo di euro e deve essere ancora completato con gli arredi interni ed esterni.

latoi in legno, una vetrata che consente di godere la vista dell'intera palestra sottostante.

Anche gli spazi esterni sono notevoli, con due campi per la pallacanestro e la pallavolo, una confortevole area coperta per i giochi e le

attività da tavolo, angoli di verde attrezzato e debita recinzione.

«Il ricreatorio sarà funzionante a pieno regime entro dicembre - ha affermato l'assessore Brandi - In questo periodo lavoreremo per ammobiliare completamente in-

terni ed esterni della nuova struttura. E poi ci sarà il trasferimento vero e proprio del Fonda Savio dalla sede attuale di Campo Romano,

condivisa con un asilo nido "leggero", a questa di via Doberdò». Il trasferimento permetterà immediatamente dopo l'ampliamento del nido, a colmare una necessità evidenziata da tempo dall'utenza dell'altipiano. «Dopo il Fonda Savio - ha aggiunto la Brandi - il Comune inizierà a lavorare per ripristinare il ricreatorio Nordio nella sua sede originaria di Pendice Scoglietto». Un'impresa di non poco conto in un'ambientazione assolutamente degradata e ulteriormente devastata dalle visite gratuite di ignoti vandali.

ma. lo.

Maxi BOSCO
SUPERMERCATI

offerte valide fino al 25 agosto 2004

Via Coroneo, 31/1A
Via Settefontane, 51/1
Via Orlandini, 1B
Via Manna, 1 Via Franca, 4/2 Via Paisiello, 5/8
P.zza Goldoni, 10 "Fresco Self Service"

è arrivata Maxicard
ritirala **Gratis** in tutti i nostri punti vendita per una spesa di regali e di convenienza

Dreher birra 6x330 ml (€ 1,01 al litro) 1,99	Sterilgarda bevanda ace, arancia rossa 1,5 l (€ 0,56 al litro) 0,84	San Pellegrino arancia, chinotto 1,5 l (€ 0,39 al litro) 0,59	Maestri Pasticciari gelato in vaschetta 1 kilo 2,99
Palmera al naturale 3x80 g (€ 5,21 al kilo) 1,25	Vera acqua naturale, frizzante 1,5 litri (€ 0,17 al litro) 0,25	Voiello pasta formati assortiti 500 g (€ 1,08 al kilo) 0,54	Maraschiolo Olio extra vergine di oliva 1 litro 3,59
			Salame Nostrano Catté 3 etti 2,50
			Salsiccia nostrana di maiale al kilo 5,70

Trieste
e l'Austria

Leggo con meraviglia la lunga e fantasiosa dissertazione del signor de Vidovich tesa a dimostrare, credo, che Trieste non si sia mai data all'Austria ma agli Asburgo. Va da sé che di dedizione alla Casa d'Austria si trattasse, visto che la nazione austriaca non esisteva mentre gli Asburgo erano già depositari da tempo del potere imperiale e, ne sono certo, i triestini hanno ben compreso di qual monumento trattassero le mie parole.

Vorrei comunque rassicurare il signor de Vidovich circa la necessità di ricordare l'esodo dei suoi conterranei: chi triestino lo è veramente, senza poter accampare titoli di esule, profugo o orfano si ricorda molto bene dei propri congiunti e amici che hanno dovuto emigrare alla ricerca di una nuova casa e di un lavoro a seguito dei molti privilegi concessi dal governo italiano a quanti erano fuggiti dall'Istria e dalla Dalmazia e a molte generazioni dei loro discendenti, senza che per questo sia necessario alcun altro monumento.

Fabio Cigoi

Camion
fuorilegge

Come cittadini residenti in via Timignano ci chiediamo come mai pesanti camion diretti a un cantiere della via stessa ignorino sistematicamente la segnaletica posta all'altezza del ristorante Suban, che vieta loro il transito, determinando così ulteriori cedimenti della già disastrata sede stradale (da anni parzialmente transennata per cedimenti), danni e crepe alle case circostanti ecc. Fiduciosi attendiamo la risposta dalle autorità competenti.

Stefano Caucich
Bruno Cramerster
Pino Lenardon
Patrizia Miot
Fulvio Polacco
Guido Surz

Disabili
e parcheggi

Desidero segnalare l'ennesima insensibilità a carico dei disabili. Come ogni estate dalla provincia di Udine mi reco alla Caravella di Sistia-

IL CASO

Un lettore denuncia le gravi carenze dell'asse viario e i pericoli che corrono gli utenti delle due ruote

L'asfalto sulle Rive? Un percorso per motocross

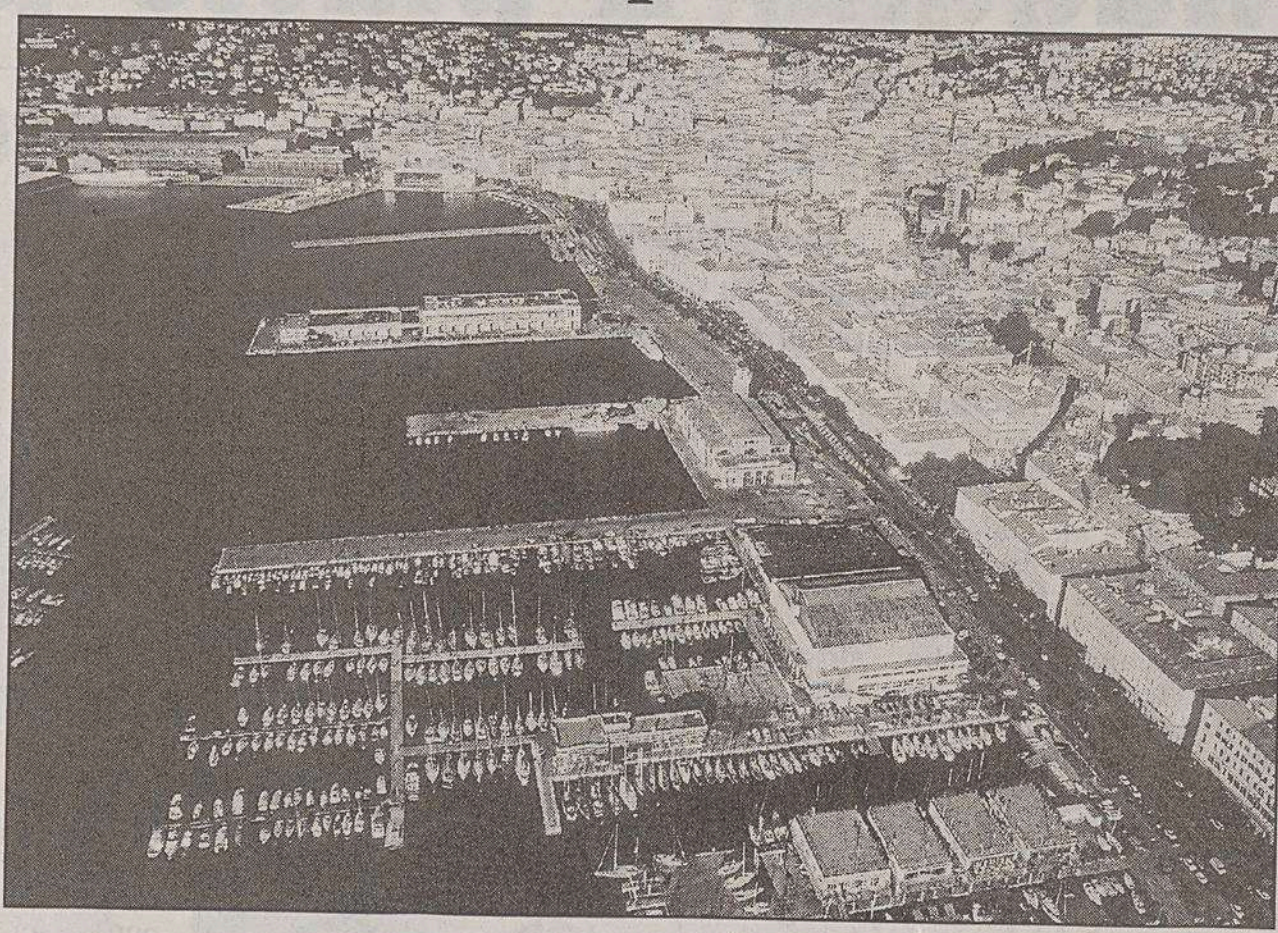
La realtà della situazione attuale della pavimentazione delle Rive (della tanto decantata città «turistica» di Trieste) è sotto gli occhi di tutti. Su ambo le direzioni di marcia c'è una continuità di avallamenti, gobbe e tombini sporgenti da rendere la percorrenza (tanto più se effettuata su due ruote) problematica e pericolosa in più tratti; provenendo dalla stazione centrale il peggio si trova nella zona prima e dopo il mercato ortofrutticolo (con la ciliegia rappresentata dalla incredibile asfaltatura, con dislivelli e tombini sporgenti dieci centimetri nella zona della nuova rotatoria di Campo Marzio). Ma «chi» rilascia il bene-

Verso la stazione il meglio (si fa per dire) si trova lungo i distributori di benzina prima dell'hotel Excelsior fino al semaforo all'in-

crocio con via Mazzini. È tutto un saltellare, specialmente verso il bordo destro, dove le due ruote «devono» passare, e le schiene dei centauro «devono» soffrire. «Perché» si asfaltano e allisciano (giustamente) tante altre vie cittadine e dell'altipiano (grazie al Giro d'Italia) e «non» si offre un percorso «decente» lungo le Rive?

Sono già passati due anni da quando, per iscritto, il settore manutenzione strade del Comune, nella persona dell'ingegner Anuki aveva confermato che tutto sarebbe stato sistemato entro la primavera successiva; se la risposta sarà che si «attende» ancora che il piano della sistemazione delle Rive (piscina, magazzino vini, pescheria, ecc.) sia deciso nel dettaglio, e che pertanto è più economico attendere, poveri noi!

Bruno Guina



Avallamenti, gobbe, tombini sporgenti, rotaie affioranti: le Rive sono pericolose.

Il Gran
consiglio

Il 25 aprile è una delle date più importanti della storia d'Italia, poiché ricorda l'anniversario della caduta del regime fascista, quando Mussolini venne arrestato, dopo l'ultima seduta del «Gran consiglio» e imprigionato sul massiccio del Gran Sasso, in seguito al colpo di stato, concordato nel 1943 tra la monarchia e i maggiori esponenti militari e politici del tempo. Oggi però, con notevole stupore, si rileva che l'eccezionale ricorrenza passa sempre più inosservata, pur rappresentando la principale ragione storica della destituzione dell'antico regime, avvenuta in un clima di sorprendente calma nazionale. Difatti, nonostante la gravità politica del caso, non si erano verificate sommosse popolari o episodi di violenza, ma si era anzi creata tra i cittadini e nella grande massa dei soldati in guerra, la speranza di una fine imminente del conflitto che invece, dopo l'8 settembre 1943, si inspiegò in maniera ancor più devastante e sanguinosa.

Guido Placido

«Piazza
scovazon»

Nessuno nelle precedenti segnalazioni critiche sul nuovo look della piazza Vittorio Veneto si è chiesto se è stata programmata e assicurata una pulizia giornaliera delle due grandi vasche con acqua. Temo che dopo l'ex Foro Ulpiano, che più adeguatamente dovrebbe chiamarsi «Piazza al monumento posteggio», la piazza suddetta possa essere battezzata «Piazza scovazon».

Ricordiamoci che non siamo stati capaci di mantenere l'anello d'acqua attorno alla fontana dei Quattro continenti in piazza Unità e i due metri quadrati sotto il monumento di Mascherini in piazza Oberdan!

Tutti i triestini sanno che la piazza in questione è uno dei punti più battuti dalla bora della città e non per niente ai bei tempi venivano posizionate le corde per la sicurezza dei pedoni. La bora, e non solo, accumuleva nelle vasche sacchetti di plastica e immondizia varia dopo aver tormentato e rinsecchito i poveri gelsomini.

Per analogia tipologica con la nostra piazza, porto l'esempio della piazza principale, quella col drago, di Klagenfurt, dove sopra il posteggio anonimi architetti comunali, penso, hanno conservato gli alberi secolari, magnifiche aiuole fiorite e comodissime panchine in legno, senza ricorrere a famosi architetti.

Gesa Fabris

Certificazione
Inail

Scrivo in merito alla lettera del signor Gennaro Sorrentino pubblicata il 23 luglio.

Effettivamente da lungo tempo il signor Sorrentino attende la certificazione richiesta ai sensi della legge 257 del 1992, è pur vero che per i lavoratori della ditta Icro, che per anni ha lavorato all'interno dello stabilimento Servola di Trieste, non è stato semplice ottenere la documentazione necessaria.

È noto, in particolare modo al sindacato che ha rappresentato gli interessi dei lavoratori, l'impegno dello scrivente per la risoluzione della difficile problematica riguardante la Icro, proble-

matica attualmente comune in fase di definitiva risoluzione.

Ritenendo tutti i lavoratori informati pertanto dell'evoluzione dei fatti, non ho ritenuto indispensabile inviare alcuna lettera interlocutoria al signor Sorrentino ed è ciò che lo stesso lamenta.

Ho comunque avuto l'opportunità di chiarire la posizione dell'Inail direttamente in un incontro tenuto col signor Sorrentino, persona peraltro molto cortese, che ha compreso e condiviso le ragioni del mancato invio fino ad oggi della certificazione.

Oltretutto, qualora positiva, la certificazione non potrebbe essere rilasciata per il periodo successivo al 31.12.1989 e diverrebbe pertanto ininfluente per il lavoratore ai fini dell'ottenimento dei benefici previdenziali previsti dalla legge.

Giuseppe Musto
direttore della sede
Inail di Trieste

Luci
e suoni

Leggiamo con stupore la segnalazione pubblicata in data 28 luglio all'interno della rubrica Segnalazioni e intitolata «Luci e suoni a Duino solo per invito». Per dove-

re di informazione e trasparenza si comunica quanto segue: l'accesso allo spettacolo avviene mediante inviti gratuiti che possono essere ritirati, per ogni rappresentazione, nel numero di 80 il Ticket Point di Galleria Protetti 20, alla biglietteria del castello di Duino; 4 sono riservati ai portatori di handicap con accompagnatore e 25 vengono distribuiti tramite un servizio coordinato di prenotazione riservato alle strutture di ricezione turistica da Trieste fino a Lignano, nonché collegato con strutture di altre regioni contigue garantendo così un congruo numero di posti a uso degli ospiti della regione.

Si precisa ancora che qualsiasi persona non residente a Trieste è stata agevolata, previa richiesta, addirittura mediante l'invio dell'invito al proprio domicilio, ovviamente sempre in ragione dei posti disponibili considerato che allo spettacolo si assiste da una motonave con un numero di posti limitato dalle normative di legge.

Matteo Unterwieser Viani
Ufficio stampa e
pubbliche relazioni
Airsac

50 ANNI FA

5 agosto 1954

● L'Ufficio informazioni del Gma ha smentito la notizia, diffusa da un'agenzia di stampa straniera, secondo cui il gen. Winton avrebbe fatto la settimana scorsa alle truppe inglesi a Trieste, in occasione di una festa reggimentale, «dichiarazioni equivalenti a un discorso di addio».

● Raggiunto l'accordo tra la Camera del Lavoro e la Modiano, dove 45 dipendenti erano da tre mesi «sospesi» e in attesa di licenziamento. In base all'accordo, 12 dei licenziati, che nel periodo della sospensione erano in «cassa integrazione» totale, saranno riassorbiti dalla Modiano, mentre altri 33, in massima opera, lasceranno la ditta, ricevendo extra liquidazione sei settimane di paga.

● La Triestina ha risolto finalmente la spinosa questione dell'allenatore in seconda, con l'assunzione di Umberto Buffalo che, nella passata stagione, aveva allenato la squadra del San Giovanni in IV Serie.



Claudio, 50

Claudio ha 50 anni. Auguri da Marcella, Bruno, Manuela, Paolo e Luca.

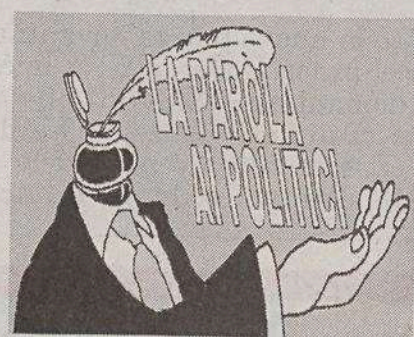
Uno scempio
alla Centrale

Dopo il discutibile arredo di piazza Vittorio Veneto, dove impossibili pensiline metalliche e assurdi cassoni di legno impediscono la vista di una bella fontana, dopo un polo natatorio, che potrebbe ottimamente apparire tra la cartapesta di Gardaland, inserito incoerentemente nell'incoerenza di un postmoderno mausoleo assicurativo, di un avveniristico palazzo di cristallo, degli ornamenti pensili di quello della Friulia e dell'inutile campanile di Santa Rita (manca ancora la ciliegina dell'ormai incombente distributore di benzina), ecco che arriva la «piramide» trasparente della Stazione centrale! Se in certi casi l'incoerenza architettonica può essere un «valore», in questo caso i materiali alieni e le forme, che nulla hanno a che fare con la austera severità stilistica dell'edificio storico, sembrano l'ennesimo insulto al buon gusto e al buonsenso... ed è poco credibile anche la

dichiarata esigenza di collegare il Porto Vecchio alla città.

Inoltre, la scelta di sventrare la parte mediana della stazione per creare una galleria commerciale comporta l'inevitabile abbattimento delle splendide maglie che ornano l'attuale giardino chiuso tra la biglietteria e il bar.

«Centostazioni», uno dei tanti bocconcini dello spezzatino delle gloriose Ferrovie dello Stato, ha riassunto un progetto che avevo avuto modo di vedere già una decina di anni fa, sia pure solo abbozzato a pastello, negli uffici dell'allora Divisione servizi di stazione. Quanto tempo per partorire uno scempio! Eppure la Sovrintendenza è là di fronte, eppure la commissione edilizia - che nella fattispecie non avrà né titolo né competenza - impone puntuali prescrizioni migliorative anche a banali progetti di ristrutturazione presentati dai privati, persino sulla scelta degli infissi o sui materiali di una modesta veranda si cerca di garantire coerenza e



Sostenibilità paesaggistica! I vincoli valgono solo a senso unico?
Sergio Bisiani
Segretario regionale Fvg
Ambiente è Vita

Realtà
giovane

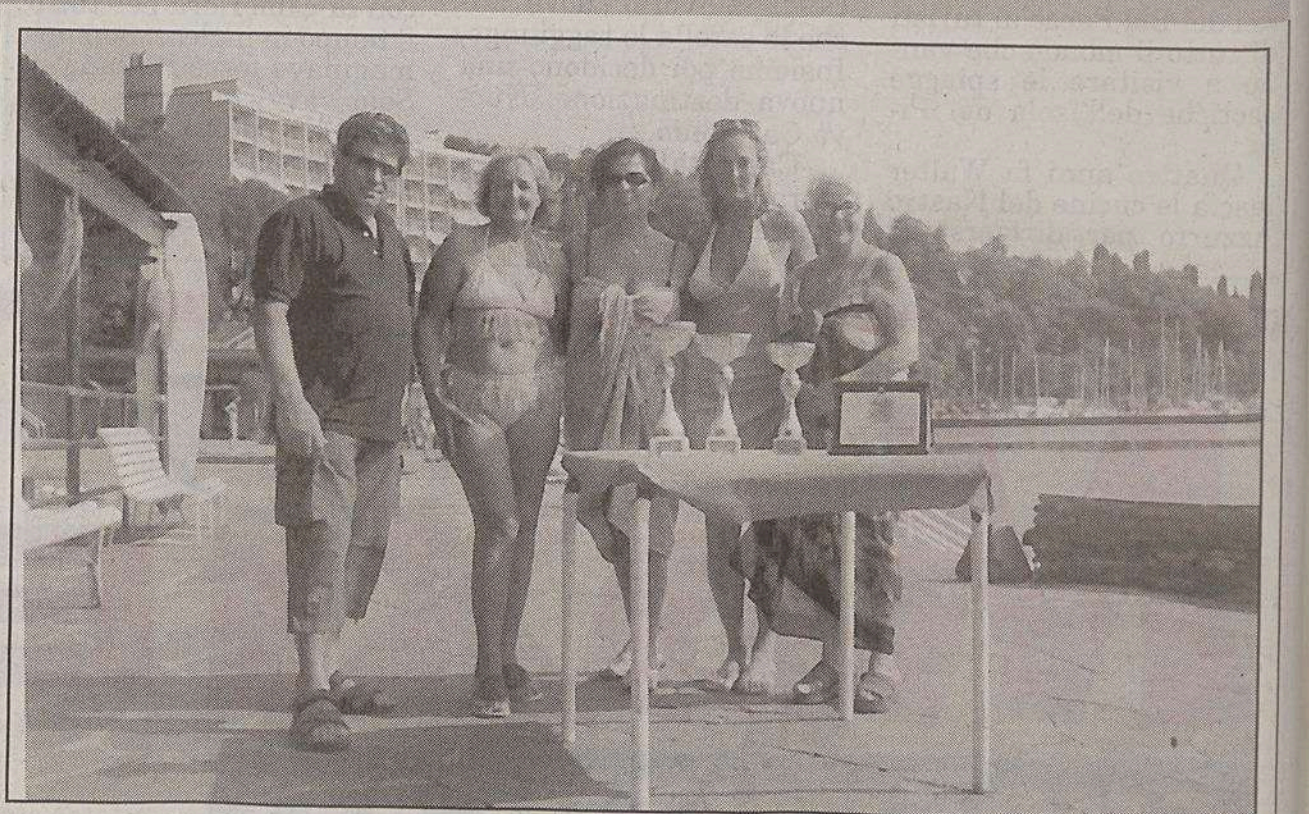
Dobbiamo chiederci onestamente da adulti consapevoli cosa stiamo facendo di veramente formativo per i più giovani. Non credo sia possibile continuare a placare le nostre coscienze con argomentazioni soltanto quantitative: hanno tutto, noi avevamo molto meno. Forse non hanno tutto, o meglio, forse manca loro l'essenziale, e poi hanno... tutto il resto! A me sembra

che l'idea dominante del sistema economico, di quello politico e temo anche dell'opinione pubblica sui giovani, sia quello di una massa anonima e invisibile, quasi senza storia personale o generazionale, inghiottita da un presente sfaccettato in consumi, eventi ripetitivi, riti collettivi preconfezionati e precarietà del lavoro. Prendersela con le naturali agenzie di formazione come la famiglia e la scuola è un esercizio inutile e ingrato, anche se quelle agenzie sono gravate da talune responsabilità. Chi invece sta latitando o sbagliando del tutto obiettivo, a mio modesto avviso, sono due essenziali poli formativi, gestionali e divulgativi del costume: la politica e i mezzi di informazione.

La politica in genere fa finta di non vedere la realtà giovanile, crea eventi sempre più usurati e costosi, mentre dimezza le risorse per progetti culturali aggregativi di maggior contenuto, scegliendo quindi la staticità e il populismo. I mezzi di informazione e di

diffusione degli spettacoli costruiscono in prevalenza, salvo importanti ma rare eccezioni, il modello del giovane individualista, disinibito, spesso illetterato, aggressivo e innamorato di sé stesso. La figura del giovane che invece vuole crescere non solo nei muscoli o nel conto in banca, ma anche nelle idee e dimostra interesse per i vari aspetti della vita, dello studio, del lavoro, e crede alle buone relazioni umane, diventa una figura quasi patetica, fuori dal tempo. Questi giovani sarebbero in realtà più, ma vengono sommersi da un costume deprimente e involgarito e sono abbandonati da una politica occupata in altre cose. Credo sia indispensabile aprire altri orizzonti e disegnare altri sfondi, salvo rassegnarsi al monito ironico di un grande regista scomparso, Andrej Tarkowski, che ebbe a dire: «L'uomo non vuole essere felice, ha cose ben più importanti di cui occuparsi».

Silvano Magnelli
Consigliere comunale
Margherita-Ulivo



Il torneo di Scala 40 al Sirena 1 di Grignano

Anche quest'anno si è svolto allo stabilimento balneare «Sirena 1» di Grignano mare il «2.º Torneo di scala 40» a cui hanno partecipato clienti abituali e turisti di passaggio. Come responsabile dello stabilimento mi corre l'obbligo ringraziare il consigliere comunale Porro per la collaborazione fornitaci e gli «sponsor» che, grazie al loro contributo hanno dimostrato di essere vicini alla gente. Questi sono: l'assessorato allo sport e turismo del Comune di Trieste il vicesindaco Lippi, con tre coppe; l'associazione Anps della polizia di stato con una targa, la ditta Finzi per l'arredo dei tavoli da gioco.

Giacomo Zoncalan
e Alessandro Tramatin

IL PICCOLO
IL GIORNALE
DELLA TUA CITTÀ

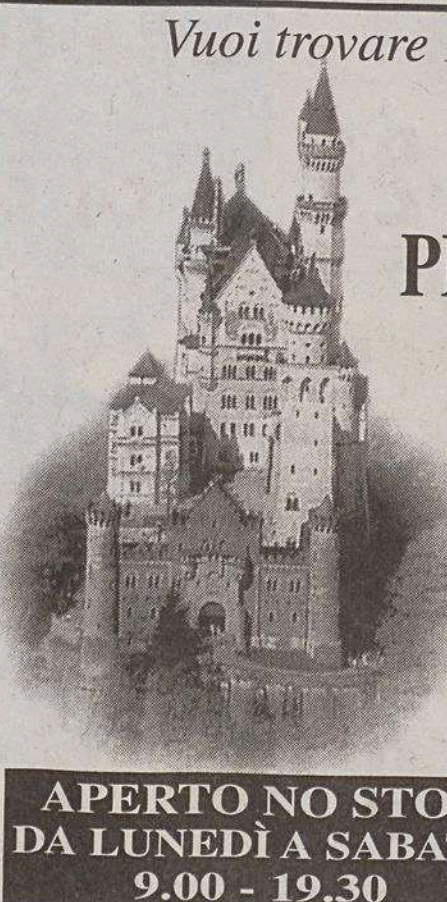
Vuoi trovare 1000 cose dei tempi andati?

IL RIGATTIERE
PIÙ GRANDE DI TRIESTE

DI ANDY VECCHIATO

te le propone in Via Udine 25/B
tel. 040/422822

Acquista e vende
oggetti vecchi,
mobili, dipinti,
e sgombera
appartamenti,
soffitte, cantine



APERTO NO STOP
DA LUNEDÌ A SABATO
9.00 - 19.30

TRIESTE
Porto Vecchio
MOLO IV
info 348 6629750

ASSOCIAZIONE
AmATrieste

18 luglio-12 ottobre

moloQuarto
da zero a cento in festa sul mare

Punti Ristoro

CAMPI DI GIOCO PERMANENTI

CULTURA E SPETTACOLO

- > Calendario Mercatini
- > Mostra fotografica
- > Mostra Pittura
- > Rassegna teatro

ATTIVITÀ

- > Ginnastica su sabbia (attività mattutina)
- > Campus artisti su erba (attività mattutina)

SPETTACOLI

- > Catch femmine (tutta nel fango)
- > Spettacoli di cabaret (luglio, agosto, settembre)
- > Festival artisti di strada
- > Burattini

INGRESSO GRATUITO

- > Pallacanestro
- > Beach Volley
- > Bocciodromo
- > Circuito modellismo
- > Pattinaggio
- > Ping Pong
- > Campo Sumo
- > Torneo tiro alla fune
- > Beach soccer
- > Calcio a 5
- > Bigodromo
- > Skate Board
- > Bmx
- > Boxe
- > Campo Gladiatori

ORE DELLA CITTÀ

I comunicati per le «Ore della città» devono essere inviati in redazione via fax (040/3733209 e 040/3733290) ALMENO TRE GIORNI PRIMA della pubblicazione. Devono essere battuti a macchina, firmati e devono avere sempre un recapito telefonico (fisso o cellulare). Non si garantisce la pubblicazione.

Agosto roianese

Agosto roianese: grandi appuntamenti sul campo in viale Miramare 79 a due passi dal cavalcavia di Barcola con ingresso gratuito e chioschi enogastronomici attivi ogni giorno dalle 19. Oggi serata karaoke aperta a tutti. Premi per i più bravi e per i più simpatici.

Attività Pro Senectute

Il centro diurno «Crepaz» è aperto dalle 9 alle 19. La biblioteca con servizio lettura e prestito libri per i soci riaprirà nel mese di settembre.

Circolo sommozzatori

Il Circolo sommozzatori organizza, assieme all'ente gestore della Riserva marina di Miramare, una mattinata promozionale per provare l'emozione della respirazione subacquea nella splendida cornice del parco di Miramare. L'esperienza è dedicata ai ragazzini di età compresa tra gli 8 e i 14 anni e si svolgerà tra le 9 e le 13 di sabato. Accesso solo su prenotazione alla sede del Cst in via Mascagni 13, lun., merc., ven. 19-20. Tel. 040 826 576.

Orfani di guerra

L'Associazione orfani di guerra informa che per tutto il mese di agosto la sede rimarrà chiusa. Con il primo venerdì di settembre riprenderanno le attività sociali compresa la ricezione delle domande intese ad ottenere l'onorificenza di cui alla legge 92/2004.

Spi Cgil San Giacomo

Spi-Cgil distretto di San Giacomo: le leghe di Campi Elisi, Maddalena, Ponziana, San Giacomo chiuderanno per ferie dal 9 al 17 agosto. In caso di necessità rivolgersi alla Spi Cgil di via Fondares 8.

Lega nazionale

La Lega nazionale comunica che gli uffici della segreteria rimarranno chiusi per ferie fino al 21 agosto.

Biblioteca civica

La Biblioteca civica è chiusa per riordino fino al 31 agosto. Sarà comunque possibile restituire i libri, dal lunedì al venerdì in orario 9-13. Anche l'Archivio diplomatico e quello storico fino al 1918, temporaneamente ospitati nel palazzo Zois Civrati di via della Procureria 2, resteranno chiusi al pubblico, sempre per riordino, fino al 31 agosto.

Telefono speciale

Un piccolo guaio, un brutto pasticcio, un grave problema? Prima di tagliare i fili con il mondo, attaccatevi al Telefono speciale. Chiamate il numero verde gratuito 24 ore su 24, tutti i giorni festivi compresi, 800 510 510. Una voce amica vi aiuterà a ritrovare la forza per affrontare e risolvere il vostro problema.



Stasera Lady Trieste 2004

Oggi alle 21.30, al Pinguino di molo Pescheria, si eleggerà Lady Trieste 2004, la storica fascia all'insegna della bellezza e dell'eleganza. Il titolo è valevole per il 48.º concorso nazionale Lady Italia. Nel corso della serata, curata dall'organizzazione di Fulvio Marion, verrà anche presentato un défilé di moda dell'atelier Loretta Piani. Per le ragazze interessate al mondo della moda le iscrizioni sono gratuite telefonando al 338 3540 397. (Nella foto Lavorino le premiate nella precedente edizione).

I vaporetta a Trieste

Domani alle 21, al Giardino del civico museo del Mare, via Campo Marzio 5, nell'ambito di «Marestate 2004» è prevista una conferenza a cura di Paolo Valentini su «I vaporetta - Storia dei servizi per passeggeri nel golfo di Trieste», con proiezione di immagini tratte dal volume omonimo.

Associazione sommelier

La delegazione di Trieste dell'Associazione italiana sommeliers comunica che la segreteria sarà di nuovo operativa dal 7 settembre, tutti i martedì dalle 18.30 alle 19.30 e il sabato dalle 10.30 alle 11.30 allo Starhotel Savoia in riva del Mandracchio 4.

Cicloturisti «Ulisse»

A piedi o in bicicletta il 20, 21 e 22 agosto in Trentino. Lungo la pista ciclabile del Brenta, visitando il museo del naturale all'aperto, partecipando alla 7.ª edizione della straordinaria Bersnol-ring. Informazioni al 347 4445 309 oppure presso la sede sociale di Ulisse, cicloturisti e ciclisti urbani, in via del Sale 4/b, tutti i giovedì dalle 18 alle 20.

Associazione l'Arnia

L'associazione culturale l'Arnia di piazza Goldoni 5 bandisce il premio di poesia e aforismi 2004 dal titolo: «Amore per la terra, amore per l'uomo». Scadenza di presentazione degli elaborati il 31 agosto. Per informazioni telefonare allo 040 660 805 durante l'orario di segreteria estivo: lunedì e mercoledì 18-19.30 e venerdì dalle 10 alle 12.

PICCOLO ALBO

Chi avesse visto, sabato 24/7 verso le 16, un'automobile scura sbattere contro un autocarro parcheggiato in via dell'Industria, altezza Burlo, è pregato di chiamare il 338 9944 953.

Il 29 luglio tra le 20.30 e le 22.50, in via S. Caterina, mi è stato rubato il motociclo Aprilia Leonardo 250, grigio metallizzato, con targa BJ13991, provvisto di bauletto nero (media grandezza). Chi fosse in grado di poterlo ritrovare, è pregato di avvisare immediatamente le forze dell'ordine o di telefonare ai numeri: 040 631 878; 347 5880 373. Mancanza all'onesto rinventore.

Questi gli orari per il pubblico dell'ufficio che si occupa delle elargizioni e delle fotografie d'epoca (anniversari e compleanni): dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 13.

Anoressia e bulimia

L'associazione Jonas, che si occupa di anoressie-bulimie, depressioni, attacchi di panico e dipendenze, ricorda che anche nel mese di agosto è attivo il numero verde gratuito 800 453 858 da tutta Italia, sia dal telefono fisso sia dal cellulare. Le operatrici Jonas ti risponderanno dalle 10 alle 13 e dalle 15 alle 18 per informazioni e colloquio gratuito nel Centro Jonas più vicino a te.

Diritti del malato

Il Tribunale per i diritti del malato comunica che nel mese di agosto la sede di via Battisti 20 sarà aperta solamente nella giornata di martedì dalle 17 alle 19.30.

Biblioteca del Goethe-Zentrum

Il Goethe-Zentrum di Trieste di via Coronio 15 ricorda che la biblioteca rimane chiusa fino al 10 settembre. Riaprirà il 13 settembre.

Centro psicopedagogico

Sostegno in caso di separazione e divorzio, per continuare a svolgere il proprio ruolo di genitori, oltre la coppia coniugale. Gruppi per genitori separati. Centro psicopedagogico per le famiglie, riva Grumula 6, tel. 040 304 649 (segr. tel.). Segreteria aperta per informazioni: martedì e giovedì dalle 17 alle 19.

Ex deportati politici

Chiusura estiva della sede dell'Aned - Trieste. La sede dell'Associazione nazionale ex deportati politici nei campi nazisti, in via Rio Primario 1, alla Risiera di San Saba, resterà chiusa per tutto il mese.

Alcolisti anonimi

Se l'alcol vi crea problemi contattateci. Ci troverete in Viale D'Annunzio 47 (040 398 700) lunedì, venerdì ore 17.30, mercoledì ore 20, oppure in Pendice Scoglietto 6 (040 577 388) martedì, giovedì e domenica ore 19. Ogni sabato ore 19 riunione aperta.



I bravi macchinisti del deposito locomotive

I macchinisti delle Ferrovie dello Stato assunti 27 anni al deposito locomotive di Trieste Centrale hanno voluto riunirsi in un locale friulano per festeggiare il lungo lavoro fatto in comune. Alcuni di loro oggi sono in pensione.



Kostoris al vertice del Rotary club Trieste

Passaggio delle consegne al Rotary club Trieste tra il presidente uscente prof. Aldo Leggeri (a sinistra nella foto) e il presidente entrante prof. Roberto E. Kostoris. Il nuovo consiglio direttivo per l'anno rotariano 2004-2005 è composto dal vicepresidente Gianfranco Guarnieri, dal segretario Domenico Tecilazich, dal tesoriere Sergio Bonifacio, dal prefetto Livio Dick, dai consiglieri Paolo Davanzo, Maurizio De Vanna, Renzo Piccini e Sebastiano Salleo.

FARMACIE

Dal 2 al 7 agosto

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16:

via S. Giusto 1, tel. 308982; via Piccardi 16, tel. 633050; lungomare Venezia 3 - Muggia, tel. 274998; Aurisina, tel. 200121 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30:

via S. Giusto 1; via Piccardi 16; via Roma 15; lungomare Venezia 3 - Muggia; Aurisina, tel. 200121 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:

via Roma 15, tel. 639042.

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/350505 Televisa.

www.farmacisti.trieste.it

ELARGIZIONI

- In memoria di Paolo Iuradà nel XVI anniv. (29/7) dalle figlie 50 pro Centro Emodiali.

- In memoria di Fulvia Serrani nel X anniv. da Katalan Viviana Flavio 25 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Aldo Cravos per il XIV anniv. (5/8) dalla moglie 25 pro Ass. Amici del Cuore, 25 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

- In memoria di Giordano Manzini nel V anniv. da Angela e Giorgio 50 pro Ass. Amici del Cuore (dottor Scardi).

- In memoria di Nino Modola nel III anniv. (5/8) dalla moglie Liliana e figli Marina, Walter 35 pro Gatti Cociani, 10 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria del caro papà (5/8) dalla figlia Gemma 50 pro Sogit.

- In memoria di Mario Pieri per gli 80 anni (5/8) dalla moglie e figlie 75 pro Medici senza frontiere.

- In memoria di Sergio da Rossella 50 pro chiesa Sant'Apollinare (poveri).

- In memoria di Maria Gostschia Loser Girardelli da Anita Affatati 100 pro Biblioteca Eleonora Loser.

- Per Jof da Wilma 20 pro Astad.

- In memoria di Stefania e Fernando Majola dai familiari da Genova 16 pro Ass. Amici del cuore.

- In memoria di Piero Marcolini dalla famiglia Scarpa 50 pro Croce bianca (Spotorno-Sv).

- In memoria di Massimiliano Marocchi da Silvia Giovanni 40, da Alessandra, Riccardo, Cristina, Loris 30, da Andreina Cramer 30 pro Astad, da Maria Cramer 15 pro Filo d'Oro; da Paolo e Rita Giovannini 40 pro gatti di Cociani.

- In memoria di Gianna Masiello da Maria Pia, Fides, Nives, Edda, Dora 50 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Bruno Ritani da Colao, Dazzan-Toffoli, Cobelli, Biasizzo, Mezzetti 50 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Bruno Rossa dagli amici Briotti, Danese, Gavagnin, Maraspin, Minghi 50 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

- In memoria di Giorgio Scusat da Annamaria, Pino, Danilo e Valentino Valle 50 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Italo Vascotto dai fratelli Wolfgang e Adolfo Gruner 50 pro Adippia.

- In memoria di Giulia Julien dalla famiglia Fabbro 20 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

- In memoria di Ellade Bisleri dalle colleghe di Rita dell'Associazione G. de Banfield 35, dall'amica Uccia Pacer 25 pro Ass. de Banfield.

- In memoria di Migia Bossi da Daniela e Lucio Steffe 15

ni dalla famiglia Scarpa 50 pro Croce bianca (Spotorno-Sv).

- In memoria di Massimiliano Marocchi da Silvia Giovanni 40, da Alessandra, Riccardo, Cristina, Loris 30, da Andreina Cramer 30 pro Astad, da Maria Cramer 15 pro Filo d'Oro; da Paolo e Rita Giovannini 40 pro gatti di Cociani.

- In memoria di Gianna Masiello da Maria Pia, Fides, Nives, Edda, Dora 50 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Bruno Ritani da Colao, Dazzan-Toffoli, Cobelli, Biasizzo, Mezzetti 50 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Bruno Rossa dagli amici Briotti, Danese, Gavagnin, Maraspin, Minghi 50 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

- In memoria di Giorgio Scusat da Annamaria, Pino, Danilo e Valentino Valle 50 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Italo Vascotto dai fratelli Wolfgang e Adolfo Gruner 50 pro Adippia.

- In memoria di Giulia Julien dalla famiglia Fabbro 20 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

- In memoria di Ellade Bisleri dalle colleghe di Rita dell'Associazione G. de Banfield 35, dall'amica Uccia Pacer 25 pro Ass. de Banfield.

- In memoria di Migia Bossi da Daniela e Lucio Steffe 15

Pro Ass. Amici del cuore, 15 pro Astad.

- In memoria di Gianni Castigno da Lucia Stok 10 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

- In memoria di Rina Rosset in Buseti da Adelfo, Lidiana e Alberto Rosset 100 pro Ass. Amici del cuore; dalle famiglie Luigino e Lisa Rosset 100 pro Azzurra (ricerca malattie rare); dalle famiglie Elena, William, Roberto e Noris Rosset 150 pro Abio.

- In memoria del prof. avv. Paolo Scroscoppi dalla moglie Livia 150 pro Air.

- In memoria di Antonia Stalione De Nardo dai condomini di via dei Giardini 65/8 110 pro Air.

- In memoria di Oliviero Valdesteno dai familiari 15 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri), 15 pro Senectute.

- In memoria di Fabia Valentini lussich da Tina e Raffaella Bonivento 20 pro parrocchia SS. Ermacora e Fortunato (Roiano).

- In memoria di Attilio Stalio dai nipoti Misi e Dario 120, da Roberto, Mariuccia, Stefano, da Elisa, Enrico Stalio 200, da Viviana Zaccuti 25 pro Domus Lucis Sanguinetti.

- In memoria di N.N. da N.N. 20 pro Uic.

- In memoria dei propri cari da N.N. 20 pro Uic.

- Per una promessa da Fulvia Levi 28 pro Alvin (Ospedale Gerusalemme).

- In memoria di Maria Ravbar ved. Gustin dalle fam. Gaiofatto, Riccadonna e Zorzet 100 pro parrocchia S. Agostino.

- In memoria di Rina Rosset in Buseti da Adelfo, Lidiana e Alberto Rosset 100 pro Ass. Amici del cuore; dalle famiglie Luigino e Lisa Rosset 100 pro Azzurra (ricerca malattie rare); dalle famiglie Elena, William, Roberto e Noris Rosset 150 pro Abio.

- In memoria del prof. avv. Paolo Scroscoppi dalla moglie Livia 150 pro Air.

- In memoria di Antonia Stalione De Nardo dai condomini di via dei Giardini 65/8 110 pro Air.

- In memoria di Oliviero Valdesteno dai familiari 15 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri), 15 pro Senectute.

- In memoria di Fabia Valentini lussich da Tina e Raffaella Bonivento 20 pro parrocchia SS. Ermacora e Fortunato (Roiano).

- In memoria di Attilio Stalio dai nipoti Misi e Dario 120, da Roberto, Mariuccia, Stefano, da Elisa, Enrico Stalio 200, da Viviana Zaccuti 25 pro Domus Lucis Sanguinetti.

- In memoria di N.N. da N.N. 20 pro Uic.

- In memoria dei propri cari da N.N. 20 pro Uic.

- Per una promessa da Fulvia Levi 28 pro Alvin (Ospedale Gerusalemme).

MOVIMENTO NAVI



ARRIVI
Ore 8 TU UND KARADENIZ da Istanbul a orm. 31; ore 10 Pa TRIDENT HOPE da Ras Lanuf a Siot; ore 10 Vq MELTEMI da Sistiana a Scala reale; ore 12 Ac GERMAN SKY da Venezia a molo VII; ore 13 Rc HAI JI da Capodistria a rada (bunk); ore 14 Li MSC ROMANIA II da Gemlik a molo VII; ore 16 Ma SEAPRINCE da flotta a Siot; ore 18 Bs VENEZIA da Durazzo a orm. 14; ore 20 Si MARCONI da Lignano a Stazione marittima.

PARTENZE
Ore 8 Li MARCONI da Stazione marittima a Lignano; ore 15 Ct BOBARA da orm. 12 a Capodistria; ore 18 Li SIRENA da orm. 13 a Souise; ore 20 TU UND KARADENIZ da orm. 31 a Istanbul; ore 21 Tu SAFFET BEY da orm. 47 a Cesme.

LINEA ALTO ADRIATICO 2004 - Monastar MARCONI

IN ARRIVO E PARTENZA DALLA STAZIONE MARITTIMA, MOLO BERSAGLIERI Fino a domenica 12/9

TRIESTE part. 8.00 MAR. 8.00 MER. 8.00 GIO. 8.00 VEN. 8.00 SAB. 8.00 DOM. 8.00

GRADO part. 8.00 MAR. 8.00 MER. 8.00 GIO. 8.00 VEN. 8.00 SAB. 8.00 DOM. 8.00

LIGNANO part. 8.10 MAR. 8.10 MER. 8.10 GIO. 8.10 VEN. 8.10 SAB. 8.10 DOM. 8.10

PIRANO part. 8.20 MAR. 8.20 MER. 8.20 GIO. 8.20 VEN. 8.20 SAB. 8.20 DOM. 8.20

PARENZO part. 8.30 MAR. 8.30 MER. 8.30 GIO. 8.30 VEN. 8.30 SAB. 8.30 DOM. 8.30

ROVIGNO part. 8.40 MAR. 8.40 MER. 8.40 GIO. 8.40 VEN. 8.40 SAB. 8.40 DOM. 8.40

BRIONI part. 8.50 MAR. 8.50 MER. 8.50 GIO. 8.50 VEN. 8.50 SAB. 8.50 DOM. 8.50

ROVIGNO part. 9.00 MAR. 9.00 MER. 9.00 GIO. 9.00 VEN. 9.00 SAB. 9.00 DOM. 9.00

PARENZO part. 9.10 MAR. 9.10 MER. 9.10 GIO. 9.10 VEN. 9.10 SAB. 9.10 DOM. 9.10

PIRANO part. 9.20 MAR. 9.20 MER. 9.20 GIO. 9.20 VEN. 9.20 SAB. 9.20 DOM. 9.20

LIGNANO part. 9.30 MAR. 9.30 MER. 9.30 GIO. 9.30 VEN. 9.30 SAB. 9.30 DOM. 9.30

GRADO part. 9.40 MAR. 9.40 MER. 9.40 GIO. 9.40 VEN. 9.40 SAB. 9.40 DOM. 9.40

TRIESTE part. 9.50 MAR. 9.50 MER. 9.50 GIO. 9.50 VEN. 9.50 SAB. 9.50 DOM. 9.50

TRIESTE - GRIGNANO

Partenza da TRIESTE	8.00, 10.10, 13.00, 15.10, 17.20
Arrivo a BARCOLA	8.20, 10.30, 13.20, 15.30, 17.40
Partenza da BARCOLA	8.30, 10.40, 13.30, 15.40, 17.50
Arrivo a GRIGNANO	8.55, 11.05, 13.55, 16.05, 18.15
Partenza da GRIGNANO	9.05, 11.15, 14.05, 16.15, 18.25
Arrivo a BARCOLA	9.20, 11.30, 14.20, 16.30, 18.40
Partenza da BARCOLA	9.40, 11.50, 14.40, 16.50, 19.00
Arrivo a TRIESTE	10.00, 12.10, 15.00, 17.10, 19.20

TARIFFE
corsa singola: Trieste-Barcola e/o Cedas € 1,70; Trieste-Grignano € 2,80; Barcola-Grignano e/o Cedas € 1,10.

biciclette: Trieste-Barcola e/o Cedas € 0,55; Trieste-Grignano € 0,55; Barcola-Grignano e/o Cedas € 0,55.

abb. nominativo 10 corse: Trieste-Barcola e/o Cedas € 10,10; Trieste-Grignano e/o Cedas € 8,40.

abb. nominativo 50 corse: Trieste-Barcola e/o Cedas € 21,60; Trieste-Grignano e/o Cedas € 24,70; Barcola-Grignano e/o Cedas € 21,60.

ATTACCHI: Trieste molo Pescheria - Barcola - (Cedas) - Grignano.

TRIESTE-MUGGIA

Partenza da TRIESTE	6.45, 7.50, 9.00, 10.10, 11.20, 14.00, 15.10, 16.20, 17.30, 19.35
Arrivo a MUGGIA	7.15, 8.20, 9.30, 10.40, 11.50, 14.30, 15.40, 16.50, 18.00, 20.05
Partenza da MUGGIA	7.15, 8.25, 9.35, 10.45, 11.55, 14.35, 15.45, 16.55, 18.05, 20.05
Arrivo a TRIESTE	7.45, 8.55, 10.05, 11.15, 12.25, 15.05, 16.15, 17.25, 18.35, 20.35

TARIFFE: corsa singola: € 2,80; corsa andata-ritorno € 5,25; biciclette € 0,55; abbonamento nominativo 10 corse € 8,95; abbonamento nominativo 50 corse € 21,60.

ATTACCHI: Trieste - molo Pescheria, Muggia - interno diga foranea.

Gli abbonamenti della serie OSM possono essere ancora sostituiti entro il 30 giugno 2004, previo pagamento della differenza.

TRIESTE-GRADO

Motonave DELFINO VERDE FINO AL 31 AGOSTO

Partenza da TRIESTE - molo Pescheria

8.15, 12.15, 16.15* (* con scalo Grignano-Miramare)

Partenza da GRADO - molo Torpediniere

10.00*, 14.00, 18.30 (* con scalo Grignano-Miramare)

TARIFFE (i biglietti si acquistano a bordo del Delfino Verde)

Corsa singola € 4,00

Corsa andata-ritorno (da effettuarsi in giornata) € 6,15

Abbonamento a 10 corse € 24,45

Abbonamento a 50 corse € 48,95

A Grado coincidenza con gli autobus urbani per tutta la città, Grado Pineta e i campeggi. La traversata dura un'ora e mezza.

TRIESTE-MONFALCONE

ORARIO



Il vagone pieno di carta dove si erano nascosti i turchi.



A dare l'allarme un goriziano che si trovava vicino allo scalo ferroviario: ha sentito battere e ha capito che si trattava di una richiesta di aiuto

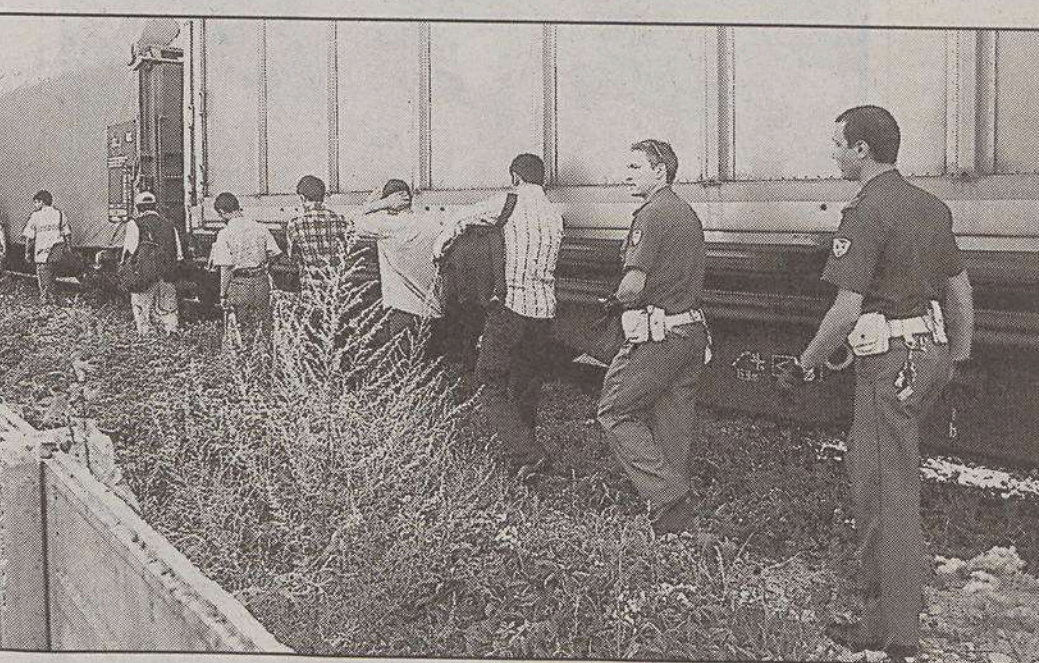
Sei clandestini trovati stremati in un vagone merci

Erano rannicchiati in mezzo a pile di carta. Il caldo li aveva portati allo sfinito

Rannicchiati in un vagone merci. In mezzo a pile di carta provenienti molto presumibilmente dalla Bulgaria. Assieme a loro poche cose: una decina di bottiglie d'acqua, un po' di tabacco e le cartine per farsi qualche sigaretta. Il minimo indispensabile per affrontare quello che per loro era il viaggio della speranza.

Li hanno trovati così, sei clandestini turchi di etnia curda. Ad un certo punto non ce l'hanno fatta più in quel vagone lasciato sotto il sole cocente allo scalo merci della stazione di Gorizia. E hanno iniziato a battere disperatamente i pugni sulle pareti per chiedere aiuto, per uscire da quello che era diventato un forno. Erano da poco passate le 17 ieri pomeriggio. A sentire quei rumori accompagnati da urla è

stato Luciano Colja che, in quel momento, si trovava nel compendio della concessionaria Svag in via Trieste. «Credevo fossero gli operai delle Ferrovie dello stato che stavano lavorando e in un primo momento non ho fatto caso a quei rumori - spiega -. Poi di fronte all'insistenza di quei battiti mi sono avvicinato al treno e ho udito delle voci. Erano concitate ma non capivo nulla. Allora mi sono subito allarmato: avrei voluto aprirle io quelle porte ma ho chiamato la Polizia che è subito inter-



I sei clandestini turchi accompagnati dai poliziotti lasciano lo scalo merci.

venuta». E i poliziotti hanno provveduto ad aprire le porte piombate del vagone. Hanno scavalcato il muro di recitazione della concessionaria utilizzando una scala e hanno forzato la porta del vagone merci.

E in mezzo a cumuli di carta stipati nel treno c'erano i sei clandestini turchi di etnia curda. Il loro viaggio della speranza si sarebbe potuto trasformare in tragedia vista l'altissima tempera-

ra dentro il vagone costruito interamente in alluminio. Già l'anno scorso trovò la morte in un vagone stracarico di carta un clandestino turco. Immediatamente è stata offerta loro dell'acqua e sono stati fatti sedere sulla banchina ferroviaria. Per rinfocillarsi.

«Purtroppo non riusciamo a comunicare - ha sottolineato un poliziotto -. Ipotizziamo che questa siano di nazionalità turca ma non ne siamo certi al cento per cento. Non conoscono nemmeno la lingua inglese». I sei clande-

stini sono stati, quindi, condotti alla stazione Polfer di Gorizia che avvierà tutte le procedure di respingimento.

Gorizia, dunque, torna al centro di un caso di immigrazione clandestina. Portando le lancette dell'orologio all'indietro quando casi come questo erano, purtroppo, all'ordine del giorno. «Non so per quanto tempo è rimasto fermo il vagone allo scalo merci - ha spiegato Luciano Colja -. A volte capita che restino parcheggiati qui anche sei, sette giorni di fila senza che nessuno li muova e senza che nessuno li apra. È stato un puro caso che sentissi quei rumori e quei lamenti. Non capisco perché sono andati a nascondersi proprio lì quando c'erano altri vagoni coperti soltanto da un telo e, per questo, più aerati».

Francesco Fain

L'equipaggio di una gazzella dell'Arma ha prestato le prime e fondamentali cure alla ferita. Immediato l'intervento del 118

Rischia di morire: salvata dai carabinieri

Una donna di 86 anni si è recisa le vene del braccio cadendo sul ponte di Sagrado

L'incrocio tra le vie Vittorio Veneto e Veniero ha fatto l'ennesima vittima. Segnaletica infelice e carente

Investito da un'auto, centauro malconcio

L'incrocio tra via Vittorio Veneto e via Veniero ha colpito ancora. Ad uscire malconcio è stato, ieri mattina, il diciottenne goriziano Roberto Giorgini che, alla guida del suo ciclomotore, stava percorrendo via Vittorio Veneto in direzione del centro e non è riuscito a evitare la collisione con la Rover 214 condotta dalla goriziana Tamara Cej. Giorgini è stato soccorso dal personale del 118, i rilievi sono stati eseguiti dalla Polizia stradale.

Non si tratta della prima «vittima» dell'incrocio: già pericoloso a causa delle automobili che spesso percorrono ad alta velocità l'asse viario, la situazione si complica per la presenza di un semaforo a chiamata pedonale che mette in difficoltà soprattutto gli automobilisti che da via Veniero si trovano a svoltare verso destra. Nelle ore di punta diventa altrettanto difficile, per chi arriva da via Garzaroli, immergersi sulla via Vittorio Veneto. Ma dell'installazione di un semaforo ancora non c'è traccia. E forse sarebbe il caso di pensarci. In difficoltà in quell'incrocio sono soprattutto gli automobilisti non goriziani.



a.t. La macchina e il ciclomotore coinvolti nell'incidente.

Deve la vita ai carabinieri. Che l'hanno soccorsa sul ponte che collega Gradisca con Sagrado. Lei, un'anziana, scivolando si era procurata una profonda ferita al braccio destro.

I militi hanno bloccato l'emorragia nell'attesa dell'ambulanza del 118 che è arrivata a sirene spiegate. La donna è stata trasportata all'ospedale di Gorizia dove è stata curata: guarirà in una ventina di giorni.

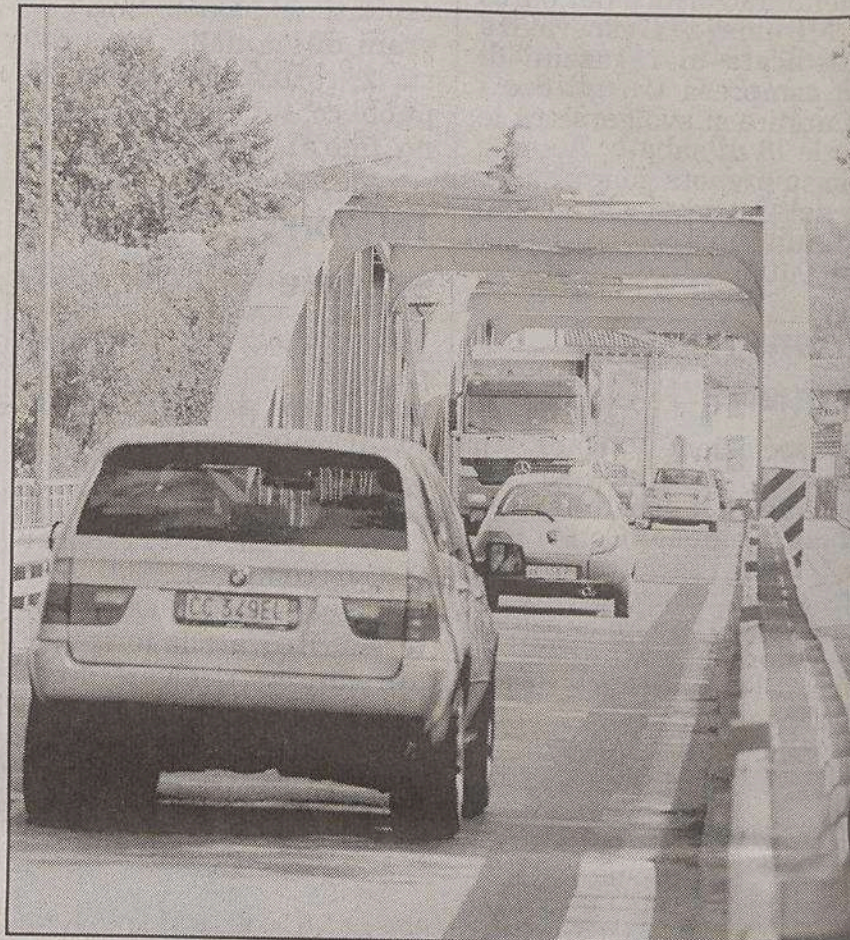
Se l'è vista brutta M. S., 86 anni, residente a Fogliano. L'altro pomeriggio, erano le 16.30, stava attraversando il ponte sull'Isonzo, camminando sul marciapiede, portando la bicicletta al suo fianco.

È scivolata, forse inciampata, fatto sta che ha perso l'equilibrio ed è caduta. Istantaneamente ha messo le mani avanti per attutire

l'impatto con il suolo. Cercando anche un appiglio al quale afferrarsi. Con il braccio destro è piombata sul guardrail. È stato un attimo: la parte superiore di questa barriera che separa il marciapiede dalla strada si è trasformata in un coltello dalla lamina affilata. Che le ha provocato una profonda ferita, recidendo le vene.

La donna si è accasciata mentre il sangue usciva a fiotti. Il suo angelo custode indossava la divisa dell'Arma in quel momento. Già, perché il destino ha voluto che lungo il ponte transitasse una gazzella dei carabinieri del nucleo Radiomobili di Gradisca.

Il conducente ha bloccato l'auto, mentre il collega si è precipitato per prestare soccorso alla donna, scavalcando con un salto il guardrail.



Il ponte sull'Isonzo che collega Gradisca e Sagrado.

Il milite ha tamponato la ferita, bloccando l'emorragia con un laccio emostatico. Rincuorando l'anziana nell'attesa che arrivasse l'ambulanza del 118.

Si è rivelato provvidenziale l'intervento dei carabinieri: se nel loro giro di controllo del territorio avessero imboccato il ponte solo un minuto prima, quella ba-

nale caduta si sarebbe trasformata in tragedia. Deciso poi il pronto intervento del personale del 118 che dopo il primo intervento di soccorso fatto sul posto, ha trasportato la vittima all'ospedale dove è stata arrestata l'emorragia e suturata la profonda lacerazione al braccio destro.

l.t.

MONFALCONE

L'intesa raggiunta sulla riconversione a metano dell'impianto ha posto fine anche al lungo contenzioso Ici

Endesa fa piovere euro sul Comune

Svincolati 6,5 milioni da destinare a opere pubbliche. Al primo posto la piazza

Primi effetti della bocciatura dell'ordinanza comunale anti-rumore

Ripresi gli sfiati notturni protesta la gente del rione

La centrale termoelettrica intanto continua a rovinare le notti estive, e quindi da trascorrere con finestre aperte per non morire di caldo, degli abitanti del rione Enel. Guarda caso dopo l'ufficializzazione della vittoria da parte di Endesa del ricorso presentato al Tar del Friuli-Venezia Giulia contro l'ordinanza emessa dal Comune proprio per mettere il silenziatore all'impianto nelle ore notturne.

Stando al comitato di quartiere, sono già giorni che dall'impianto termoelettrico esce uno sfiato particolarmente rumoroso che, oltre a dare fastidio di giorno, impedisce il riposo notturno dell'intero

rione.

«Il caso è già stato segnalato più volte - sottolinea il Comitato del rione Enel - alla sala controllo della centrale che ha provveduto per alcuni minuti a risolvere il problema che poi si è successivamente ripresentato».

Il comitato di quartiere chiede quindi che il guasto sia riparato una volta per tutte, ponendo fine «al menefreghismo verso chi abita nel rione, accompagnato comunque da una incredibile latitanza dei responsabili del Comune e delle istituzioni che dovrebbero continuamente monitorare e controllare una delle fonti di maggior disagio del mandamento».

L'intesa raggiunta, in modo formale, tra Comune e Endesa non comprende solo la riconversione a metano dei gruppi 3 e 4 ora della centrale funzionanti a olio combustibile e l'ambientalizzazione dei gruppi 1 e 2 a carbone. Al protocollo «quadro», sottoscritto anche da Regione e Provincia, se ne è aggiunto uno di dettaglio sulle misure compensative tra cui figura anche la chiusura del contenzioso sull'Ici dovuta per l'impianto. In sostanza, il Comune può ora contare su sei milioni e mezzo di euro freschi. Endesa ha infatti accettato di corrispondere al Comune di Monfalcone un importo pari alla differenza tra quanto spettante, secondo la posizione aziendale (ereditata dall'Enel), e quanto preteso dall'ente locale per il periodo compreso tra il '98 e fine 2004. Anche se il

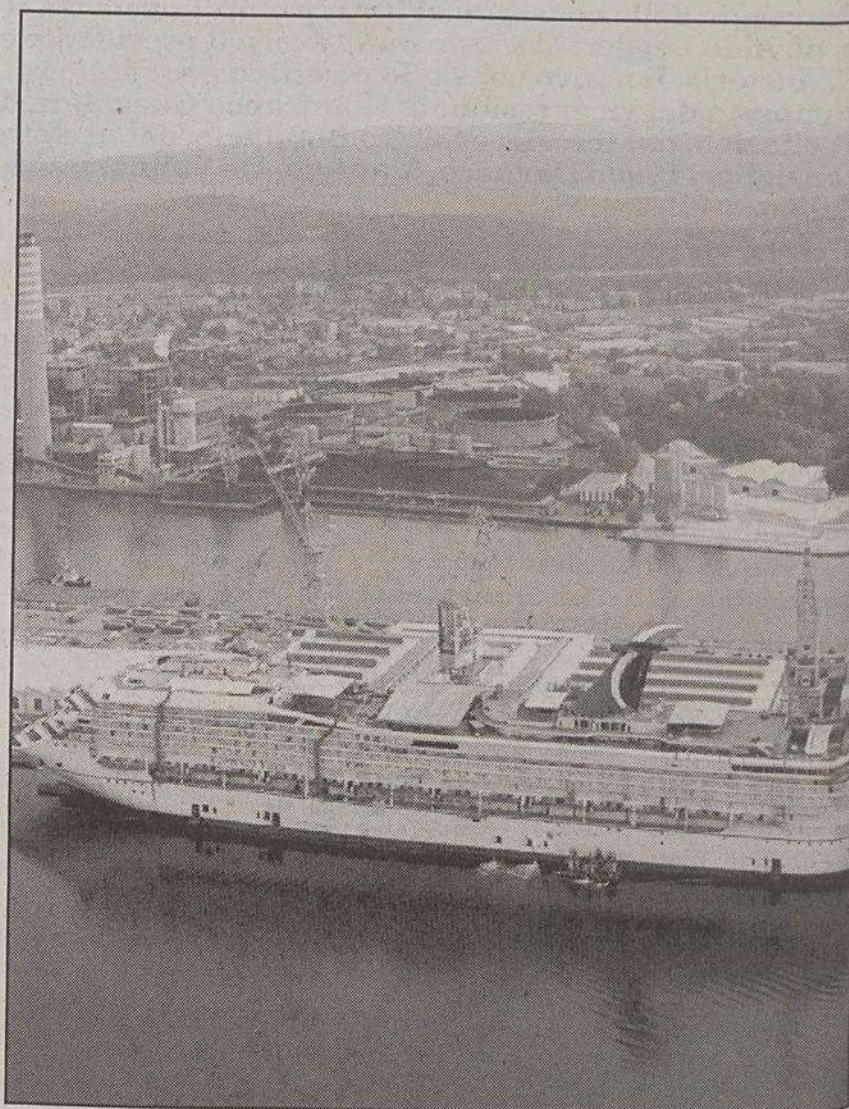
contenzioso tra le parti, che rimarrà aperto, dovesse chiudersi con una sentenza favorevole nei confronti della società italo-iberica.

L'accordo che disciplina i rapporti tra Endesa e Co-

Previste anche misure compensative tra cui un osservatorio ambientale e la priorità da garantire all'imprenditoria locale

mune è stato illustrato ieri con evidente soddisfazione dal sindaco Gianfranco Pizzolitto, che martedì aveva effettuato un passaggio sul documento con i capigruppo di maggioranza e a fine agosto lo farà con i rappresentanti sindacali dei lavoratori della centrale. Nel protocollo Endesa si im-

pegna a minimizzare l'impatto sociale derivante dalla trasformazione a gas dei gruppi 3 e 4 (la gestione dell'unico gruppo a metano richiederà meno personale). Oltre che a partecipare e sostenere finanziariamente con 100 mila euro l'anno un osservatorio ambientale di cui faranno parte anche Regione, Provincia, Ass, Arpa, Comune. La società si impegna anche ad attuare iniziative che possano «favorire il massimo coinvolgimento consentito dell'imprenditoria locale» e a verificare ogni forma di collaborazione con Iris. Endesa realizzerà anche «un adeguato ripristino dell'area attraversata dal gasdotto e un intervento compensativo costituito dalla realizzazione di una pista ciclabile lungo la parte boschiva del tracciato». In concreto 750 mila dei 6,5 milioni di euro hanno una destinazione



La centrale di Endesa sullo sfondo della Fincantieri.

già vincolata: 450 mila serviranno a sostenere «Giochi di squadra», mentre altri 300 mila andranno a iniziative di carattere culturale, socio-assistenziale e ricreativo. Su come impiegare il resto il sindaco ha pochi dubbi. «Questi fondi servo-

no per concludere il programma delle opere», dice, pensando al rifacimento di piazza della Repubblica e zone limitrofe, via Duca d'Aosta, secondo lotto della biblioteca e trasformazione del palaveneto in museo paleontologico.

Laura Blasich

Iper lancia la nuova Formula del risparmio Fino al 21 agosto



Acquistando uno dei tanti prodotti contrassegnati dal marchio IPER VALORE, accumulerete il valore dello sconto sul Vostro buono spesa personale.

Quando sarete alla cassa, oltre al normale scontrino riceverete il Vostro buono spesa che riporterà la somma totale degli sconti accumulati su ogni singola spesa. Il buono spesa è spendibile entro il 28 agosto 2004 su qualsiasi acquisto effettuato presso IPER UDINE.

La promozione è valida solo per i possessori di carta vantaggi.

CAFFE' LAVAZZA
QUALITA' ROSSA
gr. 250x4

€ 7,38
lire 14.289



OLIO MONINI
ex./vergine fruttato
lt. 1

€ 6,90
lire 13.360



PRIL
DETERSIVO LAVASTOVIGLIE
X90 tabs

€ 17,90
lire 34.659



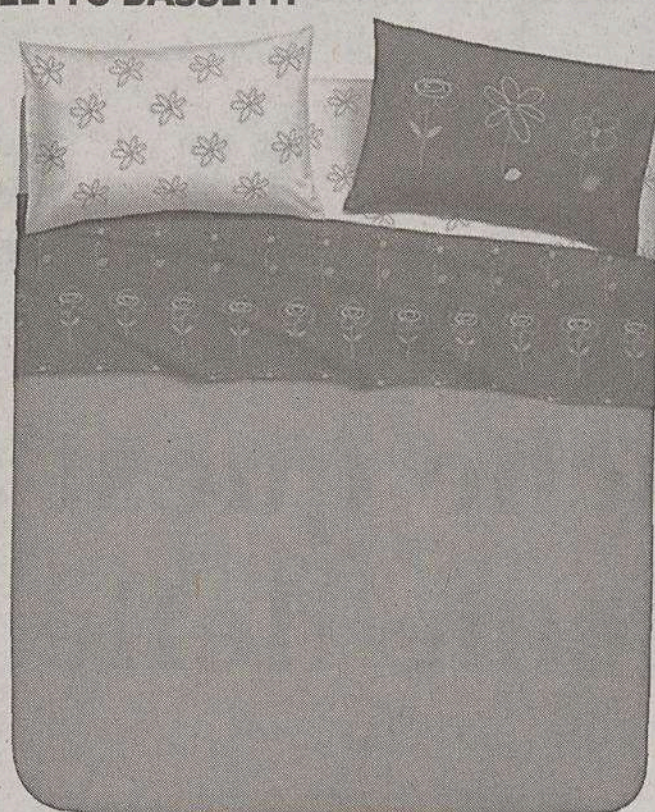
TENDA TUAREG:
TENDA IGLOO 5 POSTI
mis. 280+95x250xh190 cm.

€ 85,00
lire 164.582



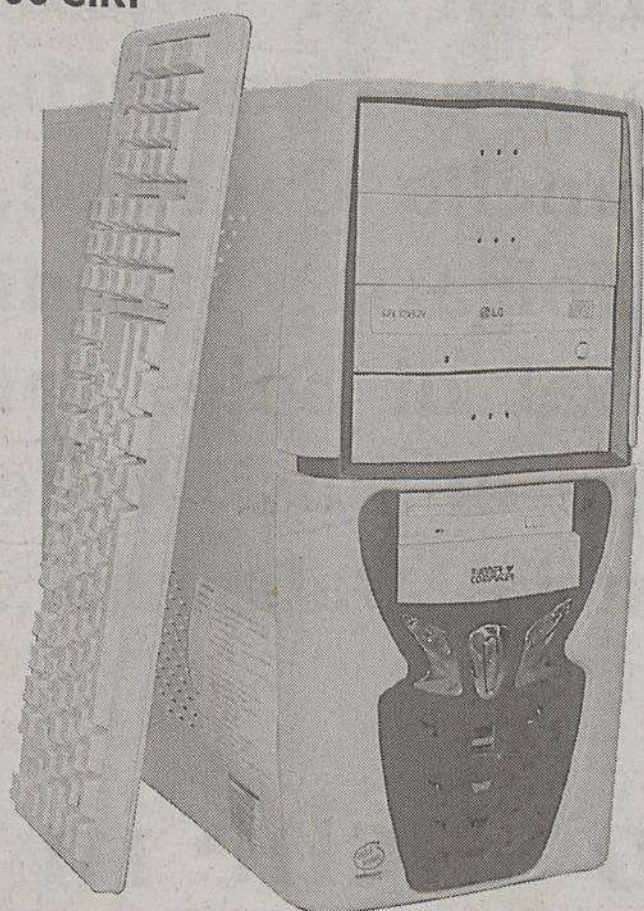
COMPLETO LETTO BASSETTI
mod. Oplà
2 piazze

€ 45,90
lire 88.874



COMPUTER RUNNER, CPU PENTIUM 4, 2,8GHZ,
RAM 256MB DDR400, HD 80GB 7200 GIRI
masterizzatore DVD/RW

€ 649,00
lire 1.256.639



CELLULARE SAMSUNG TIM E700
GPRS, MMS, WAP, EMS, doppio display col.
camera integrata, suon. polif., con E 5,00 traffico.

€ 369,00
lire 714.483



Lunedì 14.00 - 20.00 Martedì, Mercoledì, Giovedì 8.30 - 20.30
Venerdì 8.30 - 21.30 Sabato 8.30 - 20.30

IPER UDINE Strada per Martignacco,
accanto alla Fiera di Udine tel. 0432 - 544111

IPER
Il paese della grande i

Dove vai in vacanza?



IL PICCOLO

**anche quest'anno sarà vicino a te,
nelle edicole delle maggiori località turistiche**

Lignano, Grado, Isole, Tarvisio, Forni di Sopra, Agordino, Ampezzano, Bellunese, Cadore, Comelico, Lavarone, Madonna di Campiglio, Paganella, Cavalese, Predazzo, Moena, Andalo, Levico, Folgaria, Val di Fassa, Val di Fiemme, Val di Non, Val di Sole, Val Rendena, Valsugana, Val Pusteria, Alpe di Siusi, Valle Aurina, Val Badia, Val Gardena, Istria, Dalmazia...

vicino a te per tenerti informato anche in vacanza

CULTURA & SPETTACOLI

PARIGI «Sono diventato fotografo un po' per caso, un po' per necessità. Avevo 21 anni, era sopravvenuta la Grande Crisi del 1929. Non è che mio padre fosse diventato povero di colpo, ma si doveva lavorare sodo per risalire la corrente. E io non avevo alcuna inclinazione per il mondo degli affari e dell'industria».

Henri Cartier-Bresson aveva spiegato e giustificato più volte con queste parole il suo ingresso nel mondo della fotografia.

È morto a 95 anni dopo aver fermato con l'otturatore della sua Leica un secolo di eventi. «L'uomo che ha trasformato il fotogiornalismo in arte», «il maestro che ha ispirato almeno tre generazioni di fotografi», «l'autore che per primo ha capito l'importanza di uno scatto effettuato nel momento decisivo»: sono queste le definizioni che si leggeranno oggi negli articoli che daranno la notizia della sua uscita definitiva di scena.

Ma Henri Cartier-Bresson da almeno dieci anni non fotografava più: si dedicava alla pittura e al disegno come aveva fatto da giovane, prima di iniziare a guardare il mondo attraverso il mirino della sua Leica.

La frequentazione con i pittori era stata assidua. «Partecipavo alle riunioni dei surrealisti, in Place Blanche, sotto Montmartre. Li conobbi André Pieyre de Mandiargues, Max Ernst e il papa André Breton. Breton mi incoraggiava. Dei surrealisti mi dava fastidio la loro mania di teorizzare senza sosta. E in più mi accorsi che nel disegno non ero bravo come Salvador Dali e Leonor Fini. Lo hanno avuto sempre una mano straordinaria. Io ancora oggi faccio fatica...».

Nel 1931 aveva intuito le potenzialità espressive della Leica e la fotocamera di piccolo formato era diventata per lui un prolungamento dell'occhio per essere usata a seconda delle occasioni come un revolver oppure come il divano di uno psicanalista. «Andavo a ficcare il naso dappertutto, andavo a fiutare con la macchina fotografica. Inoltre ero nutrito di un bagaglio letterario e visivo, un'alleanza privilegiata».

All'epoca il pubblico aveva fame di immagini e non esisteva la televisione. Di lì a poco sarebbero però nati i grandi settimanali come L'Espresso, pieni di fotografie.

LUTTO È morto a 95 anni il grande fotografo francese, considerato il più importante del Novecento

Cartier-Bresson, maestro d'immagine

Fotoreporter leggendario, fermò con la sua Leica quasi un secolo di eventi

PARIGI Henri Cartier-Bresson, leggendario fotografo di moda, è morto a Parigi all'età di 95 anni. Ne hanno dato notizia alcuni suoi amici. Conosciuto come il padre della fotografia, aveva fermato nei suoi scatti quasi un secolo di eventi. Cartier-Bresson, uno tra i più convinti puristi della fotografia, era nato il 22 agosto 1908 a Chanteloup, 30 chilometri ad est di Parigi, da una famiglia alto borghese legata al mondo delle arti.

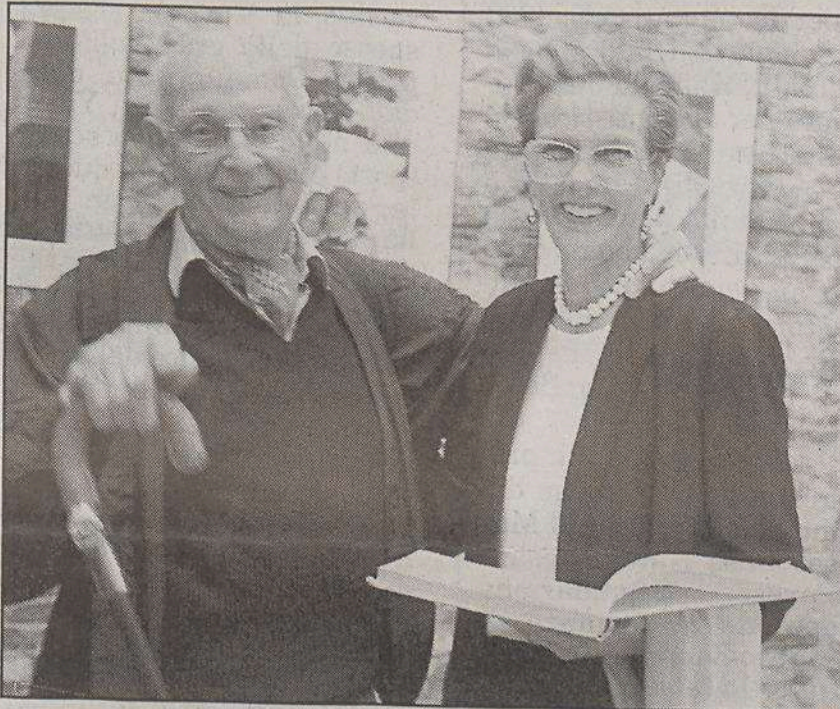
Nel 1931, a 23 anni, Cartier-Bresson scoprì la gioia di fotografare, comprò una Leica e partì per un viaggio che lo portò nel sud della Francia, in Spagna, in Italia e in Messico. La Leica con la sua maneggevolezza e la pellicola 24x36 inaugurarono un modo nuovo di rapportarsi al reale, adattandosi straordinariamente all'occhio sensibile del fotografo.

La curiosità insaziabile, incompatibile con l'ambiente borghese che lo

circonda e di cui non tollerava l'immobilismo e la chiusura lo portò a trasferirsi negli Usa dove cominciò a lavorare per il cinema. Tornato in Francia, continuò per qualche tempo a lavorare nel cinema con Jean Renoir e Jacques Becker, ma nel 1933 un viaggio in Spagna gli offrì l'occasione per realizzare i primi reportage fotografici, una specialità che in cui mise in pratica tutta la propria abilità ed ebbe modo di applicare la filosofia del «momento decisivo». Un marchio che lo portò a essere facilmente riconoscibile. Nel 1940, catturato dai tedeschi, riuscì a evadere dal campo di prigionia dopo 35 mesi e due tentate fughe. Fece ritorno in Francia nel 1943, a Parigi, di cui poi fotografò la liberazione. Nel 1947 insieme con Robert Capa fondò la Magnum Photos, la cooperativa di fotografi destinata a diventare la più importante agenzia fotografica del mondo.



La storica foto, intitolata «Bruxelles», scattata nel 1932 dal leggendario Cartier-Bresson.



Il maestro e la moglie Martine Franck a Venezia nel 1998.

Nel 1932 Cartier-Bresson è in Spagna, l'anno seguente in Italia. A Trieste fotografa Punta Sottile ma anche il bagno Ausonia. Questa foto che pubblichiamo qui accanto per anni non ha avuto però una precisa collocazione geografica. Nella dascalia si leggeva unicamente di Leonor Fini e del suo amico André Pieyre de Mandiargues. Solo di recente e in conseguenza della

mostra parigina del 2003 organizzata dalla Biblioteca nazionale di Francia è emersa la vera collocazione: Trieste, cabine di legno del bagno Ausonia, estate del 1933.

L'anno successivo è in Messico, poi gli Stati Uniti. «C'era già Roosevelt: che Paese. Quanti Paesi in uno».

Rientra a Parigi e si avvicina al mondo del cinema. Jean Renoir lo vuole come



Scatto di Bresson a Trieste, al Bagno Ausonia, nel 1933.

aiuto regista per «Le vie est à nous» e poi per «Una partie et campagne». Con Renoir lavora anche un altro aiuto regista. Viene dall'Ita-

lia e si chiama Luchino Visconti.

Bresson realizza quattro documentari tra il 1935 e il 1939. «A quell'epoca ero a



«Pont de l'Europe», immagine scattata a Parigi nel 1932.

una svolta. Non sapevo cosa avrei fatto. I documentari che avevo realizzato mi avevano interessato. Il documentario è un reportage

fotografico eseguito con una macchina fotografica che si muove. Il montaggio permette la continuità, bisogna accettarlo così. In foto-

grafia la continuità perduta non è mai stata un problema per me. Col fotoreportage piuttosto, sono alla ricerca della foto unica, ossia della consensazione. Ho imparato che si poteva cambiare strumento, passare dalla macchina fotografica alla macchina da presa. Pittura, disegno, fotografia, lasciano allo spettatore il tempo della contemplazione. Il montaggio cinematografico invece impone il proprio ritmo di lettura. Come la danza».

Nel 1940 finisce in campo di concentramento nazista. Tenta la fuga e al terzo tentativo riesce a prendere il largo e a nascondersi a Parigi di cui nel 1944 fotografa la liberazione. Robert Capa, David «Chim» Seymour, William Vandivert e George Rodger fondano con lui l'Agenzia Magnum, la più straordinaria cooperativa di fotografi del mondo. «Un manipolo di avventurieri mossi da unetica» disse Bresson. Chim Seymour morirà con le macchine fotografiche al collo. Era il 1956 e stava realizzando un reportage di guerra nei pressi del canale di Suez. Fu falciato da una sentinella egiziana che lo aveva scambiato per un parà. Capa era già morto in Indocina, dilaniato in una risaia da una mina antiuomo.

«Con la nostra cooperativa potevamo scegliere i temi e rifiutare quelli che ci proponevano perché non ci interessavano. In questo senso non eravamo dei mercenari. Inoltre vivevamo in un mondo senza televisione e c'era al tempo stesso una notevole richiesta di immagini. Potevamo rispondere alla curiosità della gente, dal momento che non esistevano né viaggi organizzati, né voli charter. Eravamo esposti ai problemi di soldi, tanto più perché nessuno di noi della Magnum aveva la stoffa dell'amministratore. Molte volte siamo stati sull'orlo del fallimento».

«Ripresi a fotografare quello che desideravo. Prima in Unione sovietica, poi in India. Sono stato testimone della rivoluzione cinese. Tornai in Italia e anche in Spagna. Ero molto attento alla composizione, alle luci, alle ombre. Mi incominciavano a trattare come un 'artista', un termine che detestavo. Un fotografo non è un artista, è un osservatore, un testimone, più o meno attento, più o meno onesto. E' un cronista che usa la pellicola al posto delle macchine per scrivere. La fotografia è la realtà vista dall'immaginazione».

Claudio Ernè

NARRATIVA Novità di Alessandra Buschi

La vita, un cruciverba mai risolto del tutto

La vita è un cruciverba, un enigma di parole e nomi che si incrociano, definizioni che rimandano ad altri contesti, significati da scoprire, una rete di incidenze e coincidenze fatta di vuoti da riempire, di nodi da sciogliere. Ce lo racconta Alessandra Buschi, in «Cruciverba» il suo ultimo romanzo pubblicato da Feltrinelli (pagg.124, 12 euro), storia di una donna di quarant'anni colta nel momento della sua esistenza in cui si tracciano i primi bilanci, si guarda dentro se stessi e al proprio passato con la giusta indulgenza e la giusta dose di speranza e disillusione. Gli amori, le amicizie, il lavoro, i figli, il matrimonio, i rapporti con gli altri, ciò che piace e ciò che non piace. Lei, la protagonista senza nome e voce narrante, si confronta con tutto ciò partendo appunto dalla compilazione di un cruciverba a schema libero. E' un gioco, un modo come un altro per tracciare la mappa dei propri percorsi, a partire dalla ricerca di una parola, di una definizione, di nomi: «Che poi a volte i nomi segnano i destini, oppure non so: forse sono i destini che segnano i nomi».

Ad esempio il «Ventiquattro verticale: La Bergamo più pittoresca», diventa l'occasione per ragionare intorno all'errore, allo sbaglio, e di qui in una disordinata associazione di idee torna nel racconto vecchie storie d'amore, tutta una serie di vicende che rimandano ad altre definizioni e ad altre caselle. Al centro c'è un amore che sta finendo, un rapporto per mantenere il quale è sempre più difficile trovare le parole adatte. Alla fine il cruciverba non sarà risolto del tutto, perché non sempre le cose si risolvono, anche se il compito di chi il cruciverba lo prepara, l'enigmista, dovrebbe essere quello di lasciare sempre una possibilità di uscita, altrimenti «il solutore si demoralizza se non riesce a imboccarne una».

Certo Pennac e Queneau si riconoscono nella filigrana della struttura, ma Alessandra Buschi sceglie piuttosto uno stile immediato e sardonico, vicino a quello di un Paolo Nori, per graffiare con leggerezza un racconto che nella sua giocosa metafora lascia intravedere la complessità, il groviglio, le trappole e gli ostacoli di ogni esistenza a schema libero.

Pietro Spirito

Dal 7 al 22 agosto

Grado: in mostra disegni e dipinti dalla collezione di Enrico De Cillia



Il pittore Enrico De Cillia

GRADO Sabato 7 agosto, alle 19, al Palazzo regionale dei congressi di Grado si inaugurerà il percorso espositivo «Disegni e dipinti dal Museo De Cillia di Treppo Carnico», allestito dalla Galleria d'arte moderna che porta il nome del pittore, gallerista e collezionista friulano Enrico De Cillia (1910-1993), nativo di prato Carnico.

In mostra a Grado, fino al 22 agosto (tutti i giorni dalle 18 alle 23), accanto ai dipinti del «pittore del Carso» ci saranno opere di Edouard Pignon, Guido Tavagnacco, Toffolo Anzil, Luigi Bront.

PERSONAGGI Trieste e i suoi «emigrati» teatrali: incontro con l'attore Stefano Lescovelli

Quell'ironia che bisogna un po' smussare

«Cechov è la mia passione e avrei alcune idee per un nuovo Zio Vanja»

TRIESTE Emigrati che tornano. Ma senza malinconie e senza valigie in mano. Anzi, con un lampo d'ironia negli occhi. «Essere cresciuti a Trieste ci rende bestie strane. Una stranezza che ci portiamo dentro: l'originalità, il cambiare continuamente umore, l'andare contro corrente. Non è una virtù, è una necessità terribile. Sarà che abbiamo sempre dovuto sfidare la bora».

Ha qualcosa da rimproverare a Trieste, Stefano Lescovelli, l'attore che trent'anni fa l'ha lasciata, come fanno in molti con questa città, un po' per caso e un po' per passione, e che ogni tanto d'estate ci torna. Trent'anni fa, il teatro era altrove. Era negli spettacoli che lui, giovane - è nato il 28 agosto 1949 - cominciava ad accumulare con meticolosità e pazienza, imparando il mestiere da Paolo Stoppa, Gianrico Tedeschi, alleandosi con registi fuori da binari del consueto, Franco Enriquez, Giancarlo Sbragia. A Trieste Lescovelli sentiva di non avere radici profonde.

Nel mestiere nomade dell'attore le radici sono importanti. Bisogna metterle da qualche parte.

«Le mie sono qui, ma solo in parte. Non sono così pro-

fonde come avrei desiderato. Mi sarebbe piaciuto contare oltre che sulla memoria personale, anche su una tradizione di famiglia, di genitori, di nonni. Purtroppo non è così, e le radici ho dovuto piantarle altrove».

Dove? «Non in un'altra città, ma nel teatro, nei suoi autori migliori, nei testi che continuano ad amare: Shakespeare, Goldoni, Cechov. Mi capita di interpretare anche autori moderni, ma con quei tre il rapporto è speciale. Proprio con Goldoni sono ritornato mesi fa a Trieste. Facevo Rinaldo, il proprietario della «Bottega del caffè». Mettere radici a teatro è paradossale, eppure è comune tra noi attori. E' solo su un palcoscenico che ci sentiamo a casa, solamente là ci troviamo proiettati».

Essere «bestie strane» sembra un vantaggio nel mondo dello spettacolo, dove i valori sono l'originalità, la visibilità, l'esibizione.

«I triestini sono strane bestie in un modo particolare. Siamo ironici, sappiamo sgonfiare un momento drammatico con una battuta, sembriamo un po' matti. Forse è un po' merito di Italo Svevo. Ma in questo mestiere non è



Stefano Lescovelli, 55 anni.

sempre un vantaggio. Girando i teatri della penisola, la mia ironia l'ho dovuta un po' smussare».

Il triestino Strehler non aveva smussato niente.

«Era anche un carattere eccezionale. E quando un carattere triestino eccezionale incontra un carattere italiano solido come quello di Paolo Grassi, allora si che possono capitare grandi cose. E sono appunto capitate».

Stefano Lescovelli può dire «mi voleva Strehler»?

«No, Strehler non mi ha

cercato. Mi ha voluto invece Ferruccio Soleri, che era il suo storico Arlecchino. Aveva in serbo per me un progetto al Piccolo Teatro di Milano. Ma in quegli anni io non capivo bene le regole del teatro. Correvi dietro a troppe proposte».

Forse non sbagliava. Se non con Strehler, lei ha lavorato con Luca Ronconi, e poi con Nekrosius, Michailkov, Barbario Corsetti, nomi fortissimi della regia europea.

«Sono state tutte esperienze speciali e mi hanno premiato. Da ognuno di loro ho appreso un sacco di cose. Penso ai «Fratelli Karamazov» e al «Pasticciaccio» di Gadda con la regia di Ronconi. O alla indimenticabile esperienza al fianco di Marcello Mastroianni nella «Partitura incompiuta per piano, la meccanica» tratta da Cechov, dove eravamo diretti da Michailkov. Però, che fatica! Se qualcuno pensa che fare l'attore sia un mestiere di repliche e routine si sbaglia. Il pubblico è smalizzato. Ogni sera è una sfida».

Bisogna ogni sera riconquistarlo.

«Se un attore se la prende comoda, il pubblico lo capisce subito. Abituato alla televisione, il pubblico oggi ha bisogno di alte temperature

a teatro. Ogni replica deve essere piena di tensione e di energia. Alla fine si fa una fatica. Per questo preferisco le sale piccole, più raccolte. Là le energie dell'attore si concentrano, fluiscono meglio. Il regista può convogliarle tutte sul pubblico».

Che altri spettacoli l'hanno riportata a Trieste?

«Una complicata allestimento di «Storie del bosco viennese», con Valeria Moriconi e la regia di Enriquez. «Il berretto a sonagli» accanto a Paolo Stoppa. Ma i ricordi sono più legati agli inizi, quando debuttavo in «Terzetto Spezzato» di Svevo. Allora non pensavo di dover fare l'attore, invece l'attore Bordon mi convinse. C'era con me anche Franco Però. Poi abbiamo seguito strade diverse, lui la regia, io l'interpretazione. Ci siamo ritrovati qualche anno fa nel «Ring» di Vincenzo Cerami».

Qualche tentazione di regia, l'ha mai avuta?

«Non è il mio mestiere. Ma alcune idee per uno «Zio Vanja» di Cechov le avrei. Me lo disse una volta Elsa Albani: «Tu sei Vanja, tu lo devi fare». A un nuovo appuntamento con Cechov ci tengo molto».

Roberto Canziani

CINEMA Il paesaggio è coprotagonista della rassegna che prosegue fino al 10 agosto a Grado

La laguna si fa schermo sul set

Da Pasolini a Pressburger, fra isole che videro nascere grandi film

«Piccole donne», libro e film ora sarà anche un musical

LOS ANGELES «Piccole Donne», un classico della letteratura per ragazze, approdato sul grande schermo a tre riprese, diventerà un musical. Il romanzo di Louisa May Alcott, amatissimo da generazioni di adolescenti, approderà a Broadway in un adattamento musicale curato da Allan Knee e Jason Howland, che debutterà nel gennaio del prossimo anno.

Il personaggio di Jo, la più amata delle sorelle March (al cinema interpretata da Katharine Hepburn nel 1933, da June Allyson nel 1949 e da Winona Ryder nel 1994), avrà il volto di Sutton Foster, vincitrice di un Tony Award, l'Oscar del teatro made in Usa, per «Troughly Modern Millie».

Tutte e tre le versioni cinematografiche approdarono alla notte degli Oscar. La prima, nel 1934, vinse la prestigiosa statuetta per la migliore sceneggiatura non originale; la seconda, nel 1949, ottenne il premio Oscar per la migliore scenografia; la terza, nel 1994, conquistò tre nomination (una delle quali alla Ryder come migliore attrice protagonista), ma non vinse alcun premio.

GRADO Il cinema nei luoghi del cinema. E non solo: percorsi, modi, tempi assolutamente inusuali per essere spettatori di cinema, e anche turisti. LagunaMovies 2004, la manifestazione che si svolge in questi giorni a Grado e attorno all'Isola d'oro, offre occasioni davvero tentanti.

Immaginate per esempio: attraversare la laguna con un barcone, scivolare silenziosi tra isolotti e barene, essere sbarcati nei pressi di una «mota», il tipico insediamento lagunare. E trovarsi davanti a uno schermo cinematografico sul quale passano le immagini, che furono girate trenta o quaranta anni or sono proprio qua, su questo niente di terra circondata da acqua e canneti. Non mancherà, nei pressi di un casone dal tetto di canne, il confort di deliziosa frittura di pesce, accompagnata da boccali di vino e in-

gentilità dai «fiuri de tapo» cari a Biagio Marini.

L'esperienza si raccomanda a tutti coloro che, approdati a Grado, credono in un turismo non solo balneare, oppure in un cinema che non sia solo evasione e digestione. E sanno che anche le cose più note - la solita escursione in laguna - risolvono a tratti visioni inaspettate, tagli inediti, scoperte.

Dopo i primi assaggi, culminati martedì con «I tagli di Medea», seguiranno oggi, domani e nei giorni successivi, le nuove scadenze di LagunaMovies. Il progetto ideato dal critico cinematografico Sergio Naitza e reso possibile da Volpe&Sain con il supporto di numerosi enti locali e dei Graiansi di Palù, prevede infatti che la laguna faccia da schermo ai film girati proprio in laguna. Così dopo le inquadrature rimosse - i tagli che Pasolini decise di non inserire nella

sua «Medea» del 1969, e che furono girati sull'isolotto di Mota Safon, proprio dove avvengono adesso le proiezioni - ecco in calendario «Giulia e Giulia» (stasera, in campo Patriarca Elia, alle 21) di Peter Del Monte, uno dei primi film italiani in alta definizione con la lunga corsa sul rettilineo gradese che apre la doppia vita di Giulia, una Kathleen Turner fin troppo appassionata amante di Sting. Per proseguire con «Cervellini fritti impanati» di Maurizio Zaccaro (venerdì sull'isola, le proiezioni dei «filmati d'epoca» sull'isola d'oro) (sabato, in campo Patriarca Elia), «Bertoldo Bertoldino e Cacasennò» di Monicelli (domenica sull'isola), «Ilaria Alpi: il più crudele dei giorni» di Ferdinando Vicentini Orgnani (lunedì, ai giardini Marchesan). Fino alla serata conclusiva di martedì 10 agosto, in cui Mota Safon



Sull'isolotto di Mota Safon si proietta «I tagli di Medea». (Foto di Luca d'Agostino)

ospiterà Giorgio Pressburger nell'incontro introdotto al suo «Calderon» dal lavoro teatrale di Pier Paolo Pasolini, un altro «film di laguna».

Quanto il paesaggio sospeso di queste vie d'acqua sia motivo di ispirazione e rilettura mitologica, si è visto bene nei metri di pellicola mai montati da Pasolini in «Medea» e pazientemente rimes-

si insieme dal regista Lucia no De Giusti. Per Pasolini, quel viluppo di canne e canali era una sorta di «medioevo greco» in cui si andava formando la personalità del bambino Giasone (a interpretarlo da adulto sarà Giuseppe Gentile, olimpionico italiano di salto triplo); un paesaggio d'Eden a cui il regista avrebbe contrapposto le sabbie e le terre asciutte della Cappadocia e della Siria: i barbari regni da cui

proveniva la maga Medea, con l'intensità degli occhi di Maria Callas e dei suoi movimenti solenni. Splendidi specchio in cui riflettere il conflitto pasoliniano tra il primitivo e il civile, e la sua soluzione terzomodista lanciata oggi - chi lo avrebbe mai immaginato - dalle nuove politiche dell'Africa contemporanea e del rin-

RASSEGNA Si è conclusa la terza edizione del piccolo ma interessante festival triestino

«Voci dal ghetto», fra Sparagna e la Piaf

TRIESTE La terza edizione del Festival «Voci dal Ghetto», festival atipico dell'estate triestina, diretto da Gianni Gori e organizzato da Lucia de Szombathely, presidente e animatrice del comitato «Il ghetto», volto alla valorizzazione dell'antica contrada triestina, si è conclusa alla grande in una gremiosissima Piazza Piccola, con un ricordo di Edith Piaf, l'indimenticabile «passero solitario» della canzone francese, alla quale ha reso omaggio con calore di affetto e di canto la cantante francese Monique Brasseur.

Iniziatisi il 14 giugno e protrattisi fino al 26 luglio con cadenza settimanale, la rassegna ha preso l'avvio con una raffinatissima sera-

ta mozartiana, disegnata da Gori per la prestigiosa voce lirica della soprano tedesca Karin Schmidt, interprete di gran classe magistralmente accompagnata al pianoforte da Roberto Negri.

Originalissima ed esilarante, anche per la partecipazione del formidabile controtenore «en travesti» Stephan Gogolka, la serata che ha visto protagonista la soprano Silvia Gavortti, artista che associa qualità belcantistiche al temperamento comico.

A seguire, l'appuntamen-



Francesca Pedaci

to col repertorio e il mito di Marlene Dietrich con la cantante tedesca Karin Schmidt, interprete di gran classe magistralmente accompagnata al pianoforte da Roberto Negri.

Di alta caratura musicale l'incontro con Ambrogio Sparagna, il massimo esponente della musica popolare italiana e straordinario virtuoso di organetto, con il suo trio, mentre un grande momento di «teatro canzonero» lo ha offerto Rosalina Neri, attrice e cantante cara a Strehler e protagonista della migliore stagione intellettuale milanese. E a Milano e ai momenti migliori del «cabaret» storico, con Roberto Negri al pianoforte, Rosalina Neri ha reso un omaggio ricco di poesia, di indimenticabili figure femminili (le figure della «mala»), di ironia, comicità, e passione, entusiasmando il pubblico.

Fulvia Costantinides

Domani a Medea

Un concerto per la pace

GORIZIA L'attore Vincenzo Bocciarelli, rivelatosi in tv nella fiction «Orgoglio», sarà il protagonista del Concerto per la Pace nel Mondo in programma domani, alle 21.15, all'Ara Pacis Mundi di Medea, durante il quale proporrà un recital poetico, preludio di una tournée che l'attore farà in settembre nei Paesi dei Balcani con il chitarrista Marko Feri, assieme all'Orchestra Internazionale di Sarajevo, diretta da Giampaolo Bisanti e con la partecipazione del violinista, ex bambino prodigio, Stefan Milenkovic. In programma musiche di Ciaikovski e Beethoven.

Con Matteucci e Patella

Premio Pavese a Fouad Allam

ROMA Franco Matteucci per la narrazione con «Il visionario» (Baldini&Castoldi), Khaled Fouad Allam per la saggiistica con «Lettera a un kamikaze» (Rizzoli) e Luca Maria Patella per la poesia con «Litoribus diis» (Campanotto) sono i vincitori della XXI edizione Premio Cesare Pavese di Santo Stefano Belbo (Cuneo).

La cerimonia di premiazione avrà luogo domenica 29 agosto al Museo Casa Natale Cesare Pavese. Segnalazione speciale al romanzo di Mauro Zandonà «Arrivederci Peter Pan» (Nuovi Autori).

Liars, newyorkesi a Isola in una psicosi quasi rock

ISOLA Nel campo della musica live, la Slovenia riserva spesso delle gradevoli sorprese. Come questa data dei Liars, da New York, una delle band della scena (post) punk-funk più quotata, data della quale in Italia non si sapeva pressoché nulla e la cui notizia è girata principalmente attraverso piccole community in rete. Così il pubblico del Friuli Venezia Giulia ha avuto la bella sorpresa di potersi vedere, sere fa a Isola d'Istria, lo stesso gruppo che qualche mese fa si era esibito, attesissimo, solo a Milano e Bologna.

La location è fantastica. Lo Shoto Klub è un piccolo locale a due passi dal mare, dentro una sorta di villaggio turistico o campeggio. Il palco è all'aperto, sotto dei grandi alberi, e il panorama è splendido: le luci della costa sono già da sole uno spettacolo. E' una dimensione piccola, lontanissima da quelle delle grandi città, lontanissima da quella urbana e claustrofobica alla quale attinge il suono del trio americano. Basta questa collisione di elementi per capire che il concerto sarà qualcosa di particolare.

Due batterie, o meglio, una batteria e un set percussivo, e una chitarra, più svariati effetti e manopole. Il batterista sfoggia un prendisole femminile rosa che è tutto un programma e il cantante chitarrista entra in scena con un cappuccio di flanella. Altissimo, scheletrico, con dei vestiti che sembrano essergli ristretti addosso, il frontman è una presenza inquietante che si muove come uno spa-

ventapasseri attraverso campi di desolazione. La musica dei Liars dal vivo è un mucchio di ossa e detriti. Il richiamo a un rock che non c'è più, che è, o più propriamente, che era altrove.

Si passa da un primo impatto iniziale molto ostico, durante il quale l'incomunicabilità appare come l'unica ragione per un simile catastrofico deragliamento, ad una sorta di partecipazione, anche se a distanza.

Lo show ha qualcosa di autistico. I musicisti è come se fossero relegati ognuno in un suo Altrove personale. Nonostante il tappeto ritmico, i sibili, le impennate sonore combaciano, la gestualità ed i movimenti sono sembrano «sbagliati», inadeguati. Eppure il teatrino sconnesso dei Liars funziona. Viene da ridere quando viene annunciata la prossima «song», quando si sa che di «song», di canzoni, ci sarà a malapena qualche brandello sopravvissuto al trattamento d'urto.

Quanto di tutto ciò è voluto? In che misura la band sa quello che sta facendo e in che misura invece è tutto una truffa, un modo per girare il mondo torturando degli strumenti e raccogliendo articoli entusiastici di certa critica «intelligente». Questo è il bello. Non riuscire a cogliere la linea di confine tra l'atteggiamento da palco e una psicosi reale. In questo giocare a nascondino sta la loro forza. Ma è per l'appunto un gioco e come tale non va preso troppo sul serio. Altrimenti sarebbe imbarazzante e basta.

Andrea Rodriguez

APPUNTAMENTI

Herbie Goins al Ricreatorio Toti, «Giulietta e Romeo» al Teatro romano, «Colorado Café» a Lignano

Sono «Quattro gatti» a tutto rock'n'roll

TRIESTE Oggi alle 21, al Teatro romano, balletto «Giulietta e Romeo» con Raffaele Paganini. Da domani, al Ticket Point di corso Italia 6, si possono ritirare gli inviti per la Serata d'onore del 13 agosto per Ariella Reggio.

Oggi alle 21, in piazza dell'Unità, per «La Dolce Vita», concerto del gruppo rock'n'roll «I quattro gatti».

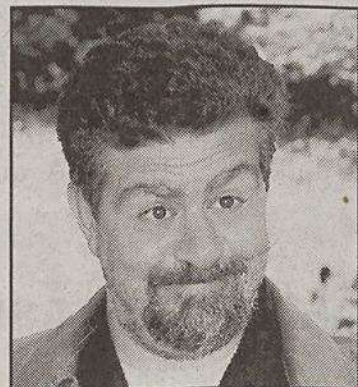
Oggi alle 21, sulla Terrazza del museo Revoltella, suona il Francesca Bergamasco Quartet.

Oggi alle 21, al ricreatorio Toti, concerto del cantante Herbie Goins con la

Mike Sponza Band. Oggi alle 20.30, in Androna degli Orti, si proietta il film «Il duello» e «Le donne vere hanno le curve».

Oggi alle 21, da Spetic a Cattinara, spettacolo di musica-ballett «Nonsolomon» con Gianfranco Flavio e Sandro.

UDINE Oggi, alle 21.30, ai Giardini Ricasoli per Udi-



L'attore Lello Arena.

nEstate anteprima dello spettacolo «Il sovversivo - Vita e morte dell'anarchico Serantini».

Oggi alle 21, nella piazza di Forni di Sotto, concerto del Friuli Venezia Giulia Gospel Choir diretto da Rudy Fantin.

Oggi alle 21.15, nel giardino di villa Pighin a Pavia di Udine, per «Nei suoni dei luoghi» concerto delle

violiniste Barbara Polsek, Anamarija Milic e del pianista Ante Milic.

LIGNANO Oggi alle 21.30, all'Arena Alpe Adria, Marco Milano (Mandi Mandi) presenta «Colorado Café», con Enrique Balbontin «Il Savonese».

AQUILEIA Oggi alle 21.15, in piazza Patriarcato, per «Aquila estate», «Menecmi», di Plauto, con Lello Arena.

GORIZIA Oggi alle 21, nel museo di documentazione della Civiltà contadina friulana di Farra d'Isonzo, spettacolo «Il contastorie» con Alessandro Gigli.

16.30, 18.25, 20.20, 22.15:

«Timeline» da Michael Crichton, autore di «Jurassic Park». A solo 3 €.

16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Ladykillers», con Tom Hanks. A solo 3 €.

NAZIONALE MULTISALA www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 30, tel. 040-635163. Aria condizionata.

15.50, 18, 20.10: «Harry Potter e il prigioniero di Azkaban». A solo 3 €.

Da domani: «Ong bak». 16, 18, 20.05, 22.15: «I diari della motocicletta».

Un film che è già «cult». Premiato al Festival di Cannes. A solo 3 €.

16 e 22.20: «Duplex» (Un appartamento per tre) con Ben Stiller e Drew Barrymore. 100 minuti di grandi risate! A solo 3 €.

17.30, 19.50, 22.10: «Mythic River» di Clint Eastwood con Sean Penn e Tim Robbins. Vincitore di 2 Oscar. Da rivedere! A solo 3 €.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15:

«Talos, l'ombra del faraone». A solo 3 €.

SUPER www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. 16 ult. 22:

«Una zia molto disponibile». Luce rossa V.m. 18. Domani: «La moglie e la bestia».

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonna 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. Chiusura estiva.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Ore 21.15: «Master & Commander - Sfida ai confini del mare» di Peter Weir, con Russell Crowe. Domani: «Scooby-doo 2 - Mostri scatenati».

GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Matrimonio impossibile», un uragano di risate con Michael Douglas.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15:

«Talos, l'ombra del faraone». A solo 3 €.

SUPER www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. 16 ult. 22:

«Una zia molto disponibile». Luce rossa V.m. 18. Domani: «La moglie e la bestia».

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonna 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. Chiusura estiva.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Ore 21.15: «Master & Commander - Sfida ai confini del mare» di Peter Weir, con Russell Crowe. Domani: «Scooby-doo 2 - Mostri scatenati».

GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Matrimonio impossibile», un uragano di risate con Michael Douglas.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15:

«Talos, l'ombra del faraone». A solo 3 €.

SUPER www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. 16 ult. 22:

«Una zia molto disponibile». Luce rossa V.m. 18. Domani: «La moglie e la bestia».

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonna 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. Chiusura estiva.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Ore 21.15: «Master & Commander - Sfida ai confini del mare» di Peter Weir, con Russell Crowe. Domani: «Scooby-doo 2 - Mostri scatenati».

GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Matrimonio impossibile», un uragano di risate con Michael Douglas.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15:

«Talos, l'ombra del faraone». A solo 3 €.

SUPER www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. 16 ult. 22:

«Una zia molto disponibile». Luce rossa V.m. 18. Domani: «La moglie e la bestia».

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonna 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. Chiusura estiva.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Ore 21.15: «Master & Commander - Sfida ai confini del mare» di Peter Weir, con Russell Crowe. Domani: «Scooby-doo 2 - Mostri scatenati».

GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Matrimonio impossibile», un uragano di risate con Michael Douglas.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15:

«Talos, l'ombra del faraone». A solo 3 €.

SUPER www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. 16 ult. 22:

«Una zia molto disponibile». Luce rossa V.m. 18. Domani: «La moglie e la bestia».

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonna 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. Chiusura estiva.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Ore 21.15: «Master & Commander - Sfida ai confini del mare» di Peter Weir, con Russell Crowe. Domani: «Scooby-doo 2 - Mostri scatenati».

GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Matrimonio impossibile», un uragano di risate con Michael Douglas.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15:

«Talos, l'ombra del faraone». A solo 3 €.

SUPER www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. 16 ult. 22:

«Una zia molto disponibile». Luce rossa V.m. 18. Domani: «La moglie e la bestia».

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonna 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. Chiusura estiva.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Ore 21.15: «Master & Commander - Sfida ai confini del mare» di Peter Weir, con Russell Crowe. Domani: «Scooby-doo 2 - Mostri scatenati».

GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Matrimonio impossibile», un uragano di risate con Michael Douglas.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15:

«Talos, l'ombra del faraone». A solo 3 €.

SUPER www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. 16 ult. 22:

«Una zia molto disponibile». Luce rossa V.m. 18. Domani: «La moglie e la bestia».

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonna 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. Chiusura estiva.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Ore 21.15: «Master & Commander - Sfida ai confini del mare» di Peter Weir, con Russell Crowe. Domani: «Scooby-doo 2 - Mostri scatenati».

GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Matrimonio impossibile», un uragano di risate con Michael Douglas.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15:

«Talos, l'ombra del faraone». A solo 3 €.

SUPER www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. 16 ult. 22:

«Una zia molto disponibile». Luce rossa V.m. 18. Domani: «La moglie e la bestia».

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonna 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. Chiusura estiva.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Ore 21.15: «Master & Commander - Sfida ai confini del mare» di Peter Weir, con Russell Crowe. Domani: «Scooby-doo 2 - Mostri scatenati».

GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Matrimonio impossibile», un uragano di risate con Michael Douglas.

16.15, 18.15, 20.15, 22.15:

«Talos, l'ombra del faraone». A solo 3 €.

SUPER www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. 16 ult. 22:

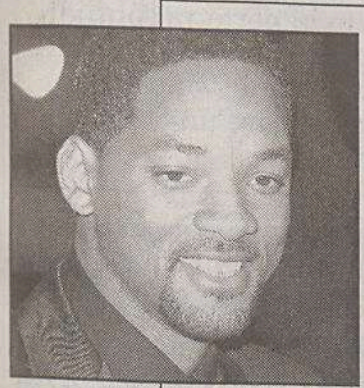
«Una zia molto disponibile». Luce rossa V.m. 18. Domani: «La moglie e la bestia».

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonna 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAP

I FILM DI OGGI



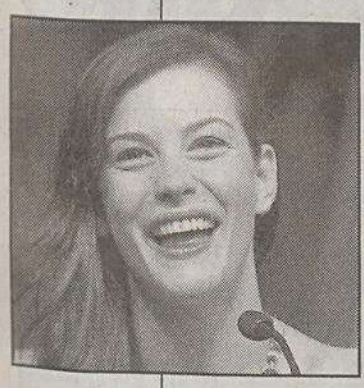
«**BAD BOYS**» (Usa '95), di Michael Bay, con Will Smith (nella foto), Tea Leoni e Martin Lawrence (Italia 1, ore 21.05).

Due simpatici poliziotti di colore si alleano con una prostituta per acciuffare un narcotrafficante. Riusciranno nell'impresa, ma solo dopo varie peripezie.



«**BALLANDO ALLA LUNA DI SETTEMBRE**» (Usa 2002), di Bobby Roth, con Jacqueline Bisset (nella foto) e Eric Mabius (Canale 5, ore 21.10).

Una donna viene abbandonata dal marito dopo venticinque anni di matrimonio. Tornando dove si era innamorata, incontra un giovane...



«**INNOCENZA INFRANTA**» (Usa '97), di Pat O'Connor, con Liv Tyler (nella foto), Joaquin Phoenix e Billy Crudup (Canale 5, ore 23).

Anni Cinquanta. Due fratelli di estrazione proletaria si innamorano di tre ricche sorelle. I cinque giovani affronteranno un terribile segreto...

Raitre, ore 21 / Alle falde con Brigitte

Brigitte Nielsen, Marina Tagliaferri e Leo Gullotta, saranno ospiti di «Alle falde del Kilimangiaro». Tre ospiti in gara, abbinati ad altrettanti filmati e mete del mondo, disposti a mettersi in gioco per sostenere la propria proposta e ottenere la palma di miglior viaggiatore grazie ai voti del pubblico in sala. Brigitte Nielsen, dopo l'esperienza della «Talpa», si è scoperta una viaggiatrice avventurosa, Marina Tagliaferri (la Giulia di «Un posto al sole») e Leo Gullotta, saranno abbinati rispettivamente a Jalisco (la regione centro occidentale del Messico), Tunisia e Filippine.

Raitre, ore 10.45 / Siamo tutti chiacchieroni

Siamo un popolo di chiacchieroni? Se ne parlerà a «Cominciamo bene estate». Che gli italiani siano dei grandi parlatori, è ormai un fatto accertato: l'Italia è il paese al mondo con il maggior numero di telefoni cellulari. Ma la chiacchiera è solamente un fatto futile e insignificante o può diventare anche un'arma potente? Michele Mirabella e Selvaggia Lucarelli si interogheranno sull'arte e il piacere di conversare, con gli ospiti che interverranno sull'argomento.

TELECOMANDO

Italiani, popolo di mentitori

di Valentina Cordelli

Italia: Paese dai condoni facili e da un milione di posti di lavoro in un batter d'occhio, Paese tra i primi al mondo per beni contraffatti, per la pirateria musicale e video, Paese che ha inventato e diffuso nel mondo Pinocchio. Un popolo di furbi alla ricerca delle vie più comode per raggiungere i propri fini, l'Italia non si fa mancare nulla in quanto a bugie e truffe, fa parte del nostro fa-

no) che spiega che la sua calvizie non è una chierica ma un «tatuaggio francescano» e non è basso «è il vestito che mi accorcia». È sufficiente mentire con stile e la realtà si fa sopportabile: imparare a mentire anche a noi stessi è una delle prime regole dell'istituto... Nello studio si avvicendano poi, con ritmo deciso e gradevole, gli altri professori e guru ispiratori del corso: Sabrina Nobile (giocatore «ieno» e volto di Sky), Roberto Ciuffoli (ex fortunatamente, non se ne poteva più - premiato Ditta) ed Enrico Bertolino, il direttore ad interim dell'istituto non poi così gagliardo come vorrebbe essere.

Le lezioni si susseguono, si offrono le soluzioni per risolvere i problemi di autostima («Ti senti brutto? Affitta un'amica cozza!», si approfondisce l'uso del dizionario italiano-bugie (che significa «vogliamo ottimizzare le risorse umane?», «tutti a casa...»), si studiano straordinari casi di cronaca che devono servire da esempio (il veggente di Amburgo che legge il futuro tastando il deretano delle persone). A volte si sorride, si apprezza la velocità dei monologhi e qualche piccola trovata come il bar della verità in cui personaggi per qualche strano fenomeno non riescono a filtrare «correttamente» i loro pensieri.

Leggero, cialtrone, estivo ma amaro: un programma che parla di bugie mostrandoci alcune realtà del nostro Paese...



Il comico Enrico Bertolino.

RAIUNO

- 6.00 Euronews
- 6.30 TG1 - C155 VIAGGIARE INFORMATI
- 6.45 UNOMATTINA ESTATE
- 7.00 TG1
- 7.30 TG1 L.I.S. - CHE TEMPO FA
- 8.00 TG1 - CHE TEMPO FA
- 9.00 TG1 - CHE TEMPO FA
- 9.30 TG1 FLASH
- 9.45 TG PARLAMENTO
- 9.45 RAGAZZI DI CAMP SIDDONS. Film (commedia '86)
- 11.25 APPUNTAMENTO AL CINEMA
- 11.30 TG1
- 11.35 CHE TEMPO FA
- 11.40 NON LASCIAMOCI PIÙ TELEFON. Il passato ritorna.
- 13.30 TG1
- 14.00 ECONOMIA
- 14.05 LA SIGNORA IN GIALLO. Film. "Tocco da maestro"
- 14.55 LA BANDA DEGLI ONESTI. Film (commedia '58)
- 16.50 TG PARLAMENTO
- 17.00 TG1
- 17.15 LE SORELLE MC LEOD. Telefilm. "Futuro incerto"
- 17.50 L'ISPETTORE DERRICK. Telefilm. "Un figlio diverso". Con Fritz Wepper e Hosts Tappert
- 18.55 DON MATTEO 2. Telefilm. "I segreti del cuore". Con Nino Frassica e Terence Hill
- 20.00 TG1
- 20.35 FANTASTICI! 50 ANNI INSIEME
- 21.00 IL MARESSALLO ROCCA 3. Telefilm. "Ultima sfida". Con Gigi Proietti e Stefania Sandrelli
- 23.00 TG1
- 23.05 OVERLAND 7
- 23.50 AROUND MIDNIGHT - I CORTI DI MEZZANOTTE
- 0.25 TG1 NOTTE
- 0.50 CHE TEMPO FA - APPUNTAMENTO AL CINEMA
- 1.00 SOTTOVOCE. Con Gigi Marzullo
- 1.30 RAI EDUCATIONAL
- 2.00 CLOCK WATCHERS. Film (commedia '97). Di Jill Sprecher
- 3.35 F.B.I. - SQUADRA C16. Telefilm. "La banda dei russi"
- 4.20 TUTTO TOTO
- 5.10 50 ANNI DI SUCCESSI
- 5.30 TG1 NOTTE (R)

RAIDUE

- 6.00 IL SECCHIOLLO
- 6.05 GATTODAGUARDIA
- 6.10 BOTTA E RISPOSTA
- 6.15 CERCANDO CERCANDO
- 6.45 TG2 MEDICINA 33 (R)
- 7.00 GO CART - MATTINA
- 9.55 MAMMI SI DIVENTA. Telefilm
- 10.15 UN MONDO A COLORI
- 10.30 TG2 NOTIZIE
- 11.20 IL TOCCO DI UN ANGELO. Telefilm. "A scuola si pace. Anche gli angeli giocano a bowling"
- 13.00 TG2 GIORNO
- 13.30 TG2 COSTUME E SOCIETÀ
- 13.50 TG2 MEDICINA 33
- 14.00 ESTATE SUL 2. Con Maria Teresa Ruta
- 15.30 ROSWELL. Telefilm. "Natale a Roswell"
- 16.15 STARGATE (SERIE TV). Telefilm. "Crocevia". Con Richard Dean Anderson
- 17.10 TG2 FLASH L.I.S.
- 17.15 WINX CLUB
- 17.35 L'INVINIBILE DENDOH
- 18.00 TG2 - METEO 2
- 18.20 RAI SPORT SPORTSERA
- 18.40 ART ATTACK
- 19.05 JAG AVVOCATI IN DIVISA. Telefilm. "Avvocati, armi e denaro"
- 20.00 WARNER SHOW
- 20.30 TG2 - 20.30
- 21.00 ALIAS. Telefilm. Con Jennifer Garner
- 23.15 TG2
- 23.20 INSABBITI. Con Barbara Chiappini e Fabrizio Rocca
- 0.35 PREMIO CIMITILE 2004
- 1.30 COLD SQUAD. Telefilm
- 2.10 METEO 2
- 2.15 APPUNTAMENTO AL CINEMA
- 2.20 TURNO DI NOTTE. Telefilm
- 2.50 ANIMA
- 3.10 CERCANDO CERCANDO
- 4.00 ACQUARELLI D'ITALIA
- 4.15 NETTUNO. NETWORK PER L'UNIVERSITÀ
- 5.00 GRANDI AUTORI SOTTO I CIELI DI ROMA
- 5.45 TG2 COSTUME E SOCIETÀ (R)

RAITRE

- 6.00 RAI NEWS 24 - MORNING NEWS
- 8.05 RAI EDUCATIONAL
- 9.05 GIALLO NAPOLETANO. Film (giallo '79). Di Sergio Corbucci
- 10.45 COMINCIAMO BENE ESTATE. Con Michele Mirabella e Selvaggia Lucarelli
- 12.00 TG3 - RAISPORT NOTIZIE - TG3 METEO
- 12.15 COMINCIAMO BENE ESTATE
- 13.10 SARANNO FAMOSI. Telefilm
- 14.00 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
- 14.15 TG3 - TG3 METEO
- 14.35 AMAZING HISTORY - SE IO FOSSE UN ANIMALE
- 15.00 LA TELEVISIONE E LE SUE STORIE
- 16.35 RAI SPORT POMERIGGIO SPORTIVO: Palanuoto Femminile; Torno Prealpino da Gortina
- 17.20 GEO MAGAZINE
- 18.00 TG3 METEO
- 18.05 SNOWY RIVER - LA SAGA DEI MC GREGOR. Telefilm. "Addio amici"
- 18.50 RAI SPORT TRE
- 19.00 TG3
- 19.30 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
- 20.00 METEOTEL - UN POSTO AL SOLE
- 20.15 STARSKY & HUTCH. Con David Soul e Paul Michael Glaser
- 21.00 ALLE FALDE DEL KILIMANGIARO. Con Lucia Colò
- 23.10 TG3
- 23.15 LA VITA DEGLI ALTRI. Film (drammatico '02)
- 1.00 TG3 - TG3 METEO
- 1.10 RAI EDUCATIONAL
- 1.40 APPUNTAMENTO AL CINEMA
- 1.50 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VI PIACONO
- 2.00 RAI NEWS 24
- 18.45 TV TRANSFRONTALIERA
- 20.25 L'ANGOLINO
- 20.30 TGR (in lingua slovena)
- 20.50 ALPE ADRIA (replica)
- 23.00 TV TRANSFRONTALIERA

Trasmissioni in lingua slovena

CANALE 5

- 6.00 TG5 PRIMA PAGINA
- 7.55 TRAFFICO - METEO 5
- 7.58 BORSA E MONETE
- 8.00 TG5 MATTINA
- 8.30 TUTTI AMANO RAYMOND. Telefilm. "Il test"
- 9.00 KINGUT. Film TV (commedia '00). Di Gili Sner Erlingsson. Con Hans Tittus Nakings e Palmi Gestsson
- 11.30 UN DETECTIVE IN CORSIA. Telefilm. "La doppia vita". Con Dike Van Dyke e Scott Baio
- 12.27 MEDIASHOPPING
- 12.30 CASA VIANELLO. Telefilm. "Saranno famosi". Con Raimondo Vianello e Sandra Mondaini
- 13.00 TG5
- 13.40 VOLERE O VOLARE
- 14.25 GIUDICE AMY. Telefilm. "Convinzioni"
- 15.20 DOC. Telefilm. "Tutto in un giorno"
- 16.15 POCAMUNDE PILCHER
- 18.05 PROVIDENCE. Telefilm. "Viaggio nella memoria"
- 19.00 IL MAMMO. Telefilm. "Papa" da i numeri/Rubacuori"
- 20.00 TG5
- 20.31 VELINE. Con Teo Mammucari
- 21.00 POCAMUNDE PILCHER
- 21.10 BALLANDO ALLA LUNA DI SETTEMBRE. Film (sentimentale '00). Di Bobby Roth. Con Jacqueline Bisset e V. Harper
- 23.00 INNOCENZA INFRANTA. Film (drammatico '97). Di Pat O'Connor. Con Billy Crudup e Jennifer Connolly
- 1.00 TG5 NOTTE
- 1.30 VELINE (R). Con Teo Mammucari
- 2.00 SHOPPING BY NIGHT
- 2.30 TG5
- 3.00 UNA FAMIGLIA DEL TERZO TIPO. Telefilm. "Di mamma ce n'è una sola"
- 3.35 TG5 (R)
- 4.05 CASA DOLCE CASA. Telefilm. "Regista in carriera"
- 4.35 ACAPULCO HEAT. Telefilm. "Naufraghi"
- 5.30 TG5 (R)

ITALIA 1

- 6.20 STUDIO APERTO - LA GIORNATA (R)
- 6.30 NIKKI. Telefilm
- 7.00 A TEAM. Telefilm
- 7.55 I PUFFI
- 8.25 OPERA UNA VOLTA POLLON
- 8.55 MAGICA, MAGICA EM
- 9.25 GARFIELD E I SUOI AMICI
- 9.40 LUCA TORTUGA
- 9.55 YOUNG HERCULES. Telefilm
- 10.25 XENA - PRINCIPESSA GUERRIERA. Telefilm
- 11.25 BAYWATCH. Telefilm
- 12.25 STUDIO APERTO
- 13.00 STUDIO SPORT
- 13.35 STUDIO SPORT: Speciale sognando Sandro
- 14.00 MEDIASHOPPING
- 14.05 LE AVVENTURE DI LUPIN III
- 14.35 FUTURAMA. Telefilm
- 15.00 BUFFY. Telefilm. "Il morso del vampiro"
- 16.00 SWEET VALLEY HIGH. Telefilm
- 16.30 POKEMON ADVANCED
- 16.55 CHE MAGNIFICHE SPIE!
- 17.20 LUPO DE LUPIS
- 17.30 UNA BIONDA PER PAPA. Telefilm. "Viaggio in Messico/Matrimonio lampo"
- 18.25 MEDIASHOPPING
- 18.30 STUDIO APERTO
- 19.00 FINCHE' C'E' DITTA C'E' SPERANZA. Telefilm
- 19.15 SETTIMO CIELO. Telefilm. "L'inizio della storia - Arrivederci a settembre"
- 20.10 ALLY MC BEAL. Telefilm. "Sogno e realtà". Con Calista Flockhart e Greg Kinnear
- 21.05 BAD BOYS. Film (poliziesco '95). Di Michael Bay. Con Tea Leoni e Will Smith
- 23.25 POKY'S - QUESTI PAZZI PIANI. PORCELLONI. Film (comico '82)
- 1.30 STUDIO APERTO - LA GIORNATA
- 1.40 MEDIASHOPPING
- 1.50 INVISIBLE MAN. Telefilm
- 2.50 CODE NAME: ETERNITY. Telefilm
- 3.30 MEDIASHOPPING
- 4.05 ZANZIBAR. Telefilm
- 4.30 TALK RADIO
- 4.40 I CAVALIERI DEL CROSS. Film (drammatico '88)

RETE 4

- 6.00 BATTICUORE. Telenovela. Con Gabriel Corrado
- 6.20 IL BUONGIORNO DI MEDIA SHOPPING
- 6.35 INNAMORATA. Telenovela. Con Angie Cepeda e Salvador Del Solar
- 7.35 TG4 - RASSEGNA STAMPA
- 7.50 DUE SOUTH - DUE POLIZIOTTI A CHICAGO. Telefilm. "Un mestiere pericoloso"
- 8.50 VIVERE MEGLIO. Con Fabrizio Trecca
- 9.35 MACISTE LA TERRA DEI CICLOPI. Film (avventura '61). Di Antonio Leonviva. Con Chelo Alonso e Gordon Mitchell
- 11.30 TG4
- 11.40 FORNELLI D'ITALIA. Con Davide Mengacci
- 12.30 FORUM. Con Rita Dalla Chiesa
- 13.30 TG4
- 14.00 FORUM. Con Rita Dalla Chiesa
- 15.00 SOLARIS - IL MONDO A 360 GRADI
- 16.00 SENTIERI. Telenovela. Con Kim Zimmer e Ron Rains
- 16.45 CONTROSPIONAGGIO. Film (avventura '54). Di Gottfried Reinhardt. Con Clark Gable e Lana Turner
- 18.55 TG4
- 19.25 METEO 4
- 19.35 GARIBOLDI - EROE DEI DUE MONDI. Telefilm
- 20.00 IL FUGGITIVO. Telefilm. "Acqua alla gola"
- 21.00 LA NOTTE VOLA. Con Lorella Cucarini
- 23.20 IMMAGINE. Con Emanuela Folliero
- 23.25 FANTOZZI. Film (comico '75). Di Luciano Salce. Con Anna Mazzamuro e Paolo Villaggio
- 1.25 TG4 - RASSEGNA STAMPA
- 1.50 L'INSEGNANTE VA IN COLLEGGIO. Film (commedia '78). Di Mariano Laurenti. Con Edwige Fenech e Lino Banfi
- 3.20 IL BUONGIORNO DI MEDIA SHOPPING
- 3.35 TOTO E PEPPINO DIVISI A BERLINO. Film (commedia '62)
- 5.10 TG4 - RASSEGNA STAMPA
- 5.30 100 STELLE



Programmi

LA7

- 6.00 TG LA7
- 7.45 LA FAMIGLIA ADAMS. Telefilm
- 8.15 GLI EROI DI HOGAN. Telefilm
- 8.45 UN EQUIPAGGIO TUTTO MATTO. Telefilm. "Il mostro"
- 9.15 I FORTI DI FORTE CORAGGIO. Telefilm. "Consiglio di guerra"
- 9.45 DUE MINUTI. UN LIBRO. Con Alan Elkan
- 9.55 MCCLOUD - UNO SCERIFFO A NEW YORK. Telefilm
- 11.30 LA LEGGE DI BURKE. Telefilm
- 12.30 TG LA7
- 13.00 UN GIUSTIZIERE A NEW YORK
- 14.10 SENZA INDIZIO. Film (giallo '88). Di Thom Eberhardt
- 16.00 ASTROLOGY
- 16.50 UN EQUIPAGGIO TUTTO MATTO (R). Telefilm. "La fiera di St. Peter"
- 17.20 CADFAEL. Telefilm. "La fiera di St. Peter"
- 18.45 OMICIDE: LIFE ON THE STREET. Telefilm. "L'informante"
- 19.45 TG LA7
- 20.15 DISCOVERY PRESENTA
- 21.15 SFERA. Con Andrea Monti
- 23.15 THE STRIP. Telefilm. "Sostituiti"
- 0.15 TG LA7
- 0.55 OMICIDE: LIFE ON THE STREET. Telefilm. "Il caso di Chislow"
- 1.55 DUE MINUTI. UN LIBRO (R). Con Alan Elkan
- 2.00 CNN - NEWS

MTV

- 11.30 SUMMERHITS MATCHMAKER
- 12.30 WADE ROBSON PROJECT
- 13.00 RAMM! 1/2
- 13.30 THE REQUEST LIVE A ROMA
- 14.30 MTV ON THE BEACH
- 15.30 MTV PLAYGROUND
- 16.30 FLASH NEWS
- 16.35 SUMMER HITS
- 18.00 FLASH NEWS
- 18.05 FLASH NEWS
- 18.55 FLASH NEWS
- 19.00 MTV ROAD TRIP
- 20.00 SUMMER HITS
- 21.00 90'S
- 22.30 FLASH NEWS
- 23.25 WHEN DISCO RULED THE WORLD
- 23.30 SEX 2K
- 24.00 BRAND: NEW

Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni.

SKY TV

- 6.10 FILM. THE TRACKER - LA GUIDA (2002) di Rolf De Heer con Damon Gameau e Grant Page
- 7.50 DUETS
- 8.15 FILM. AMORE E PALLOTTOLE (2002) di Ben Ramsey Kantz con Charles Guardino e Kent Masters King
- 9.45 FILM. BLACK MASK 2 (2001) di Tsui Hark con Andy On e Traci Lords
- 11.30 FILM. TOGETHER WITH YOU (2002) di Chen Kaige con Chen Kaige e Yun Tang
- 13.30 FILM. THE BIG TIME (2002) di Paris Barclay con Christopher Lloyd e Dylan Baker
- 15.10 LOADING EXTRA
- 16.00 FILM. IL MIRACOLO (2003) di Edoardo Winspeare con Anna Ferruzza e Carlo Bruni
- 17.05 FILM. AMORE E PALLOTTOLE (2002) di Ben Ramsey Kantz con Charles Guardino e Kent Masters King

- 18.35 SPECIALE GANGS OF NEW YORK
- 19.10 FILM. NIDO DI VESPE (2002) di Florent - Emilio Sini con Nadia Fares e Valerio Mastandrea
- 21.00 GLAMOURAMA ON THE BEACH
- 21.30 FILM. FRANKIE & BEN - UNA COPPIA A SORPRESA (2001) di Susan Seidelman con Juliette Lewis e L. Taylor
- 23.05 FILM. CITY OF GOD (2003) di Fernando Meirelles con A. Rodrigues e Seu Jorge
- 1.15 FILM. ROBERTO SUCCO (2002) di Cedric Kahn con Isild Le Besco e Stefano Cassetti
- 3.20 GLAMOURAMA ON THE BEACH
- 3.50 FILM. THE BLUES - GODFATHERS AND SONS (2002) di Marc Levin
- 5.35 FILM. L'ULTIMO BICCHIERE (2001) di F. Schepisi con Bob Hoskins e Michael Caine

- SKY SPORT
- 7.01 Tennis Master Series: da Cincinnati
- 10.30 Rugby: Currie Cup: Cheetahs-Sharks
- 12.15 Calcio: Amichevole: Roma-Liverpool
- 14.00 Rebel TV
- 14.27 Major League Baseball: Boston Red Sox-Tampa Bay Devil Rays
- 16.28 Basket WNBA: San Antonio Silverstars-Los Angeles Sparks
- 18.00 BEACH VOLLEY
- 19.00 Sport Time
- 19.30 I campioni di Olimpia: L'avversario e l'antagonista
- 20.00 Futbol Mundial
- 20.30 PUNTO TRIATHLON
- 21.00 Major League Baseball: Boston Red Sox-Tampa Bay Devil Rays
- 23.00 Profili: Dino Baggio
- 23.30 I campioni di Olimpia: L'avversario e l'antagonista
- 24.00 BEACH VOLLEY
- 1.00 NBA TV

TELEQUATTRO

- 6.00 IL MONDO È BELLO PERCHÉ È VARIO
- 6.15 MONTY NASH. Telefilm
- 6.40 BUONGIORNO CON TELEQUATTRO
- 7.45 SANFORD & SON. Telefilm
- 8.20 IL NOTIZIARIO MATTUTINO
- 8.40 BUONGIORNO CON TELEQUATTRO
- 7.45 PRIMA MATTINA
- 8.45 FOX KIDS
- 10.00 ANTONELLA. Telenovela
- 10.30 L'ALBERO DELLE MELE. Telefilm
- 11.20 CASTELLI E MANIERI
- 11.30 ZIBALDONE GOLOSO
- 11.30 CALIFORNIA. Telefilm
- 13.00 600 SECONDI.COM
- 13.15 TRIESTE CHE CONTINUA
- 13.45 IL NOTIZIARIO MERIDIANO
- 14.05 ROTOALCO ADNRONOS
- 14.35 SANFORD & SON. Telefilm
- 15.25 APPUNTAMENTO PER DUE TI
- 16.00 IPOFONASO
- 17.10 IL NOTIZIARIO MERIDIANO (R)
- 17.30 FOX KIDS
- 19.00 SOLEADO QUIZ
- 19.28 IL METEO
- 19.30 IL NOTIZIARIO SERALE
- 20.00 PASSE PARTOUT
- 20.30 IL NOTIZIARIO REGIONE
- 20.50 HOLLYWOOD BEAT. Telefilm
- 21.45 UNA GARA TUTTA DA RIDERE
- 23.00 IL NOTIZIARIO NOTTURNO
- 23.40 INCONTRI AL CAFFÈ DELLA VERSILIANA
- 1.30 IL NOTIZIARIO NOTTURNO
- 3.00 PRIMA MATTINA
- 4.00 L'ALBERO DELLE MELE. Telefilm

ANTENNA 3 TS

- 9.00 SHOPPING
- 11.45 REMEMBER
- 12.45 A3 NOTIZIE
- 13.00 PUNTO FRANCO: APPROFONDIMENTO
- 13.15 ATTUALITÀ DAL NORDEST
- 13.50 TG ANTENNA 3
- 14.00 HOTEL CALIFORNIA
- 14.30 TELEVIDITA
- 18.00 IL DISPREZZO. Telenovela
- 19.00 PUNTO FRANCO: APPROFONDIMENTO
- 19.30 TELEGIORNALE TRIESTE OGGI
- 20.15 VISITANDO IL NORDEST
- 20.45 CANZONI ED EMOZIONI
- 22.45 AGORA
- 23.00 AMICI ANIMALI
- 23.15 TELEGIORNALE TRIESTE OGGI
- 24.00 PENTHOUSE

TELEORDENONE

- 9.00 WILLY IL COYTE
- 11.30 TELEVIDITA
- 12.30 PIANETA FRIULI VENEZIA GIULIA
- 13.05 TELEVIDITA
- 14.05 ENJOY TV
- 15.30 WORK UP
- 19.15 TELEGIORNALE DEL NORDEST
- 21.00 L'ARCOBALENO INCONTRI CON IL VENETO
- 22.00 NO FORMAT
- 23.30 TELEGIORNALE DEL NORDEST
- 1.15 L'OCCHIO
- 1.25 EROTICO
- 2.30 TELEGIORNALE DEL NORDEST

CAPODISTRIA

- 14.10 Euronews
- 14.30 IL MITO DELL'AUTOMOBILE
- 14.55 L'UNIVERSO E...
- 15.25 MAPPAMONDO
- 15.55 ITINERARI
- 16.25 LA VITA ALLEGRA. Film
- 18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
- 18.45 PRIMORSKA KRONIKA
- 19.00 TUTTOGGI - I EDIZIONE
- 19.25 IL MITO DELL'AUTOMOBILE
- 19.50 ECO
- 20.20 I NERARI
- 20.50 L'EREDITÀ DI HENRY RUSSELL. Film (commedia)
- 22.15 TUTTOGGI - II EDIZIONE
- 22.30 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
- 22.45 BEACH VOLLEY
- 24.00 TV TRANSFRONTALIERA

RETE A

- 14.57 TGA
- 15.00 INBOX
- 15.55 TGA
- 16.00 PLAY.IT
- 17.00 ALL THE BEST
- 17.57 TGA
- 18.00 AZZURRO. Con Lucilla Agosti
- 18.57 TGA
- 19.05 THE CLUB PILLOLE
- 19.30 INBOX
- 21.03 ALL THE BEST
- 23.00 THE CLUB PILLOLE
- 23.30 ALL THE BEST
- 0.30 THE CLUB PILLOLE BY NIGHT
- 1.00 NIGHT SHIFT

TELEFRIULI

- 8.45 SPORT SERA
- 9.15 TELEGIORNALE F.V.G.
- 9.45 CUCINOONE: LA CUCINA DEI SINGOLI
- 12.30 TELEGIORNALE F.V.G.
- 12.45 HOTEL CALIFORNIA
- 13.15 TELEGIORNALE F.V.G. (R)
- 13.30 APPUNTAMENTI IN F.V.G.
- 13.35 TELEVIDITA
- 14.00 TELEGIORNALE F.V.G. (R)
- 14.40 APPUNTAMENTI IN F.V.G.
- 15.00 TELEGIORNALE F.V.G.
- 19.25 LIS GNOVIS
- 19.30 SPORT SERA
- 19.45 OBIETTIVO SU
- 20.00 GLI INSEMINATI - CON I PAPU
- 20.15 SPORT SERA
- 20.35 TELEGIORNALE F.V.G.
- 21.00 OPERAZIONE EFFE
- 22.30 SPORT DAILY
- 23.30 APPUNTAMENTI IN F.V.G.
- 23.45 TELEGIORNALE F.V.G.
- 0.10 LIS GNOVIS
- 0.20 OPERAZIONE EFFE (R)

TELENORDEST

- 6.00 ENJOY TV
- 7.30 TNE GIORNALE
- 6.00 PADOVA GIORNALE
- 7.15 ROVIGO GIORNALE
- 7.30 SHOGUN
- 8.00 LASSIE. Telefilm
- 8.30 TELEVIDITA
- 12.00 LASSIE. Telefilm
- 12.30 SHOGUN
- 13.00 TNE GIORNALE
- 13.30 TELECESARE
- 14.00 TNE GIORNALE
- 14.30 TNE CONSIGLIA
- 18.45 GUERRINO CONSIGLIA - LA RICETTA DEL GIORNO
- 18.55 FREGOE VECIE
- 19.25 PADOVA GIORNALE
- 19.45 ROVIGO GIORNALE
- 20.00 TELECESARE
- 20.25 TNE GIORNALE - L'EDIZIONE PRINCIPALE
- 20.50 TNE TOUR
- 21.20 SCOOP. Telefilm
- 22.15 MTB GRANFONDO
- 22.45 ATLANTIDE
- 23.00 TNE GIORNALE - L'EDIZIONE DELLA NOTTE
- 23.30 COMING SOON
- 23.45 FILM

RETE AZZURRA

- 7.30 CARTONI
- 8.30 ATTO D'AMORE. Telenovela
- 9.20 IL PRIMO RIBELLE. Film (aziendale)
- 12.00 CAVALLO MANIA
- 12.30 CUCINOONE: LA CUCINA DEI SINGOLI
- 13.00 L'ALBERO DELLE MELE. Telefilm
- 14.30 ATTO D'AMORE. Telenovela
- 15.30 VENERE VA ALLA GUERRA. Film (commedia)
- 17.30 CARTONI ANIMATI
- 18.00 L'ALBERO DELLE MELE. Telefilm
- 19.00 CAVALLO MANIA
- 20.00 NOTIZIARIO
- 20.30 ATTO D'AMORE. Telenovela
- 21.30 FILM
- 23.30 IL SOSPETTO. Film (drammatico '41)

TELECHIARA LUXA TV

- 7.00 SETTE GIORNI
- 7.30 S. ROSARIO
-

STADI ITALIANI

In fatto di incassi gli stadi italiani sono al secondo posto in Europa dopo quelli inglesi e precedono quelli tedeschi. È quanto emerso dal rapporto annuale condotto dall'agenzia specializzata inglese «Deloitte & Touche», che sarà presentato oggi. Le conclusioni dello studio, giunto alla tredicesima edizione, sono state anticipate dal settimanale tedesco «Stern».

ACI Club

PASSAGGI DI PROPRIETÀ
RINNOVI PATENTI - MEDICO IN SEDE
BOLLI AUTO
TESSERE ACI
Piazza Duca d'Abruzzi, 1 - Tel. 040/363856

OGGI IN TV

12.15 Sky Sport 1: Calcio Amichevole: Roma-Liverpool
12.30 Sky Sport 2: Tennis Masters Series da Cincinnati
16.28 Sky Sport 1: Basket WNBA San Antonio Sil-

verstars - Los Angeles Sparks
16.35 Rai Tre: Rai Sport Palanuoto Femmi.: Torneo Preolimpico da Gorizia
18.00 Sky Sport 1: Beach volley Campionato Italiano

19.30 Sky Sport 1: I campioni di Olimpia
20.00 Sky Sport 1: Futbol Mundial
20.30 Italia 7 Gold: TG7 Sport
21.00 Sky Sport 1: Major Lea-

gue Baseball Boston Red Sox-Tampa Bay Devil Rays
22.45 Capodistria: Beach volley
23.00 Sky Sport 1: Profili Dinno Baggio

BETTINI STACCA TUTTI

Paolo Bettini, Quick Step, ha vinto il Gran Premio di Camaiore. Il livornese ha staccato tutti sul Monte Pistoia a 13 km dall'arrivo ed è arrivato in perfetta solitudine facendo leva sulla sua classe. Al secondo posto Danilo Di Luca (Saeco), al terzo Luca Paolini (Quick Step). Bettini ha così confermato di attraversare un buon momento di forma.

PARCHEGGIO

in via Genova 3
COPERTO CUSTODITO COMODO
TUTTI I SABATI € 0,50 ALL'ORA
fino al 31/8/2004

SPORT

CALCIO Gli alabardati vincono il triangolare allestito dalla Promotur e conquistano subito il pubblico del «Rocco»

La Triestina sfodera l'arma della seduzione

Scampoli di buon gioco in entrambe le partite: il bottino è di una vittoria e un pareggio

Risolvono dal dischetto Princivalli e Godeas

Triestina 2
Venezia 0
MARCATORI: st 7' Princivalli (r), 20' Godeas (r).
TRIESTINA (4-3-1-2): Campagnolo, Gimmelli, Pianu, Bega, Bianchi, Soligo, Lai, Princivalli, Nardi, Moscardelli, Godeas, All. Tesser. VENEZIA (4-4-2): Benussi, Macaluso, Vicente, Landaida, Giubilate (st 1' Villotta; st 13' Vargas), D'Antoni, Bovo (pt 6' Garcia), Anderson (pt 6' Ajde), Ginestra (pt 6' Turato), Rivaldo, Guidoni (pt 6' Raimondi), All. Ribas. ARBITRO: Bordin di Cormons.

Occasioni a raffica ma il Vicenza resiste

Triestina 0
Vicenza 0
TRIESTINA (4-3-1-2): Pinzan, Gimmelli (pt 7' Minieri), Pecorari (st 23' Moscardelli), Pianu (pt 15' Zaccanti), Bianchi (st 3' Bega), Cacciaglia (st 14' Nardi; st 19' Soligo), Parola, Galloppa (st 14' Lai), Rigoni, Ciullo (st 10' Stefanelli), Bau. All. Tesser. VICENZA (4-4-2): Sterchele, Adami, Foglio, Di Gennaro, Nossa, Fissore, Padoin, Drasek, Margiotta (st 1' Schwoch), Bonanni (st 21' Cherubini), De Martin. All. Viscidi. ARBITRO: Orsatto di Schio.



Princivalli mette a segno su rigore il vantaggio degli alabardati. (Foto Lasorte)



Nardi cerca il tocco vincente contro il Venezia.

TRIESTE Netta supremazia della Triestina che, grazie a due rigori, piega il Venezia per 2-0. Il primo tiro nello specchio della porta è del veneziano Ginestra che al 3' prova la conclusione da fuori area trovando attento Campagnolo. Un minuto dopo il portiere ospite Benussi sbaglia l'uscita su un traversone destinato a Godeas. Il pallone finisce a Princivalli che spara di sinistro trovando però sulla traiettoria il piede di Vicente.

Nell'ultima parte del primo tempo è la Triestina a farsi sotto. Al 15' Lai cerca il gol di tacco, senza fortuna. Sul calcio d'angolo di Bianchi, mentre subito dopo arriva l'azione più bella dell'undici mandato in campo da Tesser: triangolazione Nardi-Princivalli-Moscardelli e tiro di prima intenzione del bomber di Tor de' Cenci che costringe Benussi a opporsi con i pugni. Nella ripresa al 6' una «legnata» di Bianchi dal limite dell'area costringe Benussi al miracolo in tuffo. Sarebbe stato il gol dell'ex. Il vantaggio dell'Unione arriva poco dopo per un fallo evidente di Villotta su Pianu, platealmente trattenuto per la maglia: l'arbitro indica il dischetto e Godeas, per riconciliare Princivalli con il proprio pubblico, lascia calciare il rigore al triestino purosangue che dagli undici metri non sbaglia. Al 20' secondo rigore per la Triestina: Godeas crede a una palla che sembrava ormai persa, anticipa Landaida che lo stende. Questa volta sul dischetto ci va il «bisonte alabardato» che porta la Triestina sul 2-0.

p.c.

TRIESTE Finisce con un pareggio senza reti, ma il primo trofeo Friuli Venezia Giulia finisce ugualmente nelle mani della Triestina. Alabardati subito pericolosi al 2': una serpentina in area di Rigoni libera Galloppa che non riesce a tirare subito. Sulla respinta della difesa sinistra di Parola di poco a lato. Al 10' liscio della difesa alabardata, palla sulla testa di Padoin che, contrastato da Bianchi, conclude debolmente su Pinzan. Al 16' il portiere triestino alza con un colpo di reni l'incornata insidiosa di De Martin. Poco dopo Bonanni taglia una punizione davanti a Pinzan, ma né Nossà né De Martin arrivano puntuali. Nel finale si sveglia la Triestina: un cross di Ciullo libera Cacciaglia che si vede respingere il tiro da Sterchele; poi Bau litiga con il pallone e non riesce a spingerlo in porta. Ancora Bau vicino al gol, ma il ragazzo di Stoccarda arriva con un attimo di ritardo.

A inizio ripresa sulla punizione di Bianchi si avvia di testa Ciullo ma Sterchele controlla. Al 9' combinazione Bau-Ciullo, Sterchele devia in angolo la conclusione del pelato, mentre al 13' cross dal fondo di Cacciaglia, velo di Stefanelli per Galloppa che calcia alto. Nel finale esce il Vicenza rivitalizzato da Schwoch: Lai perde palla a centrocampio, l'attaccante vicentino è lesto Schwoch a imbeccare Bonanni che, solo davanti a Pinzan, non trova la porta. Anche Bau spreca una buona occasione, ma l'ultima occasione prima del triplice fischio è di Schwoch.

TRIESTE È amore a prima vista. Tra la nuova Triestina e il pubblico del «Rocco» è stato il classico colpo di fulmine in occasione della prima apparizione casalinga stagionale. Hanno fatto il pieno di consensi sia l'Alabarda che ha piegato il Venezia con due rigori (Princivalli e Godeas) sia quella che ha impattato poi senza reti contro il più qualitativo Vicenza. Perfino «Princi» non sempre ben visto dalla platea, ha incassato un'enorme quantità di applausi. Ha sbloccato il risultato con coraggio e ha sfoderato dinamismo e combattività. L'Unione ha così potuto meritatamente alzare la coppa messa in palio dalla Promotur per la vincitrice del triangolare triestino. Non c'è stato nemmeno il bisogno di battere i rigori (come voleva il regolamento) dopo la seconda partita. Non sarebbe cambiato niente. Ma l'undici di Tesser ha sedotto il suo pubblico a prescindere dai due risultati positivi.

Vicenza 0
Venezia 1
MARCATORE: pt 18' Bovo. VICENZA (4-4-2): Avramov, Vitiello, Cherubini, Crovari, Paganin, Guastalvino, Zanoletti, Cristallini, Schwoch, Rantier, Margiotta. All. Viscidi. VENEZIA (4-4-2): Benussi, Macaluso, Vicente, Landaida, Giubilate, D'Antoni, Bovo, Anderson, Ginestra, Rivaldo, Guidoni. All. Ribas. ARBITRO: Orsatto di Schio. NOTE: 3.046 spettatori; angoli 4-1 per il Venezia.

Dopo l'iniziale vittoria del Venezia sudamericano (come un galletto di combattimento) sul Vicenza, è stata riveduta la formula del torneo per consentire ai lauragari di rientrare per primi tra le montagne. L'allenatore alabardato contro il Venezia ha schierato quasi la miglior Triestina con Bega e Pianu centrali, il puntuale Gimmelli a destra e il redditizio Bianchi a sinistra. A centrocampio ha convinto il trio Lai-Princivalli-Soligo con

il giocatore Nardi più avanzato a suggerire per le punte Godeas e Moscardelli. I padroni di casa a tratti hanno dato spettacolo: la squadra c'è (è già registrata) e la condizione anche. Lai e Nardi hanno impressionato per le loro qualità tecniche, a volte forse vogliono strafare. Basterebbe un dribbling in meno. Nessun rischio contro un Venezia rivoluzionato durante la gara e i due rigori erano sacrosanti. Ma la Triestina ha costruito diverse azioni importanti e

ha sempre tenuto in mano il pallino del gioco. Unione più sperimentale contro il Venezia: nuovo il centrocampio con l'essenziale Parola, il vispo Cacciaglia e Galloppa. Rieco Rigoni sulla trequarti a supportare un attacco leggerissimo ma molto peperino formato da Bau e Ciullo. Ottimo ripartenza grazie alle quali la Triestina avrebbe potuto colpire in almeno tre o quattro circostanze, soprattutto con un irrefrenabile Bau (è però troppo sciupone). E' piaciuto molto

anche Ciullo. In difesa si è visto Minieri mentre Bega è stato inserito per arginare l'anguilla Schwoch (ci voleva uno veloce là in mezzo). Che i veneti, comunque, hanno smarcato l'uomo un paio di volte davanti a Pinzan. Bottino no finale: una vittoria, un pareggio, due gol realizzati e zero subiti. Tra le tifoserie (ben divise) tutto è filato liscio. Venezia e Vicenza sono venuti solo quattro gatti e non ce ne vogliono i vicentini. Maurizio Cattaruzzi

IN BREVE

Da domani in ritiro a Tarvisio
Napoli, il curatore fallimentare vuole salvare il posto in B: la Figc risponde con secco no

ROMA Il curatore fallimentare della Ssc Napoli, Nicola Rascio, ha incontrato ieri mattina i dirigenti della Federcalcio per proporre la salvaguardia del titolo sportivo del Napoli, ovvero il diritto a disputare la serie B, ma ha ricevuto «un netto rifiuto», secondo quanto riferito a fine incontro dallo stesso Rascio. Il curatore fallimentare si è detto convinto che la prossima mossa del tribunale di Napoli sarà quella di difendere il titolo sportivo, che è un bene fondamentale della società, attraverso le vie legali. «Sarà il tribunale a dover decidere - ha detto Rascio - ma al momento è l'unica via percorribile». Intanto, dalla Figc filtra che nessuna delle quattro società che avevano fatto domanda di iscrizione al Lodo Petrucci per il titolo sportivo del club partenopeo avrebbe presentato le garanzie richieste per poter subentrare nel Napoli. Da domani, comunque, tutti in ritiro a Tarvisio.

Morto il padre di Adriano

MILANO Inter in lutto: è morto, la scorsa notte a Rio de Janeiro, il padre di Adriano. Almir Leite Ribeiro, 44 anni, padre dell'attaccante nerazzurro, è stato stroncato da un improvviso male, secondo quanto ha reso noto il sito dell'Inter. Ma sono ancora in corso accertamenti sulle cause che hanno determinato il decesso. Adriano, accompagnato da un dirigente interista e dal procuratore Gilmar Rinaldi, ha fatto in fretta i bagagli per raggiungere il Brasile con il primo volo disponibile. Martedì aveva giocato a Bari nel «Trofeo Birra Moretti». E' probabile che l'attaccante rimarrà a Rio alcuni giorni con la famiglia, almeno fino al funerale. Ma sarà di sicuro di ritorno per il turno preliminare di Champions League. Sullo stesso sito, Massimo Moratti, il presidente Giacinto Facchetti, i dirigenti e i dipendenti dell'Inter, l'allenatore Roberto Mancini, lo staff tecnico e i compagni di squadra, «partecipano, commossi, al dolore di Adriano».

A 38 anni l'argentino si è rimesso dopo il recente infortunio
Sensini quasi pronto per ripartire È il grande vecchio dell'Udinese

ARTA TERME Il ritorno del grande vecchio. Trentotto anni e una voglia di calcio che non passa mai, Nestor Sensini si aggrappa ai suoi capelli ossigenati per mascherare i 20 anni che lo dividono dai più giovani del gruppo. A quasi tre mesi dall'intervento chirurgico l'infortunio ai legamenti della caviglia sinistra è dimenticato: «Sarò pronto tra dieci giorni o due settimane al massimo», dichiara, tanto per ricordare che strappargli il posto in mezzo alla difesa sarà dura anche quest'anno.

Pronto a tornare leader, pronto anche a un'altra stagione ricca di soddisfazioni per l'Udinese: «Abbiamo cambiato poco - commenta - e questo di solito è un vantaggio. Un vantaggio che vogliamo sfruttare al meglio». Per migliorare il settimo posto dello scorso anno o per fare più strada in Coppa Uefa? «Noi dobbiamo solo pensare a prepararci bene come stiamo facendo, scegliere di privilegiare un obiettivo all'altro non è possibile. Certo però che l'anno scorso uscire al primo turno contro il Salisburgo è stata l'unica brutta macchia di una stagione molto



Nestor Sensini

brillante: una grande delusione per noi, per i tifosi e per la società, ci terremmo parecchio a cancellarla». Sensini, dunque, potrebbe tornare in campo già a Barcellona, nell'amichevole in programma il 14 agosto contro l'Español. Per gli altri, invece, il prossimo appuntamento importante sarà quello di domani, nel triangolare contro Palermo e Atalanta che segnerà anche la prima uscita al «Friuli» della stagione 2004-2005. Spalletti continuerà a dover fare i conti con molte assenze: oltre a Sensini e agli olimpici Pin-

zi, Muntari, Asamoah e De Vaca mancheranno nuovamente la quinta e Di Michele, che sono comunque vicini al pieno recupero. Un'altra novità negativa riguarda Felipe, che ha un problema muscolare al vasto laterale della coscia sinistra: nulla di troppo serio, ma anche il giovane difensore brasiliano non potrà essere in campo domani. Rientreranno invece due dei tre reduci dall'Europa: deve ancora carburare Kroldrup, che ha dovuto scontare qualche piccolo acciacco, mentre dovrebbero essere pronti Jorgensen e anche Jankulovski, sul quale ricalca il mercato continua a non dare novità. Due innesti importanti per una squadra che nelle prime amichevoli ha tentato, sia pure senza scalfire la fiducia del tecnico Spalletti. Il risultato d'estate non conta, ma l'Udinese cercherà di cancellare la brutta impressione fatta venerdì scorso contro il Venezia. I primi avversari di serie A offrono del resto stimoli maggiori, e in particolare il Palermo dell'ex Guidolin, che nel triangolare Moretti di martedì sera ha battuto l'Inter e ha ceduto solo dopo gli shot-out contro la Juve. Riccardo De Toma

IL PERSONAGGIO

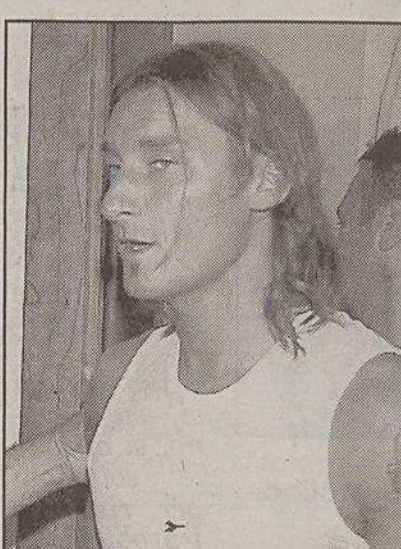
Roma, il fantasista tranquillo dopo il consulto medico. Solo riposo

Allarme rientrato per Totti: niente intervento al menisco

ROMA Allarme rientrato. Francesco Totti non dovrà operarsi al ginocchio. Questo il risultato del consulto effettuato ieri mattina nella clinica Villa Stuart con il prof. Mariani: secondo il medico il capitano della Roma ha una leggera distorsione del collaterale sinistro e una infiammazione al menisco. Sconsigliato il pericolo di un intervento chirurgico al ginocchio, dovrebbe essere pronto tra due, massimo tre settimane.

A tranquillizzare i tifosi romanisti è il professor Mariani, consulente ortopedico della Roma, dopo averlo visitato a Villa Stuart: «Totti non necessita di un intervento al ginocchio - le parole del prof. Mariani, rilasciate all'emittente radiofonica romana «Radio Radio» - il menisco ed il collaterale sono solo infiammati. Dopo 2-3 giorni di piscina, Totti potrà ricominciare a lavorare e dovrebbe essere completamente recuperato tra 2-3 settimane».

Non si sbilancia invece Mariani sulle possibilità di recupero di un altro giocatore della Roma, Damiano Tommasi, al quale è stato diagnosticato un anno di stop per la doppia rottura dei legamenti: «Vedrò Tom-



Francesco Totti

masi nei prossimi giorni - spiega Mariani - e solo tra un mese potrà dirvi qualcosa sulle sue condizioni, che restano comunque allarmanti». In casa giallorossa sono tutti molto felici per le buone notizie riguardanti Totti e per gli arrivi Perrotta e Ferrari. Adesso la Roma punta dritta sul centravanti del Parma Gilardino. Ieri mattina l'invito a stringere sull'attaccante biellese era arrivata anche da Capitan Totti, uscito più sereno dalla visita a Villa Stuart con il prof. Mariani: «Sono contento, la Roma sta costruendo una grande

squadra, ora manca solo Gilardino», ha detto il capitano che sarà pronto per l'inizio del campionato. E Totti non è l'unico a pensarla così: «Mi sono convinto di venire a Roma, mi cercava anche il Port di Del Neri, quando ho sentito il presidente Sensi con Perrotta e Gilardino sarebbe stata una Roma fantastica - ha insistito il mediano della Nazionale - Ora la rosa è veramente all'altezza», in attesa appunto di vedere come finisce la vicenda Gilardino. Sulla ricapitalizzazione intervenuta Rosella Sensi in qualità di amministratore della società: «È stato un anno difficile, ma come avete visto mio padre è stato sempre presente in modo concreto. Sulla ricapitalizzazione forse ci aspettavamo qualcosa di più, ma certamente non dai tifosi: loro sono stati fantastici, la mia non è una lamentela sui tifosi. Ma è anche vero che dobbiamo assumerci la responsabilità di non essere stati capaci di convincere gli imprenditori ad investire. I tifosi sono stati grandissimi visto gli abbonamenti? Sì, mio padre ha investito ancora, lo si deve all'affetto dei tifosi».



Il presidente provinciale del Coni ricorda i concittadini in partenza per Atene e preannuncia festeggiamenti per ottobre

Cinque donne tra i sette triestini ai Giochi

Ci saranno poi, a settembre, altri due residenti sotto San Giusto in gara nelle Paralimpiadi

Rosolino: difficile confermare Sydney 2000



Massimiliano Rosolino

ROMA «Raggiungere un sogno è sempre difficile, confermarsi lo è ancora di più. Ma io non mi abbatto mai, ad Atene arriviamo in forma e poi lì ci divertiamo». Sono passati quattro anni da quando Massimiliano Rosolino, e con lui tutto il nuoto azzurro, mise fine al digiuno che durava da troppi anni, conquistando l'oro, nei 200 metri.

Un'impresa, unita a quella di Domenico Fioravanti con il doppio oro nella rana, che fece gridare al miracolo: da allora sono cambiate molte cose, l'azzurro ha deciso di emigrare in Australia per allenarsi agli ordini di Ian Pope, guru della piscina, ha investito sulla sua preparazione per arrivare all'appuntamento olimpico ancora una volta al top. Ma non ha perso lo spirito e il buon umore che ne rivelano le sue origini napoletane.

«Sydney è stato il coronamento di un sogno. Atene l'aspetto da tempo - racconta Rosolino - la mia vita rispetto al 2000 è cambiata. Sono stato due anni in Australia, non sono più un bambino: sono più calcolatore, prendo le decisioni da me, insomma faccio funzionare l'ingranaggio con molte responsabilità». Quella che non sente, invece, di essere il faro della spedizione azzurra. «È vero, sono quello che porta ancora le medaglie al collo - continua il nuotatore - ma ci sono tanti ragazzi che sono cresciuti e che ad Atene daranno il massimo. Non possiamo fare previsioni, perché per esempio dagli Stati Uniti sono arrivati nuovi campioni. Ma quando si sta sui blocchetti, ognuno fa la sua gara».

A cambiare la vita, in meglio, ci ha pensato anche la storia d'amore che l'azzurro da sette mesi sta vivendo con l'ex miss Italia, Roberta Capua. Ad Atene Rosolino va con la grinta solita, ma senza obiettivi prefissati. «La preparazione deve essere ancora rifinita - dice Max dal ritiro azzurro di Verona - attualmente come voto complessivo mi dà 6+».

TRIESTE Sette triestini sono pronti a spiccare il volo verso i Giochi d'Olimpia. Ilario Di Buò (tiro con l'arco), Margherita Granbassi (scherma), Larissa Nevierov (vela), Valentina Turisini (tiro a segno), Gianmarco Pozzocco (pallacanestro) e le giavellottiste Claudia Coslovich ed Elisabetta Marin (atletica) hanno già i bagagli pronti per raggiungere Atene. A settembre, ai sette atleti di San Giusto, si aggiungeranno anche Stefano Lippi (atletica) e Diego Poli (judo) pronti a misurarsi nelle Paralimpiadi.

Un «bottino» leggermente più magro rispetto a Sydney 2000, dove la spedizione triestina raggiunse quota dodici, ma che proietta comunque la città giuliana nell'empireo del panorama sportivo mondiale.

Trieste città di sport e di discipline. La conferma arriva dai nuovi olimpionici chiamati ad indossare l'azzurro, per la gioia del presidente provinciale del Coni, Stelio Borri, che snocciola numeri. «L'Italia ad Atene porterà 372 atleti, undici in più rispetto a Sydney 2000, di questi diciassette provenienti dalla nostra regione (oltre ai sette triestini i friulani Talotti e Casarsa nell'atletica, la tiratrice a volo Chiara Cainero, i cestisti Galanda e Chiavich, i pallavolisti goriziani Elisa Togut e Matej Cernic, l'isontino Eva Trevisan nel softball e i monfalconesi Andrea Trani (vela) e Francesca Russi (canottaggio), mentre è ancora in forse la presenza della triplista isontino-friulana Barbara Lah). Trieste farà la sua parte con sette atleti, due in meno di quattro anni orsono, ma sono tutti sportivi in grado di ben figurare e

che speriamo possano portare a casa qualche medaglia. Comunque terranno alto il nome di Trieste nella più importante manifestazione sportiva che ci sia al mondo».

Nel gruppo di azzurri, stavolta, spicca un po' l'assenza del solito drappello di velisti alabardati, Nevierov a parte, mentre mancano totalmente gli altri sport d'acqua. Trieste non è più una... città di mare?

A Trieste la vela è comunque uno sport in espansione, sotto ogni punto di vista, e non mancano certo i campioni: il nostro territorio è in testa alla classifica di merito in quanto a medaglie internazionali conquistate nella vela, mancano però quelli che vanno alle Olimpiadi. Diciamo che si tratta di un piccolo infortunio.

Nuoto, pallanuoto e tuffi?

Una volta ultimato il nuovo polo natatorio sono certo che uscirà qualche nome nuovo. Senza impianti lo sport ad alto livello non si può certo fare...

Alle volte, però, gli impianti ci sono e lo sport non si può fare lo stesso. La convocazione di Gianmarco Pozzocco fa venire alla mente la situazione nella quale vive (o vegeta?) la Pallacanestro Trieste.

Vero, tanto più che Pozzocco è appena reduce dalla storica vittoria contro il Dream team statunitense. Come Coni ci siamo mossi per smuovere le acque, parlando direttamente con Maifredi e Petrucci perché intervenissero. All'inizio sembrava facile venire fuori, ma in realtà siamo stati tutti un po' troppo ottimisti. Oltre al Coni e alla Federazione in mezzo c'era

anche la Lega Basket con delle regole molto ferree. La realtà è che ora non sappiamo se a Trieste toccherà la B1 o la B2: il sindaco Di Piazza pare ottimista sul futuro ma bisognerà vedere cosa diranno i tecnici.

Nel frattempo godiamoci queste Olimpiadi «triestine»...

«Come qualità di nomi sicuramente ci siamo, ora speriamo che arrivino le soddisfazioni sul campo».

E gli eventuali festeggiamenti sono già programmati? Toccando ferro, ovviamente...

È probabile che il 26 ottobre, in occasione del 50.º anniversario del ritorno di Trieste all'Italia, si possa organizzare una bella cerimonia in onore degli azzurri triestini che hanno partecipato alle Olimpiadi. I ringraziamenti al loro ritorno saranno comunque dovuti.

Alessandro Ravalico



CHIARA COSLOVICH
Nata a Trieste il 26. IV. 72, quindici titoli italiani nel lancio del giavellotto, alla sua seconda esperienza olimpica dopo il 12.º posto di Sydney. Ha il record italiano con 65,30 metri.



ILARIO DI BUÒ
Medaglia d'argento a squadre a Sydney, l'arciere triestino (13. XII. 1965) ha finora partecipato a cinque Olimpiadi (Los Angeles, Seul, Barcellona, Atlanta e Sydney).



MARGHERITA GRANBASSI
Da un paio d'anni la fioretista (nata a Trieste l'1. IX. 1979) fa parte del Dream team azzurro. Partecipa dal 1995 alla Coppa del mondo. A Atene gareggerà nella prova individuale.



ELISABETTA MARIN
La ventisettenne triestina è salita nella ribalta internazionale del lancio del giavellotto nel 2002 quando giunse sesta agli Europei. Quest'anno ha vinto il suo primo titolo italiano.



LARISSA NEVIEROV
La velista (Trieste, 18. IX. 1974) a Sydney era giunta ottava in Europa. Nel suo palmarès la portacolori della sezione vela dell'Aeronautica conta su 2 mondiali e 3 europei nella classe Laser.



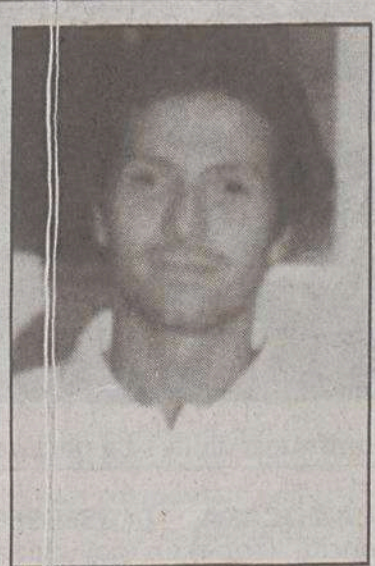
GIANMARCO POZZOCCO
Nato a Gorizia il 15. IX. 1972, il cestista triestino ha alle spalle 12 campionati italiani nella massima serie. È un playmaker ed è conosciuto col nomignolo di «Mosca atomica».



VALENTINA TURISINI
Pluricampionessa di tiro a segno, parteciperà a Atene alla gara della carabina. La portacolori della Forestale è in squadra con Sabrina Sena, Francesco Bruno, Mario De Nicolò e Virginio Fait.



STEFANO LIPPI
Il ventitreenne triestino è stato campione italiano di alto, lungo e 100 metri tra gli atleti con una gamba amputata. A Atene, alla sua prima Paralimpiade, sarà in gara nel salto in alto.



DIEGO POLI
Il trentunenne triestino è alla sua seconda Paralimpiade. Sarà impegnato nello judo, categoria ipovedenti B1/81 chilogrammi. Tesserato per il Gruppo sportivo Non Vedenti di Vicenza.

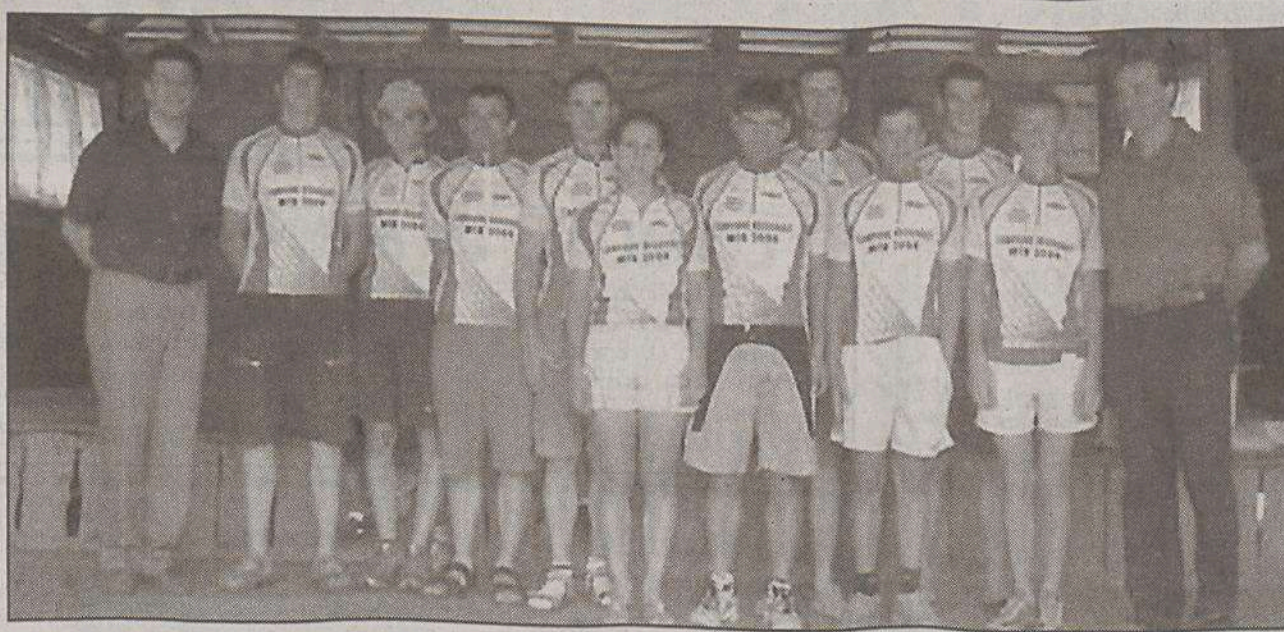
MOUNTAIN BIKE

Gara in Val de la Roia
L'Sk Devin
si aggiudica
il titolo regionale
di cross country

TRIESTE L'Sk Devin-Banca di Credito Cooperativo del Carso di Aurisina ha vinto il 22.º Trofeo Chei del Talpa, gara di mountain bike valida quale campionato regionale di cross country. Oltre centotrenta i corridori che hanno partecipato alla manifestazione organizzata dal Cellina Bike in località Val de la Roia, nell'ambito della «Fiesta de la mont» di Montereale Valcellina.

Oltre alla competizione a squadre il Devin si è portato a casa anche due titoli regionali individuali con l'allievo Tomaz Legisa e con l'esordiente Daniel Pozzocco, laureatosi di recente campione italiano della specialità.

Ad Alessandro Kravos, portacolori del Mountain Bici Club Trieste, è andato



Gli atleti dell'Sk Devin con le maglie di campioni regionali 2004 di cross country.

invece l'alloro regionale nella categoria Master 3.

Esordienti: Daniel Pozzocco (Sk Devin); 2) Mirko Piovesana (Ovam Everybike); 3) Alberto Rasera (Sk Devin). **Allievi:** 1) Tomaz Legisa (Sk Devin); 2) Andrea Bravin (Uc Caprivesi); 3) Gregor Nanut (Sk Devin). **Juniors:** 1) Marco Ponta (Agf Cicli Granzon); 2) Giulio Magnifico (idem); 3) Davide Venturini (Uc Caprivesi). **Donne:** 1) Enrica Bressan (Bike Pro Action); 2) Monica Dal Pos (Gold Team); 3) Elisa

Gariup (Delizia Bike). **Elite:** 1) Alberto Filosi (Agf Cicli Granzon). **Sportsman 1:** 1) Giuseppe Vian (Roveredo in Piano); 2) Mattia Rizzo (Delizia Bike); 3) Edi Furlan (Uc Caprivesi). **Sportsman 2:** 1) Federico Ciani (idem); 2) Ivan Lorenzini (Acido Lattico Team); 3) Christian Leghissa (Mountain Bici Club); 4) Gianni Scip (Cottur). **Master 1:** 1) Sergio Giuseppin (Delizia Bike); 2) Lorenzo Zucca (Mountain Bici Club); 3) Loris Macor (Pedale Tarvisiano); **Master 2:** 1) Massi-

miliano Dionisi (Offlimit); 2) Massimo Marcon (Ikud Cytech); 3) Andrea Veretti (No Limits Bike). **Master 3:** 1) Daniele Roccoberon (Ovam Everybike); 2) Alessandro Kravos (Mountain Bici Club); 3) Severino Morea (Salvador Team). **Master 4:** 1) Giobatta Cristofoli (No Limits Bike); 2) Franco De Pol (Cellina Bike); 3) Alberto Del Zotto (Bandizoli). **Antonio Barbarossa** (Mountain Bici Club). **Società:** 1) Sk Devin; 2) Uc Caprivesi; 3) Delizia Bike. a. r.

TRIS

Stasera corsa alla pari sul miglio

C'è l'Urlo di Fuoco a Ponte di Brenta

PONTE DI BRENTA Tris abbastanza inconsueta stasera a Ponte di Brenta dove la qualità non è certo in esubero. Alla pari, sul miglio, Urlo di Fuoco dovrebbe far valere un pizzico di esperienza in più rispetto agli avversari.

Premio Edelweiss, euro 22.660,00, metri 1640.

A metri 1640: 1) Zago Air (G. Lombardo jr.); 2) Bolbert Casone (L. Talpo); 3) Accafre (M. Fanti); 4) Budrio Gf (P. Baldi); 5) Belene Gius (G. Mele jr.); 6) Zener (C. Nardo); 7) Canyon Cup (E. Zimoli); 8) Cannone Effe (E. Montagna); 9) Cenia (P. Taddei); 10) Casquette (M. Lopera); 11) Urlo di Fuoco (I. Giusti); 12) Clarissa di Jesi (M. Esposito); 13) Caio Vetonio (A. Castiello); 14) Ulit Cash (P. Leoni); 15)

Zapping Cobra (M. Curti); 16) Sober Judge (A. Marcucci); 17) Sethsuit (S. Capenti); 18) Chip Hope (D. Quarneri).

I nostri favoriti. Pronostico base: 1) Urlo di Fuoco. 3) Accafre. 10) Casquette. Aggiunti sistematiche: 13) Caio Vetonio. 4) Budrio Gf. 6) Zener. Appena quarto, martedì, il favorito Daiquiri Aj nella Tris di Tordivale. Ha vinto Doohan Blue, diretto egregiamente da Tommaso Di Lorenzo, e l'altro siciliano, Dag Laksmy, ha preceduto Deyadip Erregi e, appunto, Daiquiri Aj. Visto l'epilogo tutt'altro che scontato, sono stati soltanto 151 gli scommettitori che hanno indicato la combinazione 10-9-19. A ognuno di loro sono spettati 6780,30 euro.

ger

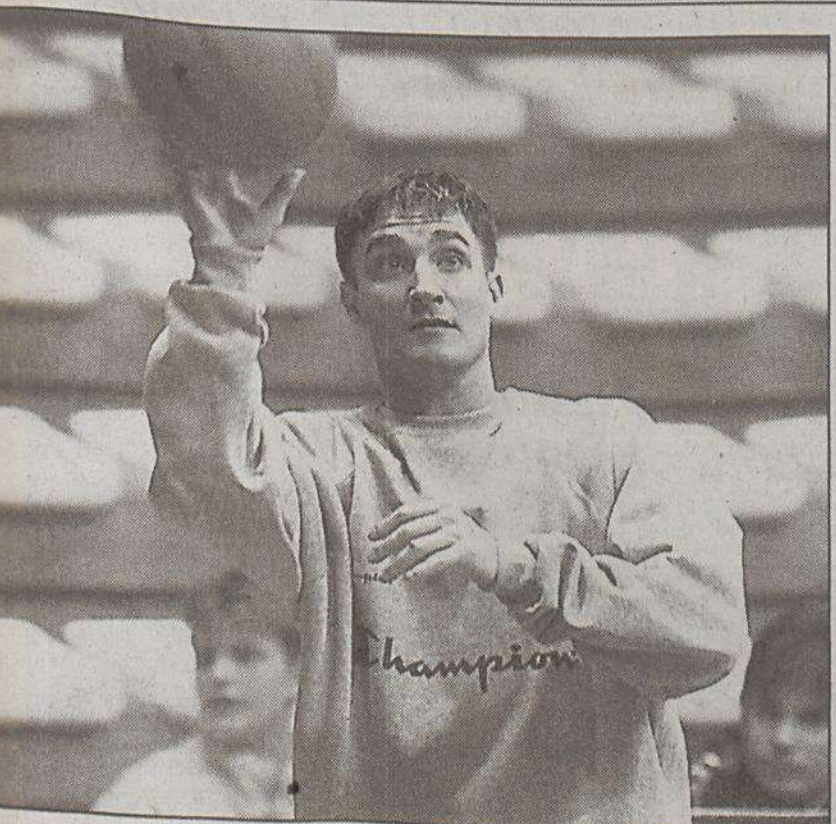
VELA

Coppa America

L'armatore Onorato non ha raggiunto alcun accordo con lo skipper Campos

MILANO Mascalzone Latino, il team dell'armatore Vincenzo Onorato, non ha raggiunto alcun accordo con il signor Pedro Campos (il timoniere delle imbarcazioni spagnole in tre Coppa America), nell'ambito del progetto più ampio «Mas Latino», ideato e in corso di realizzazione dal nostro team, anche se conferma l'esistenza di «altri importanti contatti». E quanto afferma l'armatore in una nota a seguito di indiscrezioni e notizie sbagliate apparse sulla stampa internazionale che parlavano di un progetto italo-spagnolo per la Coppa America di Valencia 2007. «La nostra sfida alla Coppa America spiega Onorato - è improntata alla ricerca della vittoria in questa difficile competizione attraverso l'impiego di risorse provenienti dal mondo latino. Altri importanti contatti sono attualmente in corso per la realizzazione di questo ambizioso progetto».

BASKET



Pozzocco: «A Atene gli Usa saranno un'altra squadra».

Dopo l'impresa col Dream team il play triestino ha chiesto a Iverson di fargli un autografo. Usa battuti in 12 anni da tre squadre: oltre all'Italia, la Jugoslavia e l'Argentina

Poz: «Ho ritrovato l'entusiasmo ma meritavo la nazionale»

ROMA A Sydney non c'era. E non c'era neppure agli Europei del '99, del 2001 e del 2003. Questione di incompatibilità di carattere, per il triestino Gianmarco Pozzocco. Era la nazionale di Tanjevic, che aveva una visione del mondo completamente diversa da quella del «Poz». Che invece l'altra sera faceva parte della nazionale azzurra di Charlie Recalcati che ha battuto il Dream team. Impresa storica, senz'altro. Ma anche da leggere in controtelaio. «Ad Atene saranno sicuramente un'altra squadra - spiega il playmaker, appena sbarcato

con l'Italia ieri a Fiumicino da Colonia, e pronto a ripartire per Reggio Calabria - Ieri li abbiamo battuti perché loro sono abituati a giocare un basket diverso da quello europeo. Ci siamo schierati a zona, li abbiamo costretti a tirare sempre da fuori e poi hanno fischietto loro una infinità di «passi» in partenza perché da loro il movimento è diverso. Ma si abitueranno alle regole. Sono destinati a migliorare. E se per caso ci capiterà di incontrarli di nuovo per noi sarà dura, anche perché avranno il dente avvelenato».

Resta il fatto che il «Poz», eccentrico talento azzurro,

l'altra sera c'era. Prima no. Il ritorno in nazionale è anche merito di Recalcati. «Ha la capacità, rara in un momento in cui il basket viene vissuto in modo troppo frenetico e professionale, di farti vivere questo sport con più entusiasmo e più umanità. È un grande vantaggio, ti fa giocare più sereno».

Ma la parte più grande del merito è di lui stesso, Pozzocco Gianmarco, nato a Gorizia 32 anni fa: «Sì, in questi anni penso di essere cambiato. Sono molto più gentile, meno irascibile, meno istintivo. Sono convinto però che la nazionale me la meritassi anche prima». Am-

mette anche di aver sbagliato qualcosa, con Tanjevic: «Non sono mai sceso a compromessi. Mi consideravo un giocatore dotato da ogni punto di vista, uno che in nazionale meritava di starci. E lo dicevo».

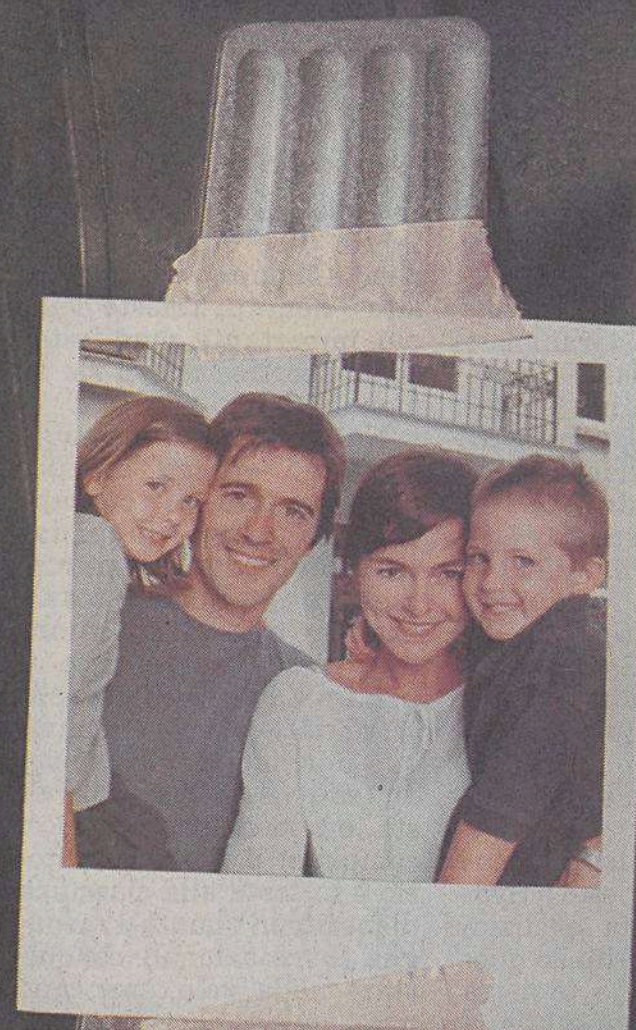
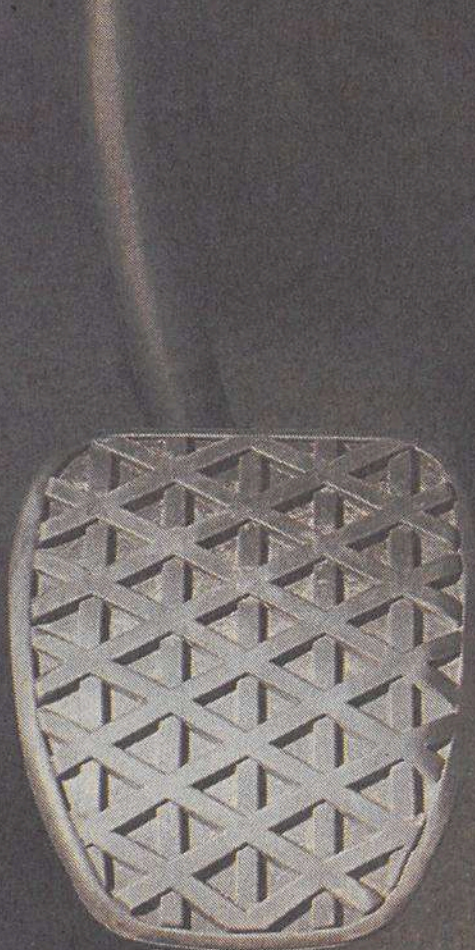
Nel cambiamento, inutile negarlo, c'entra anche la tormentata vicenda sentimentale con Maurizio Cacciatori. Il matrimonio saltato all'ultimo momento lo ha indotto a riflettere su se stesso. «È certo che certi eventi condizionano anche il giocatore. Non mi sono sposato, e la vita è cambiata. Per la verità, però, era cambiata anche prima. Così sono maturato di più».

Ma ora è giorno storico. Era solo un'amichevole, ma in 12 anni solo tre altre squadre avevano battuto il Dream team. Anche visti da vicino, e da battuti, gli americani hanno impressionato il «Poz». «Sono chiaramente personaggi al di fuori della realtà quotidiana. Non è vero che sono presuntuosi, anzi sono stati molto cordiali. Chiaramente sono di un altro mondo, ma anche uno come Allen Iverson non ha avuto problemi quando gli ho chiesto di farmi un autografo sulla maglietta...».

Intanto è uno choc per gli americani la prima sconfitta del Dream team di basket in

una amichevole. Da quando la nazionale Usa ha aperto le porte al professionista della Nba, cioè dal 1992 alla vigilia dei Giochi di Barcellona, prima di ieri sera era stata sconfitta solo tre volte, da Argentina, Jugoslavia e Spagna, e in partite ufficiali. I 17 punti di distacco incassati dagli azzurri nella serata di Colonia hanno spinto il New York Times a definire l'esibizione del Dream Team come la «più imbarazzante sconfitta della sua storia». Il Nyt ha fatto anche notare: «La difesa ha giocato persino peggio dell'attacco». Analoghi i toni della Cnn e di Sport Illustrated.

CHI NON RISPETTA I LIMITI DI VELOCITÀ,
NON RISPETTA NIENTE.



autostrade // per l'Italia

Continuaz. dalla 14.a pagina

SPAZIOCASA 040/369960 Soncini (zona) in palazzina recente immersa nel verde e alloggio panoramico di cucina saloncino matrimoniale bagno poggolo garage. (A00)

V. Rossetti app. d'epoca in condizioni molto buone di ingresso cucina abit. con dispensa ampio soggiorno con quattro finestre due matrimoniali singola bagno completo rip. e soffitta. Tecnocasa Roiano tel. 040/411808. (A00)

3 IMMOBILI
AFFITTO
Feriale 1,35 - Festivo 1,97

GALLERY centralissimo elegante mini appartamento perfetto arredato riscaldamento autonomo € 550 spese comprese. Cod. 256/P tel. 040/7600250. (A00)

GALLERY Giardino pubblico luminoso soggiorno due camere in ottimo stato senza arredamento. Contratto 3+2. Cod. 322/P tel. 7600250. (A00)

GALLERY San Giusto ottimo arredato luminoso vista verde soggiorno camera cameretta cucina balcone term. autonomo. Cod. 190/P tel. 040/7600250. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 a € 400 mensili (arredati-non residenti) Ponziana alloggio luminoso di cucina soggiorno 2 camere bagno. (A00)

SPAZIOCASA 040/369950 a € 590 mensili (arredati-non residenti) in residence nuovissimi centro città disponibilità di alloggi di cottura soggiorno 1/2 stanze bagno autometano ottimi per forestieri/pied-à-terre. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 a € 350 mensili (vuoto-non residenti) piazza Sansovino recente alloggio di cucina camera bagno. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 a € 450 mensili (arredato-studenti) Severo recente cucina matrimoniale bagno (adatto per 2 studenti). (A00)

4 LAVORO
OFFERTA
Feriale 1,30 - Festivo 1,92

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A.A.A. ISTITUTO linguistico internazionale seleziona per la sede di Trieste 2 consulenti per la vendita. Si richiede esperienza nel settore, cultura superiore conoscenza della lingua inglese dinamicità e motivazione al raggiungimento di obiettivi. Inviare C.V. a: Sales@wallstreet-ts.it. (A5580)

AGENZIA immobiliare ricerca collaboratori con iscrizione all'albo mediatori da inserire nel proprio organico. Inviare Curriculum a V.S.V. Immobiliare Srl, via Rittmeyer 6, Trieste. (A5579)

AZIENDA informatica cerca per assistenza su programmi gestionali ragioniere/a. Si richiede conoscenza contabilità e uso Pc. Il personale interno è avvisato. Scrivere a fermo posta centrale Trieste Cl AJ7663195. (A5619)

CERCASI autista con esperienza patente C o superiore massima serietà disponibile da subito. Tel. 040/314555 orario 7-14 da lunedì a venerdì. (A5622)

MANPOWER Monfalcone ricerca: ingegneri gestionali ed aeronautici, periti elettronici, operai metalmeccanici, saldatori tig. Tel. 0481/791686. (C00)

MAW Spa assume 50 giovani addetti Call Center: lavoro part time 4 ore giornaliere settore assicurativo no telemarketing no procacciatori. Requisiti: giovani universitari o neo laureati materie giuridico economiche o diplomati con esperienza settore assicurativo. Assunzione regolare. Zona di lavoro Trieste, tel. 0481/44550. (Fil47)

6 AUTOMEZZI
Feriale 1,20 - Festivo 1,82

MERCEDES Kompressor argento metallizzato C 200 SW eleganza settembre 2001 perfetta tagliandata Quattroruote trattabile 347/7697896. (A5608)

9 FINANZIAMENTI

Feriale 2,40 - Festivo 3,62

5000 € rata 104,70 € mensili (60 mesi Tan 9,37 % Taeg 9-14%). Bollettini postali. Mediatori creditizi UIC 6970. Giotto Srl telefono 040/772633. (Fil46)

EUROFIN prestiti e mutui a tassi bassissimi soluzioni anche per protestati. Scegli la trasparenza non le proposte troppo allettanti. Tel. 040/636677 Uic 665. (A00)

SER.FIN.CO prestiti e mutui a tassi moderati mille soluzioni uic 23807 tel. 0481/413664. (A00)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI

Feriale 2,65 - Festivo 3,92

A.A.A.A.A.A.A. AFFASCINANTE strepitosa prima volta VI.a misura. Tel. 320/2706280. (A5584)

A.A.A.A.A.A.A. NOVITÀ affascinante caraibica, 20enne, bellissima. 040/414316 340/8703935. (A5589)

A.A.A.A.A.A.A. KATIA, dominatrice, tacchi a spillo 339/4141068 - 040/7600022. (A5624)

A.A.A.A.A. AFFASCINANTE caldissima 6.a misura sempre valido. 333/7076610. (A00)

A.A.A.A.A. BIONDA bolognese molto disponibile. Tel. 333/3073152. (A5582)

A.A.A.A.A. BELLA giovane mora ti aspetta massima serietà. 333/3462793. (A5585)

A.A.A.A.A. BELLISSIMA thailandese ti aspetta 320/9331830. (A5592)

A.A.A.A. BIONDINA incantevole polacca tenera completissima ambiente riservatissimo. 348/2706749. (A5605)

A.A.A. MASSAGGI cinesi telefonare 340/9481679. (A5576)

A.A.A. MONFALCONE appena arrivata, bellissima, nuovissima, mulatta 8-22. 320/9259635. (A5618)

A.A.A. TRIESTE Balesca nuovissima 22 anni 5.a misura disponibile. 333-6503970. (A5623)

A.A.A. TRIESTE Somalia trasgressiva, femminile e grossa sorpresa. Tel. 329/7636040. (A5623)

A. TRIESTE massaggi cinesi. Tel. 339/3682311. (A5595)

ASPETTANDO te al caldo romantissimo meraviglioso sull'attico 28 enne bruna. 340/1830666. (Fil 52)

GRADO abbandonati in un piacevole e rilassante body-massage. 339/8042042. (Fuk48)

NOVITÀ assoluta bellissima coccolona 5.a 20enne disponibile per tutto senza limite. 338/8445387. (A5597)

PROIBITO 899.544.539 trasgressiva 166.12.88.65 Roseto Sas Vicolo Turt Speciale 1,56/minuto vietato minorenni. (Fil 63)

RUMENA appena arrivata Trieste bellissima 23enne Chiamami. Sarai soddisfatto 320/0955415. (A5588)

STOP vicino Monfalcone sexy bambolina 4.a misura disponibile a ogni fantasia 333/7290350. (C00)

STUDIO di massaggio rilassante sportivo e altro. Tel. 00386/41739742. (A00)

VERONICA bella disponibile per massaggi di tutti i tipi ogni giorno (Grado). Tel. 333/8393150. (C00)

ENTI PUBBLICI & ISTITUZIONI
www.entietribunali.it
è il sito Internet consultabile per gli avvisi legali pubblicati su IL PICCOLO

COMUNE DI MONFALCONE

Piazza della Repubblica n. 8
Sito Internet <http://www.comune.monfalcone.go.it> - Posta elettronica mail to: garecontratti@comune.monfalcone.go.it
L'Amministrazione Comunale di Monfalcone indice un'asta pubblica per l'affidamento della gestione servizi bibliotecari. Il Bando di gara è disponibile sul sito Internet e presso l'U. O. Gare e Contratti, tel. 0481/494494. Le offerte dovranno essere redatte e trasmesse con le modalità di cui al bando di gara entro e non oltre le ore 12 del giorno 27.09.2004 al Comune di Monfalcone, Piazza della Repubblica n. 8.
IL DIRIGENTE SOSTITUTO dott. Vincenzo Pergola

A.A.A.A. NOVITÀ bellissima grossa sorpresa molto femminile completissima. 347/6522889. (A5591)

A.A.A.A. PRIMA volta bellissima bionda femminile intimo tacchi spillo grossissima sorpresa 320/3732685. (A5030)

A.A.A. GIOVANE donna ti aspetta con simpatia a Gorizia. 333/9385817. (Fil47)

A.A.A. GORIZIA bellissima prosperosa ti aspetta 320/3714006. (B00)

A.A. NOVITÀ sexy, attraente, disponibilissima giovane per te, 10-23 346/2194130. (A00)

A.A. NUOVA ragazza sensuale giovane alta, bellissima disponibilissima sempre valido 339/3549702. (A5420)

A.A. TRIESTE 1 volta attrice hard bella sorpresa 21 enne. Tel. 338/35435. (A5615)

A.A. TRIESTE Yoselin bella novità biondissima alta completissima 10-24. 333/4695775. (A5399)

NOVITÀ bellissima latina bionda molto disponibile dolce affascinante V misura. Tel. 320-4928272. (A5596)

NOVITÀ vicino Grado affascinante bella calda giovane snella disponibilissima anche relax 349/2236584. (C00)

NUOVO: massaggi diversi per massimo relax. Skofje 00386 (0) 51 247861 - Sezana 00386 (0) 31 578148. (A5606)

12 ATTIVITÀ

ACQUISTIAMO conto attività industriali artigiane commerciali turistiche alberghiere immobiliari aziende agricole bar. Clientela selezionata paga contanti. Business services 02/2951801 (Fil1)

IL PICCOLO
IL PICCOLO
IL GIORNALE
DELLA TUA CITTÀ

*Gli Speciali offrono ai lettori
un'informazione
particolareggiata sui vari mercati,
mentre gli annunci
degli inserzionisti forniscono utili indicazioni
operative a chi deve fare una scelta*

*Non tagliarti fuori.
Fai pubblicità negli speciali
del tuo settore.*

*Chi non coglie l'occasione offerta dagli Speciali perde la
grande opportunità
di consolidare la sua immagine e promuovere le sue vendite.
Gli Speciali offrono il vantaggio di un'informazione a tema
sempre aggiornata, dove la pubblicità del settore trova la sua
giusta collocazione.
La contemporanea presenza di inserzionisti qualificati
fornisce ai lettori
un significativo panorama delle offerte del mercato.
Chi non partecipa allo Speciale del suo settore non fa i propri
interessi, perché lascia spazio ai concorrenti.*

am

A. Manzoni & C. Spa